EDICION EN CUATRO SECCIONES

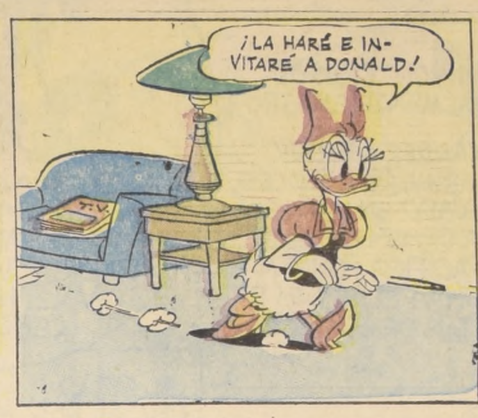
LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Domingo 28 de Agosto de 1966 — Precio: Eº 0, 35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — N.o 17.798

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917









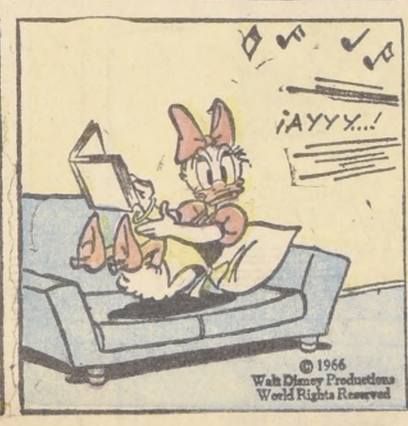


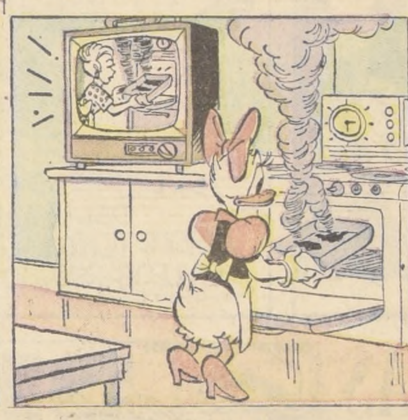


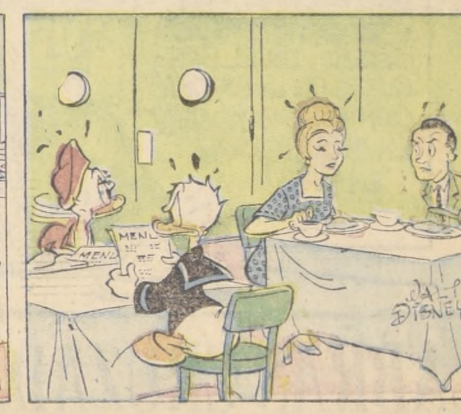




























AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX

¡ROBINSON CRUSOE REALMENTE EXISTIÓ!

¡ALEXANDER SELKIRK, UN MARINERO ESCOCÉS, FUÉ DEJADO EN UNA ISLA DESIERTA, EN EL SUR DEL PACÍFICO PORQUE TUVO UNA PELEA CON EL CAPITÁN DE SU BARCO!

¡UNA PERSONA QUE NO PUEDE OLER PORQUE TIENE CATARRO, NO PUEDE SABOREAR LA DIFERENCIA ENTRE UNA MANZANA Y UNA CEBOLLA!

EL SELLO OFICIAL DEL EJÉRCITO DE EE.UU., ES MÁS ANTIGUO QUE EL GRAN SELLO DE LOS ESTADOS UNIDOS

4-24

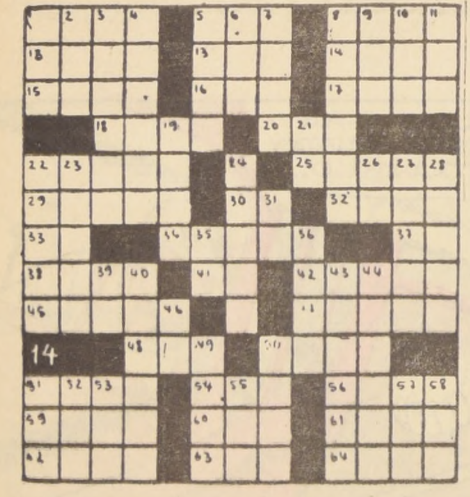








PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.— Apellido
5.— Dios incaico.
8.— Apócope de cuanto.
12.— Detiene (Inv.).
13.— Fruto de la vid.
14.— Juntar, reunir.
15.— Una de las cuatro reglas aritméticas.
16.— Apócope de casa.
17.— Letra del alfabeto griego.
18.— Substancia que acumulada en el organismo causa la artritis y la gota.
20.— Río de Europa.
22.— Canilla de la pierna o del brazo (Pl.).
25.— Personaje de una de las obras maestras de Shakespeare, un general moro al servicio de Venecia esposo brutal y celoso de la hermosa y virtuosa Desdémona.
29.— En América, paja para tejer sombreros. (Inv).
30.— Empresas Ecuatorianas.
32.— Del verbo atar.
33.— Universidad Texas.
34.— República federal de la Europa Central, capital Berna.
37.— Mil quinientos en números romanos.
38.— Ciudad de Colombia.
41.— Preposición.
42.— (Manuel), general uruguayo: fue uno de los que inició la independencia del Uruguay respecto del Brasil.
5.— Toma el mando de una nación.
7.— En Canarias, pescadillo abierto y seco.
3.— Preposición.
0.— Plataforma pequeña en el cuello de un mastelero, a la que se sujeta la obencadura.
51.— Habilidad para hacer una cosa
54.— Ansar.
56.— Nombre propio de mujer (Pl.).
59.— Hijo de Jacob (Biblia).
60.— Adverbio de cantidad.
61.— Piedra preciosa.
62.— Eleva oraciones.
63.— Papagayo grande.
64.— Agarraderas.

VERTICALES:

1.— Al nivel.
2.— Animal parecido al bisonte (Inv.
3.— Faltandole la s última, conjunto de toda clase de semillas que no sean cereales.
4.— Recibir en las manos lo que le arrojan.
5.— Familiarmente, mujer aficionada al juego.
6.— Fruto del peral.
7.— Cesta de los pescadores.
8.— En marina división de la rosa náutica.
9.— De unir.
10.— Parienta. (Inv.).
11.— Alianza Obrera.
19.— Robo en pequeño. (Inv.).
21.— Almacén Oriental.
22.— Departamento de Colombia, capital Popayán.
23.— Certificados en que constan la elección de una persona.
24.— La que ejerce el dominio real por autoridad propia.
26.— Escuela Teatral.
27.— De lamer.
28.— Hace ondas.
31.— Estudios Zoología.
35.— Unión Ecuatoriana.
36.— Hago mal de ojo.
29.— Liga Universitaria.
40.— Ejerce el imperio.
43.— Golpe de luz súbito, relámpago.
44.— De Irán.
46.— Empresa Olmedo.
49.— Capital Europea.
50.— Suceso.
51.— Río de Europa.
52.— R. S. E.
53.— Piel de la cara.
55.— Oxido de calcio.
57.— Siente amor.
58.— Onomatopeya del ruido de un golpe.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



DICK TRACY

NO HAY MÁS CUERPO DEL DELITO

PATRULLA JUVENIL

ALMACÉN

¡NO SE ENCIERREN

LAS BÓVEDAS Y LOS FRIGO... DEBEN TENER APARATOS DE SE... RIDAD Y TELÉFON PARA CUAL-QUIER EMERGENCIA

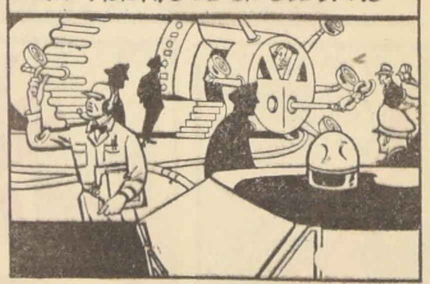
NO HAY MÁS CUERPO DEL DELITO








"TENEMOS AHORA LA FÓRMULA MÁGICA PARA EL CRIMEN PERFECTO", DIJO EL SR. SOBORNO. "¡BAH!" RESPONDIÓ CRISTINA





"NO HAY FUEGO POR LA FRICCIÓN CON EL CUPÉ DEL ESPACIO, PORQUE INVERTIREMOS NUESTRA RUTA DE LA ÓRBITA Y ENTRAREMOS A LA ATMÓSFERA DE LA TIERRA A LA VELOCIDAD CERO DE LA TIERRA"

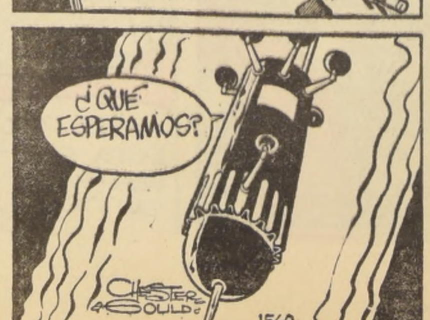
DIRECCIÓN DE LA ÓRBITA

LA TRAYECTORIA DE LA ÓRBITA EN REVERSO





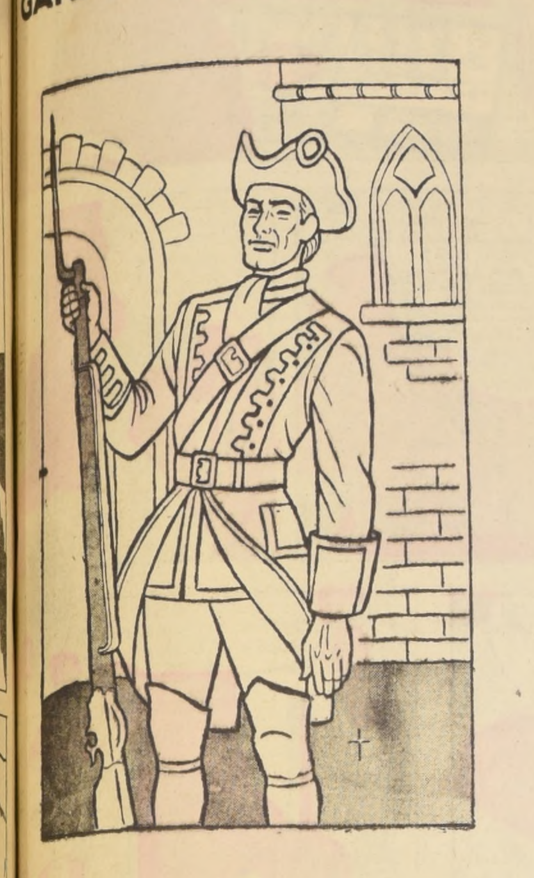




"Y POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA EL CUERPO DEL DELITO, EN EL ASESINATO DE UNA PANDILLA DE ASESINOS VA A SER RECOGIDO DEL ESPACIO",

4-10 66

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



ápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard.

que mejor pinte este dibujo obtendrá E° 5 de premio.

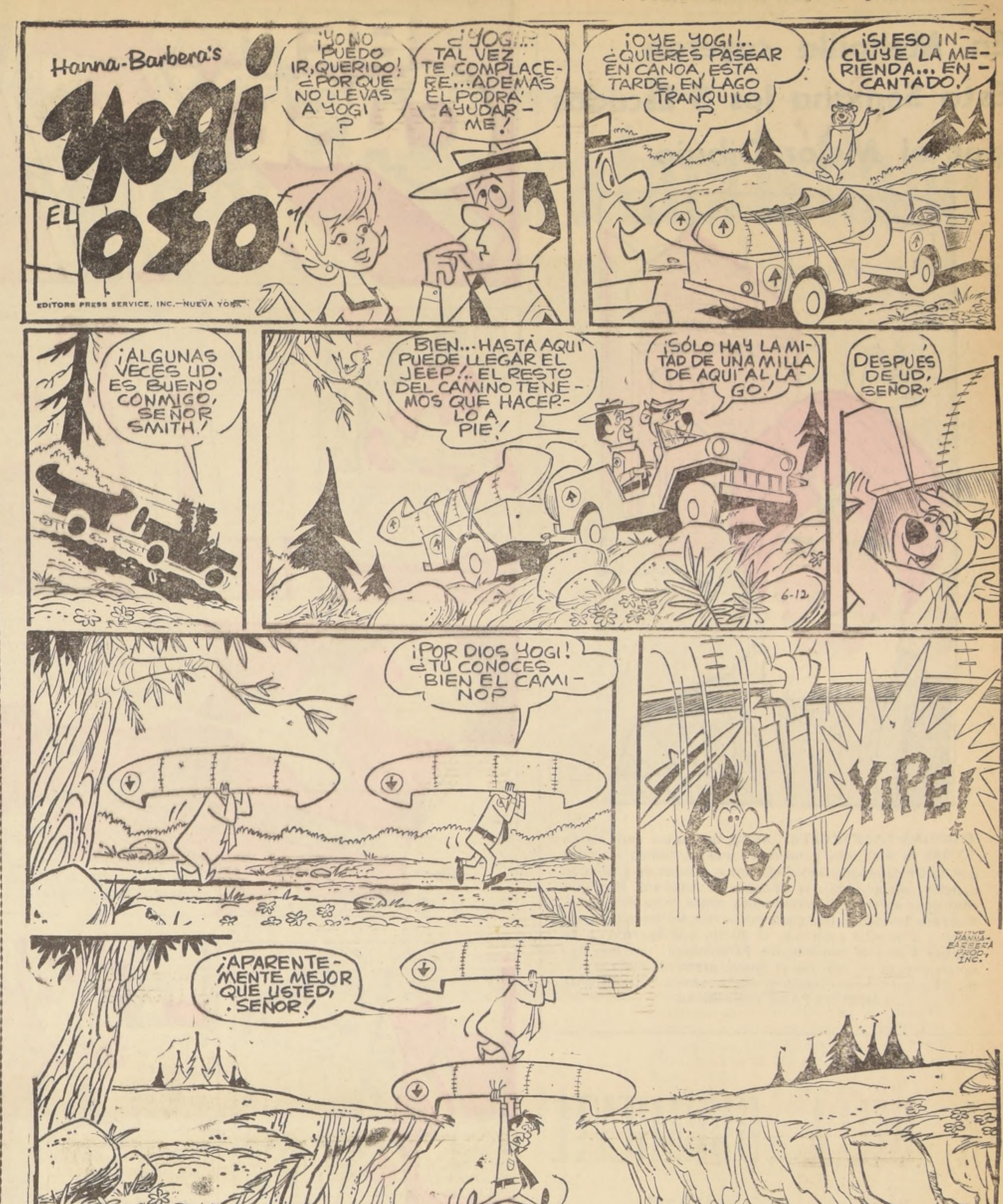
dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes tos:

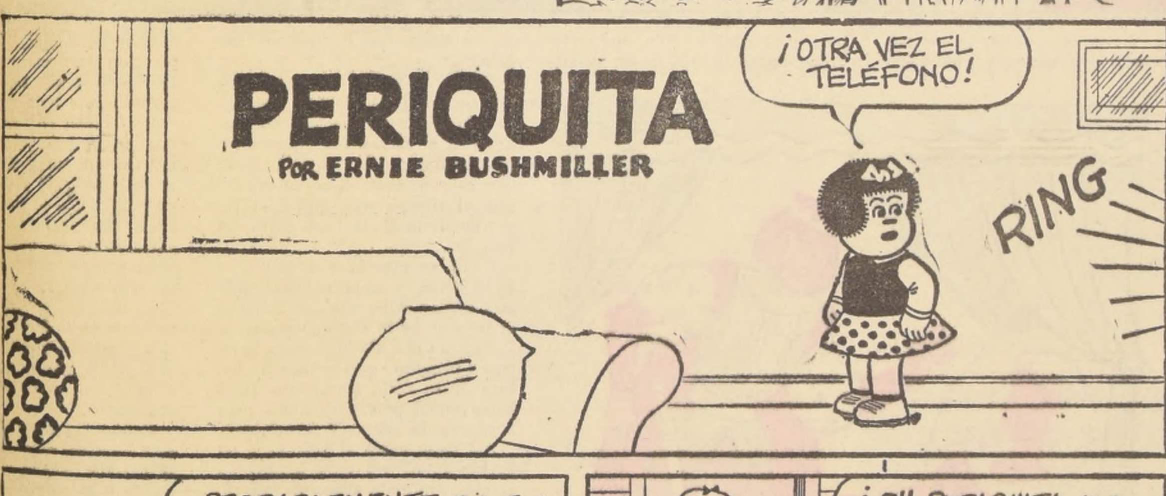
ombre: ... ...

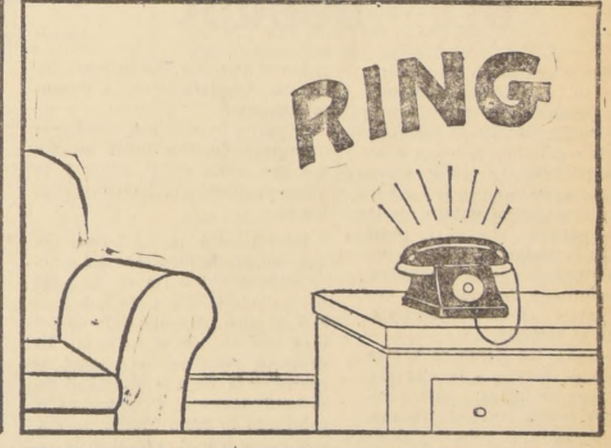
... ...

rección. ... ...

... ...











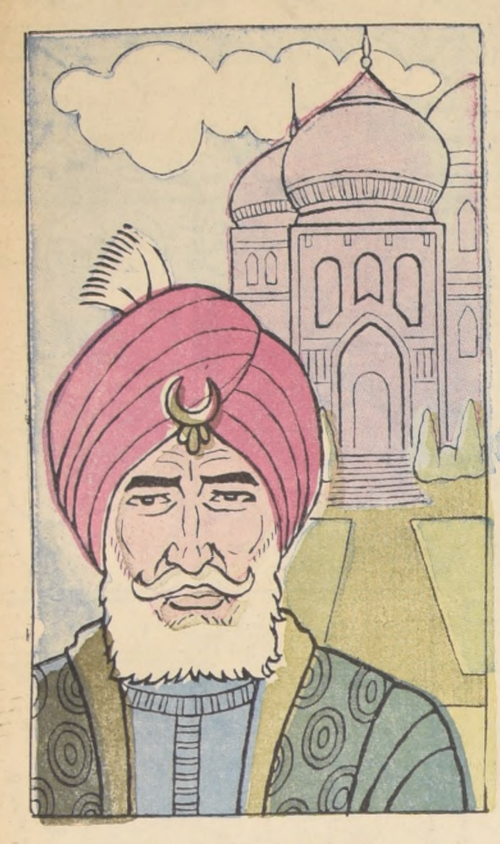




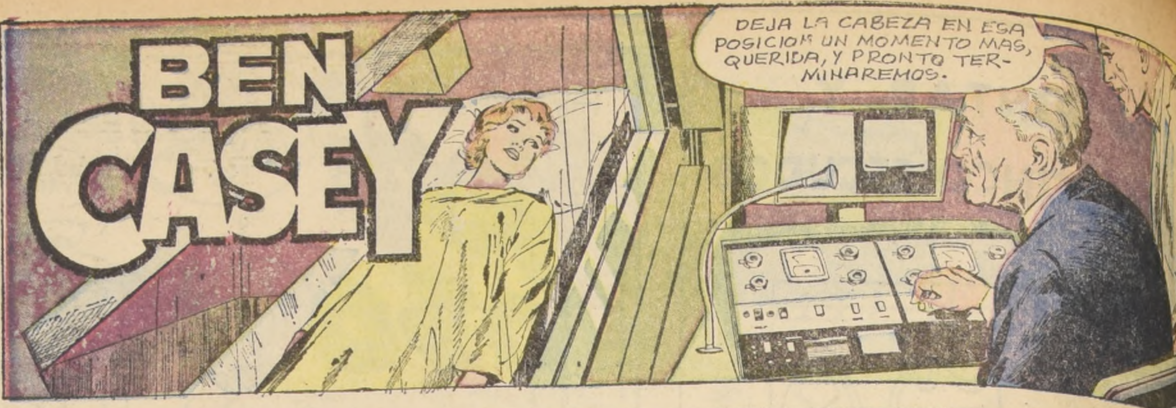




En Melipilla cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



CARMINA VALENZUELA CAÑAS, de 7 años, calle Pardo Nº 998, de Melipilla, ganó esta semana cinco escudos por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 3 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



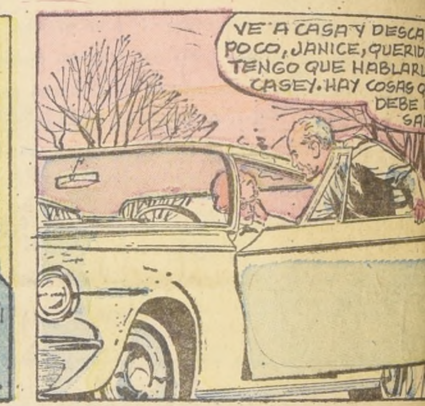












CUENTO INFANTIL

LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE

Un Rey y una Reina, muy queridos de su pueblo, estaban muy tristes porque no tenían hijos. Sin embargo, un día el cielo les envió de regalo una hermosa niña.

Para celebrar tan feliz suceso, los reyes agasajaron a sus súbditos y convidaron al bautizo de la niña a todas las hadas de aquel país. Cada hada le concedió un don maravilloso; la princesita estaría adornada de todas las virtudes: sería hermosa, modesta, caritativa, humilde...

Pero ¡ah!, los Reyes se habían olvidado de invitar a la más vieja de todas las hadas, y ésta, ofendida por el desaire, juró vengarse. Se presentó en palacio y dijo:

—Bella princesita, en castigo por esta falta de atención para conmigo, cuando cumplas quince años, te pincharás en el dedo con un huso y morirás.

Los Reyes se quedaron muy afligidos al oír aquella terrible sentencia.

Pero entonces, dijo una de las hadas, consolándoles:

—No se aflijan, pues; aunque no podemos evitar ese castigo, sí podemos aliviarlo. La princesa no morirá. Quedará dormida durante cien años.

A partir de entonces, los Reyes ordenaron destruir todos los husos que había en el reino, y la princesa creció sin haberlos visto nunca.

Pero acaeció que el mismo día que cumplía la princesita los quince años, acertó a ver en un salón del palacio a una vieja que tejía con un huso. Aquella vieja no era otra que el hada malvada. La princesa, llena de curiosidad, se acercó, y la vieja le ofreció el huso cariñosamente. Pero apenas la princesita lo hubo cogido, se pinchó en un dedo y cayó al suelo sin sentido.

Los Reyes, al saber la desgracia, acudieron en busca de las hadas buenas, y éstas, entonces, fueron tocándolo todo con su varita mágica, y los habitantes del palacio quedaron dormidos en un sueño que habría de durar cien años. El Rey y la Reina, en el trono; los soldados, en sus puestos de guardia; los criados, en la cocina; los cortesanos y pajes, en sus respectivos quehaceres, y los caballos, en el establo. Sólo cuando la princesita se librara de su sueño,



despertarían los habitantes del palacio.

Mucho se habló en aquel país del suceso, pero poco a poco se fue olvidando todo, y las malezas, arbustos y zarzas fueron creciendo alrededor del castillo hasta que lo cubrieron por completo. Con el tiempo sólo quedó el recuerdo de la Bella Durmiente del Bosque.

Nadie se atrevía a acercarse a aquel sitio, y cada año se hacía más espeso el bosque que rodeaba el palacio de la Bella Durmiente.

Pero un día, un hermoso y arrogante príncipe, que había oído hablar de la Bella Durmiente, llegó hasta aquel país y se abrió paso a través de zarzas y matorrales.

Así llegó hasta el palacio, y, al entrar en él, vio todo sumido en el más profundo silencio. Por todas partes vio hombres y mujeres profundamente dormidos. Quedó admirado al ver a los soldados en pie, sosteniendo sus armas, y completamente dormidos. Pero sin vacilar un momento, siguió adelante y bajó a la cocina, donde contempló a los cocineros en mil actitudes diferentes: unos con la sartén, otros con un plato y otros con un manojo de perejil... Luego al salón del trono y vio el Rey y la Reina, rodeados de cortesanos, e igualmente todos. Lleno de asombro, una escalera de mármol, y nal vio una puerta cerrada, la valientemente y quedó de admiración al contemplar Bella Durmiente del Bosque yacía sobre un precioso rico encajes durmiendo su de cien años...

El príncipe se sintió ple te enamorado de la gentil sita y acercándose decidido cho, dobló galantemente dilla y besó con ternura sus manos.

Entonces, ¡oh prodigio!, cesa despertó de su largo el palacio entero tornó mente a la vida. Aquel príncipe había roto el he la vieja hada.

Los Reyes abrazaron a llenos de júbilo, y el prín licitó la mano de la prince que accedieron gustosísimo

Poco después se cele boda de la Bella Durmie el príncipe gentil quienes muy felices y amados por

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 1966

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso. Lluvias débiles en la noche.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 13.7° C, a las 14 horas. Mínima, 6° C, a las 3 horas.

Presidente Frei Ovacionado en el Congreso Democratacristiano

Dijo el Jefe del Estado: "La fuerza de la Democracia Cristiana está en su unión y fraternidad interna".– "Quiero pedir al Partido que se sienta Partido de Gobierno y conductor del pueblo".– El Presidente reseñó las realizaciones logradas en menos de dos años.– La Asamblea lo aclamó de pie al finalizar

intervención que duró una cuenta minutos y al término recibió una clamorosa ovación el Presidente de la República, Eduardo Frei, dio a conocimiento a los dos mil delegados que asisten al Segundo Congreso del Partido Demócrata Cristiano.

del Estado pasó rápida y do- revista a las realizaciones de no, detalló los avances logra- campo de la producción, en educacionales y de la vivien- los programas de obras públi- firió a la política de remune- al impulso promocional de las nes sindicales, cooperativas madres, desarrollos comuni- progreso obtenido en las ini- salud pública, política, re- aria y programas forestales. también a la política interna- su gobierno y terminó su in- —a las 18.04— con un pú- lo ovacionó de pie y cantando patrio.

...N DE REALIZACIONES

horas y 10 minutos entró a Presidente de la República Estado fue recibido con una ación de los asistentes, que ron de pie.

...tor Tomás Pablo usó de la ...ra decir que la mejor bien Presidente Frei era el aplau- ...o por los congresales. Act... hizo entrega de los docu- congresal y de una insignia Segundo Congreso del Par- ...ata Cristiano.

horas y 15 minutos, el pre- Congreso ofreció la palabra Estado.

...ente Frei comenzó pidiendo ...or no haber asistido a la se- ...al y reiteró que era su de- ...ar activamente en los ple- torneo porque "creo indis- —dijo— que los representan- ...ido Demócrata Cristiano d... conozcan lo que piensa la designaron para dirigir a ...no enseguida que "el Partido y hay fraternidad interna. ...eía que faltaba claridad en ...aterias". "Quiero aprovechar ...idad para pedir al Partido ...istiano —añadió— algunas básicas para orientar mis según lo que acuerde este

...andatario se refirió, en- planes educacionales, y ...re 1960 y 1964 las matrí- ...on a 40.000; en 1965 se ...00, y en la actualidad hay chilenos, es decir uno por que está incorporado al ...acional. Se refirió también ...ción escolar, alimentación, ...es escolares, y el aumento ...s y de matrículas en todos ...e la enseñanza.

...al Ministerio de la Vivien- ...do la participación popular ...e una incorporación activa ...nidad en variadas tareas. ...han construido 87.000 nue- ...s, sin contar las 31.000 me- y las 16.000 levantadas me- Operación Techo.

...mbién del Plan de Salud, de ...agraria, de los avances en la ...graria y del Plan Forestal. ...ación con esta materia, que plantaron 27 millones de ár- 1965, 72 millones, y en 1966 se 130 millones. Esto a veces se —dijo—. Señaló que se han ...5 mil hectáreas, en circuns- el país que más planta en España, que ha conseguido ...000 hectáreas.

...AS DE BIEN PUBLICO

...uación, el Presidente Frei la labor desarrollada por el de Desarrollo Agropecuario, ...do que su acción en favor ...pesinos, pescadores y peque- ...tores no era suficientemente comprendida.

...enseguida la política de re- ...es señalando que los au- ...ales de salarios en 1965 y ...n sido del 45 y 33.9% respec- ...dentro de una línea de re- ...uivalentes al alza del costo y de contención del proceso ...a. Puso (...) relieve, además, ...o de la asignación familiar ...n superó en sus montos al el costo de la vida. También ...mo prueba de un programa redistribución de los ingre- ...puestos directos que habían a un 60 por ciento.

...ducacional, el Primer Man- ...alo el aumento en las inver- ...45 millones a 1.030 millones ...bién otros programas con- en viviendas, obras públicas; ...ación del comercio exterior, de las importaciones y au- la producción industrial, que ...a a la fecha un índice su- por ciento.

...asimismo, los avances logra- pequeña minería, la produc- ...era, cuya capacidad se está a la vez que destacó que ...a vez en muchos años la ...ma había disminuido.

...dente Frei, entre otros as- la gestión de su Gobierno, ...ención sobre los resultados en materia bancaria, como ...sión de los bonos dólares, normas bancarias y el plazo para el pago de las importa-

...n detalló otras medidas co- ...mento de la capacidad de de los chilenos, la electrifica- ...l, expresando que en este ru- los 6 años de su Gobierno ... de lo que se hizo en los ...0 años; se está duplicando la producción de acero en el país, a la vez que otras actividades mineras también están recibiendo un poderoso estímulo estatal.

Se refirió enseguida a los programas de mejoramiento urbano, como ser la solución del problema de la locomoción colectiva, indicando que está en marcha una importación de buses y repuestos superior a lo que se había hecho en los últimos 10 años en esta materia. También señaló el impulso promocional de las organizaciones sindicales, cooperativas, centros de madres, créditos populares; mejoramiento urbano y de la salud, más un desarrollo comunitario de la construcción de caminos que lleva ya la extensión de 1.506 kilómetros.

POLITICA INTERNACIONAL

Más adelante, el Presidente Frei manifestó que estimaba inoficioso referirse a la política internacional de su Gobierno, conocida y aplaudida por todos los chilenos y respetada y admirada por otros pueblos.

El Presidente expresó que "hay alguna gente que cree que no hacemos la Revolución en Libertad. Yo quiero decirles que la gran tragedia de América Latina y de Chile es que triunfan movimientos populares y luego caen por su propia ineficacia. Por eso el primer problema es que la Democracia Cristiana debe demostrar que es capaz y no caer en el populismo palabrero e ineficaz".

Señaló también que afrontamos una difícil tarea para el país: la Reforma Agraria, sobre un territorio relativamente escaso.

"Estamos —dijo— realizando la Promoción Popular, que es la organización del pueblo y constituye la primera tarea, porque significa cambios en la estructura de los centros de poder, que que no se cambian por leyes".

"Entonces —agregó el Presidente Frei— el país será realmente independiente no por los discursos anti-imperialistas, sino porque no tendrá que estirar la mano".

"Una cosa es decir y otra hacer. Creo que sobre esto no hay suficiente conciencia en el país" enfatizó.

REFORMA AGRARIA Y LEY DEL COBRE

En términos generales se refirió a las dificultades que significa realizar una Reforma Agraria masiva, drástica y acelerada. Explicó que la dificultad no reside en el problema político, sino en los hechos. Tenemos que saber que en Chile, el Gobierno está realizando otras obras de gran envergadura. O sea, al mismo tiempo, es difícil efectuar un vasto plan de obras públicas, un plan educacional y una reforma agraria, el plan de vivienda y un plan de desarrollo industrial acelerado.

Porque hay que tener presente que en otros regímenes, cuando no hay pan, hay balas para los que protestan, pero en la revolución en libertad los primeros que protestan son los partidarios de la revolución en libertad.

Se refirió luego a los problemas que ha debido afrontar con la ley del cobre, y enseguida señaló textualmente: "Estamos haciendo una gigantesca tarea. Si este Gobierno, en 1970, ha cumplido lo que se propone, cada una de las tareas realizadas daría ya para justificar el paso de la Democracia Cristiana por la historia de Chile".

Sin embargo, yo comprendo y respeto a la gente que le parece que es muy poco. Yo tengo un Presupuesto —afirmó— que en 1966 alcanza, sin entrar en detalles, a 5 mil millones de escudos; el próximo año seguramente tendré mil millones más. Pero en la actualidad debo gastar 3.700 millones solamente en sueldos, salarios, previsión y aportes a diversos organismos. Es decir, GASTOS.

Me quedan, por lo tanto, apenas mil ochocientos millones de escudos para inversiones. Lo que ocurre es que esta cantidad es muy poca. Hay que gastarla en Educación, en Viviendas, en Reforma Agraria, en Obras Públicas, etc. Tengo sólo dos fuentes de ingresos: impuestos y empréstitos. Los impuestos, todos lo saben, ya son muchos.

En cuánto a garantías para los inversionistas extranjeros, en otros países se otorgan increíbles facilidades. En Chile hemos discutido durante 8 meses una ley automotriz. En Perú, no se ha discutido nada, y ya tienen siete industrias automotrices en producción.

DIFICULTADES PARA UN DESARROLLO INDUSTRIAL

Es indispensable llevar al país a un desarrollo industrial acelerado, en los nuevos campos industriales, como la petroquímica, la celulosa, las industrias automotrices y las electrónicas. Desgraciadamente el país no dispone de los recursos propios para éstos, y es indispensable, por lo tanto, provocar una inyección externa. Yo confío en que si no alcanzara a ver realizado este programa de desarrollo industrial, al menos dejaré la máquina montada para lograrlo.

Refiriéndose al plan educacional, está probado en los hechos que el chileno es considerablemente más vasto que el plan educacional cubano, y esto que Cuba recibe tres veces mayor cantidad de empréstitos externos que Chile.

El Presidente Frei insistió en que necesita tiempo para cumplir la misión que le ha sido encomendada. Recordó que Cuba se encuentra en el octavo año de su revolución y sólo ha emprendido un plan de reforma agraria y un plan educacional. Yo los desafío a que

(PASA A LA PAGINA 8).





Una fervorosa muestra de adhesión dieron al Presidente de la República Eduardo Frei los participantes en el Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana. El Primer Mandatario participó en la sesión de ayer y habló durante dos horas exponiendo su pensamiento. Los miembros del Congreso lo ovacionaron de pie durante varios minutos cuando terminó de hablar y se refirió a la unidad del Partido Demócrata Cristiano. Toda la concurrencia entonó la Canción Nacional antes de que S. E. abandonara el local. EN EL GRABADO superior aparece el Presidente Frei dirigiéndose al Congreso Nacional. En el inferior, se retira en medio de los aplausos entusiastas de los participantes en el torneo.

Congreso Democratacristiano ratifica finalidad histórica de realizar la sociedad comunitaria

Sesión Plenaria aprobó ayer resolución sobre el concepto de Revolución en Libertad.

El primer tema que trató ayer el plenario del Congreso de la Democracia Cristiana fue el referente al concepto de Revolución en Libertad, que fue tratado por la 1ª Comisión con intervenciones, entre otros, de Jaime Castillo, Jacques Chonchol y Julio Silva. Los tres fueron designados relatores y en tal calidad expusieron los planteamientos ante la sesión plenaria.

Según la información proporcionada por la Secretaría de Prensa del Congreso, la plenaria se desarrolló de la siguiente manera

A las diez horas y 50 minutos se inició, en el Gimnasio Nataniel, la primera sesión plenaria del Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana.

El primer orador fue el Ministro de Tierras y Colonización, Jaime Castillo, designado por la primera comisión como relator del voto referente al concepto de Revolución en Libertad. Señaló el Ministro Castillo que la primera comisión, luego de un debate franco, pero cordial entre camaradas, llegó a un acuerdo unánime.

Afirmó que el voto aprobado es "la portada ideológica de nuestra experiencia política en Chile". Agregó que la sociedad comunitaria no es una utopía, como señalan los adversarios de la Democracia Cristiana, manifestando que en el documento se especifica la necesidad de iniciar, desde ahora, un desarrollo económico no capitalista, como paso previo para la constitución de la sociedad comunitaria.

JULIO SILVA.— El segundo orador fue el diputado Julio Silva, quien se refirió al concepto de Revolución en Libertad, con un voto complementario que se refiere a la sociedad humanista, cuyos objetivos tienen íntima relación con el proceso de la sociedad comunitaria, expresión del voto de la primera comisión.

Señaló Julio Silva que la sociedad comunitaria no es utópica y que ella fluye de la realidad misma. "Se hará —dijo— con la gente de la sociedad en que vivimos".

Expresó, además, que la lucha por los grandes ideales del humanismo tendrá su base social eliminando los antagonismos y con una sociedad de hombres libres.

JACQUES CHONCHOL

El tercer relator de la primera comisión, Jacques Chonchol, se refirió a aquella parte del informe que enfoca el desarrollo económico social por la vía no capitalista.

Dijo que la Democracia Cristiana está llevando a efecto una Revolución en Libertad desde el centro del poder político de la nación. "Hoy el sector dominante en la economía nacional es capitalista, pues genera, prácticamente, la mayor cantidad de recursos, incluyendo a los que son del Estado". Agregó Chonchol que en el panorama económico hay también un sector público y otro no capitalista, integrado por artesanos y por numerosas cooperativas. "En la Comisión Primera —especificó— hubo unanimidad para considerar que la Revolución en Libertad no podía favorecer al sector capitalista".

Por último, afirmó que la Revolución en Libertad a través de las empresas del Estado, debe hacer participar en sus decisiones a las cooperativas de trabajadores y pequeños productores, como los artesanos, hoy totalmente descuidados. Esto ya se está haciendo a través de la Reforma Agraria, pero es básico realizarlo también en la industria y el comercio.

El grabado muestra un aspecto del Plenario que celebró ayer el Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana.

CONCEPTO DE LA REVOLUCION EN LIBERTAD

El siguiente es el texto del informe principal de la Primera Comisión del Segundo Congreso Nacional del Partido Demócrata Cristiano, relativo al concepto de la Revolución en Libertad y que fue aprobado por el Plenario de la tarde:

1.— La Revolución en Libertad es el paso de la sociedad capitalista a la sociedad comunitaria. La Democracia Cristiana proclama que su finalidad histórica es realizar la sociedad comunitaria.

2.— Este objetivo parte de la realidad social y económica actual y a través del proceso revolucionario se van estableciendo las bases de la nueva sociedad. Este proceso se expresa y nutre a la vez de una ideología y se basa fundamentalmente en la acción de las fuerzas sociales oprimidas por el actual sistema.

3.— La nueva sociedad no será una sociedad clasista, sino solidaria. Sólo en una sociedad que ha terminado de borrar de su seno los antagonismos sociales que dividen a los hombres y vuelven inhumanas sus relaciones, podrá surgir en nuestros días una comunidad de hombres libres y realizarse los grandes ideales humanos y cristianos, como la paz, la justicia y la hermandad.

4.— La nueva sociedad será pluralista, democrática y fundada en relaciones comunitarias de producción y trabajo.

A.— Pluralista en lo ideológico, político, religioso y cultural.

B.— Democrática en el sentido amplio y no sólo en el sentido político tradicional; que signifique la participación efectiva y consciente del pueblo organizado en la estructura del poder y su amplio acceso a la educación y la cultura.

C.— Comunitaria en el sentido que se trata de una sociedad de trabajadores, donde los medios de producción que requieren del trabajo colectivo pertenecen a la comunidad nacional o a las comunidades de trabajadores.

5.— La sociedad comunitaria no es una meta lejana despegada del presente. Ella surge de la experiencia social contemporánea. La revolución se plantea cuando el desarrollo de la sociedad, en todos sus aspectos, ya no puede realizarse dentro de la estructura establecida. Tiene por objeto abolir las viejas formas sociales del capitalismo y crear las nuevas, a partir de las cuales se desarrolla la sociedad comunitaria.

6.— La revolución es un proceso democrático, que supone el amplio desarrollo de la autocrítica y la libre expresión de todos los sectores, con participación activa del pueblo y que se realiza por una vía no capitalista de desarrollo. Este proceso se efectúa por el pueblo, conducido por el partido y ejecutado por el Gobierno en una acción conjugada que implica un diálogo permanente y movilización común tras los objetivos revolucionarios. En este proceso, la organización del pueblo en sindicatos, cooperativas, juntas de vecinos, comités campesinos, centros de madres y demás organizaciones de bases, es fundamental a fin de desarrollar el poder popular.

7.— La vía de desarrollo no capitalista se caracteriza por lo siguiente:

— Planificación democrática de la vida económica social que envuelve la movilización de los recursos materiales y humanos del país, tras los objetivos cuya prioridad sea determinada por un desarrollo equilibrado a la vez que descentralizado. Rápido incremento de las formas comunitarias de producción.

Reforma Agraria rápida, drástica, masiva, que termine con el latifundio y establezca formas de propiedad campesina no patronales, afianzando las experiencias de tipo comunitario que fluyen de la realidad.

— Extensión del control o dominio de la comunidad sobre los centros del poder económico y actividades básicas.

— Adecuación de las estructuras del Estado al proceso de desarrollo no capitalista, permitiendo la participación activa del pueblo en los centros de decisión. En este proceso, el Estado no puede ser neutro sino que será el motor de las transformaciones.

Definición clara y estable de un Estatuto para las empresas privadas, sobre las siguientes bases: a) un sistema tributario, de precios y de créditos, establecido de manera de otorgar justos márgenes de utilidades; b) tareas sectoriales de reinversión, de producción y de productividad.

Gobierno propicia desarrollo de la industria siderúrgica nacional para hacerla competir con países de ALALC

LA CAMARA DE DIPUTADOS TRATARA EL MARTES PROYECTO DEL EJECUTIVO EN ESTE SENTIDO

En su sesión ordinaria del próximo martes, la Cámara de Diputados tratará el proyecto que autoriza prorrogar la vigencia de algunas franquicias establecidas en la Ley N.o 7.896, en beneficio de la industria siderúrgica. Informarán el proyecto a la Sala, el diputado Alfonso Ansieta, por la Comisión de Economía y Comercio; y Marino Penna, por la Comisión de Hacienda.

También figura en Tabla, el proyecto que aprueba el Convenio de Migración entre Chile y Holanda, despachado por la Comisión de Hacienda.

El proyecto sobre fomento de la industria siderúrgica, tiende específicamente a promover y desarrollar la industria nacional siderúrgica, a tal grado de producción y tecnología, que le permita competir en situación ventajosa con productos similares provenientes de los países integrantes de la ALALC.

Otro aspecto fundamental lo constituye la destinación del producto de los impuestos a la renta que corresponda pagar a las empresas beneficiadas con la ley en estudio, en los cinco años siguientes a la extinción de esta franquicia, a la ejecución de obras de adelanto y desarrollo de las comunas en que estén establecidas sus plantas o establecimientos.

FRANQUICIAS A LA CAP

En conformidad a las normas de la Ley N.o 7.896, se otorgaron numerosas franquicias a la Compañía de Acero del Pacífico (CAP), a partir del año 1946, por medio de las cuales se la liberó del pago de los siguientes derechos o impuestos, principalmente: Impuesto a la Renta, derechos de Aduana, Impuestos de Timbres y Estampillas, Impuesto Territorial, Impuesto sobre los Fletes, Impuestos sobre Sueldos y Salarios, impuestos sobre Dividendos e Intereses. Además, la Compañía de Acero del Pacífico está exenta del pago del Impuesto a las Compraventas, a partir del año 1954, fecha de la entrada en vigencia de la Ley N.o 12.120.

DERECHOS DE ADUANAS

Actualmente, se encuentran caducadas las franquicias referentes al pago de Derechos de Aduana, que vencieron el 19 de julio del presente año, y las que afectan al Impuesto de Timbres y Estampillas, que expiraron el 27 de abril del año en curso.

Las demás franquicias tienen término de vencimiento muy próximo.

Todo el sistema liberatorio del pago de los tributos mencionados ha significado para la Compañía de Acero del Pacífico, un factor importante en el alto grado de desarrollo que ha alcanzado, el cual ha redundado en un amplio beneficio para la economía nacional, ya que ha dejado de importarse gran cantidad de productos siderúrgicos, y, en especial, para el consumidor, por cuanto ha significado menores costos de producción y, consecuencialmente precios más bajos de venta.

INVERSIONES

No obstante, expresa el Mensaje del Ejecutivo, se ha elaborado un programa de ampliación de las actividades de la Compañía de Acero del Pacífico, que necesita fuertes inversiones de capitales, calculados, estimativamente, en US$ 127.000.000 de los cuales US$ 70.000.000 se requieren en moneda extranjera, y US$ 57.000.000, en moneda nacional.

AUMENTO DE LA PRODUCCION

Con estas inversiones se espera aumentar la producción de esta usina a un millón de toneladas de acero anuales, construir 39 hornos más en la coquería, construir una nueva acería de convertidores al oxígeno, instalar nuevos equipos de laminación y terminación y, en general, ampliar todas las unidades auxiliares del servicio según lo requieran las necesidades. Igualmente, con estas inversiones se proyecta construir un tercer alto horno, como una de las etapas más importantes del programa proyectado.

FRANQUICIAS TRIBUTARIAS

Ahora bien, como una manera de llevar a la práctica esta política general siderúrgica en el país, que incluye fundamentalmente la expansión de la planta de Huachipato, el proyecto contempla la autorización al Presidente de la República para prorrogar o restablecer las franquicias tributarias consultadas en la Ley Nº 7.896 por el término de 10 años, contado desde la fecha de extinción de las actualmente vigentes o desde la fecha en que se produjo la caducidad de las ya extinguidas.

CONVENIO ESPECIAL

Igualmente, en relación con este Plan Nacional de Fomento de la Industria Siderúrgica y como un complemento de esta política, se ha pactado entre la Corporación de Fomento de la Producción y la Compañía de Acero del Pacífico, con fecha 22 de marzo de 1965, un convenio especial, que contempla diversos aspectos y diversas fórmulas tendientes a resolver los numerosos problemas relativos a la industria siderúrgica.

Este Convenio, según se expresó en la Comisión, requiere, como condición previa, para entrar en aplicación, la aprobación del proyecto de ley en informe. Contiene este pacto dos cláusulas fundamentales, a saber: 1º entrega la fijación de los precios del acero de la Compañía de Acero del Pacífico, en el mercado interno, a la Corporación de Fomento de la Producción, por medio del voto decisorio de los Directores representantes de dicha Corporación, con lo cual se elimina toda otra intervención de organismos estatales en esta materia; y 2º contempla la creación de un Fondo Siderúrgico, que será de propiedad de la Corporación de Fomento de la Producción y administrado, consecuencialmente, por ella. Este Convenio fue aprobado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía de Acero del Pacífico celebrada el 20 de enero de 1966.

FONDO SIDERURGICO

El Fondo Siderúrgico se formará durante el término de 10 años a partir del 1º de julio de 1966 con el producto del 30% de la utilidad neta anual de la Compañía, previo descuento de una suma equivalente al 6% del capital y reservas; y de él se destinará un 90%, a lo menos, hasta el ejercicio 1970|1971 para que la Compañía de Acero del Pacífico pueda realizar sus planes de desarrollo. El saldo restante será entregado a la Corporación de Fomento de la Producción con el objeto de que lo destine a los siguientes fines y con la prelación que se indica:

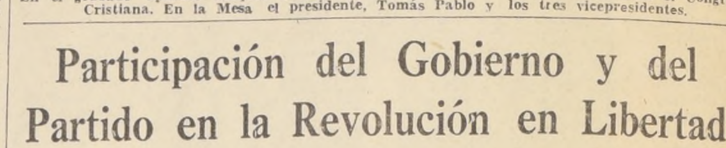
a) Para otorgar préstamos a las industrias siderúrgicas que contribuyan a este Fondo, con el objeto de cumplir programas de desarrollo aprobados por la Corporacin de Fomento de la Producción;

b) Para contribuir a la promoción de exportaciones de acero;

c) Para contribuir al financiamiento de los Institutos Chilenos de promoción de la industria siderúrgica y manufacturera de acero;

d) Para acordar préstamos a la industria manufacturera de acero de acuerdo con programas aprobados por la Corporación de Fomento de la Producción, y

e) Para financiar la venta de productos de la industria siderúrgica y metalúrgica nacionales.



En el grabado aparece Jacques Chonchol, haciendo uso de la palabra durante el Congreso Nacional de la Democracia Cristiana. En la Mesa el presidente, Tomás Pablo y los tres vicepresidentes.

Participación del Gobierno y del Partido en la Revolución en Libertad

La Sesión Plenaria del Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana estudió la participación del Gobierno y del partido en la Revolución en Libertad. Consideró para ello los votos presentados por los diputados Bosco Parra y Alberto Jerez.

VOTO APROBADO

El Congreso aprobó el presentado por Bosco Parra, que está redactado en los siguientes términos:

"Definir la participación del Gobierno y del Partido en la Revolución en Libertad supone reafirmar que:

El Partido y el Gobierno son entidades formalmente diferentes, pero, que comprometidas en el proceso revolucionario, deben necesariamente confluir en una acción común.

La Revolución en Libertad es un proceso histórico irreversible que se consolidará en la medida que el Partido mantenga y acentúe una ideología revolucionaria que conduzca a la Sociedad Comunitaria y que en su conducción perdominen, comandándolo, las fuerzas sociales hoy explotadas: los trabajadores del campo y de la ciudad.

En el análisis de la relación Partido-Gobierno surge un aspecto esencial que debe definirse con claridad: al Gobierno que tiene la responsabilidad de la Admiinstración del Estado, corresponde recoger, estudiar y presentar finalmente al Partido, con los equipos y los medios de que dispone, las alternativas técnicas, entre las cuales sea necesario definir su criterio político. Al Partido corresponde la decisión a través de sus organismos correspondientes.

En la Administración del Estado y de las Instituciones Públicas el responsable primario es el Gobierno y quienes lo encabezan, pero con la participación constante, con la presencia dinámica de la organización partidaria, ágil y eficiente, y esencialmente, sobre la base de una acción concertada entre el Partido y el Gobierno que entregue a cada uno, la conciencia responsable de que se enfrenta a una empresa común, sin sometimientos ni postergaciones para nadie. En esta etapa es necesaria la crítica fraterna dentro del Partido.

Este Congreso debe determinar, en función del programa pactado con el pueblo y de la experiencia recogida, el conjunto de transformaciones económicas, sociales y políticas que es imprescindible realizar, en lo que resta de este Gobierno, con el fin de ir creando los fundamentos de la nueva sociedad, determinados por las comisiones especializadas de este mismo Congreso.

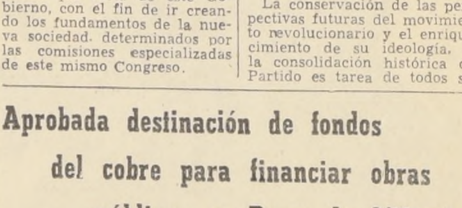
Lo anterior permitirá que el Partido y el Gobierno, con pleno conocimiento de las decisiones y de las prioridades fijadas, se comprometan, en sus respectivas esferas de acción, a dar un impulso decisivo a la Revolución en Libertad.

En este marco, el Partido suministrará el apoyo popular y político necesario, para lo cual debe acentuar la capacitación ideológica de sus militantes, realizada por el PDC en forma autónoma y organizada, desde la base, a través de los grupos comunitarios que permita aumentar eficazmente su capacidad de penetración y conducción de las masas populares, erradicar definitiva y completamente ingerencias no demócratacristianas, nacionales o extranjeras.

En la acción concertada, el Gobierno debe garantizar y crear las condiciones en la Administración, para que la Revolución en Libertad aumente su capacidad de mando. Lo que implica necesariamente mejorar la eficiencia de los mecanismos administrativos, removiendo los obstáculos que sea necesario para completar esta tarea. Además el espíritu de la Revolución en Libertad debe presidir la orientación general de todos los actos de la Administración.

La conservación de las perspectivas futuras del movimiento revolucionario y el enriquecimiento de su ideología, en la consolidación histórica del Partido es tarea de todos sus militantes, estén dentro o fuera del Gobierno.

Todo lo anterior supone la creación de un centro unificado de decisiones, que se exprese desde el nivel nacional hasta el nivel local, pasando por lo regional y provincial."



Aprobada destinación de fondos del cobre para financiar obras públicas en Prov. de O'Higgins

La Comisión de Economía y Comercio del Senado, despachó el proyecto, remitido por la Cámara de Diputados, que destina fondos consultados en la ley N.o 11.828, a determinadas obras públicas de la provincia de O'Higgins.

La ley 11.828, que fijó las disposiciones que rigen a las empresas productoras de cobre de la Gran Minería, estableció para dichas empresas un gravamen sobre sus utilidades que, de acuedo al artículo 27, que precisa las participaciones a que tendrán derecho las distintas provincias productoras, corresponde a la de O'Higgins un porcentaje que la Corporación de Fomento deberá destinar a la ejecución de un plan de progreso y fomento.

OBRAS PROGRAMADAS

El proyecto despachado por la Cámara de Diputados tenía por objeto determinar en forma específica las obras que debían ejecutarse con dichos fondos, tales como la construcción de un Hospital en Rengo; otro en San Vicente de Tagua Tagua, y otro en Peumo, desarrollar un plan de adelanto y progreso provincial que resolviera necesidades en las zonas rurales, como instalación de agua potable, electrificación, construcción de pavimentos urbanos, casas de socorro, alcantarillado, caminos pavimentados transversales e interiores, deportes y otras análogas. Asimismo, destinaba fondos a la Asociación Coral de Profesores de Chile para financiar el festival de coros realizado en Rancagua, en octubre de 1965, y establecía la forma en que debían girarse los fondos a las Municipalidades respectivas.

Los artículos 2.o y 3.o disponían la designación de nuevos representantes al Consejo Consultivo del Cobre y se destinaba con cargo a los fondos provenientes de la citada ley 11.228, la suma de Eº 80.000, para la adquisición de dos buses para la movilización gratuita de estudiantes en Rancagua.

Propuesta elección inmediata de la directiva del PDC

El diputado Jorge Santibáñez propuso anoche al Congreso Nacional Demócrata Cristiano que se elija la Directiva del Partido en el mismo torneo, en vez de esperar a la próxima reunión de la Junta Nacional.

La materia será considerada hoy, antes del término del torneo, según informó la Secretaría de Prensa del Congreso.

La CORFO administrará recursos destinados a la creación de Cooperativas de Electrificación

Fue despachado en Comisiones del Senado el proyecto en segundo trámite constitucional, que otorga a la Corporación de Fomento de la Producción la administración de los fondos destinados a la creación y desarrollo de las Cooperativas de Electrificación Rural.

De acuerdo al artículo 93 del Decreto Reglamentario Reforma Agraria Nº 20, de 1963, Ley General de Cooperativas, tanto el control del programa de electrificación, el financiamiento de los proyectos y la ejecución de las obras destinadas al aprovechamiento de la energía eléctrica, como la supervigilancia de los aspectos técnicos de las operaciones que realicen estas cooperativas, corresponden a la CORFO.

Sin embargo, el artículo 182 del Decreto Nº 2.030, del Ministerio del Interior, de 13 de noviembre de 1962, dispone que en el Presupuesto de Gastos de la Nación de los años 1964 y siguientes deberá consultarse en el capítulo correspondiente a la Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas un ítem por una suma equivalente al 34% del rendimiento de la ley Nº 14.914 —que modificó la planta de esta Dirección— para destinarla a la concesión de préstamos a las cooperativas de electrificación rural legalmente constituidas.

CENTRALIZACION

En esta situación, el proyecto modifica el inciso primero del referido artículo 182, con el objeto de centralizar en una sola institución, tanto la planificación de los programas de electrificación, a través de las cooperativas, como la administración de los fondos que para este efecto se destinen, especificando que será la CORFO la encargada de conceder estos préstamos.

PRESTAMOS DE AID

A este respecto se informó en la Comisión que la Agency for International Development (AID) otorgó a la CORFO un préstamo por 3.300.000 dólares para destinarlos a la expansión de las cooperativas eléctricas y que asimismo, por Decreto Nº 360, publicado en el Diario Oficial con fecha 9 de febrero de 1965, se autorizó a su Vicepresidente Ejecutivo

DISTRIBUCION DE FONDOS

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
Representante Legal: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

La Visita de U Thant

...ndo el 18 de septiembre de ... el Secretario General de las NN. ... Dag Hammarskjold, murió al es- ... se el avión en que viajaba en ... región selvática de Zambia, sur- ... problema de su sucesor. EE. ... deseaba a nadie procedente de ... comunista, y Rusia, ninguno ... cidente o de sus aliados. Y el ... de cualquiera de ambas po- ... en el seno del Consejo de Se- ... paralizaba cualquiera desig- ...

... entonces cuando el nombre ... Thant, representante de Birma- ... de la organización mundial, lo- ... producir la necesaria unanimi- ... los cinco Miembros Perma- ... Oriente y Occidente vieron ... la garantía de serenidad, de ... alidad y de firmeza necesa- ... ra dirigir una organización ... por su vocación de universali- ... tiene en su seno hombres veni- ... todos los horizontes políticos, ... sos y culturales.

... mismo es como un puente ten- ... entre los dos mundos. Ha dicho ... mientras Occidente procura la ... ista de la técnica, Oriente con- ... su tradición de perfeccionar al ... moral y espiritualmente, y ... mayor necesidad actual es en- ... un justo medio entre esos ... tos, que permita el pleno des- ... de la humana personalidad, ... espiritual como materialmente.

... eso ha buscado afanosamente ... y ha recordado sin cesar a las ... potencias y a los pequeños ... que el fin último de la orga- ... mundial es construir un ... en que la convivencia pacífi- ... entre su lugar. Conmemo- ... en San Francisco los veinte ... existencia de la NU, expresó ... había nacido del sentimien- ... horror y de peligro producido por una guerra capaz de destruir la humanidad. Sólo desarrollando la capacidad del hombre para vivir en paz con sus semejantes es posible que continúe su residencia sobre la tierra.

Para que ello sea realizable, es preciso que nuestros propósitos y nuestra conducta sean adecuados a los fines pacíficos de la Carta de San Francisco. "Contra la falta de adecuación entre nuestra acción y los fines de la Carta, es contra lo que debemos protegernos", dijo en esa misma ocasión.

La paz es el resultado, el precio de la justicia. No la habrá en tanto un ancho foso separe, cada día más ampliamente, los países ricos de las naciones pobres. La gran importancia que las Naciones Unidas han dado desde su nacimiento al desarrollo económico y al progreso social, demuestra cuánto ha avanzado en este aspecto esencial la conciencia de la humanidad. U Thant ha realizado decididos esfuerzos para que este espíritu se concrete en acción. La celebración de una asamblea mundial para examinar los vastos problemas del comercio y del desarrollo, es uno de los más señeros ejemplos de la intensidad de las preocupaciones del Secretario General de las NN. UU. en este terreno.

Chile ha sido siempre decidido partidario del fortalecimiento del organismo mundial y ha procurado permanentemente ajustar su conducta internacional a los fines de la Carta. Sabe —como tantas veces lo ha señalado el Presidente Frei— que la paz no es sólo ausencia de guerra, sino esencialmente el fruto maduro de la justicia. Reafirmar hoy esa convicción es, así lo creemos, el mejor homenaje que Chile puede rendirle al ilustre visitante, en quien vemos un auténtico mensajero de la paz.

...na Campaña Contra el Pueblo

... actuar en opositor ... diametralmente ... a la de discrepar ... ideas y argumentos ... para oponerse a ... eventual adversario ... co— no es necesa- ... ir género alguno ... des cívicas, mora- ... telectuales. Basta ... sistemáticamen- ... fe.

... ta apreciación ... ar un rechazo ... de ciertos ele- ... líticos que, con ... ificultar la labor ... a, se han dado ... de provocar un ... general de ... de aguinaldos, ... o de las próxi- ... as Patrias.

... ión es irresponsa- ... porque despierta ... en los hogares ... de la clase tra- ... chilena, como ... dista de amparar- ... ra en la creencia ... de que ella pudie- ... perar.

... es inspiran la for- ... de peticiones ... Caja Fiscal no po- ... tisfacer en las ac- ... circunstancias, o ... apartan de estatu- ... agrados, se están ... de los gremios ... prestan atención, ... pidan en hacer es- ... de la permanente necesidad de mayores entradas que tiene todo jefe de hogar y que jamás podrían resolverse —como lo prueba tan duramente la realidad tradicional de Chile— con el expediente de debilitar las bases económicas del país.

Los que hoy tratan de recuperar vigencia política con el regalo de ilusiones, son los mismos que fundamentan su filosofía, su estrategia y su presencia en la vida nacional en la esperanza de cosechar mañana el fruto de dificultades que ellos mismos tratan de crear.

Los que sin siquiera profesar esas actitudes desquiciadoras, se trepan al carro disociador, son a la vez los que nada quieren aportar al momento revolucionario que vive Chile, o que se resisten vanamente al curso de la historia.

El país sabe, porque su masa trabajadora ha sufrido sus consecuencias nefastas, que la concesión de aguinaldos o aumentos que la realidad económica no puede soportar, no sólo es falaz e inútil y nociva para la economía popular, sino aleja injustamente las posibilidades de recuperar el valor estable de la moneda, de eliminar la inflación y de entregar, como consecuencia directa, un valor permanente y mayor a los sueldos y salarios.

El pueblo conoce estas verdades. Los trabajadores de todas las esferas están conscientes de los esfuerzos titánicos de la actual Administración por crear mejores condiciones de vida, basadas no en la política repudiada del **pan para hoy y hambre para mañana,** sino en la estabilización monetaria, el uso integral de los recursos nacionales, la eliminación de los factores de injusticia social, la apertura de posibilidades de educación y trabajo para todos los chilenos, el reemplazo, en fin, de un sistema político ilusorio en lo económico y falso en lo social, por uno que saque al país de la postración intolerable en que había estado debatiéndose.

Estas verdades, que el pueblo conoce y no ha olvidado, como parecen pensarlo los intereses denunciados en este comentario, son la mejor respuesta a su campaña que no tiene otro fin que el engaño popular, en la remota expectativa de servir así intereses de grupo o consignas partidistas.

Fronteras Económicas y de Soberanía

... aceptamos como un ... las actuales fronte- ... líticas del mundo y ... amos también co- ... hecho el imperati- ... ómico de desarro- ... rcados y zonas de ... bio con la pro- ... d y la amplitud ... es para sostener ... as modernas, nos ... encontrarnos ante ... ijo. El sudeste de ... ofrece un ejem- ... esionante".

... stas palabras, el ... Joseph W. Barr, ... tario del Tesoro ... stados Unidos, en ... o reciente, pone ... una de las con- ... tes más graves de ... tiempo: la falta ... ación de los es- ... económicos a los ... políticos. Los pri- ... an en su frente ... de la interdepen- ... mientras los se- ... de la soberanía ... de los Estados. ... en direcciones ... tradas, que el ... mor de su cho- ... do los tiempos ... mos.

... Barr, en su ar- ... puesto como un ... de esta contradic- ... llama —con ... rtijo, el caso ... asiático. Y el ... muy bueno, co- ... enseguida. ... es uno de los ... des e importan- ... Asia. Tiene una ... de 4.500 km. (a ... comparación, es preciso recordar que el río más grande del mundo, el Amazonas, posee una longitud de 6.275 km.) y atraviesa China, Birmania, Thailandia, Laos, Camboya y los dos Viet Nam. Es decir, toda esa importante zona en donde se desarrolla el agudo conflicto vietnamita, se encuentra conectada al vasto sistema de este río. Su amplio delta se encuentra, precisamente, al sur de Saigón, capital de Viet Nam del Sur, en tanto que Pnom Penh, la capital de Camboya —objeto ahora de una visita del general De Gaulle— es un gran puerto y centro comercial sobre el Mekong.

Esta corriente fluvial tan significativa, se encuentra hasta ahora prácticamente intocada. Ni un puente se ha tendido sobre sus riberas. Ni se ha aprovechado todo su potencial para el desarrollo económico y equilibrado de la región. La electricidad, el riego y el transporte regional esperan su progreso del aprovechamiento cooperativo del Mekong, que no llega.

¿Por qué? El señor Barr responde que es debido a las divisiones políticas, a las fronteras que separan a esos pueblos. "El problema consiste —puntualiza el artículo— en desarrollar el Mekong por medio de un plan que reduzca la ineficacia inherente a las estrechas divisiones políticas", tomando en cuenta las tradiciones nacionales, que, por cierto, es imposible olvidar, más aún cuando se trata de pueblos antiguos y hostiles.

En América Latina tenemos muchos casos como el de este río, en los cuales grandes posibilidades no son aprovechadas debido a divisiones políticas.

La interdependencia creada por la técnica y la economía ha marchado, pues, mucho más rápidamente que la estructura política de los Estados. Ello ha traído como consecuencia la exasperación de los orgullos nacionales y de las necesidades rivales. De consiguiente, si no queremos ver acelerado un proceso de disputas y luchas cada vez más devastadoras y violentas, debemos adecuar la interdependencia económica a la política, dando una nueva y diferente estructura a los espacios políticos, reemplazando la vieja soberanía absoluta de los Estados por nuevos conceptos de supranacionalidad.

En la cita de Bogotá se acordó una serie de acciones cooperativas para desarrollar vastas regiones de América Latina. Serán valiosos polos de integración que irán preparando los caminos para superar una situación grávida de las más perniciosas consecuencias.

El Snipe y su Cédula de Identidad

CON UNA presencia de absorto solitario, anclado en las aguas del Canal Beagle, en la proa austral de la República, el islote Snipe posee una vieja cédula de identidad chilena, cuya edad es paralela a la de nuestra propia soberanía magallánica, mensurada a través de los tres peldaños inexorables que definen un dominio nacional: ocupación, concesión, población. La ocupación de Magallanes la realizó Chile en 1843, cuando Juan Williams Rebolledo fundó a Fuerte Bulnes, al sur de la Península de Brunswick, sobre el Estrecho, como al centinela que iría a custodiar a Punta Arenas. Después, el 8 de julio de 1853, se cursó el Decreto Supremo que le daba a Magallanes el rostro de "Territorio de Colonización", que mantuvo durante largos años. Curiosamente, sus límites ya eran los que expresó más tarde el Tratado de Límites de 1881, con una división administrativa distribuída en cuatro subdelegaciones: Punta Arenas, Minas, Porvenir y Ultima Esperanza. Posteriormente al Tratado, en 1892, se creó una nueva subdelegación "para las islas australes del Canal Beagle y las situadas al sur", entre las cuales, naturalmente, se encontraba el Snipe.

Pero hay más aún, porque ahora vienen los actos soberanos de concesión y población, que sólo Chile ha ejercido en el Snipe, comenzados en 1892, cuando era Gobernador de Magallanes el almirante Manuel Señoret. Fue él quien llevó las primeras reses de vacunos a las islas Picton y Nueva, fundó Puerto Toro en la isla Navarino, y otorgó las primeras concesiones en las islas del Beagle, incluyendo en la nómina al islote Snipe.

El francés Pedro Guyon abrió la lista de los concesionarios que pusieron la ambición y el pie en las posesiones chilenas del Beagle, adjudicadas para nuestra soberanía, de laya incontestable, por el Tratado de Límites de 1881. Luego le siguió Eustaquio Proboste Flores, y más tarde obtuvieron las suyas, sucesivamente, Carlos Haede, Claudio Giacamán, Thomas Bridges, Antonio Milicic y Juan Stuven González. Este, en 1903, hizo sociedad con su pariente Carlos Stuven y Mariano Edwards Ariztía para explotar la crianza de ganado lanar en las islas australes. En su presentación correspondiente a la Gobernación de Magallanes, acogida favorablemente por la Disposición N.o 71 del 30 de enero de 1904, la Sociedad Stuven-Edwards detallaba de la siguiente manera las islas que estaba trabajando, pobladas por su personal:

"Próximas a Picton, por el norte y noreste de dicha isla, las de Snipe, Solitario, las Becasses, los islotes de los Hermanos; por el este de la misma isla, la de Garden y la isla Reparo al sudeste. Inmediatos a la Isla Nueva: el islote Augusto, al sudoeste, y los islotes sin nombre ubicados uno frente a Puerto Orejas de Burro y el otro a Puerto Pescado".

El 31 de diciembre de 1905, el Gobierno expidió el Decreto N.o 2.078, con la firma del Presidente Germán Riesco y de su Ministro Federico Puga Borne. En él se otorgaba de modo oficial la concesión del Snipe y de las otras islas a los señores Stuven González. Cuando la sociedad fue disuelta en 1907, Mariano Edwards Ariztía decidió seguir a cargo de la empresa, solicitando de nuevo la concesión del Snipe y su escolta insular.

En 1909, Mariano Edwards pidió que se le prorrogase por otros quince años la concesión que finaba en 1920. El Gobierno aceptó. El 15 de diciembre de 1914 dictó el Decreto N.o 2.008, donde se lee, textualmente:

"Prorrógase por quince años, que se comenzarán a contar desde el 31 de octubre de 1920, fecha en que termina el plazo de la concesión vigente, el permiso de ocupación de las islas Picton y Nueva y de los islotes Augusto, Dos Hermanos, Snipe, Garden, Becasses y Reparo, de que es concesionario don Mariano Edwards Ariztía".

Entonces, el Snipe estaba poblado por familias de pioneros. Hoy está vacío de toda vida humana. Pero su vieja cédula de identidad continúa siendo chilena por donde se la mire.

Fomento Siderúrgico

El despacho, por parte de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, del proyecto de ley que prorroga o restablece determinadas franquicias de la ley Nº 7.896, permite cifrar esperanzas en la próxima puesta en marcha de la política siderúrgica como parte fundamental del proceso de desarrollo económico y social que comienza a vivir el país.

Sobre el acero se ha fundamentado, en efecto, el progreso que acusan las naciones industrializadas,

Fácil es apreciar, en consecuencia, la promesa concreta que ofrece al país el aprovechamiento de su acero en términos de producción y tecnología modernos, pues junto con provocar la expansión de las actuales industrias, permitirá la apertura de muchas otras y el servicio, con producto de factura nacional, de industrias tales como la minera, textil y petroquímica, que hoy necesitan importar piezas y partes de acero

La iniciativa tiene, además, el objeto de mejorar el estatuto jurídico y previsional de los técnicos, empleados y obreros que trabajan en la industria siderúrgica, a la vez que establece sistemas de desarrollo y adelanto de las comunas en que haya plantas o establecimientos favorecidos con las franquicias tributarias de la ley en trámite.

Estas franquicias, como se sabe, tienen el mérito de poner a la industria siderúrgica nacional en condiciones similares a las que gozan industrias de otras naciones integrantes de la ALALC.

Con ello, pero especialmente con el impulso a la producción y a la productividad y el uso racional de los recursos naturales, Chile quedará dentro de plazos cercanos en condiciones competitivas sobresalientes. Es decir, no sólo en situación de ahorrar divisas, sino de incrementar substancialmente sus entradas.

Un Fiduciario

Cerca de mi casa vive un "hombrecito", de esos que llegan a regar el jardín, a echar a perder una llave, a preguntar si se necesita un mandado. El clásico "hombrecito" que le pega a todo, bien o mal, y que se contenta con un poco de comida, alguna propina y un vaso de vino.

Pero desde algún tiempo, algo raro noto en él. Murmura voces ininteligibles. He tenido que preguntarle qué le pasa.

—Ah —me dijo—. Ya no sé a dónde vamos a ír a parar en esta "tempestad de tinieblas" (Judae, 13), si no nos ayuda la Virgen del Carmen (O'Higgins, Epistolario), para que nos quiten las propiedades destinadas al bien común y libre empresa (San Agustín y Johnson).

—¿Qué estás diciendo, hombre?

—Católico soy, mas nada obliga a mi conciencia a aprobar el despojo que se hará a los pobres al quitarles los fundos a los ricos que no los trabajan. **¿Dulcia linquimos arma?** ¿Abandonemos nuestros queridos campos? (Virgilio, Eglogas, I,3). ¡Jamás!

—¿Te has vuelo latinista?

—No.

—¿Dueño de fundo...?

—No tengo fundo alguno, pero me hice lector de Fiducia y quedé así.

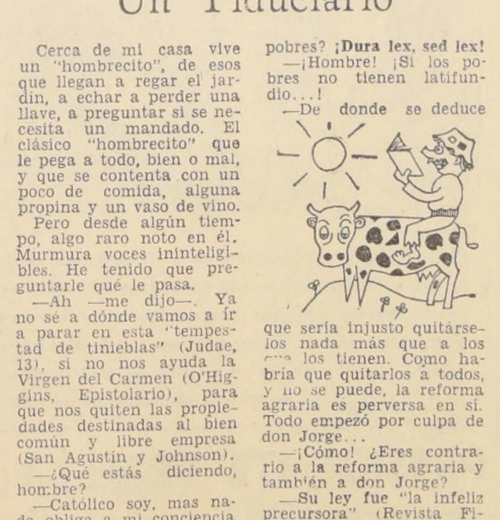
—¿Fiducia? ¿Qué es eso?

—Una santa revista: quiere sólo el bien del pueblo. Y si queriendo que no nos quiten a los pobres lo poco que tenemos, se ve obligada a defender también a los ricos.

Un acto neutro en sí, que produce un bien junto a un mal, queriéndose sólo el bien, es in globo justo (Aristóteles). Si el Gobierno quiere quitar los fundos a los ricos que no los trabajan, ¿por qué no los quitan también a los pobres? **¡Dura lex, sed lex!**

—¡Hombre! ¡Si los pobres no tienen latifundio...!

—De donde se deduce



que sería injusto quitárselos nada más que a los que los tienen. Como habría que quitarlos a todos, y no se puede, la reforma agraria es perversa en sí. Todo empezó por culpa de don Jorge...

—¡Cómo! ¿Eres contrario a la reforma agraria y también a don Jorge?

—Su ley fue "la infeliz precursora" (Revista Fiducia, inserción 29, Ag. 66). ¡A mí nada me quitarán, pues nada tengo! Por tanto, nada ha de quitarse a quienes mucho tienen y no lo trabajan. ¡Sería el caos! ¿Y para qué necesitamos caos si así ya estamos mal? Lea Fiducia, patrón, modernícese. **¿Quosque tandem?** (Cicerón). Después de leer varios números, verá cómo se sentirá dueño de fundo, y se indignará de que le vayan a arrebatar lo que nunca ha tenido. **Magister dixit.**

Y se retiró embebido en la lectura de "Fiducia", sintiéndose latifundista y millonario de la expoliada "clase agrícola" (Fid. inserción, 29 Ag. 66). Quinientos colegiales lo respaldan. (**Ibidem**).

Máximo Severo

Los Frentes de la Política

JUNTAS DE VECINOS

La legitimidad del sistema democrático se apoya, fundamentalmente, en la representatividad que puedan exhibir los gobernantes. Hasta el comienzo de la Administración Frei el requisito de representatividad se había exigido a los Mandatarios muy atenuado en cuanto a la amplitud de sus alcances en la gestión gubernativa. El país parecía conformarse con que el Presidente de la República ocupara su cargo como consecuencia de elecciones libres en las que había obtenido la indispensable mayoría requerida por la Constitución. De hecho, existía una discontinuidad tajante entre las tareas de los Presidentes y las aspiraciones básicas de la ciudadanía, que no alcanzaban a tener expresión significativa en los actos legales propiciados por el Ejecutivo.

La Administración Frei implantó un nuevo estilo que modifica notablemente los hábitos de la política tradicional.

El Presidente Frei ha buscado como objetivo primario de su Gobierno conceder a su mandato la plenitud de representación que constituía un déficit notorio de regímenes anteriores. La nueva Administración desea llegar hasta las capas básicas de la población, de manera que los actos del Ejecutivo puedan traducir adecuadamente la argamasa de impulsos y aspiraciones que constituyen el basamento real de nuestra sociedad. Para lograr este objetivo ha sido necesario, como primera medida, abrir nuevas vías de comunicación entre las distintas formas espontáneas de organización social y el aparato administrativo del Estado.

Las organizaciones comunitarias han servido a este propósito como sistematizaciones de formas inmediatas de convivencia, con lo que han logrado establecer una corriente de ida y vuelta entre las aspiraciones de la población y la capacidad estatal para solucionarlas o posibilitar su autogestión.

Sin embargo, la legalización de las organizaciones comunitarias ha sido tenazmente resistida por sectores apegados a la política tradicional que, por diversas razones, en cada caso, se muestran satisfechos del escaso margen de democracia efectiva a que dan lugar las limitaciones de nuestra organización administrativa. Quienes se han opuesto a legalizar las Juntas de Vecinos han querido ver en ellas lo que no son: organismos de sustentación política del Gobierno o trampas camufladas de proselitismo partidista.

De manera mucho más radical, las Juntas de Vecinos constituyen una respuesta a la necesidad de sistematizar nuestro desarrollo desde la más amplia base de participación popular, descansando esta participación en los imperativos vitales de una comunidad y en organizaciones adecuadas que sean capaces de expresarlos.

El acto masivo con que las Juntas de Vecinos reclamaron el pronto despacho del proyecto que las legaliza, no por el hecho de contar con la presencia del Presidente Frei estuvo teñido de alguna intención política que pudiera menoscabar la autonomía de las Juntas ni las garantías de todos los partidos.

La presión desde abajo realizada por las Juntas Vecinales, al margen de cualquiera definición partidista, sólo ha querido ratificar su conformidad con la política del Ejecutivo. Secundariamente ha dado al Presidente Frei un fuerte argumento en favor de la representatividad de sus iniciativas y ha abierto una época de más directa participación popular en que la ciudadanía podrá manifestar, mediante la presencia masiva de sus organismos de base, tanto el dramatismo de sus necesidades como la efectiva orientación de sus aspiraciones.

CONGRESO DEMOCRATACRISTIANO

El Congreso Nacional del Partido Demócrata Cristiano constituye el acontecimiento político más destacado de las últimas semanas. El examen de sus resoluciones exigirá un trabajo detallado que sitúe en sus verdaderas perspectivas cada uno de los acuerdos que se adopten, rescatándolos de la tergiversación de que inevitablemente serán víctimas por parte de algunos sectores de la oposición. Esta, evidentemente, no es tarea para hoy.

Cabe, sí, destacar el juego persistente con que se ha querido desvirtuar la participación del Partido Demócrata Cristiano en la gestión del actual Gobierno.

Los supuestos doctrinarios y la acción política de la Democracia Cristiana en Chile se insertan naturalmente en la tradición democrática del país. Lo que el Partido Demócrata Cristiano ha pretendido desde su fundación es prolongar esta tradición democrática de la única manera que es posible prolongarla en la situación actual. Perfeccionando sus mecanismos y agilizando sus estructuras en forma de convertirlas en vehículos adecuados para la representatividad popular, la justicia económica y la pluralidad de posiciones que es consubstancial a la democracia.

Sin embargo, los esfuerzos del Partido Demócrata Cristiano en pro del perfeccionamiento de nuestra democracia han sido frecuentemente distorsionados por la oposición, tratando de presentarlos como tentativas antidemocráticas que supondrían un **back-ground** ideológico de matices totalitarizantes.

Esta suposición carece de toda clase de antecedentes en que apoyarse.

Los partidos totalitarios de tipo fascista sostienen la dictadura del partido único como requisito indispensable y permanente de la organización social. El totalitarismo de corte marxista defiende la dictadura del partido único durante todo el período de transición a la nueva organización de la sociedad. El Partido Demócrata Cristiano **no defiende el sistema de partido único ni ninguna forma de dictadura durante ninguna etapa del proceso social.**

Precisamente por no defender esos lugares comunes del revolucionarismo se vio en la necesidad de acometer la transformación de la sociedad chilena mediante el recurso de una revolución en libertad. La singularidad de esta experiencia histórica y su adecuación a los niveles de comprensión de los fenómenos económicos y políticos alcanzados por la ciencia social contemporánea, es lo que concede a esta experiencia el prestigio internacional de que disfruta y la estricta vigencia de los supuestos en que se funda. El Partido Demócrata Cristiano no necesita recurrir a las fórmulas del revolucionarismo tradicional para afianzar el proceso de cambio de la sociedad chilena, precisamente porque defiende lo que llamaba Jorge Ahumada "una revolución revolucionaria" que modifica el concepto mismo de revolución haciéndola compatible con la libertad.

La acción política del Presidente Frei, colocado en el sitio de mayor responsabilidad nacional, ejemplariza paladinamente la vocación democrática del partido de Gobierno. Nadie se atrevería a poner en duda la posición del Presidente de la República sobre este punto. Como ello es tan evidente, la oposición ha estimulado la idea de que los puntos de vista del Presidente no son los de su Partido, a fin de poder asaltar en despoblado a la Democracia Cristiana haciéndola víctima de toda clase de suspicacias antidemocráticas.

La realización del Segundo Congreso del Partido Demócrata Cristiano ha tenido, entre otras, la saludable virtud de dar el más rotundo desmentido a las imputaciones que había lanzado desaprensivamente la oposición. Tanto en los planteamientos del temario como en los debates y acuerdos finales, lo que estuvo presente en el Congreso fue el verdadero rostro de la Democracia Cristiana, muy distinto de las máscaras confundentes con que han querido deformarlo sus adversarios.

El Clero y la Política

Desde los días de la emancipación, se habla de que el clero chileno es politiquero: los enemigos de la Independencia motejaron así a los escasos patriotas existentes en ambos cleros. Lastimosamente, los defensores del rey pensaban que las ideas revolucionarias de los eclesiásticos perjudicaban a la Iglesia. La Iglesia era, para los monarquistas, únicamente la jerarquía eclesiástica; no existía entonces el verdadero concepto de Iglesia como cuerpo místico de Cristo, integrado por todos los bautizados, hijos de Dios, hermanos de Cristo, miembros de la comunidad eclesial. El Papa, los obispos y el clero constituían entonces la Iglesia, según el vulgo.

En la época de la Independencia el vicario capitular de Santiago, chileno de nacimiento y español por convicción, don José Santiago Rodríguez Zorrilla, después obispo de la diócesis, y don Martín de Villodres, obispo de Concepción, español de tomo y lomo, eran realistas, y no comprendían cómo algunos eclesiásticos podían ser partidarios de la emancipación.

Realizada la Independencia, Carrera, O'Higgins y otros próceres denominaron politiqueros y antipatriotas a los sacerdotes chilenos y españoles que no se adhirieron a la causa de la Revolución.

Portales no tuvo enemigos entre el clero, porque con perspicacia supo conquistarlo para su causa. Más tarde comienza la lucha terrible entre esas poderosas personalidades que fueron el Presidente Manuel Montt, patronatista intransigente, y el Arzobispo Rafael Valentín Valdivieso, defensor ultramontano de la libertad de la Iglesia. Los pelucones hicieron causa común con el prelado y tildaban de politiqueros a los presbíteros Ignacio Víctor Eyzaguirre, Francisco de Paula Taforó y otros, porque eran amigos de los liberales. Montt, a su vez, motejaba de politiqueros a los sacerdotes Larraín Gandarillas, Salas y a la mayoría que respaldaban la actitud del arzobispo y de los pelucones.

En la Revolución de 1891, Balmaceda estaba indignado contra el Arzobispo Mariano Casanova, porque no detenía los ímpetus congresistas de don Salvador Donoso y de otros, que fueron a parar a la cárcel.

El año 1901, don José María Caro, profesor del Seminario y después Arzobispo de Santiago y primer Cardenal chileno, publicó en "El Porvenir", diario conservador, tres artículos para convencer a los católicos de que votar por el candidato presidencial don Germán Riesco Errázuriz, católico, apostólico y romano y excelente magistrado, "era enteramente ilícito para los católicos", porque fue abanderado de la Alianza Liberal, integrada por radicales y demócratas.

Años después, en 1920, fueron considerados "politiqueros" los sacerdotes que, con la venia del Arzobispo Crescente Errázuriz, simpatizaban con la candidatura presidencial de Arturo Alessandri Palma. Cuando alguien, muy afligido, fue a quejarse al hábil prelado de los males que acarrearía al país la candidatura del señor Alessandri, el Arzobispo socarronamente contestó. Sí señor, pero más temible para la Iglesia es el otro candidato, porque este niño Arturo siquiera hizo la Primera Comunión, entre tanto el señor Barros Borgoño no la ha hecho y es "ateo". Sin embargo, como los conservadores sostenían la candidatura del ateo, el obispo de Concepción, don Gilberto Fuenzalida Guzmán, y el clero adicto a este ilustre prelado, la apoyaban.

Separada la Iglesia del Estado, por intuición genial del Presidente Arturo Alessandri, león que no era tan bravo como entonces lo pintaban, se acallaron un tanto las pasiones, porque la separación se hizo como el Primer Mandatario quería, "en amigable convivencia", y el Arzobispo Errázuriz, enemigo de la separación, la aceptó por indicación de Roma, como un mal menor. Desde entonces las dos sociedades perfectas marcharon de común acuerdo: El Estado atiende los asuntos temporales, y la Iglesia los espirituales. La ciudad terrena y la de Dios, según San Agustín, tienen cada una su fin determinado; desde 1925 viven en armonía y absoluta independencia.

El Presidente Ibáñez mantuvo las mejores relaciones con el Arzobispo Errázuriz en los últimos días de su breve episcopado. En su segundo período, don Arturo Alessandri guardó profundo respeto y cariño por la persona del Arzobispo José Horacio Campillo, varón de mucha caridad, fundador de numerosos liceos para la clase media. El futuro Arzobispo José María Caro, que entonces lo era de La Serena, fue el primero en felicitar al Presidente Pedro Aguirre Cerda por haber obtenido la primera mayoría relativa en las elecciones de 1938, actitud que don Gustavo Ross jamás perdonó al humilde cardenal. Tanto Aguirre Cerda, como Ríos y González Videla fueron grandes amigos del Cardenal Caro, cuyo gobierno pastoral siempre facilitaron. El Presidente Carlos Ibáñez veneraba al anciano purpurado e hizo cuanto pudo por servir a la Iglesia, aun cuando no era católico militante. El señor Jorge Alessandri conservó sincero respeto por el actual Emmo. y Rvdmo. señor Cardenal Arzobispo, Dr. Raúl Silva Henríquez.

Desde 1925, todos los arzobispos de Santiago y los obispos de Chile han colaborado en todo cuanto ha sido compatible con la dignidad de la Iglesia en los proyectos y reformas de los gobernantes de la República. ¿Por qué, entonces, ahora hay quienes piden a la Iglesia de Chile que declare la guerra al actual Jefe del Estado?

Fidel Araneda Bravo

Síntesis POLICIAL

PRESO UN LADRON

La policía de Temuco detuvo a Heraldo Montecinos Sáez, de 22 años, quien entró a la residencia del Vice Cónsul de Holanda en esa ciudad, Teodoro Wickel, ubicada en Miraflores 1057. El muchacho fue aprehendido por los propios moradores que se percataron de la presencia del ladrón por el exagerado ruido que provocó en el registro de las dependencias.

AL RIO MAPOCHO

Un desconocido se lanzó al río Mapocho en el puente de Avenida La Paz. Su cadáver no había sido ubicado en la tarde de ayer, presumiéndose que fue arrastrado por la corriente. En este suicidio no alcanzó a intervenir, para impedirlo, un funcionario de Investigaciones que a la distancia presenció la maniobra del desconocido.

ROBO EN FRUTERIA

Mil escudos en dinero efectivo y siete mil escudos en cheques y documentos, se robaron desconocidos desde la frutería ubicada en calle Vitacura 2857. El comerciante afectado, Roberto Arreferón Aldunate señaló que para cometer su delito los maleantes descerrajaron la caja de fondos que contenía esos valores.

SUICIDIO EN BOITE

En una dependencia interior de la Boite y Restaurant Horizonte, ubicada en Bascuñán 33, se quitó la vida el garzón Ernesto González Monroy, de 25 años, con domicilio en calle América 685 El suicida para consumar su atentado, empleó un revólver con el que se disparó un proyectil en la sien derecha. La víctima murió cuando era trasladado a la Posta 3.

BANDA DE DELINCUENTES

Los integrantes de una banda de delincuentes fueron detenidos por personal de la Comisaría de Investigaciones de Renca. El equipo era capitaneado por José Luis Meléndez Ramírez, apodado "El Pantera", y Eduardo Vicente González Pucci, que obedece al alias de "El Loco Vibzs e incluso agresiones con arma blanca, logrando remos e incluso agresiones con arma blanca, logrando recuperarse parte de lo sustraído.

Presos pistoleros que asaltaron un almacén

En sólo horas de diligencias y pesquisas, Carabineros del Retén Chaimávida, situado en la provincia de Concepción, logró detener a los tres individuos que asaltaron, golpearon y amordazaron a dos comerciantes de Mulchén, a quienes sustrajeron además la suma de siete mil escudos en dinero efectivo y otras especies de valor. El trío de delincuentes para perpetrar este atraco de que fueron víctimas las hermanas Emilia y Juana Ananías, de 68 y 58 años de edad, respectivamente, se movilizaban en el station wagons patente IH-732, de Providencia, vehículo que sirvió de pista a la policía para encaminar sus pesquisas.

El asalto a mano armada fue cometido en el almacén de las hermanas Ananías, situado en calle Villagrán esquina Arriagada de la ciudad de Mulchén hasta donde llegaron los sujetos con sus rostros enmascarados y portando armas de fuego, con las que intimidaron a las víctimas. Emilia Ananías, se resistió a entregar el dinero que guardaba en la caja de caudales, razón por la que los delincuentes rocedieron a atarla con fuertes ligaduras junto con su hermana, a la que también se le amordazó empleando tela adhesiva.

Una vez inmovilizadas las hermanas comerciantes, los asaltantes descerrajaron la caja de fondos, donde sustrajeron siete mil escudos en dinero, al mismo tiempo que se apropiaron de mercaderías diversas. Cuando consiguieron sus propósitos de apoderarse de la fuerte suma y del resto del botín, los tres desconocidos emprendieron la fuga.

Juana Ananías logró al cabo de un rato zafarse de sus ligaduras, liberando a su hermana Emilia, que presentaba algunas lesiones por la que fue internada en el Hospital de Mulchén, mientras la policía tomaba conocimiento de estos espectaculares hechos. Como punto de referencia, los vecinos señalaron que habían observado en esas inmediaciones un station color crema que al parecer no era de esa localidad. Por su parte, las víctimas del asalto entregaron rasgos fisonómicos de los delincuentes, con los que se dio comienzo a la investigación en procura de la detención de los asaltantes.

CAEN DETENIDOS

La policía envió radiogramas a todas las unidades del país, encargando ese vehículo, lo que se logró en la mañana de ayer en Carabineros del Retén de Chaimávida.

Los autores de este atraco a mano armada resultaron ser Lorenzo San Martín Reyes, de 34 años; Nelson Lagos Pincheira, de 26, y Julio Renato Roa R., de 44, quien fue el raptor de Irene Furman, hija menor de un industrial capitalino, por cuyo rescate cobró hace unos años la suma de E° 50 mil.

En poder de los delincuentes se encontró una pistola marca "Llama", un revólver Smith & Wesson y otro Colt calibre 32, dos laques, linternas, frazadas, cortaplumas y bufandas, vale decir, todos los implementos necesarios para cometer sus fechorías en cualquier lugar y afrontar al mismo tiempo toda suerte de contingencias. También se consiguieron recuperar 3 mil 400 escudos en dinero, producto del botín de 7 mil escudos y tres cortes de casimir.

Los detenidos por este espectacular asalto serán puestos mañana lunes a disposición del Primer Juzgado de Mulchén, donde se ventilará este proceso. Indudablemente que para Roa Reyes el asunto resulta muy comprometido en atención a su delito anterior. Al mismo tiempo, se han ordenado otras investigaciones en torno a sucesos similares ocurridos en diferentes puntos del país, ya que sus características son similares.

Secretario General de la NU Llega Hoy

En visita oficial de tres días llega hoy domingo a Santiago, el Secretario General de las Naciones Unidas, señor U Thant.

Su arribo está fijado para las 15.30 horas, en el aeropuerto de Los Cerrillos será esperado por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Gabriel Valdés y funcionarios del Protocolo. El señor U Thant viene acompañado del Subsecretario para Asuntos Políticos Especiales, señor José Rolz Bennett; del Oficial de Información, don Rames Nassif y del funcionario señor Donald Thomas.

La principal actividad que cumplirá el distinguido visitante en Santiago, y objetivo de su viaje, es el de inaugurar el nuevo edificio de las Naciones Unidas, ubicado en Vitacura. El acto se efectuará mañana lunes, a las 11 horas, con asistencia de altas personalidades de la NU acreditadas en nuestro país. También el señor Thant será recibido por el Presidente Frei, quien lo agasajará con un almuerzo en el Palacio de la Moneda, el mismo día a las 13 horas.

El Secretario General de las Naciones Unidas sostendrá además, una serie de reuniones con directivos de los organismos dependientes de la NU en nuestro país, y también efectuará visitas al Senado de la República, Cámara de Diputados y Corte Suprema de Justicia.

Durante su permanencia en Santiago se hospedará en el Hotel Carrera, donde ofrecerá el martes 30 un banquete en honor del Canciller Gabriel Valdés, en el Salón de Embajadores del establecimiento. El señor U Thant regresará a Nueva York, el miércoles, a las 8.30 horas, en viaje directo a esa ciudad.

Con asistencia de autoridades de la Municipalidad de Las Condes, se realizó la "Fiesta del Arbol", organizada por el Club de Leones, en la Escuela Militar General Bernardo O'Higgins. Luego de las intervenciones programadas, se efectuó la plantación de 600 árboles, por alumnos de distintos colegios y escuelas de la comuna. En el grabado, un efectivo del plantel militar, rodeado por niños, ayuda a la plantación de un árbol.

UNA MUJER DETENIDA POR HOMICIDIO DE INDUSTRIAL

Una mujer se encontraba estrictamente incomunicada en la Cárcel de Osorno, por aparecer seriamente implicada en el asesinato de un industrial, cuyo desaparecimiento se registró el 31 de junio pasado. En esa fecha, la policía tomó conocimiento que Miguel Picero Bastías, de 63 años, industrial domiciliado en calle Pedro Montt Nº 901 de esa ciudad, era buscado intensamente por sus familiares que se movilizaron por diversos puntos del país, en la creencia que Picero Bastías podía haberse dirigido a visitar algunos parientes, sin dar aviso previo en su hogar. Desde luego que esta hipotesis tenía resistencia por cuanto jamás había ocurrido una situación semejante.

Pero el 23 del mes en curso, el desaparecimiento del industrial tuvo un vuelco inesperado al encontrarse su cadáver, flotando en las aguas del río Rahue, frente a la calle Victoria. Al primer examen verificado por la policía osornina se pudo comprobar que el cuerpo del infortunado industrial presentaba evidencias de haber sido golpeado con objetos contundentes, erosiones que en ningún caso podían aparecer como causadas por el arrastre de las aguas. La magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de Osorno, ante el curso que tomaba esta investigación, solicitó a la policía civil el envío de un médico forense, designándose para tal objetivo al doctor Osvaldo Esquivel Rojas, quien en el examen efectuado el viernes entre las 10.30 y 12.30 horas, determinó que el cadáver del industrial Manuel Picero Bastías presentaba facturas y equinosis en diversas partes del cuerpo, provocadas al parecer, con objetos contundentes.

Paralelamente a este descubrimiento, personal de Investigaciones de Osorno procedió a detener a Yolanda Terán Ojeda, mujer a la que se le conoce bajo los apodos de "La Moroca" o "La Fresca", quien fue incomunicada por orden de la Juez Gabriela Corty Ortiz que está sustanciando este proceso por homicidio.

Resulta incuestionable, a través de las primeras diligencias, que el infortunado industrial de 63 años, fue ultimado para robarle tanto el dinero como las especies de valor que portaba, tras lo cual su cuerpo fue ocultado o lanzado a las aguas del río Rahue.

La mujer detenida se ha negado a proporcionar mayores antecedentes en torno a este crimen, por lo que se presume que en su actitud, pretende ocultar al verdadero autor de este hecho de sangre que comienza a ser esclarecido en la ciudad de Osorno.

En todo caso se da por descontado que la policía está en la pista precisa para conocer en las próximas horas los [illegible] de este odioso crimen.

CONCEPTUOSA NOTA A LA POLICIA TECNICA

Una conceptuosa nota envió el Director General de Investigaciones Emilio Oelckers, al Jefe y personal que cumple funciones en el Laboratorio de Policía Técnica, con motivo de cumplir esa repartición sus 31 años de existencia en el día de hoy.

Dice en una de sus partes este saludo: "Con ocasión de cumplir hoy ese laboratorio 31 años desde su creación, rubricando todos sus procedimientos con un sello de eficiencia, rectitud y seriedad, desea el infrascrito hacerle llegar a Ud., y por su intermedio a los señores profesionales y técnicos que se desempeñan en esa dependencia como peritos, así como a todo el resto del personal que lo secunda, su cordial saludo.

"Al mismo tiempo, formula votos porque ese Departamento Técnico de los Servicios de Investigaciones continúe en su perfeccionamiento constante, haciendo cada día más respetable el trabajo científico de nuestra Policía Criminal en valiosas labores de auxiliares hacia el Poder Judicial y de cooperación y apoyo a los miembros de nuestra planta policial, en los trabajos de investigaciones".

La nota del Director General fue enviada al Comisario Adolfo Navia Labraña, jefe de ese Laboratorio.

EN TRAGICO ACCIDENTE MUEREN TRES PERSONAS

Tres personas murieron y otras dos resultaron heridas de gravedad al ser cogida una camioneta particular por una locomotora que corría entre las localidades de Retiro y Longaví, en la provincia de Linares. El vehículo, gobernado por el abogado Eugenio Zúñiga Wheiler, fue embestido por la locomotora Diesel 6005, en los instantes que la camioneta patente OI—214 de Retiro, intentaba atravesar un cruce particular existente a 35 kilómetros de Retiro.

El impacto fue violentísimo y la locomotora, al proseguir su marcha, se llevó por delante a la camioneta arrastrándola por espacio de largos metros, en medio del espanto de los ocupantes sobrevivientes y del propio personal ferroviario que viajaba en la máquina.

Cuando la locomotora logró frenar su carrera, el cuadro era espantoso, ya que el vehículo motorizado estaba convertido en un hacinamiento de fierros, de cuyo interior escapaban gritos de socorro y auxilio lanzados por los heridos. A raíz de este accidente, en forma instantánea pereció el menor de ocho años, José Eugenio de la Fuente Zúñiga, en tanto se disponía el traslado al Hospital de Parral del abogado Zúñiga Wheiler y de Milton de la Fuente Zúñiga, de 6 años, quienes fallecieron cuando eran sometidos a las atenciones de primeros auxilios.

En ese mismo establecimiento asistencial quedaron internadas la esposa del profesional fallecido trágicamente, Raquel San Martín de Zúñiga, y la menor Graciela de la Fuente, donde se diagnosticó que sus heridas eran de gravedad.

Tanto las víctimas como los heridos en este desafortunado accidente, eran familiares del Capitán Subcomisario de Carabineros de Villa Alegre, Milton de la Fuente Palma. Se estima que el abogado Zúñiga no se percató de la cercana presencia del tren cuando trató de franquear ese cruce.

Lo propio ocurrió con el maquinista de la locomotora, quien sólo en forma tardía pudo darse cuenta que la vía estaba obstruída por el paso de la camioneta.

Este último vehículo quedó prácticamente destruído en tanto que la máquina sufrió algunos desperfectos en su parte delantera, producto del impacto y del posterior arrastre de la camioneta. Se ha dispuesto verificar, de todas maneras, una investigación para establecer las verdaderas causales de este lamentable accidente de tan trágicas consecuencias.

EJECUTIVO DE K. L. M., EN SANTIAGO



Con el objeto de sostener entrevista con el Presidente Frei y otras personalidades de Gobierno, por el Jet de K.L.M. llegó en visita oficial el vicepresidente de la citada Compañía de aeronavegación (P.R.DIV), R, J, Vogeis. Con el propósito de informar sobre los objetivos de su visita, el señor Vogeis el próximo martes 30, a las 19 horas, ofrecerá una conferencia de prensa a todos los medios publicitarios e informativos del país. En el aeropuerto fue recibido por el señor Antonio Selch, gerente general para Chile de la mencionada Compañía, y el señor Niko Marinovich, jefe de Relaciones Públicas de la misma.— (Foto Cerrillos).

PRESIDENTE FREI... (De la Pág. 5)

muestren lo que han hecho en el campo industrial y de Obras Públicas.

Los rusos llevan 47 años y confiesan que sólo caminan hacia la sociedad comunista y nosotros queremos hacer una sociedad comunitaria de un día para otro.

"Quiero pedir al partido que se sienta partido de Gobierno y conductor del pueblo. No pretendo pedir que cierre sus puertas para la elaboración doctrinaria. No quiero pedir que no sea duro en criticar al Gobierno. Pero le pido al Partido una dirección clara, una acción eficaz y una posición definida."

Y agregó que es distinto ser un partido declarativo que ser un partido cuyas decisiones son hechos de Gobierno.

La intervención del Presidente Frei terminó a las 18.04 horas y el público lo ovacionó de pie, entonando la Canción Nacional.

El Jefe del Estado, visiblemente emocionado, agradeció el gesto de los congresales y dijo:

"Yo he tenido en mi vida un solo hogar: la Democracia Cristiana. Por eso les agradezco profundamente el cariño con que me han recibido."

UNIDAD Y ENTUSIASMO

Frei hizo abandono del Estadio Nataniel en medio de la ovación de todos los congresales. Durante varios minutos, el Primer Mandatario recibió emocionado los vivas de los 2.000 delegados presentes en el Congreso de la Democracia Cristiana.

Luego bajó del estrado y saludó a cada uno de los dirigentes D. C. extranjeros que se encontraban presentes en el acto.

"Me siento muy emocionado por esta muestra de entusiasmo de los delegados de mi Partido", dijo a los periodistas.

Consultado sobre cuál era su impresión sobre el Congreso Demócrata Cristiano, el Presidente Frei expresó que "estimaba que el Partido en este Congreso saldrá más unido y entusiasta que nunca".

A la salida, numerosas personas apostadas en los balcones de los edificios cercanos lanzaron lluvia de papel picado y vivaron el nombre del Presidente Frei.

El Primer Mandatario hizo abandono del local a las 18.10, en compañía del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

Concierto de Beneficio



Cooperando con el Club Peruano en las obras de beneficencia, Ema Ortiz y sus alumnas darán un concierto lírico en el Hotel Carrera. En el grabado, la profesora Ema Ortiz ejecuta, al piano una melodía que se debe a su inspiración.

Reaparece en los escenarios la concertista Ema Ortiz

El lunes, a las 19.30 horas, las alumnas de la ex profesora del Conservatorio Nacional, Emita Ortiz, ofrecerán un concierto lírico en el Salón de Gala del Hotel Carrera, en beneficio de las obras sociales que realiza el Club Peruano en nuestro país.

BELLO EJEMPLO

Ema Ortiz volverá a los escenarios a cosechar aplausos, como los que recibió en sus numerosos viajes realizados al extranjero.

Graduada en el Conservatorio de Berlín, a los 18 años, dedicó su vida a la interpretación de la ópera y posteriormente al concierto.

De una sencillez extraordinaria, sin otro deseo que el de servir a la sociedad, ha dedicado gran parte de sus años a ayudar a los necesitados. Para ello realiza constantemente conciertos, acompañada de sus alumnas en forma gratuita.

OTRAS ACTIVIDADES

El retirarse del Conservatorio, donde permaneció 27 años como profesora, no fue para ella un momento de descanso. Sus actividades se multiplicaron cada vez más; es así como en la actualidad cuenta con un gran número de alumnas, la mayoría de las cuales son profesionales.

Inspirada en versos de Gabriela Mistral, compone la música que interpreta en algunas de sus actuaciones. Dedicada a la lectura, se considera una gran admiradora de los periodistas, carrera que siempre deseó seguir.

Es la 1ª cantante chilena contratada en Italia, país en el cual permaneció [...] perfeccionando y [...] sus conocimientos.

CLUB PERUANO

Continuando sus [...] ciales, la cantante y [...] nas cooperarán con el C[...] ruano, entidad que re[...] merosas actividades [...]

Los beneficios que [...] drán en esta oportu[...] destinarán a la Escu[...] blica del Perú, a [...] tivos, Ciudad del [...] grupo de boy scouts.

AGRADECIMIENTO

Los peruanos re[...] nuestro país agrade[...] tileza de Emita Or[...] desinteresadamente [...] ayudado a realizar [...] cierto.

El vicepresidente [...] doctor José Valen[...] proyecta realizar [...] octubre una gira [...] compañía de la [...] alumnas, con el [...] hacer algunas [...] en diversos centros [...] y en la Exposición [...] co, a realizarse en L[...] el objeto de reunir [...] ra sus obras de bene[...]

Esta entidad cuenta [...] socios, algunos de [...] cipan en forma act[...] progreso del club. Pa[...] de septiembre proyecta[...] rosos actos con motivo [...] festividades chilenas [...] nor a los socios de [...] país que integran el C[...]

44 AÑOS DEL PRIMER VUELO SANTIAGO - RIO DE JANEIRO

El cuadragésimo cuarto aniversario del Gran Raid Internacional Santiago-Río de Janeiro, efectuado por los entonces Capitanes, Diego Aracena Aguilar, Federico Barahona, Walton, , se cumplirá mañana lunes

Constituyó este vuelo el primer crucero de gran envergadura realizado en América del Sur, correspondiendo a Chile el honor de ser el país que encauzó las actividades de la aviación militar en el continente.

El 29 de agosto de 1922, dos aviones De Havilland, llevando en sus alas el tricolor de la Patria, despegaron desde "El Bosque" rumbo al Brasil en busca de lo que había de constituirse uno de los mayores méritos de la aviación chilena: Unir Santiago con Río de Janeiro, abriendo de esta forma la ruta para los vuelos internacionales, que más tarde seguirían los demás países de esta parte del Universo. Se tenía que volar a través de la Cordillera de Los A[...] Pampa Argentina, [...] Plata, Territorio uru[...] cruzar las selvas vír[...] Brasil.

Durante la travesía [...] incontables los perca[...] sufrieron los aviador[...] nos, más, la tenacidad [...] de los hombres de e[...] pudo lo que para m[...] tildado como de alg[...] ble de realizar. El 1[...] tiembre, el Capitán [...] era recibido por el P[...] Pessoa en el Palacio [...] te, a quien entregó e[...] je de salutación que [...] ba el Mandatario ch[...] aquél entonces, Artu[...] sandri Palma.

EXPULSARON DEL PAIS A UN HA[...]

Por haber caducado [...] desaparecido las ca[...] sirvieron para otorg[...] documento en carác[...] tudiante extranjero, [...] cer abandono del [...] nacional el ciudadano [...] de Haití, Pierrot [...] Michaud.

Funcionarios de [...] establecieron en el [...] las averiguaciones [...] tes que, el estudiante [...] de haberse matriculado [...] establecimiento de e[...] superior capitalino, no [...] a clases. En cambio, [...] vidades se observaron [...] lugares con lo que el [...] jero infringía las di[...] nes vigentes. En virtud [...] tos antecedentes, el [...] rio del Interior dictó e[...] to correspondiente, el [...] cumplido ayer por [...] la Policía Internacional

ARDUA LUCHA CONTRA LAS DUNAS

...ortantes esfuerzos realiza el Gobierno para establecer un efectivo ...l y llegar a detener el avance de las dunas, en diversas zonas de ...s dilatadas costas. Los trabajos están a cargo de especialistas y ...s del Ministerio de Agricultura, que pacientemente han experimen... con distintas variedades de plantas que se adapten a las arenas, y ... de tal modo que al cabo de algún tiempo la duna se estabilice ... sea cubierta con una capa de vegetación, y llegar luego a plantar ...

Las arenas, que avanzan cubriendo tierras fértiles, dejándolas imposibilitadas para la producción agrícola, tienen su origen en la destrucción de la masa arbórea de las hoyas hidrográficas. Las lluvias, al no existir un "colchón" que amortigüe su fuerza, arrastran, en dirección a los lechos de los ríos, gran cantidad de elementos, los que van a parar al mar. La tierra, las piedras y diversos materiales, son retornados a las costas en forma de finísimas arenas. Movidas por los vientos, se adentran lentamente por la costa, hacia el interior, cubriendo todo cuanto encuentran a su paso.

EN QUINTERO

...s destinadas a contro... el avance de las ...e cumplen en varias ...l país. En las proxi... de Santiago, cerca del ... de Quintero, existen ... dunas de "Rito... desde comienzos ...e siglo. Cubren una ... de 700 hectáreas. Su ... siempre ha resulta... a causa de los vio...tos que soplan, es... durante el perío...rano, desde la costa ... interior. Interesados ... las arenas están el ... de Obras Públicas ...rrriles del Estado. ... organismo, por la ... de proteger las ver... agua potable que ... dicho elemento a ...es de Quintero, que ...no se incrementan ... Por su parte, Fe... para proteger la ... que corre cerca de ... que obliga a tener ... trabaje en su ... las arenas que la ...menudo.

...AS APROPIADAS

... el Ministerio de ..., a través de su Departamento Forestal, cumplió los primeros pasos destinados a controlar la duna de Ritoque. Las plantaciones, empero, se hicieron tardíamente. A ello se unieron los múltiples problemas que crearon los temporales del mes de agosto del año pasado. Pero, no todo fue perdido. Los técnicos de Agricultura comprobaron que varias plantas eran aptas para el medio que ofrecen las arenas. Especialmente, se logró buenos resultados con la "Amophila Arenaria", que tenía a su haber excelentes antecedentes en labores de la misma índole, en Maule, en las dunas de Chanco.

Según el Jefe de la Sección Parques Nacionales del Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura, René Fernández del Pozo, paralelamente a las plantaciones de diferentes especies, se realizaron comprobaciones de los niveles pluviométricos. Según Fernández, en la zona de Quintero el mayor problema que hubo que enfrentar es que no llueve desde el mes de septiembre hasta abril. La situación se agrava por el hecho de que la duna guarda gran cantidad de calor en las capas más profundas, siendo escasas las plantas que logran soportarlo y sobrevivir a ello.

FORMA EXPERIMENTAL

Fernández informó que los trabajos se han referido a plantaciones de "Amophila Arenaria". Sobre todo, se plantaron en las inmediaciones de la estación de agua potable de Quintero. Los pozos están a menos de ciento cincuenta metros de distancia del mar. Una vez que la "Amophila Arenaria" se haya desarrollado lo suficiente, se procederá a la plantación de otras especies, algo mayores, tales como arbustos, para luego llegar a los árboles, en especial de algunos que tengan utilidad industrial.

Incluso, en forma experimental, ya se han plantado algunos arbustos y árboles. Estos trabajos se han extendido hasta las proximidades de La Serena.

PLAN DE FORESTACION

La gran mayoría de las semillas de las plantas antes indicadas, fueron traídas al país por el ingeniero forestal danés, Georg Slützer Jensen, quien llegó al país especialmente contratado por nuestro Gobierno para colaborar en la realización de los múltiples aspectos que comprende el Plan Nacional de Forestación. Las semillas en referencia, por un valor cercano a los tres mil dólares, fueron donadas al Ministerio de Agricultura. Otras partidas han llegado procedentes de Israel, las que fueron ofrecidas por el Ministro de Agricultura de ese país, Jaim Gvati, en la visita que hizo a Chile a comienzos de mayo.

Las plantaciones se hicieron a la mayor profundidad posible, teniendo en cuenta, como es natural, la altura de las plantas. En lo que respecta a rendimientos, se ha calculado, en el caso específico de la "Amophila Arenaria", en un 70%. Es decir, 70 de cada 100 plantas sobrevivirán las duras condiciones que presenta la duna de Ritoque.

OBJETIVOS DE LOS TRABAJOS

Los primeros trabajos destinados a controlar el avance de las dunas comenzaron en Dinamarca, hacia 1536. La serie de medidas acumuladas, a partir de esa fecha por los especialistas daneses y la experiencia lograda en la lucha contra las arenas, fueron plasmadas en leyes a mediados del siglo pasado. Se hizo, de esa manera, integral y planificada la lucha contra las dunas y su avance superado, recuperando tierras para la agricultura.

En Chile tales labores tomaron gran impulso al subir al poder el actual Gobierno. Al respecto, el Director General de Agricultura y Pesca, R. Isla manifestó que el Gobierno entregará todos los recursos que sean necesarios para los trabajos destinados a detener los progresos de las dunas, sobre todo porque se tiene en cuenta que dichos fondos serán invertidos en actividades que en la medida que transcurra el tiempo serán tremendamente productivas, y en, consecuencia, remunerativas para el país y para sus habitantes, que dispondrán de mucha mayor cantidad de tierras que podrán destinar a la producción de alimentos y de maderas.

ADAPTABILIDAD

En el caso específico de los trabajos en Ritoque, tienen por objeto determinar que especies se pueden adaptar a las condiciones de climas y de suelos de la zona de Quintero. Hasta ahora se estima que las especies anteriormente citadas tienen grandes probabilidades de sobrevivir y desarrollarse en ese duro medio, transformándose en efectivas herramientas para contener las dunas.

También se prosigue determinar las posibiliades de introducir especies nuevas; en especial, pastos apropiados para la crianza de ganado menor, y de plantas susceptibles de ser utilizadas industrialmente.

LEY FORESTAL

En el Proyecto de Ley Forestal, actualmente en el Congreso Nacional, se establecen las herramientas legales para ir a un control más efectivo de las dunas, facultando a las autoridades gubernativas para expropiar los predios afectados por ellas y colocarlos bajo estrictos controles de los organismos especializados, los que procederán a la realización de los trabajos destinados a solucionar los problemas presentados por las arenas.

Trabajos semejantes a los efectuados en las Dunas de Ritoque se hacen en varias partes de nuestras dilatadas costas, corrigiendo y concluyendo con el daño que a la agricultura nacional producen las arenas y recuperando nuestros recursos naturales renovables, que por espacio de largos años estuvieron sometidos a una explotación irracional.



...rmanente lucha desarrolla personal especiali... ...inisterio de Agricultura, para detener el arro...vastador avance de las dunas. EN EL GRA... ...nieros forestales de ese organismo inspeccionan las plantaciones de "Amophila Arenaria", arma con la que se lucha contra la implacable arena de las dunas de "Ritoque", que cubren 700 hectáreas en Quintero

RISAS Y ALEGRIAS INFANTILES

Bullicioso entusiasmo de decenas de niños se registró en los instantes en que se inauguró el nuevo establecimiento parvulario de la Población "Joao Goulart". El local consta de tres salas de clases, comedor, oficinas y dependencias sanitarias, además de un completo jardín de juegos infantiles que hacen las delicias de los pequeños. El grabado capta un instante en que un grupo de niños sube por pequeñas escaleras y, felices y sonrientes, se mecen en balancines. El parvulario es atendido por educadoras especializadas del Servicio Nacional de Salud, asesoradas por una visitadora social de CORVI.

Cursos de Perfeccionamiento de Alto Nivel en Obras Públicas

La Dirección General de Obras Públicas, en conjunto con el Centro de Planeamiento de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, está realizando un curso de evaluación de proyectos para profesionales universitarios con profesores altamente especializados en materias financieras, económicas e ingenieriles. Anteriormente se realizó un ciclo similar que entregó cuarenta especialistas en esta técnica, lo que representa un extraordinario ahorro de divisas, si se considera que anteriormente era necesaria la contratación de expertos extranjeros para realizar evaluación de proyectos.

Investigadores de la Oficina de Planificación Nacional, Banco Central, CORFO, ENDESA y otros organismos estatales, están participando en el curso mencionado. El programa del mismo profundiza las disciplinas de macroeconomía y planificación, técnicas de investigación de operaciones, evaluación económica y aplicaciones concretas.

Cincuenta y cinco alumnos, todos profesionales universitarios, están participando en el curso que coordina la Dirección de Vialidad. La matrícula había sido calculada en cuarenta funcionarios, pero debió ser ampliada ante peticiones de profesionales de Santiago y otras ciudades del país.

Las clases se realizan en 30 ciclos y el programa de enseñanza es revisado y aplicado por autoridades en las diversas materias. Director del curso es el jefe del Centro de Planeamiento de la Universidad de Chile, y coordinador ingeniero de Vialidad, Santiago Sánchez.

ESPECIALIZACION EN EL RUBRO VIAL

En Temuco, 33 alumnos de toda la zona sur, que prestan servicios en los departamentos de construcción y Dirección de Vialidad asisten los jueves y viernes a un curso de perfeccionamiento dividido en materias de suelos y pavimentos. Todos ellos son constructores civiles y conductores de obras que deben estudiar técnicas, muestreos, granulometría, constantes hídricas y físicas, especificaciones y dosificaciones. Las materias referentes a pavimentos comprenden los tipos rígidos, con cemento Portland y pavimentos de hormigón, flexibles de asfalto y otros.

NIVEL NACIONAL

Cursos similares se han desarrollado con anterioridad en la capital, y es propósito del Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, ampliar a todos los ámbitos del país esta iniciativa que está cumpliendo la Dirección General de Obras Públicas.

...y será consagrado el primer ...ispo de la ciudad de Illapel

...27 (Por Aurelio ...ado Especial).— ... aire de fiesta ... todo el Norte ... especial esta ciu... ...de la Con... Episcopal de Mon... ...o Van Vlierber... ...será a partir de ...mingo, el Primer ... toda la historia de ... hace 212 años. ... y personalidad de ...an Vlierberghe, es ...erenciada por ...dania, sin excep... ... de la inmensa ... desarrollado du... ... años de perma... ... país, desde que ... tierra natal, Bél... ... la ha centrado ... y socorro de los ... de los humildes. ... su existencia ha ...ornada infatigable ... de los pobres; de ...sitan una ayuda, ... como espiri... ...omprensión y sen... ..., le han gana... ... del pueblo. Na... ...curra en deman... ...protección, de su ... su consejo ha ...donar las puer... ...mplo, sin sentirse ... y sin haber re... ... alegría de vivir y ... en su destino y ... del prójimo y ...comunidad.

Durante toda la tarde de hoy ha estado llegando una caravana interminable de vehículos desde los pueblos vecinos, trayendo gente que desea participar y presenciar la ceremonia de la Consagración Episcopal. Especialmente han llegado de Canela, de Mincha, Salamanca, Caimanes, Los Vilos, La Serena, Coquimbo, Ovalle, Combarbalá y en general de todos los pueblos de la extensa provincia de Coquimbo. Pero también están llegando delegaciones especiales de Valparaíso y Santiago. Ya se encuentra en ésta, un grupo de diplomáticos de la Embajada de Bélgica en Santiago y otro grupo de prelados del Arzobispado de Santiago.

El Gobernador de Illapel, Pedro Jiménez; el Alcalde de la ciudad, Arturo Salazar y otras autoridades han elaborado un programa especial para celebrar este acontecimiento que contempla entre otras actividades el embanderamiento general, un esquinazo criollo, a las ocho de la mañana. A las 10,30 se efectuará la ceremonia de la Consagración Episcopal, en la Catedral, acto que tiene tres horas de duración.

A las 14 horas se servirá un gran almuerzo en la Escuela Superior N.o 1. A las 17, una Velada Literaria Popular, que se llevará a efecto en la Plaza de Armas; a las 19.30 se dispararán fuegos artificales y se elevarán globos. Luego la fiesta proseguirá en forma privada en cada casa y en cada familia, las que han organizado comidas y reuniones de amigos para festejar este acontecimiento que ha llenado de alegría a todos los habitantes de esta dilatada región.

MATRONAS CELEBRAN DIA INTERNACIONAL

El Colegio de Matronas de Chile, que preside Fresia Fuentes, celebra el próximo miércoles su Día Internacional.

Con este objeto las profesionales han preparado un programa de festejos que se inicia el martes 30, a las 13 horas, con un almuerzo de camaradería, en el Club Militar.

El miércoles 31, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Capilla del Hospital San Borja. A las 11 horas, visitarán la Casa de la Madre, y a las 18 horas, se efectuará una sesión solemne en el Aula Magna de la Escuela de Derecho y entrega de diplomas de honor a las matronas con treinta o más años de servicio profesional.



Becada por el Instituto Internacional de Educación y Panagra se dirigió a Los Angeles, la señorita Johana Glaesserv Stein, estudiante de Pedagogía en Inglés del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Continuará sus estudios en la Universidad de Washington, en Seattle, donde obtendrá el título de Master.— (Foto Cerrillos.)

RECTIFICAN CONCEPTOS SOBRE LOS CERTIFICADOS DE AHORRO

El Banco Central de Chile entregó la siguiente rectificación, ante conceptos emitidos por el senador Raúl Juliet:

—En sesión del H. Senado Nº 41, Ordinaria, celebrada el 9 de agosto en curso, el H. Senador señor Raúl Juliet se refirió a una intervención anterior en la que formuló determinadas observacicones al Mensaje en que S. E. el Presidente de la República dio cuenta, el 21 de Mayo, del estado administrativo y político de la Nación.

—En su referencia a los Certificados de Ahorro Reajustables que emite el Banco Central, el H. señor Juliet ha incurrido en errores que deben ser rectificados.

—Primer error: no es efectivo que la Caja de Previsión del Banco Central de Chile haya retirado de un Banco comercial recursos para ser invertidos en Certificados de Ahorro Reajustables. En efecto, los fondos a que se ha hecho referencia estaban invertidos en valores de la Cartera del Banco Central.

—Segundo error: no es efectivo que al 8 de julio pasado los gastos efectuados por el Banco por concepto de publicidad alcanzaron a la suma de Eº 469.724. El monto gastado a esa fecha llega a Eº 87.845,28 y en esta cifra se incluyen pagos a cuenta de gastos que deben efectuarse en los meses que restan del presente año.

—Tercer error: la relación indicada por el señor Juliet entre gastos de publicidad programados para el futuro y la colocación de Certificados de Ahorro Reajustables no es exacta desde el momento que a esta fecha el monto ahorrado en dichos Certificados es de Eº 8.000.000.

—Cuarto error: es equivocado comparar los gastos que ha hecho el Banco para crear incentivos de ahorro con las sumas colocadas por este concepto por la Institución en un lapso de más o menos 28 días, si se tiene en cuenta que la campaña iniciada tiene como único objeto despertar en la población el hábito del ahorro, con la finalidad de promover la capitalización nacional indispensable para el desarrollo de nuestro país, sin que jamás haya existido el propósito de canalizarlo a través de un sistema determinado y es así como resulta fácil de comprobar el notable incremento que se ha producido, en los últimos meses, tanto en los depósitos de ahorro del Banco del Estado como en los demás organismos encargados de captar estos recursos. Se trata de una campaña nacional cuyos alcances han explicado al país, reiteradamente, S. E. el Presidente de la República y el señor Ministro de Hacienda.





Finalizó ciclo de experto de la OMS en Dermatología

Después de dos meses de visitas y conferencias sobre su especialidad, regresó a los Estados Unidos de América, el Profesor Raymond Suskind, Consultor en Dermatología Profesional del Fondo Especial de las Naciones Unidas y la Organización Mundial de la Salud.

Durante su estada en nuestro país, de acuerdo al programa del Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Atmosférica del SNS, el Profesor Suskind, dictó un curso de Dermatología Profesional, auspiciado por la Cátedra de Dermatología y Sociedad Chilena de Salubridad, al cual asistieron 32 médicos.

También visitó la Facultad de Medicina, Escuela de Salubridad y servicios especializados de la Braden Copper e industrias de Santiago, Valparaíso y Concepción. Dictó charlas en hospitales del SNS y en el Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación atmosférica.

Egresados de la Normal de Chillán forman su centro

Los profesores egresados de la Escuela Normal de Chillán, a través de diferentes años, y que actualmente residen o se desempeñan en Santiago y alrededores, como un medio de estrechar lazos de compañerismo y amistad, como también para cooperar en la solución de problemas que afectan a su ex escuela, se han agrupado bajo las siglas "E. N. CH.", eligiendo la siguiente directiva:

Presidente, Alvaro Canobra Vásquez; secretario, Miguel Espinoza Castillo; tesorero, Antonio Peña Contreras; relacionador, René Salvo Sanhueza.

Al mismo tiempo, se acordó integrar el directorio con un representante de cada año de egreso, más los titulados en 1915, en calidad de "honorarios".

La proxima reunión tendrá lugar el 15 de octubre en Avenida O'Higgins Nº 1452. Asimismo se informa a aquellos profesores que aún no han firmado el Registro General de Socios, pueden hacerlo de 14 a 17 horas, en el local del Segundo Sector Escolar, calle Bueras N.o 186.

Médicos franceses inician el martes jornadas docentes

Con la participación de destacados médicos franceses se inician el martes las "Jornadas Médicas", organizadas por Air France", que cuenta con el patrocinio de la Embajada de ese país en Santiago, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y la Sociedad Médica.

Las Jornadas Médicas Francesas se realizarán en diversos hospitales, con la participación de especialistas galos en Cardiología, Cirugía, Gastroenterología, Medicina Interna y Pediatría.

Estas reuniones especializadas —a desarrollarse martes y miércoles próximos—, cuentan con la presidencia honoraria del Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso y la presidencia efectiva del Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, profesor Amador Neghme.

...ANDOS DE CONSUMIDORES FISCALIZAN ...PLIMIENTO DE LOS PRECIOS OFICIALES

...abajo desarrollado por los Comandos de Consumidores Contra la Inflación para controlar el ...ento de los precios oficiales de los artículos de primera necesidad.— CONCI recibió ofrecimiento de firma Té Fix para las Centrales de Compras

...senta Comandos ...dores en Santiago, ...rticipación de dos ... han realizado ... fin de semana, ... labor de fiscali... ...s precios oficiales ... que expenden ... primera necesi... ... el viernes último ... su trabajo ...rnicerías, ... Casas, dirigentes ... de Madres, Jun... ... Centros Co... ...Agrupaciones gre... ..., deportivas ...organismos vivos ... Comando Nacio... ... la Inflación, han ... participación ... ...acción de fiscali... ... precios no sólo ... en la provin... ..., sino que también en las provincias donde se encuentran en funciones los Comandos Provinciales CONCI.

El Consejo del Comando Nacional Contra la Inflación, ha impartido claras y precisas instrucciones de CONCI, para llevar adelante esta cruzada con el mayor interés posible. En la nota enviada, se establece la importancia de la participación organizada del pueblo en esta misión. Expresa que el éxito de la campaña depende casi exclusiva y fundamentalmente en la acogida que le presten los elementos de las bases del CONCI.

La fiscalización se ha hecho principalmente sobre los artículos de primera necesidad, la carne y productos hortícolas.

Es necesario que la acción de los Comandos de Consumidores contra la Inflación se desarrolle en forma coordinada y planificada. Para lograr los resultados concretos que se persiguen, se tiene absoluta confianza en la iniciativa e interés que ponen en su trabajo los componentes de cada comando.

Junto con la campaña de fiscalización, los Comandos realizan la "Operación Boicot", contra aquellos negocios que venden los artículos a precios superiores a los oficiales fijados.

CONCI RECIBIO OFRECIMIENTO DE FIRMA TE FIX PARA LAS CENTRALES DE COMPRAS.— El Director Nacional de Comercialización de CONCI Francisco Rosés, recibió un ofrecimiento de la firma Té Fix, especialmente destinado a los negocios de abarrotes, agrupados en Centrales de Compras organizadas por el Comando Nacional Contra la Inflación.

La firma antes mencionada ofrece a los comerciantes agrupados en Centrales de Compras de Abarrotes, té empaquetado en bolsitas, cada una a Eº 0,12, con una cantidad de producto para servir hasta seis tazas de té.

El Departamento de Comercialización de CONCI, se encuentra estudiando esta oferta, que ofrece ventajas y puede llegar a significar una considerable economía en el gasto de divisas.

El té ofrecido tiene la marca "CENCOFIX". Los comerciantes organizados en Centrales de Compras, resolverán sobre este ofrecimiento en la reunión que sostendrán el próximo lunes.

SINTESIS NOTICIOSA

CURSOS PARA LIDERES DEPORTIVOS

Gran entusiasmo existe entre pobladores de Renca por participar en los Cursos de Formación de Líderes Deportivos que se realizarán desde el 1º al 17 de septiembre en el Estadio Municipal de esa comuna.

La capacitación de dirigentes deportivos es el objetivo primordial de estos cursos que organiza la Dirección de Deportes del Estado con el auspicio de Promoción Popular.

INAUGURADA SEDE SOCIAL

La sede social que fuera autoconstruida por las mujeres de Quinta Residencial, de El Salto, fue inaugurada recientemente con asistencia de dirigentes y socias del Centro de Madres Los Copihues, organización comunitaria que funcionará en ese local.

Fernando Buzeta, diputado democratacristiano, y otras autoridades presentes en el acto inaugural felicitaron a las pobladoras por el esfuerzo realizado y les llevaron una palabra de estímulo alentándolas a continuar luchando por el bienestar de la población.

ENTREGA DE MIMEOGRAFO

El Servicio Universitario de Canadá hizo entrega a la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Chile de un mimeógrafo, como gesto de solidaridad entre las dos instituciones. Entregó este moderno equipo en representación de la entidad canadiense el señor Jaime Lavados, Secretario Ejecutivo del organismo.

PILOTOS LAN-CHILE

En reunión efectuada recientemente, quedó constituida la nueva directiva del Círculo de Pilotos de LAN-Chile:

Presidente, Raúl Corthorn L.; secretario, Julio Matthei Sch.; tesorero, Jaime Sánchez L.; directores, Humberto Boellert H. y Ricardo Fuenzalida M.

MEDICO DEL SNS A GINEBRA

El doctor Hernán Oyanguren, Director del Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Atmosférica del SNS, viajó ayer a Ginebra, a fin de participar durante quince días en un Comité de Expertos en Medicina del Trabajo de la Organización Internacional del Trabajo y de la Organización Mundial de la Salud.

Posteriormente, el doctor Oyanguren visitará Praga y Viena. En esta última ciudad participará en el 16º Congreso Internacional de Medicina del Trabajo.

INSTITUTO BANCARIO DE CULTURA

Mañana, a las 19 horas, tendrá lugar en la sede del Instituto Bancario de Cultura, ubicado en Huérfanos 1234-B, la inauguración de los actos denominados "Primer Encuentro Cultural de los EE. del Banco del Estado de Chile", que patrocina la superioridad de la institución bancaria.

El desarrollo de estas jornadas culturales consulta el siguiente programa:

Del 29 de agosto al 2 de septiembre, Exposición de Artes Visuales y de Artesanía Artística; del 5 al 9 de septiembre, Exposición de Fotografías; 12 de septiembre, Lectura de trabajos literarios seleccionados; 13 de septiembre, Presentación de artistas musicales.

La inauguración se llevará a efecto el día y hora señalados.

CURSOS TECNICOS PARA CENTROS DE MADRES

Alrededor de 200 socias de Centros de Madres de las provincias de Valparaíso y Santiago se encuentran asistiendo a cursos técnicos de capacitación que se están efectuando en La Calera y Valparaíso con el auspicio del Departamento de Capacitación de Promoción Popular. Las clases abarcan los ramos de Corte y Confección, Alimentación, Decoración, Peluquería y otros. Las dos sedes de estos cursos cuentan cada una con un número aproximado de 100 alumnas, que una vez finalizado el curso podrán contribuir a la capacitación de socias de Centros de Madres en las diversas poblaciones de la capital y la provincia de Valparaíso.

MEDICOS EXTRANJEROS

Por vía aérea LAN y procedente de Buenos Aires arribarán hoy a Santiago tres destacados médicos franceses y argentinos que participarán en un curso intensivo de Cirugía de Hígado, Vías Biliares y Páncreas. Dicho curso se iniciará a partir de mañana, en el Servicio de Cirugía B del Hospital San Francisco de Borja, bajo la dirección del profesor Adolfo Escobar Pacheco y con la concurrencia de 30 cirujanos de todo el país.

Los médicos franceses y argentinos que son el Dr. Maurice Mercadier, del Hospital Pitié, de París; Jorge Sánchez Zinny, de la Cátedra Quirúrgica de la Facultad de Medicina de Buenos Aires, y Miguel Alfredo Figueroa, del Hospital Ramos Mejía, de Buenos Aires.

DIPLOMAS POR CURSO DE CAPACITACION

Con la entrega de diplomas a 420 dirigentes obreros finalizaron en Antofagasta los 17 cursos de capacitación organizados por la Consejería de Promoción Popular en cumplimiento a un convenio firmado con la Universidad del Norte. Esta corporación facilitó los profesores que dictaron los cursos, los que fueron favorablemente acogidos. Participaron en ellos dirigentes obreros de las Juntas de Vecinos y Centros de Madres, y en especial dirigentes de las Compañías Salitreras de Calama y Tocopilla.

PRIMEROS MAESTROS DESIGNADOS

Diez distinguidos científicos nacionales fueron designados como los primeros profesores en propiedad de la más joven de las Facultades de la Universidad de Chile: la Facultad de Ciencias. Los catedráticos son: en Física, Igor Saavedra, Jacobo Rapaport; en Química, Moisés Agosín, Osvaldo Cori y Hermann Niemeyer; en Biología, Guillermo Contreras, Gustavo Noecker, Mario Luxero, Mario Palestini y Fernando Vargas, y en Historia y Filosofía de las Ciencias, Félix Schwartzmann.

CONFERENCIA DE U THANT

El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, dictará el próximo martes una conferencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, especialmente invitado por la Corporación. La conferencia será dictada a las 18.30 horas y versará sobre el Desafío que plantea la era moderna al hombre contemporáneo.

PREMIOS NACIONALES DE ESTIMULO AL TRABAJO

En calle San Antonio Nº 418, departamento 303, la Corporación de Fomento de la Producción ha instalado oficinas especiales para atender a los dirigentes sindicales y jefes de empresas industriales del Gran Santiago en todo lo relacionado con los Premios Nacionales de Estímulo al Trabajo. Allí, la Dirección Nacional de los Premios proporciona informaciones, absuelve consultas, entrega formularios y da instrucciones sobre el particular, todos los días hábiles, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

La selección de obreros y empleados de las actividades agrícolas, fabriles, mineras, de electricidad y combustibles, metalúrgicas, textiles, alimenticias y fabriles de toda especie, para que opten a los premios, se hace en cada sitio de trabajo del país. Fuera de Santiago, el plazo para hacerlo vence el 31 de agosto; pero en esta provincia, que tiene la mayor concentración industrial del país, este plazo llega hasta el 15 de septiembre próximo.



Conjunto folklórico de los profesores primarios de Chillán, que ayer estuvo en LA NACION interpretando canciones y bailes de nuestra tierra. El disciplinado elenco artístico se fundó el 5 de septiembre de 1963 y cuenta con la asesoría de la Dirección Provincial y Departamental de Educación de esa provincia de Ñuble.

Embajadores nipones de paso en Santiago

Diplomáticos japoneses que asistieron a la conferencia de jefes de misiones del Japón en América Latina llegaron ayer a Santiago, de paso a la ciudad de su residencia.

A las 19.50 horas regresó al país el Embajador en Chile, Agustín M. Kanayama. En el mismo avión viajó el Embajador en México, Shiro Ishiguro, acompañado de su esposa.

También llegaron ayer los Embajadores en Bolivia, Ken Osui, y en Colombia, Matasaburo Voshimura, y el jefe de la Sección América Latina del Ministerio de Asuntos Extranjeros de Tokio, Hiroshi Nagasaki.

Hoy domingo es esperado Shigeto Nikai, del Departamento Económico del Ministerio de Asuntos Extranjeros.

Difusión folklórica realiza grupo de maestros primarios

En 1963 fue fundado en Chillán el conjunto folklórico formado por 21 maestros primarios de ambos sexos, que a una semana de su creación actuó en un festival efectuado en el Teatro Caupolicán. Es el mismo plantel de profesores que, sustrayéndole algunas horas a sus períodos de descanso, ofreció el viernes recién pasado un esquinazo al Presidente Frei, otro al Director General de Educación Primaria, Luis Moll Briones y que en la mañana de ayer, llegó a esta casa periodística para regalar al personal su música interpretativa del folklore de nuestra patria.

En sus tres años de existencia, surgida por un deseo de la Dirección Provincial de Educación de Ñuble y de la Departamental de Chillán, los profesores se han presentado además en los Juegos Florales y en el Festival Folklórico de maestros realizados en Concepción. Sus giras se han extendido a Lebu, Traiguén, Los Angeles, Quillota y La Cruz, cuyos públicos supieron apreciar el afiatamiento de este conjunto y la variedad de su repertorio.

La misión específica de este plantel de maestros primarios consiste en recopilar, difundir y divulgar el folklore nacional para lo cual, en cada caracterización, lucen trajes típicos del baile que interpretan, de acuerdo con la zona a que pertenece la expresión musical.

El conjunto de profesores chillanejos está formado por Víctor Alegría, que es el Director; Hugo Urrutia Contreras, quien es el presidente; Clara de los Santos, directora de bailes y lo integran además: Edith Neira; Aladina Lesana, Orietta Carrasco, Mercedes Salas, Silvia Sandoval, Norma Ham, María Mendoza, Shahbi Liberona, Yolanda Canales, Berta Mejías, Jaime Velásquez, Ubaldo Lagos, Gabriel Olave, Eduardo Quintana, Marcial Alarcón, Sergio Peña, Rolando Andrade y René Olave, que es el anunciador de este conjunto.

Entre las múltiples labores del Instituto Geográfico Militar está la de trabajar en el terreno para el levantamiento de cartas o mapas que requieren la docencia u organismos estatales o particulares sobre aprovechamiento de recursos naturales. En el grabado, un grupo toma apuntes sobre la topografía de un lugar.

44 años de existencia cumple Instituto Geográfico Militar

Su labor gravita en el desarrollo socio-económico del país

El Instituto Geográfico Militar cumple hoy 44 años de fructífera existencia, pese a la complejidad de su tarea, porque su labor incide en los más variados rubros de la actividad nacional y se puede afirmar que es un elemento colaborador vital, en el desarrollo socio-económico del país.

El antiguo Servicio Geográfico, que nació en 1891 junto con organizarse el Estado Mayor del Ejército, sirvió de base al actual Instituto. Aquella entidad, en sus inicios, fue una pequeña dependencia que, con el transcurso del tiempo, llegó a alcanzar la importancia real de su existencia. Y así lo comprendieron las autoridades de la época, al dictar el decreto con fuerza de ley Nº 1.661, el 29 de agosto de 1922.

Partió el Instituto Geográfico con tres Secciones: Trigonometría, Topografía y Cartografía. Actualmente, la especialización de las diversas etapas que requiere la tarea de elaborar una Carta, ha dado origen a una subdivisión más funcional.

En el año 1930, se dicta el DFL. Nº 2.090, disposición legal que entregó al Instituto Geográfico Militar, la autoridad única capacitada para el levantamiento de Cartas o Mapas territoriales. Idéntica facultad se otorgó al Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada, respecto de trabajos marítimos y de costas.

COLABORACION A TAREAS DE DESARROLLO

Dentro de los modernos conceptos de enfrentar los problemas de desarrollo, la cartografía juega un papel de suma importancia. El Instituto Geográfico Militar ha aportado, en este aspecto, la siguiente labor: 1) A la Empresa Nacional de Petróleo, se le hicieron los siguientes trabajos destinados al establecimiento del control geodésico para su cartografía en Tierra del Fuego: medición de una telurométrica con un total de 330 kilómetros; nivelación geométrica de primer orden con una longitud de 1.200 kilómetros; observaciones geomagnéticas; 2) Se le ha proporcionado el material básico para mapa geológico de Chile al Instituto de Investigaciones Geológicas y se realizó la publicación; 3) Se mantienen relaciones técnicas con la Corporación de Fomento de la Producción, el Servicio de Minas del Estado y la Comisión Chilena de Límites; 4) Se están entregando hojas topográficas de levantamientos especiales para sus labores específicas al Ministerio de Agricultura, para sus proyectos "Maule Norte" y "Chile-California"; 5) Confección de cartografía especial a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones del Estado, y 6) Elaboración de cartografía, con fines didácticos, a diversos niveles de educación, entre éstos, Mapas de Chile físico y político, a diferentes escalas; Atlas de Chile, Planisferio, etc.

RELACIONES INTERNACIONALES

El Instituto Geográfico Militar mantiene, como entidad científica, relaciones con diversos organismos especializados, como son la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica; la Unión Geográfica Internacional; la Sociedad Internacional de Fotogrametría y el Instituto Panamericano de Geografía e Historia (Comisión de Cartografía). Ante todas ellas, en la materia de su especialidad, el Instituto Geográfico Militar tiene la representación de Chile.

En el orden nacional, mantiene contacto estrecho con organismos estatales afines.

La labor de este organismo de nuestro Ejército es trascendental, porque los mapas y cartas sirven al gobernante, al ingeniero de Obras Públicas y al estratega. En ellos estudian, proyectan y analizan los planes que inciden en los programas de progreso y desarrollo de la nación, sean éstos agrícolas, industriales, de vías de comunicación, urbanización o en la búsqueda de recursos naturales.

Al frente de este vital organismo se encuentra el Coronel Tomás Opazo Santander y sobre la labor que desarrolla tiene un axioma:

"Si no hay cartografía, no habrá programas técnicos y económicamente bien concebidos y estructurados".

Con activa participación de la comunidad erradican epidemias

En la generalidad de los brotes epidémicos de sarampión que se registraron últimamente, las autoridades sanitarias, aparte de los factores configurados por las condiciones de vida ambientales, pudieron comprobar una notoria falta de conocimiento o de interés de parte de los propios padres por someter a sus hijos menores de ... años al control médico regular, conforme a los ... permanentes de atención materno-infantil que ... a través de los establecimientos del Servicio Nacional de Salud, en particular de los consultorios periféricos.

Cabe recordar que el sarampión ("alfombrilla") ocupa el primer lugar como causa de muerte entre las enfermedades infecciosas de los niños, porque muchas veces se complica con bronconeumonía, encefalitis, asfixia, etc. La población, en general, tiene la errónea creencia de que esta enfermedad no es grave, aunque en los últimos años se ha presentado en forma tan violenta que se hace necesario vacunar a todos los niños de 8 meses a 4 años de edad. En la actualidad, el SNS está empeñado en la erradicación de nuestro país de este mal de la infancia mediante programas permanentes de vacunación que, en lo que va corrido del presente año, han permitido la inmunización de más de o menos 70.000 niños.

NUEVA VACUNA

La forma de prevenir el sarampión y otras enfermedades transmisibles es tan sencilla ahora, que de ningún modo se justifica que se produzcan brotes epidémicos de alta mortalidad, hacen notar los epidemiólogos del SNS.

Además de la vacuna que se aplica con todo éxito desde el año 1963 se está empezando a utilizar una nueva que inmuniza simultáneamente contra el sarampión y la viruela, y en cuya aplicación se usará, por primera vez en Chile, el "jet-injector", o inyector a presión, que es un aparato cuyo empleo se está extendiendo en Estados Unidos y otros países.

LA VIRUELA

Todas las enfermedades contagiosas se pueden evitar mediante la vacunación. Figura entre ellas, desde luego, la peligrosa viruela, que, debido a repetidas y constantes campañas sanitarias, ya ha desaparecido de muchos países, incluso de Chile. Sin embargo, no sucede lo mismo con otros países de América Latina, en que periódicamente se registran casos. La existencia de viruela en ellos representa un evidente peligro para Chile, ya que en cualquier momento la enfermedad puede llegar desde el extranjero y producir una epidemia de graves consecuencias si la población no está inmunizada. Por esta razón las autoridades de Salud hacen hincapié en la necesidad de que todos los niños sean vacunados después de los siete meses y de que niños y adultos se revacunen cada cinco

LA DIFTERIA

La difteria es otra enfermedad contagiosa que ataca de preferencia a los niños y que ha provocado la muerte de miles de ellos. En Chile es muy frecuente, a pesar de las intensas y periódicas campañas de vacunación realizadas. La única manera de terminar con ella es inmunizando a todos los menores de 14 años, a fin de protegerlos efectivamente contra el flagelo. La tos convulsiva, tos ferina o coqueluche, también es un flagelo de la infancia que produce la muerte en algunos casos, sobre todo en los lactantes y menores de dos años. Se previene con la simple vacunación de todos los menores de 7 años.

Contra la difteria y la tos convulsiva se aplica en nuestro país la llamada vacuna mixta, que se coloca en tres dosis: la primera, a los tres meses de edad; la segunda, a los 5 meses, y la tercera, a los 15 meses de edad. El niño, sin embargo, debe revacunarse a los 3 ó 4 años de edad y al ingresar a la escuela primaria. Contra la primera enfermedad mencionada se aplica también un tipo de vacuna denominado toxoide diftérico.

TUBERCULOSIS

La tuberculosis es otra enfermedad igualmente grave y muy prolongada, que ataca de preferencia los pulmones y ocasionado a veces la muerte. El único método efectivo para proteger a la juventud consiste en aplicar la vacuna BCG a los niños desde que nacen y, después, periódicamente hasta los 15 años de edad, y hacerse controles radiológicos periódicos en los Hospitales del Servicio Nacional de Salud.

POLIO, TIFOIDEA Y RABIA

En forma permanente siguen presentándose en Chile casos de poliomielitis, razón por la cual los niños de tres meses a 7 años, deben ser inmunizados con la vacuna en gotas Sabin, que es la más efectiva y segura. Dos gotas en la boca bastan, en efecto, para que los niños queden verdaderamente protegidos. Como es sabido, cuando la poliomielitis, llamada también parálisis infantil, ataca a los niños, y pasa al ...

En nuestro país la tifoidea ...

HIDROFOBIA

Pero la más grave de las enfermedades ...

Seminario de Relaciones Públicas en el Servicio de Seguro Social





El experto en Asuntos Sociales y Relaciones Públicas, señor John Palmer, enviado por la Organización de Estados Americanos (OEA) a petición de la Directora General del Servicio de Seguro Social, señorita Mercedes Ezquerra, está realizando un seminario de Relaciones en la Seguridad Social a un grupo de funcionarios Directivos de ese Instituto Previsional.

El señor Palmer se referirá especialmente al aspecto informativo de los beneficios sociales y a la atención de imponentes y patrones.

EN LA MONEDA

MINISTRO VALDES VIAJA A NUEVA YORK

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, viajará el 20 de septiembre a Nueva York, para presidir la delegación de Chile a la Asamblea General de las Naciones Unidas. Cuando el Canciller Valdés regrese a Chile, será reemplazado en la presidencia de la delegación por el senador Renán Fuentealba.

U THANT LLEGA HOY A SANTIAGO

A las 15.30 horas de hoy llegará a Santiago, el Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, quien será recibido en el aeropuerto por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y por representantes de organismos dependientes de la NU en Santiago. El lunes, a las 13 horas, asistirá a un almuerzo que le ofrecerá el Presidente Frei. Con anterioridad, a las 10, U Thant, visitará al Ministro de Relaciones en cuya compañía se dirigirá luego a Vitacura para inaugurar el edificio de la CEPAL.

REPATRIACION DE CHILENOS

El Subsecretario del Interior, anunció que se ha llamado a Santiago al Gobernador de Ultima Esperanza, con el objeto de buscar la posibilidad de repatriar a un importante número de obreros chilenos, que estarían amenazados de despidos de sus ocupaciones en Río Turbio.

FINALIZO ASAMBLEA ANUAL DE TECNICOS DE CHILE

Finalizó la asamblea anual del Colegio de Técnicos de Chile, que se efectuó durante dos días en Santiago.

Desde las primeras horas de la mañana se reanudaron ayer las sesiones de trabajo y las mesas redondas. En la mesa que tenía relación con la Defensa Profesional se acordó autorizar a la directiva nacional, que preside don Miguel Jacob Helo, para que adopte todas las medidas tendientes a lograr que el proyecto de ley en trámite en la Comisión de Legislación, Justicia y Reglamento del Senado, no llegue a ser ley, por cuanto se estima que ese proyecto atenta contra la integridad, buen prestigio y porvenir del Colegio de Técnicos y de sus asociados. En otro aspecto ... tener una reconsideración de la Contraloría General de la República del dictamen número 46.603.

Entregaron las conclusiones de las mesas redondas ... Régimen Interior, Defensa Profesional y de Inscripciones.

Clausuró la asamblea de estos profesionales el señor Jacob Helo, quien señaló las líneas de acción del organismo que preside están encaminadas hacia la superación profesional de los asociados y hacia el progreso de la técnica.

Señaló que era necesaria la unidad de los técnicos de Chile, a fin de defender la profesión para que nadie desprestigie la noble labor que realizan.

GREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPESINOS - SEGURIDAD SOCIAL



El Comando de Pobladores de Arica visitó LA NACION, para dar a conocer la nómina completa de la recién elegida directiva de esa importante agrupación nortina. Es la siguiente: Isidro Díaz, presidente; Sergio Balmaceda, vicepresidente; César ... y Armando Puente, secretarios: Martín Tapia, Jorge Ponce, Belisario Ampuero, ... Pizarro, directores. En el grabado: Manuel Vega, Armando Puente y Roberto ..., director sindical, dirigente de poblaciones y dirigente portuario, respectivamente.

Vida Laboral

37 CONFLICTOS TRATAN JUNTAS

Un total de treintaisiete conflictos tratarán durante la semana del 29 de agosto al 3 de septiembre, las Juntas Permanentes de Conciliación de Santiago, Especial de Conciliación Metalúrgica, de la Construcción, Química y Textil. De este número, dos conflictos corresponden a la construcción, uno a la química, ocho a la textil, nueve a la metalúrgica y 17 a la Permanente de Conciliación de Santiago. Los diferendos son tratados en primera, segunda y tercera instancia.

CONSEJO DE ASOCIACION POSTAL TELEGRAFICA

Un Consejo de presidentes provinciales, de carácter nacional, celebrará el próximo 1º de septiembre, la Asociación Postal Telegráfica de Chile (APTCH). El torneo, que por objeto debatir materias que atañen al gremio, tendrá lugar en el Salón Auditorium de Obras Públicas, a las 9.30 horas.

CONFLICTO CAP

A su tercer día de duración entra hoy el conflicto que afecta a 3.029 empleados de la Usina de Huachipato, de la CAP. Durante el día de ayer no hubo, según se informó, conversaciones directas con la gerencia, esperándose una reanudación de las mismas para el lunes próximo. Con relación a la situación de los 130 trabajadores ajenos al rol privado de la empresa, se adelantó que la directiva sindical realizaría gestiones en orden a obtener su incorporación dentro del pliego colectivo. Estos 130 empleados, de acuerdo con su carácter ajeno a la planta, se encontraban trabajando hasta ayer.

PARO EN EL PUERTO

Los trabajadores portuarios de Valparaíso paralizaron durante una hora sus labores el viernes último, para concurrir a una asamblea general que se desarrolló en la sede social de los estibadores. En esta reunión se analizaron materias que afectan al gremio. Terminada ésta, los trabajadores retornaron a sus respectivas faenas.

PREPARAN CONGRESO POBLADORES CAJA SSS

Intenso trabajo preparatorio realiza la Comisión Organizadora del Tercer Congreso de Pobladores de la Caja del Seguro Social, a celebrarse en los próximos días, en la ciudad de Quillota. A este evento concurrirán alrededor de tres mil dirigentes de todo el país. Los organizadores del torneo se encuentran solicitando la ayuda de autoridades locales, con el fin de obtener los mejores resultados de esta reunión.

CONSTITUIDO SINDICATO EN SOC. EMBARCADORA DE CALDERA LTDA.

Ante la presencia del inspector provincial del Trabajo de Copiapó, José Omar ..., quedó constituido oficialmente el nuevo Sindicato Profesional de Empleados ... de la Sociedad Embarcadora de Caldera Ltda., con sede en el puerto del mismo nombre. La Mesa directiva quedó integrada como sigue: Presidente, Raúl ...; secretario, Guido Carvajal; tesorero, Humberto Barrionuevo, y directores, ... Soza y Mario Tolmo.

ACTA ACLARATORIA DE CONVENIO MARITIMO

En las oficinas de la Inspección Provincial del Trabajo de Puerto Montt, fue firmada el acta aclaratoria sobre los 11 puntos contenidos en el último convenio marítimo suscrito entre la Empresa Marítima del Estado y la Unión de Navegantes Marítimos, del mismo puerto. La firma del acta precedió a la realización de un Consultivo Marítimo celebrado esta semana en Puerto Montt, con la participación de representantes de toda la zona sur.

SE REORGANIZA ANEF DE BIO BIO

En reunión que contó con la asistencia de empleados fiscales de toda la provincia, la ANEF de Bío Bío procedió a designar su nueva directiva gremial provincial, dando comienzo a un proceso de reorganización total de ANEF en la zona de Los Angeles.

OBREROS DEL CARBON RECHAZAN FORMULA

Fue rechazado por la asamblea obrera el ofrecimiento de la Empresa Carbonífera Lota-Schwager, basado en la entrega de un reajuste del 21,7% como punto base de arreglo en el conflicto legal por pliego de peticiones que mantiene con su personal. Este ofrecimiento es el último que presentará la empresa antes de la votación de la huelga, que tendrá lugar hoy domingo en Lota, y el martes próximo en Coronel.

SINDICATO CAMIONEROS DE ANTOFAGASTA

Quedó constituido el viernes último el Sindicato Profesional de Dueños de Camiones, de la ciudad de Antofagasta, en asamblea celebrada en la sede de calle ... 840.

COMASA DEBE SUELDOS DE HACE TRES MESES

Un paro de protesta por el no pago de salarios correspondientes a los tres últimos meses, declararon los 16 operarios que laboran en la construcción de un puente ferroviario en Cabrero, a cargo de la firma COMASA. Se adelantó que se estaban ya celebrando gestiones en orden a obtener una rápida solución al conflicto.

Seminario Sindical y un Pleno de Presidentes realizan los postales

24 horas de clases y 6 charlas, conferencias y foros, se iniciará mañana lunes en la sede de la Asociación Postal Telegráfica de Chile, Merced 343, el Primer Seminario de Capacitación Sindical a las 8.30 horas. Como Director del Seminario, que será también el Pleno del Consejo Nacional de Presidente Provinciales de su Junta Ejecutiva Nacional estará el Presidente de la APTCH, Hernol Flores, actuando como coordinador Ricardo González y de Asistencia y Materiales, Jorge Alberto Cares.

El Temario de este Seminario contempla Sindicalismo Nacional, a cargo del profesor Héctor Durán; Sindicalismo Internacional y Relaciones Humanas, por el mismo profesor, para proseguir el martes 30 con Organización Sindical y Métodos y Técnicas del Sindicalismo a cargo del profesor Gianelloni, para finalizar el miércoles con Cooperativismo, a cargo del presidente de la Mutual de Correos y Telégrafos, Jorge Ayares, y clases de cooperativismo, a cargo del profesor A. Guerrero; una charla del representante de la OIT, René Lichven, y la Organización Sindical como expresión económica de los trabajadores, a cargo del profesor Durán.

Pleno Nacional de Presidentes.— Se finalizará el Seminario con un acto de clausura a las 19 horas del miércoles 31, en el cual el Consejo Ejecutivo Nacional ofrecerá una conferencia de prensa para dar a conocer en forma especial a los periodistas gremiales, la importancia del Pleno de Presidentes Provinciales, que se iniciará del 1º al 4 de septiembre en la sede social de Merced 343, en Santiago.

En este Pleno, se tratará en forma exhaustiva, el proyecto de modernización y mecanización de los Servicios de Correos y Telégrafos, con el objeto de servir mejor a la población en sus prestaciones.

Ampliado realizaron bases de la ANOC

Reunión ampliada celebrará la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas (ANOC), los días 28, 29 y 30 del presente. El objeto de la citación obedece al deseo de las bases campesinas, en orden a discutir, analizar y tomar acuerdos en relación con distintas materias que le inquietan. Al encuentro asistirán dirigentes nacionales, regionales, provinciales y locales, del movimiento campesino afiliado a la ANOC.

PROYECTO DE SINDICACION CAMPESINA

Los campesinos se han propuesto adoptar, en este aspecto, medidas rigurosas que terminen con la demora en la tramitación del proyecto, cuya promulgación es esperada largos meses por los trabajadores agrícolas. También analizarán las enmiendas introducidas por la oposición, las que, de partida, consideran dañinas a todas luces. Lo que más irrita al campesinado es la desvirtuación del proyecto enviado por el Ejecutivo y redactado por técnicos y representantes de los trabajadores, es la no consideración de sus opiniones, por parte de quienes dicen "mejorarlo", en lugar de reconocer hidalgamente que lo "empeoran".

POLITICA AGRARIA DEL GOBIERNO

Será éste punto otro de los temas que en la reunión de la ANOC se discutirá detalladamente, con el objeto de entregar a las autoridades pertinentes el pensamiento de los campesinos frente a la política encaminada.

REFORMA AGRARIA

La Reforma Agraria será el tema de fondo del torneo. Según informaron dirigentes de la ANOC, se esperan algunas sugerencias en este terreno, relativas a la expropiación de los predios, por parte del Estado.

COMPAÑEROS DE TRABAJO DESPIDEN ABOGADO HUME

Sus compañeros de trabajo en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, ofrecieron una manifestación de despedida y reconocimiento al abogado Hernán Hume Pacheco, meritorio funcionario de la Caja, que ahora se desempeña en el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, después de haberse formado en la Caja y haber ocupado los cargos de Fiscal y Vicepresidente, subrogante.

A la despedida concurrió el Vicepresidente de la Caja, señor José Torres Fernández y gran cantidad de funcionarios amigos del abogado Hume.



La directiva gremial del Laboratorio SILBE fue demandada por el propietario de la industria, en el 4º Juzgado del Trabajo, acusada del delito de presentar un pliego de peticiones favorable al personal obrero de la fábrica, integrado principalmente por mujeres. EN EL GRABADO, la directiva laboral.

Solucionado el conflicto de Escuelas "Santo Tomás de Aquino"

En el despacho del Subsecretario del Trabajo y ante la presencia del diputado Santiago Pereira y dirigentes del magisterio, fue firmada ayer sábado el acta de avenimiento que pone término al conflicto laboral planteado hace algunas semanas en 14 escuelas pertenecientes a la Sociedad Educacional "Santo Tomás de Aquino". Este conflicto afectó a un total de 150 maestros y mantuvo paralizadas las actividades de más de 14 mil estudiantes de Santiago.

El acta de avenimiento establece el otorgamiento de reajustes de sueldos del orden del 20% a contar del 1º de junio pasado; dos sueldos de gratificación para el presente año; no adopción de represalias por parte de la Sociedad y otras regalías de carácter económico. En lo que respecta a los puntos sociales, se acordó nombrar una comisión que deberá resolver sobre el particular dentro de un plazo máximo de 30 días. En caso de no existir un fallo durante este período, podrá intervenir en calidad de árbitro el asesor del Ministerio de Educación, Claudio Cerda, quien quedó designado especialmente para el efecto.

Los maestros, por su parte, se comprometen a recuperar las clases perdidas por la huelga, suprimiendo las vacaciones del mes de septiembre y postergando la fecha de iniciación de las de verano. Las clases se reanudarán el lunes.

Destacada participación le correspondió desempeñar en la solución del conflicto, al Subsecretario de Educación, Patricio Rojas y al Diputado Santiago Pereira.

Juvenal Donoso, presidente de la Federación de Sindicatos de Empleados de la Compañía Cervecerías Unidas, y Juan Ibarra Pérez, secretario de la misma organización, que presidieron el Consultivo Provincial iniciado el miércoles, y cuya etapa final se realizará el 24 de agosto próximo. Durante estas asambleas han sido debatidos los más importantes problemas del gremio.

FINALIZARON JORNADAS DE ORIENTACION VETERINARIA

Finalizaron ayer, las Primeras Jornadas de Orientación Profesional Médico-Veterinarias, que fueron iniciadas en Santiago el jueves 25 del presente.

Durante el desarrollo de este evento se efectuaron tres mesas redondas que analizaron, respectivamente, la situación actual del campo pecuario y de la profesión Médico-Veterinaria; la formación del Médico Veterinario y la extensión y divulgación tanto a nivel educacional como agropecuario.

"Las causas que nos impulsaron a efectuar las Jornadas de Orientación Profesional, son la marginación que ha sufrido nuestra profesión dentro de los Planes de Desarrollo Agropecuario, actualmente en marcha —expresaron los alumnos de Medicina Veterinaria— en circunstancias que es imprescindible una mayor participación de ella, con el objeto de lograr la solución de graves problemas que afectan a las actividades pecuarias de nuestro país. Por otra parte, consideramos que existe una desconexión entre los trascendentales cambios que se están operando en nuestro país y la Universidad. El objetivo de las jornadas —agregaron— fue examinar nuestra propia realidad en el ámbito nacional y sus posibilidades futuras y analizar la preparación del profesional en nuestras Facultades, tratando de adecuarla a las necesidades más urgentes de la sociedad".

El Decano de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria, doctor Ramón Rodríguez, manifestó que: "Los actuales principios docentes de dicha Facultad, tienden a un mayor intercambio con los países donde los estudios e investigaciones en el campo pecuario y médico veterinario están más avanzados. Propenden a un equilibrio entre lo científico y lo práctico, poniendo especial énfasis en la prevención de enfermedades en la parte médica y en la búsqueda de nuevas razas y factores de nutrición que amplíen y mejoren los recursos actuales insuficientes de la alimentación animal".

"La Estación Experimental, que dentro de poco tiempo comenzará a operar en el fundo adquirido por la Facultad, en los alrededores de la Platina, en Santa Rosa —expresó el Decano— aportará nuevas posibilidades dentro de la formación del futuro Médico Veterinario Profesional, que debido a la actual realidad de nuestro país debe ser dual, e integrado en su instrucción, tanto en el Ciclo Médico Veterinario como el Ciclo Pecuario".

EN CONCEPCION.—

Se inicia hoy Congreso Nacional de Trabajadores Municipales DC

Los últimos preparativos se llevan a cabo para inaugurar el Segundo Congreso Nacional de los Obreros Municipales de la Democracia Cristiana, programado para los días 2, 3 y 4 de septiembre, en Concepción. Delegaciones de todo el país están arribando a la capital penquista, más enviados fraternales de países amigos, tales como Uruguay y Argentina. Santiago Pereira, diputado de los trabajadores y presidente del Comando Nacional, desplegó intensa actividad en la organización del torneo, aprestándose a participar activamente desde el momento mismo de su inauguración.

TEMARIO

Entre las materias más importantes incluidas para ser debatidas en el congreso de trabajadores municipales se cuenta: Proyecto que otorga personalidad jurídica a las Juntas de Vecinos, escalafón de los trabajadores municipales, promoción popular, posición del Departamento Sindical PDC, respecto a los grupos funcionales que laboran y desarrollan actividades partidistas en las distintas comunas del país.

LLEGADA

La llegada de las delegaciones se espera para el viernes en la mañana, en el nocturno que parte de Santiago a Concepción, el jueves a las 20 horas. Inmediatamente después del arribo del convoy a Concepción los municipales democratacristianos efectuarán un desfile desde el recinto ferroviario de la ciudad nombrada hasta el local del Partido Demócrata Cristiano penquista.

CLAUSURA

El acto de clausura del Congreso de Municipales del PDC se llevará a cabo públicamente en un Teatro de Concepción, aún no determinado. En dicha oportunidad los congresales celebrarán el segundo aniversario de la conquista del poder por los militantes de la Revolución en Libertad.

REUNION

Para hoy domingo y mañana lunes los delegados se reunirán con el coordinador de la zona sur para este Congreso, Abdón Castillo.

CONSULTORIO CONOZCA sus DERECHOS

PREGUNTA.— Me encuentro cercano a jubilar como empleado del sector particular, contando con 33 años de servicios. Por razones de fuerza mayor, tuve dos períodos, de dos y un año, respectivamente, en que no impuse en la Caja, originándose las llamadas "lagunas de imposiciones". Como tengo conocimiento que esas lagunas pueden llenarse para los efectos de la jubilación, agradecería al Consultorio Conozca sus Derechos, me orientara al respecto. De antemano agradecido, queda de Ud. S. S. S. R. M. S., Quillota.

RESPUESTA.— Como ya lo hemos señalado en varias oportunidades, la Ley 16.464, promulgada con fecha 25 de abril del presente año, prorrogó por seis meses los beneficios de la Continuidad de la Previsión, cuerpo legal que permite a los trabajadores que han registrado lagunas en su vida impositiva, llenar dichos vacíos para completar el total de años que exige la ley para acogerse a la jubilación. El consultante deberá, en su caso, apersonarse en la Sección Jubilaciones de la Caja de Empleados Particulares, y solicitar el formulario respectivo. Para el pago de las imposiciones atrasadas, la Caja otorga préstamos a sus imponentes.

SECRETARIO GENERAL DE LA CONFERENCIA IBEROAMERICANA DE SEGURIDAD SOCIAL VISITA A CHILE



Procedente del Perú llegó ayer el señor Carlos Martí Bufill, Secretario General de la Asociación Iberoamericana de Seguridad Social y Secretario General Técnico del Instituto Nacional de Previsión de España.

En el grabado se ve ofreciendo su primera conferencia a funcionarios Directivos del Servicio de Seguro Social, cumpliendo con una invitación en tal sentido que le formulará la Directora General de ese Instituto, señorita Mercedes Ezquerra.

El señor Martí se refirió al actual panorama de la Seguridad Social en España y a la labor que realiza la Organización Iberoamericana de Seguridad Social.

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bunes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O COMprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

PINTURA "DUCO": AUTOS, MUEbles. 10 de Julio 825. Taller "Mecánica". Informa: Don Fernando.
A. 28—4

8) Arriendos ofrecidos

PENSION CABALLEROS, MATRIMOnio. Cumming 664.
A. 29—8

BOX O LOCALCITO NECESITO, PROvidencia o Las Condes. Solvencia. Correo Miramontes, Las Condes.
A. 29—8

9) Compraventas varias

VENDO ENCICLOPEDIA W. JACKSON, 12 tomos, nueva. E° 230. Fono 582205. General Freire 641.
A. 28—9

10) Construcción y sus materiales

GASFITERIA EN GENERAL. CAÑERIAS, artefactos, eliminación desgrasadores. Techumbres. Fono 87970.
A. 30—10

14) Estatutos y legales

EXTRACTO.— COOPERATIVA "PINtanave" en formación, de La Pintana, comuna de La Granja, constituida con fecha 10 de julio de 1966. Está compuesta por 41 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de La Pintana, que suscriben 41 acciones de E° 200,00 cada una y declaran domicilio común en calle Los Cipreses 2664, La Pintana, comuna de La Granja. Objeto: Explotación comercial de los huertos y especialmente la crianza de aves de postura. Domicilio, Los Cipreses 2664, La Pintana. Duración, indefinida. Capital suscrito E° 8.200. Capital pagado, E° 1.640. Distribución de remanentes y excedentes: 10% fondo reserva; 5% fondo educación, y 5% fondo devolución de acciones. Directorio provisional: Presidente, Antonio Yuri Izquierdo; secretario, Hugo Rojas Rojas; vicepresidente, René Cabrales Pizarro; directores, Haroldo Carrasco Sanhueza y Luis Fdo. Galarce Pérez; suplentes, Héctor Saint Jean Campos, Eleodoro Manzur Ormeño, Luis Pineda Mery, Maximiliano Margés Muñoz, Carlos Villalobos Arriagada. Junta de Vigilancia: Mario Moya Riquelme, Salvador Galleguillos Vásquez, Juan Emilio Salinas Saa. Suplentes: Anselmo Sanhueza Zenteno, Alonso Pérez Gutiérrez, Dina Letelier Fuenzalida. Comité de Créditos: Miguel Martínez Valdés, Maximiliano González Urquiza, Alfonso Puentes Erices. Gerente Provisional: Carlos Strickler Noack.— Santiago, 10 de julio de 1966.
A. 28—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Rosa Carolina Gatica Mellado a heredera testamentaria María Eugenia Gatica de Correa. Practicaré inventario solemne, secretaría, 29 presente, quince horas.— Secretaria.

SOC. COOPERATIVA DE VIVIENDAS y Servicios Habitacionales "Dinamarca Ltda."— Cítase a junta general extraordinaria para el martes 30 del presente, en nuestra sede social, Vicuña Mackenna 44, a las 18.30 horas, en 1a. citación y a las 19 horas en 2a. citación, con el número de socios que asistan. Tabla a tratar: 1.— Elegir los 30 primeros socios, o más, que optarán a un préstamo de construcción. 2.— Autorizar al Consejo de Administración para invertir la totalidad de los fondos Capital Social en la construcción de estas primeras viviendas. 3.— Elegir el tipo de vivienda que se construirá. 4.— Ratificar el nombramiento del abogado don Fernando Castillo Oyanedel que se encargará de toda la tramitación legal, otorgándole las facultades necesarias. 5.— Autorizar al Consejo de Administración para contratar con una A. A. P. el préstamo correspondiente. 6.— Designar las personas que firmarán el acta de esta junta general extraordinaria, así como la persona que la reducirá a escritura pública.— Enrique Romero, secretario.
A. 28—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 12368, perteneciente a Alberto Espinoza Ruminot, queda nula por aviso correspondiente.
A 28—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva René Ugarte Auger a Rosa y Carmen Ugarte Ramírez. Practicaré inventario solemne Secretaría 30 presente, quince horas.— Secretaria.
A. 30—14

TREINTA PRESENTE, QUINCE HORAS, practicaré inventario solemne bienes Avencio Torre Vega en Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía. — Secretaría.
A. 30—14

CHEQUE BANCO LONDRES, SERIE S. A. N.o 811548 y 811550, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A-29-14

MINISTERIO DE EDUCACION

PROGRAMA de PERFECCIONAMIENTO DEL PROFESORADO

CURSOS PARA PROFESORES DE BIOLOGIA, QUIMICA Y FISICA

CONCURSO

Se llama a concurso de antecedentes a los profesores de las asignaturas de Biología, Química y Física, para participar en un Curso de Perfeccionamiento que se realizará entre el 30 de septiembre y el 19 de noviembre próximo. Podrán postular los profesores que estén sirviendo estas asignaturas en liceos o establecimientos de enseñanza media profesional, fiscal o particular.

LOS POSTULANTES DEBERAN ENVIAR LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES:

1.— Formulario de inscripción, que deberán redactar los interesados a máquina o con letra de imprenta, proporcionando los siguientes datos:

a.— Nombre y apellidos, estado civil, edad, número de carnet de identidad, dirección particular y ciudad desde la cual viaja.

b.— Universidad en que estudió, año de egreso y el de título; número de Cursos de Perfeccionamiento Docente ya realizados.

c.— Indicar si sirve en la Educación Fiscal y/o Particular, Profesional y/o Secundaria, asignatura que enseña, número de horas semanales. Indicar todos los establecimientos donde está enseñando, además del nombre del Rector o Directora, y dirección completa del establecimiento donde tiene el mayor número de horas; total de años servidos en la Educación fiscal y total en la Particular.

2.— Certificado de título Universitario.

3.— Documento que acrediten otros estudios de perfeccionamiento docente.

4.— Documentos que acrediten años de servicio.

Los profesores interesados pueden solicitar detalles directamente al Programa de Perfeccionamiento, calle Castro 441, Santiago.

Los participantes en los Cursos, cuyos establecimientos dependen del Ministerio de Educación, mantendrán sus cargos y remuneraciones. Los profesores de provincia tendrán, además, derecho a pasajes, hospedaje y alimentación por el período de su duración.

Los antecedentes se recibirán hasta el 7 de septiembre inclusive.

MARIO LEYTON SOTO,
Secretario Ejecutivo.

14) Estatutos y legales

31 PRESENTE, QUINCE HORAS, PRACticaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, ampliación inventario solemne bienes María Teresa Jouanne Bustos.— Secretaria.
A. 30—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL TITULO N.o 2378, por 1.200 acciones de la Sociedad Aurífera Alhué, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 28|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie E. G. N.o 169342, Banco de Chile, San Bernardo, queda nulo por aviso correspondiente.
A-29-14

CON FECHA 18 DE AGOSTO DE 1966, siendo las 18 horas y en presencia de la Inspectora del Trabajo, señorita Silvia Bahamondes del Canto, se constituyó el directorio definitivo del Sindicato Profesional de EE. PP. del Banco Do Brasil S. A., quedando constituido por los siguientes miembros: Presidente, César Fuentealba Herrera; secretario, Sergio Ponce González; tesorero, Juan Zamorano Basulto; directores, Patricio Riesco Undurraga, Juan Osorio Murúa.— Santiago, agosto de 1966.— El Presidente.
A-29-14

POR HABERSE EXTRAVIADO QUEDA nulo cheque N.o 236083, Serie SI-B, Cta. corriente N.o 960, Panamericano, Independencia.
A. 30—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Ahorro N.o 417, Banco del Estado Curacaví, perteneciente a Irma Olivares Tobar, queda nula por aviso correspondiente.
A. 30—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín, Nueva York 66.
C. Ird-15

...trucción y Educación.

"SUPERSECRETARIA". — NECESITAmos señoritas para preparar como secretarías. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C-31-18

"ACADEMIA HENRY", CURSOS RÁpidos de peluquería con sucursales en Arica y Los Angeles. Teatinos 750.
C-5-18

"HENRY", INTERNADO MODERNO, Teatinos 750.
C-5-18

"HENRY", CABALLEROS, NIÑOS, Teatinos 750.
C-5-19

"HENRY", PELUQUERIA SEÑORAS, Bascuñán 333.
C-5-18

"HENRY", PERMANENTES, PEINADOS, corte gratis, Teatinos 750.
C-5-18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Matrícula permanente para Cursos de Corte y Confección, Sastrería, Peluquería para Señoras y Caballeros.
A-28-18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Ofrece cursos rápidos de Dactilografía, Taquigrafía y Contabilidad en Compañía 3167.
A-28-18

PRACTICANTES, AUXILIARES. APRENdan rápidamente pedicuría moderna. Cumming 662.
A-5-18

CLASES DE BIOLOGIA PARA UNIversitarios y humanidades. Fono 93967.
Z. 30—18

24) Máquinas de escribir

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIbir sumadoras, calculadoras. Talleres "Continentales", Bandera 517, teléfono 85479. Trabajos garantizados.
A-29-24

33) Negocios venden

FARMACIA UNICA EN EL BARRIO SE vende por enfermedad de su dueño. Reina María 2766, fono 371637.
A-2-33

POR VIAJE VENDO URGENTE, A puerta cerrada, fuente de soda y pastelería (esquina). Venta mensual comprobada. Llamar fono 93813, de 14 a 16 horas.
Z-31-33

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO OPERARIAS PROLIJAS, PAra modas finas. Buena remuneración por obra. Santa Mónica 2167 (por Brasil).
Z. 30—37

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez
Avenida Bulnes 377 Departamento 605, Fono 67176.
GP. 31—XII

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56.
Fono 68833.
H—O C. GP.

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372379.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República Nº 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas.
GP. 12—IX

B U S S E L
Broncopulmonares, Asma, Bronquitis, Tuberculosis. Rayos. Alameda 480, primer piso. De 4 a 6.
GP. 2—XI—66

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112.
GP. 8—VIII—66

MEDICOS

DR. BENJAMIN FICH
Exámenes sangre — Orina — Hematología — Bacteriología. San Antonio 418, Dpto. 1003. Teléfono 392843.
11 Sept.

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General.
Corazón, Hígado, Riñón.
Estómago, Obesidad.
San Antonio 427 — Oficina 715.
Fonos: 35361 — 495474.
GP 23—IX—66

DENTISTAS

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92763.
GP. 12—IX—66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11, Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día.
C. 29—XII—66

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204.
Teléfono 64837.
Consultas: 6 a 7.30 P. M. Sábados: 12 a 1 P. M.
GP. 6—IX—66

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA
"Madre e Hijo"
Santa Rosa 1503 — Fono 52229. Control médico prenatal — Partos Clínica de niños hasta los seis años.
GP. A. 30—IX—66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78, Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20
GP. 8—XI—66

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP. 6—VIII—66

EDUCACION

PREUNIVERSITARIOS. HUMANIDADES. IDIOMAS.
Valentín Letelier 20.
711415 — 88315.
GP. 8—XI—66

MATEMATICAS. FISICA. BIO-QUIMICA.
Avenida Bustamante 120,
88315 — 711415.
GP. 6—II—67

GIMNASIA

GIMNASIA MODELADORA
Hathayoga, alumnas todas edades. Gimnasia ballet niñitas y adolescente. Matrícula diariamente. Estado 42. Depto. 501.
GP. 11 Sept.—66

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO
Bajo prescripción médica. Optica Andrés Hammersley.
Bandera 183 (subterráneo).
Fono 88243.
GP. 12—X—66

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

ORTOPEDICO

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO

EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobre medida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales. Piernas. Brazos artificiales. Plantillas. Vendas. Sillas ruedas. Pantinas. Carmen 105 — 382068.
GP. 30—X—66

PEDICURO

A V I L E S
Pedicuro Practicante
Indoloro — Cumming 662 — 65842
También domicilio. Tratamientos.
GP. A. 2—IX—66

VETERINARIO

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356.
GP. 30—IX—66

37) Ocupaciones ofrecen

REMALLADORAS COMPETENTES TEJIdos de lana, necesitamos; excelente salario, trabajo permanente todo el año. Hi-Knit, San Antonio 286.
A. 30—37

ZURCIDORAS COMPETENTES TEJIDOS de lana necesitamos; trabajo permanente todo el año. Hi-Knit, San Antonio 386.
A. 30—37

38.—Peinados, belleza y modas

MOLDES CON SUS MEDIDAS.— SEÑOra, usted se puede confeccionar sus batas, faldas, blusas, trajes, etc. Providencia 2362, al llegar a Los Leones. Distribuidor Singer.
A. 17 Sept.—38

38.—Peinados, belleza y modas

TEÑIDOS, COMPOSTURAS DE CARTEras. Composturas en maletas. Reparadora de carteras "Carmen". Esmeralda 869, local 18, al llegar a 21 de Mayo.
C-16-X-53

PESTAÑAS POSTIZAS NATURALES desde E° 10, Maquillaje, fono 86081. Ejército 102, Depto. 15.
C-10-38

40) Propiedades venden

E° 6.000.— VENDO SITIO 15x43, incluida mejoras (tres piezas y cocina) Paradero 21 por Santa Rosa. Tratar Salvador Sanfuentes 2462.
Z-31-40

47) Radios y discos

VENDO RADIO RCA, MODELO 8x6, E° 130. Fono 582205. General Freire 641.
A. 28—47

48) Remates y Citaciones.

EN EL REMATE QUE EFECTUARE EL día domingo 28 del presente en calle Los Talaveras 47, Fundo Santa Ana de Chena, localidad de Maipú, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Francisco Friedlander, Carlos Valdivieso, Abdón Humerez, Elena Bustamante, Luis Meléndez, Fernando Olguín, León German David Herman, Federico Hamlet, Alejandro Mazzini Latrop, Dr. Vigoreux, Luis Arredondo, Luis Latorre, Oscar Valdivieso, Carlos Leal.— Nicanor Marticorena Fereira, Martillero Público
C-28-48

48) Remates y citaciones

SINDICATO PROFESIONAL DE EMpleados Tejidos y Vestuarios.— Se cita para el lunes 5 de septiembre de 1966, a las 16.45 horas, Gamero 2547. Tabla: Elección de directorio 1966-1967.— El Presidente.
A-31-48

COOPERATIVA DE VIVIENDAS Y Servicios Habitacionales San Miguel Ltda.— Cita a Junta General Extraordinaria para el domingo 28 de agosto de 1966, a las 10,30 y 11 horas, en primera y segunda citación en su sede social de Venozo Gorralli 5040. Tabla: Compra de terreno. Situación financiera. Comité de Educación. Asuntos varios.— El Consejo de Administración.
A-28-48

48) Remates y Citaciones.

REMATE MENAJE DE CASA, ORDEN de la señora Yolanda Otero de Bosisio, Avenida Holanda 3402, domingo 28, a las 10.30 horas: Casa Rivera, Jaime Heredia, Luis Latorre, León Herman, Carlos Flesch, Fco. Tocko, Eloy Grandon, Alfredo Pérez, Juan Johnson, Enrique Gómez, Osvaldo Illanes, Germán Miranda, Enrique Campino, Arturo Díaz, Tulio Fantini, Sucesión Alvarez Ortega, María Garcés, Edda vda. de Gómez, Raúl Molina, Raúl Fernández, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Reçart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C-28-48

REMATE DEL MENAJE DE CASA DOmingo 28 de agosto, a las 11 horas y 15.30 horas, calle Pocuro 2444, por orden del señor Manuel José Echenique V., León Herman, Egidio Pérez, Zlatika Nustik, Carlos Pérez, Claudio Chacón, José Rivera, Abdón Humeres, Manuel Silva, Luis Adrián, Fernando Silva, Elena Henríquez, Lilian Schumacker, Carmen Wilson, Carlos Flesch, Aurora Neff, Luis Gómez, Eugenio González, Alfredo Pérez, Eduardo Rodríguez, Sergio Navarro, Irene Arava, Juan Valdés, Miguel Mendoza, Enrique Poemez, Arturo Díaz, Federico Heller. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C-28-48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, 12 septiembre 1966, 16 horas rematarase propiedad Providencia 2517, cuarto piso, departamento 43, comuna Providencia, inscrita fs. 13926 N.o 15363, Conservador Santiago 1965. Mínimo: E° 35.776,66. Precio se pagará con E° 28.000 contado, saldo doce cuotas iguales, mensuales, desde suscripción escritura. Saldo, precio devengará 12 por ciento interés anual y 18, caso mora. Postores acompañarán boleta o dinero por el 10% del mínimo. Subastador deberá designar domicilio dentro radio Tribunal, acto remate. Propiedad véndese estado se encuentra. Todo gasto e impuesto cargo subastador y ejecutado por mitades. Otros antecedentes autos 3596-65 "Zeitlin con Legisos".— Secretario.
A-30-48

RESOLUCION PRIMER JUZGADO TRAbajo.— El día 1 septiembre 1966, 16 horas, en bodegas ejecutante, ubicadas calle Agrícla N.o 1697 (paradero N.o 5 Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra infractor indícase: Exped. Rol N.o 50.001. c|Thiede Glombiska, Augusto: Base fierro con cubierta madera, con eje dos descansos y hoja serrucho circular colocada; máquina canteadora, sin marca ni número visibles, cubierta más o menos 35x5 pulgadas; máquina múltiple o tupí cabezal, sin marca ni número visibles, accionada polea; y máquina compresora, "London Canadá", número 11548.— La Secretaria.
C. 30|48.

RESOLUCION QUINTO JUZGADO Trabajo: Día 1º septiembre 1966, 16 horas en bodegas ejecutante, Agrícola Nº 1697 (paradero N.o 5, Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra infractores indícanse: Exped. Rol Nº 50.511. c|Ascuí Sánchez, Guillermo: Alfombra con dibujos fondo concho vino, más o menos 2.00x1.50 metros; reloj sobremesa, "Junghans", sin número visible, y reloj velador, "Atlansa", sin número visible.— 52.442. c|Dagusan Dagusan, Raúl: Máquina escribir, portátil, "Triumph", Nº 728090.— El Secretario.
C. 30|48.

RESOLUCION SEGUNDO JUZGADO Trabajo: Día 1 septiembre 1966 16 horas, en bodegas ejecutante, ubicadas calle Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 57.222. c|Belmar Olalquiaga, Fernando: Motor eléctrico, "Siemens Schuckert", número 4794186: Taladro pedestal, base quebrada, motor acoplado, ambos sin marca ni número visibles; motor "Siam", Nº 109-E.— 57.976. c|Faúndez Gutiérrez, Luis: Dos máquinas coser, "Pfaff", N.os 5-652503 y 5-662591, ambas con motor eléctrico acoplado, sin interruptor pie.— 57.548. c|Soc. Semáforos Canepa Ltda.; representante legal Juan Cánepa Granado: Máquina escribir, portátil, "Erika", N.o 1827862, con estuche excelentes condiciones.— La Secretaria.
C. 30|48.

RESOLUCION CUARTO JUZGADO Trabajo: Día 1º septiembre 1966, 16 horas, en bodegas ejecutante, ubicadas calle Agrícola Nº 1697 (paradero N.o 5, Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra infractores indícanse: Exped. Rol Nº 56.029. c|Dagusan Dagusan, Raúl: Radio "Fountein" eléctrica y transistores, con tocadiscos, sin marca ni número visibles.— 56.001. c|Iturrate Azócar, René: Radio automóvil, "Motorola", a transistores, Nº C-3287.— 55.961. c|Vidal Gómez, Rosa: Anillo mujer, metal blanco, con brillantito central y doce chispitas.— El Secretario.
C. 30|48.

ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía, 12 septiembre próximo, remátase: a) Inmueble calle Antonio Varas 2482, Providencia, Minimum: cincuenta mil escudos. Precio al contado. Garantía: 10% minimum. b) Inmueble calle Antonio Varas 1957, Providencia. Mínimum: E° 25.599, mitad contado, mitad seis meses. Garantía, 10% mínimo. Bases y antecedentes, causa 2722-66, Ortíz Wolff, Silvia. Autorización. Enajenar.— Secretario.
A-28-48



De Norte a SUR

ARICA

...ancha de la Gobernación Marítima tripulada por ...Gobernador Marítimo, Federico Horn, capturó a ...otes de pesca peruanos que se encontraban pes... en aguas chilenas a dos millas del límite con Perú. ...etenidos, Julián Yapo Huarache, Hilario Delga... ...bote "Santa Adela"; Roberto Gerarda, Agustín ...y Julio Arbeones de los botes "B-9" y "San ...fueron conducidos al puerto donde además de ...el producto de la pesca se les aplicó una multa. ...pescadores peruanos antes de retornar a sus puer... ...manifestaron que no se habían dado cuen... ...habían internado en aguas chilenas.

ANTOFAGASTA

...ados por el Departamento de Acción Univer... ...la Universidad del Norte y del Servicio Nacio... ...Salud se iniciaron cursos de primeros auxilios en ...Corvallis. Los cursos son dictados por en... ...universitarias del SNS y a ellos están concu... ...habitualmente un grupo numeroso de pobladores ...sector.

PUEBLO HUNDIDO

...ntro para el Progreso y el Rotary Club de Cha... ...empeñados en recolectar fondos para cance... ...400 que representa el valor de las reparaciones ...ambulancia las que se la hicieron a raíz de haber ...volcamiento. Esta ambulancia astá a cargo de ...de Carabineros.

CALDERA

...ientemente los empleados de la Sociedad Embar... ...aldera Ltda., renovaron la directiva de su Sindi... ...esional, las cual quedó integrada por las siguien... ...as: presidente, Raúl E. Martínez; secretario, ...rvajal Castillo; tesorero, Humberto Barrionuevo ...irectores, Carlos Zosa S., y Mario Telmo Val.

Recolector de Basuras

...sistencia del Intendente Luis Fuentealba Zúñi... ...tado Raúl Barrionuevo, el Alcalde de Caldera, ...Campusano y otras autoridades locales se ...entrega de un carro recolector de basuras para ...el cual tiene una capacidad de treinta metros

INCA DE ORO

...bitantes de esta localidad y en especial los mi... ...están movilizando para obtener la creación de ...al del Banco del Estado, debido al incremento ...que está adquiriendo esta localidad minera de ...de Atacama.

CHAÑARAL

...Económica de Estados Unidos donó un tala... ...para la enseñanza técnica de la Escuela Con... ...cual sólo deberá cancelar el valor de los ser... ...gente de Aduana que deberá tramitar los do... ...de internación y desembarque.

COPIAPO

...erativa Agrícola y Pisquera del Valle de Co... ...lanzará al mercado el pisco Inca de Oro, el ...stribuido por la firma Warner Stein y Cía. ...el año pasado este producto era envasado por ...tían el monopolio y control de la producción ...Norte Chico, el que fue abolido recientemen... ...tiva del Gobierno.

VALLENAR

...stencia de las autoridades locales y numeroso ...efectuó la entrega oficial de la Plaza España, ...por la ESSO Standard y que fue donada por ...a la ciudad con motivo del aniversario de ...de La Serena. La Plaza España fue recibida ...lde luego de un discurso pronunciado por Chris ...ejecutivo de la ESSO.

QUILLOTA

...rso hípico organizado por la Escuela de Ca... ...tuará durante los días 2, 3 y 4 de septiem... ...el Jardín de Saltos de este plantel mili... ...fecha se han inscrito numerosos jinetes del ...tre nacional.

RANCAGUA

...dente de la provincia de O'Higgins, Ricardo ...directamente la comuna de Peumo, invi... ...Gobernador del Departamento de Cachapoal, ...des, en compañía del cual recorrieron varias ...mponerse de problemas que afectan a los cam... ...algunos conflictos que necesitan solución

LAS CABRAS

...mente se otorgó la personalidad jurídica a ...de esta localidad, la cual fue activada por el ...José Isla Hevia, vicepresidente de la Cá... ...Diputados satisfaciéndose así el anhelo de que ...legalmente el Cuerpo de Bomberos para ...estatal.

CUREPTO

...se iniciará el nuevo recorrido de microbu... ...esta ciudad y Curicó, con lo que se dará solu... ...antiguo problema que retardaba el progreso

TALCA

...levó a efecto el acto inaugural con que el ...puso al servicio de sus socios el nuevo Club ...ruido en la colina misma de su recinto. Lue... ...ciel, se desarrolló una reunión bailable.

CHILLAN

...ciación de Ahorros y Préstamos Isabel Riquel... ...nueva directiva. Esta quedó compuesta así: ...propietarios, Rolando León Besnier, Alejandro ...alez y José Montenegro Prádanos. Directores ...José Llaneras, Germán García y Mario Rojas.

OVALLE

...lioteca popular fue creada en esta ciudad con ...del Departamento de Extensión Cultural de la ...del Norte en Ovalle. Esta biblioteca funcio... ...Escuela Industrial.

SAN LORENZO

...prosiguen los cultivos de tomates de primor. ...La mayoría de los pequeños productores tie... ...sus plantaciones, las cuales no han sido afec... ...las heladas. Se estima que este año, la produc... ...todas las expectativas tanto en rendimiento ...cios, pues la producción de tomates de Valle... ...por las heladas y no llegará al mercado la ...la mosca azul.

COMBARBALA

...las autoridades locales como el vecindario de ...están empeñados en una campaña para sacar ...del abandono en que se encuentra desde ha... ...por desidia de los Gobiernos anteriores. ...se ha solicitado el apoyo del Ministro del In... ...Leighton, y de la representación parlamen... ...región, especialmente de los senadores y dipu... ...Democracia Cristiana.

ILLAPEL

...strucción de un embalse que almacene las ...está gestionando el Gobernador y las ins... ...sociaciones de este departamento, estimándose ...que se haya realizado esta obra, terminarán ...que experimenta la agricultura y se inicia... ...miento local.

CALERA

...pañía de Bomberos de esta localidad celebró ...aniversario de su fundación. El programa de fes... ...hoy con una romería al Cementerio, donde se ...homenaje al voluntario don Fernando Caneo.



EL ROTARY CLUB de La Calera celebró sus 38 años de vida con un almuerzo, durante el cual se efectuó la transmisión del mando. EN EL GRABADO, en la mesa de honor se puede observar al Subdelegado, Alfredo Acevedo; el nuevo presidente de la institución, Sergio Molina Murillo; al past presidente, Juan Soné M., y al Subcomisario de Carabineros, Capitán Guillermo Poblete. — (ALDUNATE, corresponsal.)

MODERNO PARQUE MUNICIPAL SE CONSTRUYE EN QUILLOTA

LA CALERA.—Gracias al trabajo tesonero del Alcalde Demócrata Cristiano, Diego Lillo Gómez, se encuentra el Parque Municipal en plena construcción. Hasta la fecha se han plantado mas de 1.700 árboles de distintas especies, con lo cual este recinto ha tomado la fisonomía de parque, y ya se ve convertido en un hermoso y atrayente sitio de recreo.

A su laguna artificial, y las dos canchas de fútbol recientemente construída y que fueron inauguradas el 21 de Mayo, hay que agregar el Velódromo que esta en plena construcción, siendo posible su inauguración para las próximas Fiestas Patrias, en que se completará un verdadero Parque Popular para el deporte y la recreación.

El Velódromo ha sido habilitado en tiempo record, gracias a la cooperación proporcionada por el señor Hernán Marques, gerente de la Empresa Industrial El Melón S.A.

Este Parque Municipal, que será después de Sausalito y Valparaíso uno de los más hermosos de la provincia, con su extensión de cerca de 500 metros

Asimismo se han plantado árboles en las nuevas poblaciones de El Trasbordo, Las Compuertas, Sindicato Cemento El Melón y repuestos los que faltaban en algunas calles. (Aldunate, corresponsal.)

VILLA ALEMANA.—

Grupo comunitario realiza positiva labor en caminos

VILLA ALEMANA.—Un grupo de pobladores del Grupo Comunitario de la población Prat, de Villa Alemana están realizando una meritoria labor en dicho sector, para ir en mejoramiento del barrio y superar diversos problemas, según informó a LA NACION, en una visita a la Corresponsalía en Valparaíso, el secretario de dicho Grupo, Julio Brauchi. "Los pobladores, robando el descanso de los días domingos", expresa nuestro informante, "se han organizado en brigadas para reparar caminos que hace tiempo se mantienen en precarias condiciones. Tres industriales del barrio han facilitado sus camiones para acarrear el material de maicillo". Nos agrega que esta Operación Camino se está llevando a efecto por espacio de varios años, ya que esta vía de acceso no ha sido considerada para un arreglo definitivo, ya sea con vibrado asfáltico u otro material, pese a los requerimientos de las Juntas vecinales que año tras año han dirigido las obras de adelanto.

Se ha logrado dejar expedita esta vía en una extensión de 1.500 metros aproximadamente, lo que permite a la fecha contar con locomoción coleciva en forma regular, como también con servicio de taxis.

Los vecinos están ahora a la espera del ofrecimiento formulado por el Alcalde de la comuna, de proporcionarles materiales, y el suficiente maicillo que permita hacer un trabajo más completo en las distintas calles de la población y también en todo el trayecto que realiza la locomoción colectiva local, incluyendo la ruta de Huanhualí y la de Hijuela Grande. En el sector de Palmilla Baja se dará preferencia a la calle Veteranos del 79, por donde circulará el microbús en cuanto el estado del camino lo permita. El mismo recorrido tendrá un posible servicio de taxis colectivos que se está tramitando entre la dirección del tránsito local, dirigentes de los taxistas y la Junta de Vecinos de población Prat.

VALPARAISO.—

CONSTRUIRAN NUEVO EDIFICIO PARA LICEO EDO. DE LA BARRA

VALPARAISO.— El Alcalde de Valparaíso, Juan Rodríguez, ha enviado un oficio al Ministerio de Educación solicitando la construcción de un nuevo edificio para el Liceo Eduardo de la Barra, cuyo estado es ruinoso y sumamente antiguo.

Se nos comunicó en la Alcaldía porteña que se había recibido ya la respuesta favorable a esta petición, firmada por el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, en que manifiesta que la Sociedad Constructora de Establecimientos educacionales, tiene contemplada para el año 1967 la construcción de la primera etapa de la construcción de este edificio.

La noticia ha caído muy bien en los círculos de esta ciudad, ya que el Liceo "Eduardo de la Barra", ubicado en calle Colón, es uno de los planteles con más historia en el plano educacional de Valparaíso y por sus viejísimas aulas han pasado generaciones de alumnos que luego se han convertido en caracterizados personeros dentro de la actividad nacional.

Esposa de Alcalde de Valpso. será operada

VALPARAISO. — La esposa del Alcalde de Valparaíso, señora Clara Aranda de Rodríguez será operada mañana lunes en el Pensionado del Hospital Ferroviario de Valparaíso.

La información fue proporcionada a LA NACION por la secretaría del Municipio porteño, donde se nos agregó que la señora Rodríguez padecía de una dolencia a la vesícula, que ha hecho necesaria esta intervención quirúrgica, que será practicada a las 10 horas.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO:

MEYER, Cochrane 285; LA CATEDRAL, Avenida Pedro Montt 1784; Francia, Avenida Fancia 698; COLON, Avenida Argentina 318.

Mañana:

EL LEON, Esmeralda 1141; AMERICANA, Independencia 1702; PROVIDENCIA, Hontaneda 2718; INGLESA, Pasaje Quillota 20.

EN VIÑA DEL MAR:

BEDOYA, Valparaíso 367; WASHINGTON, 5 Oriente 1363.

Mañana:

CASINO, 3 Norte 241; VIÑAMARINA, Valparaíso 656.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO:

AVENIDA: "La voz del revólver y "Becket".
BRASILIA: "Adorado John".
COLON: "El último tren".
CONDELL: "Una pareja" y "El todo por el todo".
IMPERIO: "La máscara del Dr. Syn".
METRO: "Los crímenes del Alfabeto".
PACIFICO: "Ahí vienen los Argonautas" y "El Halcón solitario".
REAL: "Bunny Lake ha desaparecido".
VALPARAISO: "La guerra de Troya".
VICTORIA: "La vuelta del Zorro" y "Patrulleros en acción".
VELARDE: "Los valientes mueren de pie".

EN VIÑA DEL MAR:

OLIMPO: "David y Lisa".
ORIENTE: "La vuelta del Zorro" y "Patrulleros en acción".
REX: "La pérgola de las flores".
RIALTO: "Caballero a la medida".

Aquí... el Puerto

VACANTES EN ADUANA

Setenta vacantes se producirán en las aduanas del país, debido a jubilación de funcionarios, rotativa de otros, etc. Por este motivo, se llamará a concurso a mediados del próximo mes de septiembre para llenar estas vacantes, que se producirán especialmente en Valapariaso, el puerto en que existe mayor movimiento aduanero.

HOMENAJE A ALEMANIA OCCIDENTAL

Ayer fue rendido un homenaje a Alemania Occidental en la Escuela N.o 3, que lleva el nombre de ese país. Al acto, que se efcetuó a las 11 horas, asistió el Cónsul General alemán, autoridades de la zona, parlamentarios, el Director Provincial de Educación Primaria y otros. El Director de la Escuela, Fernando Miranda, pronunció un discurso y un alumno leyó una composición alusiva al país homenajeado. Hubo números musicales a cargo de alumnos y finalmente el Cónsul de Alemania, Gottfried von Waldneim hizo uso de la palabra. El acto fue cerrado con un coctel a los asistentes.

PROFESORES SE LICENCIAN

Ayer se efectuó en el Teatro Municipal de Viña del Mar la ceremonia de licenciatura de 25 nuevos profesores de la Escuela Normal del balneario. El acto, en que hizo uso de la palabra el Director de la Escuela, fue complementado con números artísticos del conjunto folklórico de guitarras de la Escuela Normal. También actuó el Coro de la Universidad Católica, dirigido por el profesor Jorge Bonilla.

HOY LLEGA EL "ANGAMOS"

El transporte "Angamos", de la Armada Nacional, arribará en la tarde de hoy domingo a Valparaíso, de regreso de su visita a la isla de Juan Fernández donde viajó transportando elementos de construcción y abastecimientos.

CONFERENCIA DE PRENSA

Mañana lunes será ofrecida una conferencia de prensa en el auditorio de la Cámara de Comercio Mayorista de nuestra ciudad, en calle Ross 149, por el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, a las 11 horas. Se ha invitado a esta entrevista con los periodistas porteños a los miembros de la Cámara de Comercio Mayorista del puerto.

CAMBIO DE LOCAL

Se nos pide informar que las nuevas oficinas de la Dirección Zonal de Obras Públicas se encuentran funcionando actualmente en calle Urriola 365. Desarrollarán sus actividades en este nuevo local la Secretaría Zonal, la Oficina Técnica de Planes Regionales y la Sección de Presupuesto y Contabilidad Zonal.

PEÑA FOLKLORICA SUBVENCIONADA

Muy contentos están los integrantes de la Peña Folklórica de Valparaíso, con la buena nueva que les ha dado el Alcalde de Valparaíso, Juan Rodríguez, al otorgarles una subvención que permitirá que prosigan adelante con la difusión de nuestros valores musicales autóctonos en su local de calle Blanco. La Peña de Valparaíso ha realizado, a la fecha, en un año de existencia, un nutrido programa, despertando vocaciones musicales y presentando buenos conjuntos que han viajado de Santiago, entre ellos, la folklorista, Margot Loyola.

Por el Gran SANTIAGO

LA COOPERATIVA PINTANAVES ADQUIRIRA SEDE COMUNITARIA

LA GRANJA.—En un esfuerzo comunitario la Cooperativa Pintanaves Ltda., que dirige el periodista radial Antonio Yuri, está tratando con sus propios medios de lograr el bienestar económico de sus socios. En una reciente asamblea se tomó conocimiento de la iniciativa de la directiva para adquirir un huerto en La Pintana para realizar un Plan Piloto que sirva de base a los criaderos de aves de sus socios. Allí se instalará un gallinero con 30.000 aves, una fábrica de alimentos y la sede comunitaria de la Cooperativa.

En una reunión que celebrarán hoy en la mañana, los cooperados tomarán el acuerdo de llevar adelante este proyecto realizando la compra con sus portes, los que se realizarán adquiriendo un mayor número de acciones las que se pagarán en un plazo determinado. En la mayoría de ellos han considerado que es necesario hacerlo, porque además de producir utilidades será una fuente de aprovisionamiento de alimentos y pollos para los criaderos actuales de los socios y de los que instalen en el futuro.

También, se ha tomado en cuenta que si la Cooperativa cuenta con un local social, se podrá poner en marcha una central de abastecimiento de productos alimenticios, lo que significará un considerable ahorro en el presupuesto hogareño. En la actualidad la mayoría de los habitantes de La Pintana deben abastecerse en almacenes que recargan los precios de las mercaderías a su arbitrio, porque no existe ocntrol alguno, debido a lo alejado que se encuentra esta localidad agrícola.

Al mismo tiempo, a través de la Central de Compras de la Cooperativa, los socios de Pintanaves, podrán colocar su produccion de huevos al precio justo, sin sufrir los efectos de la oferta de pequeños compradores de este producto. En resumen esta cooperativa dará hoy un paso decisivo para lograr el sesurgimiento económico y bienestar de sus socios, financiando con sus propios medios la adquisición de un huerto que será la sede de sus actividades.

QUINTA NORMAL

Graves molestias está ocasionando a los habitantes de diversos sectores de esta comuna el hecho que montículos de tierra y desperdicios que son sacados por los obreros que efectúan la limpieza de los canales o acequias quedan sobre la vereda, impidiendo en muchos casos el tránsito de peatones.

Además, hay que considerar, dice a LA NACION la señora María Pérez de Salvatierra, dirigente de un grupo de pobladoras, entre otras personas que nos han informado que, hay que tomar en consideración los malos olores que emiten estos montículos de materias descompuestas; llamando la atención que esta clase de aseo se efectúe en esta fecha, en circunstancias que en época de invierno se ha tenido que soportar las continuas inundaciones productos de esta falta de limpieza.

POLICLINICA

Un equipo compuesto de médico, practicante y cirujano dentista, muy en breve entrará en funciones favoreciendo a los socios y familiares que pertenecen a la Asociación de Comerciantes y Pequeños Industriales de esta comuna la cual está presidida por Carlos Castillo Tapia.

Diversas gestiones ante la Corporación local, personeros de DIRINCO, Servicio Nacional de Salud, y otras reparticiones está efectuando esta organización a objeto de conseguir una mejor labor del comerciantado de esta comuna, a favor del público consumidor. (Silva, corresponsal).

LAS BARRANCAS

Está causando alarma en las poblaciones de esta comuna el recrudecimiento de la delincuencia, debido al poco personal con que cuenta la Subcomisaría de Carabineros, el cual no alcanza para desarrollar una efectiva fiscalización en un sector tan grande como es Las Barrancas.

Esta comuna necesita un mínimum de 150 carabineros y unos cuatro furgones patrulleros, para realizar una vigilancia policial efectiva en sus numerosas poblaciones, que tienen la característica de ser barrios populares en que modestos trabajadores están expuestos a ser asaltados y privados del fruto de su trabajo. — **(El corresponsal.)**

FORMARON EN CHILLAN CIRCULO DE RELACIONADORES PUBLICOS

CHILLAN.— Ha quedado fundado en esta ciudad el Círculo de Relacionadores Públicos de Ñuble, institución que agrupa a los funcionarios que desarrollan estas labores tanto en las reparticiones fiscales como en las empresas privadas de esta provincia.

El acto de fundación tuvo lugar en los salones del Club de Ñuble, en Chillán, después de una amplia reunión en la que participó la mayoría de los Relacionadores Públicos de esta ciudad.

Después de un prolongado cambio de ideas, se procedió a la elección de mesa directiva, en el carácter de provisoria, la cual quedó formada por las siguientes personas: presidente, Emilio Siredey González, por el Ministerio de Agricultura, V Zona; secretaria, Mercedes Soto Aguilera, por la Tesorería Provincial de Ñuble, y tesorero, Carlos Matus Daudet, por el Banco del Estado de Chillán, todos ellos con residencia en esta ciudad.

El presidente es Miembro Honorario del Consejo del Colegio Regional de Periodistas de Concepción y socio del Instituto Chileno de Relaciones Públicas de Santiago, y la secretaria es también socia de dicho Instituto.

Una vez constituida esta mesa directiva, en la misma sesión se tomó conocimiento de los Estatutos del Instituto mencionado y de su última Memoria Anual, efectuando el presidente una detallada exposición sobre la organización, finalidades y labor de esa institución, que tiene su sede en Santiago, calle Moneda 1160, 11º piso.

Luego se designaron algunas comisiones de trabajo, tales como las que tendrán a su cargo la ubicación de un local para las Oficinas de Secretaría del Círculo, la Comisión de Presupuestos, de Estatutos, etc.

Entre otros acuerdos tomados en la sesión de fundación figuran el de comunicar a las autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la provincia, y al Instituto Chileno de Relaciones Públicas de Santiago y filiales de provincias, la creación de este Círculo, y la iniciación de un intercambio intenso con dicho Instituto, de acuerdo con un plan de trabajo que será sometido a la consideración de los socios en la próxima sesión por la actual directiva.

NUEVE AÑOS DEL COMERCIAL "SAN MIGUEL"



El Centro de Padres y Apoderados del Instituto Comercial de San Miguel, plantel que hoy celebra el Noveno Aniversario de su Fundación, ofrecerá mañana a los alumnos del citado establecimiento de enseñanza profesional un baile y diversos entretenimientos, que servirán para culminar con los actos de celebración. En el grabado los miembros del Centro de Padres rodean a la directora del Instituto Comercial de San Miguel, Lilly Bonilla.

VALPARAISO.—

Horcones se convertirá en auténtica caleta pesquera

VALPARAISO.— Un decreto gubernativo dictado el 2 de diciembre de 1935 por la ex Dirección General de Pesca y Caza y "desenterrado" recientemente por el actual Departamento de Pesca y Caza en este puerto está llamado a causar una verdadera revolución en la tranquila Caleta Horcones, transformada desde hace algunos años en un lugar de turismo popular.

En la fecha indicada, la Dirección General de Pesca y Caza otorgó concesión de una faja de terreno de playa de 5.468 m2, que comprende una faja de arena de 80 metros desde el nivel del agua hasta la alta marea a un grupo numeroso de pescadores para que se dedicaran a estas faenas y pudieran levantar sus viviendas.

Con el correr de los años los pescadores favorecidos por el Decreto en referencia hicieron entrega —ya sea por venta o simple traspaso de esos mismos terrenos— a diversos particulares. Esto dio origen a un sector de tipo residencial con la instalación con fines turísticos de pequeños hoteles, bares, residenciales, fuentes de soda, etc. Las familias de pescadores que posteriormente se fueron afincando en la Caleta Horcones debieron ubicar sus viviendas en la parte alta con el considerable perjuicio que esto significó para el mejor desarrollo de sus faenas marineras.

El desenlace a éste problema que, indiscutiblemente va a traer consecuencias en el aspecto netamente turístico, ya que serán no pocos los comerciantes afectados, comenzará a ser despejada a partir del 1º de septiembre próximo, oportunidad en que el Capitán de Puerto de Quintero, el Inspector Zonal de Pesca y Caza, Carlos Maas, y un abogado de este servicio se trasladarán a Caleta Horcones para efectuar una medición de los terrenos y fijar los límites dentro de los cuales todavía rige la concesión del año 1935.

Descarga de leche en Valpso.

VALPARAISO.— Una gran partida de leche en polvo empezó a ser descargada ayer en este puerto, desde los mercantes "Emma Backe", que viene de Oslo, con 9.000 sacos de leche para ECA; el "Chicago", procedente del puerto de La Pallice, Francia, con 12.000 sacos, también para ECA. Para el S.N.S., el mismo vapor trae una partida de 30.734 sacos y 10.000 cartones de mantequilla.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 22 horas: Instituto de Teatro de la Universidad de Chile presenta: "Coronación", de José Pineda.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas. Presenta: "Locos de verano", de Gregorio Laferrére.

MARU, Huérfanos 786 (397907). —19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdova. Presenta: "Quiero ver a Miousov"

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19.10 y 22 horas: Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. Presenta: "Los últimos días", de Rivas y Cuadra.

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 18.30 horas. Sociedad de arte escénico. Presenta: "Perdón... estamos en guerra".

EL CALLEON, Mac-Iver 273. — 19 horas. Presenta: "La noche de los asesinos".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 horas. Presenta. "Operación secretíssima".

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19.10 horas. Presenta: "La lechuza y el gatito".

SAINT GEORGE, Pedro de Valdivia 1423 (41968). — 19 horas: Cía. de Los Moreau: "Los fantástikos".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas. ICTUS presenta: "Billy, el mentiroso", de Hall Waterhouse.

MACABRA, RISUEÑA, PASIONAL, "CORONACION"



Este es Eugenio Guzmán, el distinguido director teatral chileno que tuviera la responsabilidad del montaje de "CORONACION", la novela de José Donoso inteligentemente llevada a la escena por José Pineda. En "CORONACION" se mezclan lo macabro, lo irónico, lo risueño, lo evocador, lo obsceno, lo pasional, lo onírico, así como el contrapunto de dos clases sociales antagónicas. Recién estrenada "CORONACION" por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, se ofrece diariamente en única función vermut, a las 19 horas. Reserve sus localidades con anticipación.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19 horas. Presenta: "Cía. de Revistas Humoresque".

OPERA, Huérfanos 837 (30176) —19, 21.45 y 23 horas: Cía. de Revistas Musicales Bim Bam Bum. Presenta: "Buenas Noches Santiago", de Francisco Flores del Campo y Ricardo Montenegro.

PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19 y 23 horas.— Cía. de Revistas Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16, 18.45 y 21.30 horas: Linternas rojas. Greco-americana. Sexo. Mayores de 21 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801). — 15, 18 y 21.45 horas: Los 10 condenados. Noticiario y agregados. Mayores y menores. Matinée a las 11 horas: Gran show de la risa. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (35555) —14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Fantomas. Francesa. Suspenso. Policial. Mayores y menores.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13.15, 16, 19 y 22 horas: La agonía y el extasis. Americana. Colores. Mayores y menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (71026).— 18 y 21.30 horas: El vuelo del Fénix. EE. UU. Acción. Menores. 14.30 horas. Matinée: El vuelo del Fénix. Agregados.

ESPAÑA, Estado – Huérfanos (398438). — 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Cabriola. Española. Comedia musical. Mayores y menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046 —18.30 y 21.30 horas: Un domingo de verano. Italiana. Comedia. Cómica. Mayores de 18 años. 15 horas: Matinée: Los tres chiflados y los pistoleros. EE. UU. Comedia cómica. Mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13, 16.45 y 21 horas. Doctor Zhivago. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— 14, 16.45 y 21.30 horas: Inquietud. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19 y 22 horas: Viva María. Francesa. Acción. Mayores de 18 años. 15 horas. Matinée: Tierra de faraones. Agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 21.45 horas. Viva María. Francesa. Comedia. Cómica. Mayores de 18 años. 15 horas: Matinée: Tierra de faraones. Agregados.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: La tigresa del Oeste. EE. UU. Colores. Mayores.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.30 y 22 horas: Los diez condenados. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años. 14 horas: Winnetou, el guerrero.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 18.30 y 21.30 horas: Los diez condenados. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años. 11 horas: Gran matinal con viajes educativos. cortos. cómicas. noticiarios y agregados.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18 y 21 horas: La primera victoria. EE. UU. aventuras. Mayores de 18 años.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 18.15 y 21 horas: Agente diabólico. Not. y agregados. Mayores de 14 años. 15.30 horas, matinée: Kim de la India. Mayores y menores.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19 y 22 horas: Fantomas. Francesa. Suspenso. Policial. Menores. 15 horas. Matinée: Los tres chiflados y los pistoleros. EE. UU. Comedia. Cómica. Menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 21.30 horas: Los hijos de Katie Elder. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años. 14.30 horas. Matinée. Gigante. Agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 13.15, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Darling. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.15, 18 y 21.45 horas: La más grande historia jamás contada. EE. UU. Cinerama. Bíblica. Menores.

SANTIAGO, Merced 829 (32838). — 13, 16, 19 y 21.45 horas: Casta bravía. Mayores y menores.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761 —13.30, 15.45, 18.20 y 21.20 horas: Slalom. Comedia. Italiana. Colores. Mayores de 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Rostros olvidados. Dios se lo pague.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Socorro (Help). El gran combate. Madriguera de espías.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 13 horas: Viva María Francesa. Acción. Mayores de 18 años.

ALHUE, Población Dávila (581427 — Rotativo desde las 14 horas: Juramento de venganza. Mundo sin sol. Noticiarios y agregados.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 13 horas: Ahí vienen los argomedos. El revólver es mi ley. Lupe balazos.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 13 horas: Tierra de faraones. Gigante. Retaguardia. Mayores y menores.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en cuatro dimensiones. Donde están los espías. Sangre sobre la tierra.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Escuadrón 633. Cómo asesinar a su esposa. Noticiarios y agregados.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: La mujer de paja. Mascarada. Agregados.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 13 horas: Los diez condenados. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Horas desesperadas. Los violentos. F. B. I. en Europa.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Un domingo de verano. Italiana. Comedia. Cómica. Menores.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) —Rotativo desde las 13 horas: Del rosa al amarillo. Santo en el hotel de la muerte. Noticiarios y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Casta Bravía. Americana. Suspenso. Colores. Mayores y menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577) —Rotativo desde las 13 horas: El Ingenuo. Cuando los mundos chocan. Carrousel del amor.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 13 horas: Amargo triunfo. EE. UU. Acción. Menores. Noticiarios y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: La máscara del Dr. Syn. Por fin París. Sammy, la foca loca.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 18.45 horas: Las cuatro verdades. Noticiarios y agregados.

DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: Sin aliento. La bestia al acecho. Castillo del miedo.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: F. B. I. en Europa. Horas desesperadas. Los violentos.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Drácula, el príncipe de las tinieblas. Inglesa. Suspenso. Mayores de 14 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— En reparaciones.

HOLLYWOOD, Irarrázabal 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Ayer, hoy y mañana. Las ratas.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603.) —Rotativo desde las 10.30 horas: El viaje increíble. EE. UU. Walt Disney. Aventuras. Menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Los crímenes del Alfabeto. Un espía demás.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Dónde están los espías. Amor en cuatro dimensiones. Brenno el enemigo de Roma.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10.30 horas: Viva María. Francesa, acción. Mayores de 18 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: El vengador invisible. Yo soy Dillinger. La ciudad del terror.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (Fono 361627).— Rotativo desde las 13 horas: Escuadrón 633. Cómo asesinar a su esposa. Intriga en el Caribe.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono 52181).— Rotativo desde las 14 horas: La ciudad del terror. Yo soy Dillinger. El vengador invisible.

MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando sólo el corazón ve. Hecho en París. El soñador rebelde.

MAIPO, San Pablo 4251 (Fono 95050).— Rotativo desde las 14 horas: Carrousel del amor. El ingenuo. Not. y agregados. Menores.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Siete contra Roma. EE. UU., acción. Mayores de 14 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: El gran golpe. Liana, la esclava blanca.

MISTRAL, San Diego 279 (Fono 63994).— Rotativo desde las 13 horas: El gran golpe. Liana, la esclava blanca.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: Ayer, hoy y mañana. Las ratas.

MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza de Jerónimo. Mary Poppins.

MONUMENTAL, Avda. Bdo. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Socorro (Help). El gran combate. Madriguera de espías.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Horas desesperadas. F. B. I. en Europa.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Drácula, el príncipe de las tinieblas. Inglesa, suspenso. Mayores de 14 años.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Viva María. Francesa, acción. Mayores de 18 años.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Los crímenes del alfabeto. Un espía demás. Los secretos de mi éxito.

PACIFICO, Huérfanos 1447 (62921).— Rotativo desde las 13 horas: Los diez condenados. USA, suspenso. Mayores y menores.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: Santo en el hotel de la muerte. Crucero de verano. Bésame.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021 — Rotativo desde las 14 horas: El ocaso de los cheyenes. Tiroteo de Red Rock. El fin del rey del crimen.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Robin Hood de Chicago. El sexo y la joven soltera. Fieras humanas.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 14 horas: Juramento de venganza. Mundo sin sol. Noticiarios y agregados.

RECOLETA, Recoleta 597 (Fono 373133).— Rotativo desde las 14 horas: Dos inocentes mujeriegos. Aquí está tu enamorado. El halcón solitario.

REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Rotativo desde las 13 horas: Tierra de faraones. Retaguardia. Gigante.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Pistolero relámpago. El sable roto. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 13 horas: El magnífico cornudo. La vida caliente. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: La venganza de Jerónimo. Mary Poppins.

REAL, Compañía 1040.— Rotativo desde las 11 horas: La tigresa del oeste. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años. Noticiarios y agregados.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Robin Hood de Chicago. El sexo y la joven soltera. Fieras humanas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309). — Rotativo desde las 11 horas: Círculo de espías. EE. UU., policial. Mayores de 18 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Carcajadas a granel con: Chaplin, Laurel y Hardy, Buster Keaton. Trampolines y Sirenas. Descriptivas en colores y selectos agregados.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Yogui, el oso famoso. Not. y agregados.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Pistolero relámpago. El sable roto. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Dos pequeños aventureros. Not. y agregados.

SANTA FE, San Diego 1950 (Fono 55103).— Rotativo desde las 11 horas: Roma contra Roma. Los jinetes intrépidos. Un mono en invierno.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva cenicienta. El cielo y la tierra. El secreto de Tommy.

SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 11 horas: Loca juventud (Joselito). Comedia, musical. Menores.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: Sammy, la foca loca. Por fin París. La máscara del Dr. Syn.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: La mujer de paja. Mascarada. La edad de la indecisión.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: Rostros olvidados. Dios se lo pague.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 11 horas: Kim de la India. Not. y agregados. Mayores y menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711562).— Rotativo desde las 13 horas: Adorado John. Sueca, drama. Mayores de 21 años.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Santo contra el rey del crimen. Santo contra los zombies. Aquí está tu enamorado.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva cenicienta. El cielo y la tierra. El secreto de Tommy.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Slalom. Comedia. Italiana. Mayores de 18 años.

Cines Comunales

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 14 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. Los vencedores.

MAIPU, Cinco de Abril 19 (Fono 571530, Maipú).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando la tierra se abra. Este bravo, salvaje y violento mundo.

MUNICIPAL (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas: Aventuras en el centro de la tierra. Código siete, víctima cinco.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: A punta de pistola. Cri-Cri.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: Un italiano en Argentina. Los barbudos.

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 14 horas: Estación tres, secreto supremo. Marido a medias.

SANTIAGO (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Los valientes mueren de pie. Mayores y menores.

"Perdón... estamos en guerra"



Rodolfo Martínez
"El Sargento 2º"
de
"Perdón... estamos en guerra"
de Sergio Vodanivic
Presentan
I. Municipalidad de Santiago
SOCIEDAD DE ARTE ESCENICO
HOY - Vermouth 18.30
TEATRO MUNICIPAL

NUEVA PROGRAMACION DE Emisora Panamericana
DE LA NOCHE A LA MAÑANA en su HOGAR PANAMERICANA

DESTACAMOS HOY:

INFORMATIVO DIARIO "LA NACION", 7.30 a 8 horas: LA DUCHA MUSICAL, con Alberto Arévalo V. 8 horas: BLOQUE RADIOTEATRAL.

SOR ANGELICA DETECTIVE, 9 horas.

SIRENAS EN LA MONTAÑA, 9.30 horas.

LA DAMA DE VERDE, 14.30 horas.

EL SHOW DE FERRAN ALABERT, a las 13 horas.

DISCOFONIA JUVENIL, 17.30 horas. Anima: ALEX LABBE.

MACHITUN EN PANAMERICANA, 21.30 a 22.30 horas. Con DANNY SANZ.

BAILANDO EN PANAMERICANA, 1 a 7 horas. Animan: Eduardo Fernández y Jorge Fuentes.

Radio PANAMERICANA
CB-135, onda larga, y CE-96.5 M. G., en frecuencia modulada.

"BUFFALO BILL CIRCUS" 1966 TRES SHOWS, CARPA AMERICANA ALAMEDA Nº 1461

La Alameda 1461 y San Martín, luce brillantemente la hermosa nueva Carpa Americana del Nuevo Circo Norteamericano de Fieras "BUFFALO BILL" 1966, registrando grandes concurrencias.



Carlinhos y su Famosa Bandita, gran animador musical del Show-Circus de Charles Hill, de paso a New York, que hoy ofrece tres espectáculos en Alameda 1461.

El céntrico terreno de Alameda Nº 1461, se transformó en un centro artístico muy valioso, que destacará como una de las mejores atracciones internacionales en las próximas celebraciones de las Fiestas Patrias de la Independencia de Chile.

Hoy domingo 28 se presentan las funciones matinée infantil a las 3.15, vermut 6,40 y noche 9,40, en base a las actuaciones del notable músico brasileño Carlinhos y su Bandita, extraordinario conjunto de fama continental, intérpretes de bayones, sambas, marchiñas, cumbias, shakes, twists, rocks, tangos, milongas, en contagiosos ritmos, que significan grata sorpresa para la para la juventud santiaguina.

...ez del Jurado Literario sostiene:

"SIEMPRE HAY ACUSACIONES QUE HACER A UN ESCRITOR"

...l Jurado Literario cuenta con un nuevo ...gistrado: Santiago del Campo. San... reemplaza a Enrique Lafourcade, creador del programa, quien partió a enseñar ...ura en Los Angeles, sujeto a esos ho... luminosos de las universidades norte... ...anas que dejan un margen amplio para ...dicarse a escribir.

Con una existencia relativamente breve ...rograma ha logrado atraer la atención ...te: su tónica es una mezcla de ...edad, un equilibrio entre el sar... y la moraleja, que a menudo se rompe, sobre todo por la inclinación del fiscal —Guillermo Ferrada— por las requisitorias vehementes.

El flamante juez puede sorprender por su extremada juventud —24 años—, pero hay que considerar que se trata de una juventud de la era atómica: contemporáneo de los Sputnik y de la bomba de hidrógeno, Santiago ha vivido sus cortos años con toda esa intensidad que es el sello de nuestra época. No le faltaban precedentes: es hijo del notable periodista del mismo nombre y todo induce a pensar que heredó la transhumante inquietud paterna.

...RICULUM

...inquietud se manifestó ...: estaba en sexto ...do obtuvo el premio ... del Instituto Nacio... ...egresar, viaja a España ... estudia economía. ... de rumbo y trabaja ... en Alemania —dos ... para terminar su itinerario europeo en París, co... ...ario de Carlos Va... Vuelve a Chile y ... el cargo de reportero ... Radio Balmaceda. ... nuevo, esta vez a los ... Unidos y colabora en ... literarios con Fer... ...legría, para terminar ...imente, desde luego ... redactor de la re... ...file: ahora está ahí, detrás de una ... conducta ... de poesía sin ... trabajando en una ...

...la febril trayectoria ...juez del Jurado Literario. Es fácil apreciar que ... falta no es precisa... ...vivacidad y es ese ... lo que quiere introducir en el programa.

...ECTOS

...les son tus proyectos ...futuro? —preguntamos. ...rimero, implantar un ...sible. El jurado esta... ...puesto por escritores ...cía y gente sin vinculación con la literatura, mezcla que garantiza la imparcialidad. El jurado se pronunciaría exclusivamente sobre la culpabilidad del acusado, reservándose el juez la dictación de la sentencia: un típico procedimiento sajón.

Y esa es otra innovación: desde este viernes dictaremos sentencia. Esto permite reforzar la seriedad sin perder el humor.

—El humor, —preguntamos— ¿es indispensable para la existencia del programa?

—Sí. Considero que la TV es un vehículo de entretenimiento y es imposible de retener la atención del televidente con un enfoque unilateralmente científico. Deben combinarse ambas cosas: la seriedad y el humor.

—¿Cuál es tu opinión sobre el programa?

—Es un buen programa que puede llegar a ser un excelente programa. Los factores que faltan, a mi juicio, son tres: un financiamiento que permita mayor duración y un jurado presente; mayor homogeneidad en los acusados; y un poco más de seriedad.

Aquí vacila un poco y se corrige:

—No; yo diría más bien: respeto. Considero que hay que tener mucho respeto hacia el escritor cuya persona me parece sagrada.

THOMAS MANN AL BANQUILLO

—¿Consideras adecuada la forma de juicio, de emplazamiento que tiene el programa?

—Me parece bastante bien. Siempre hay acusaciones que hacer a un escritor y ventilarlas abiertamente es una forma saludable de renovación.

—¿Algún otro proyecto?

—Tenemos pensado juzgar libros, buenos libros, chilenos o de la literatura universal. En este caso, llevaríamos al programa personas que se sientan identificadas con los personajes.

—¿Podrías aclarar un poco?

—Por ejemplo hay algo curioso con respecto a "La Montaña Mágica". Chile fue el primer país donde se tradujo la novela de Mann y en ese momento habían personas en Chile, internadas en un sanatorio para tuberculosos, que se sintieron vivamente identificadas con los personajes de la obra. En cierto modo, vivieron a Naphta y Settembrini. Ahora bien, esas personas muy bien podrían asumir la defensa de las criaturas del escritor germano y sus debates compondrían un programa singularmente novedoso.

LOS INEVITABLES PESOS

—Tú hablaste antes de financiamiento. ¿Hay posibilidad de encontrar auspiciadores al programa?

—Sí. Ya hay firmas interesadas; pero el acuerdo está todavía en la etapa de las conversaciones preliminares. Lo que me interesa subrayar es que no queremos que el programa sea financiado por alguna editorial. Se podría pensar que por la naturaleza misma del programa una editorial parece el respaldo más adecuado; pero esto no es así. Perderíamos con ello algo que queremos conservar: la independencia. No digo que nos vayan a imponer los escritores; pero en la práctica nos sentiríamos comprometidos.

—De los programas que te ha tocado presidir, ¿cuál te ha dejado una mejor impresión?

—Desde el punto de vista periodístico, el último. Se sentaron en el banquillo Rodrigo Quijada y Rodrigo Baño, laureados por la Editorial Zig-Zag. Se les acusó de impostores. (Se hicieron pasar por ecuatorianos en el concurso) y de sexólogos. Las acusaciones fueron tan fuertes que hubo un esbozo de pugilato entre el fiscal y los acusados. Pero reinó una gran naturalidad y el ritmo no decayó jamás.

NUESTRA SENTENCIA

Si tuviéramos que dictar sentencia sobre el nuevo juez, ésta sería ampliamente favorable. No se trata de un movimiento de consideración hacia la juventud, semejante al que mueve a la indulgencia a los magistrados profesionales. Con sus 24 años, Santiago es un periodista hábil, competente, con una experiencia que supera en mucho la que podría suponerse por su edad. Ha quemado —y quema aún— su juventud y esperamos que ese fuego contribuya a dar un nuevo impulso a la TV. La TV nacional es una actividad todavía incipiente y elementos como Santiago del Campo son vino nuevo en odres también flamantes.

ALFONSO BRAVO



SANTIAGO DEL CAMPO, el dinámico juez del Jurado Literario, piensa renovar su programa. Tiene proyectos para el futuro y mucha confianza en el éxito del programa. Tiene, además, entusiasmo por su profesión y la ambición de llegar muy lejos. Buena suerte.

...TICA DE TEATRO:

— I —

"CORONACION"

...José Pineda (adaptación teatral de la novela de José Donoso)

...ITUCH — TEATRO ANTONIO VARAS

"...Coronación" fue una novela de José Donoso hasta que ... dramaturgo José Pineda tomó el asunto y los ...es de la narración original para hacerlos vivir dentro de un espacio fantástico: el escenario del teatro.

...ía ocioso establecer aquí una comparación entre ... obras midiendo paso a paso los cambios o las per... ...cias. Sería olvidar que ambas son formas de repre... ...n diversas en sus medios y en sus fines.

...blemente la novela nos envuelva más con el rit... la frase y de los párrafos en una atmósfera deter... De la novela "Coronación" nos queda el recuerd... ... luz sombría y parpadeante, una atmósfera depr... ... desalentadora.

... la pieza de teatro nos asaltan los personajes co... ...oreidad visible, con sus gestos y expresiones. Aun ...die hablara de ellos y ellos callaran, están ahí, den... la antigua mansión; algunos como fantasmas de un... ...a pesadilla.

...autor de la obra de teatro ha declarado que son las ... entre los personajes las que, entre otras razo... ...ovieron a trasladar al teatro la materia prima de ... Y, en verdad, hay todo un universo jerárquico ...jes ubicados en diferentes planos de realidad ...mporal, metafísica o, simplemente, económica.

... cúspide de la casa está el dormitorio de "la ...", Misia Elisa, de 94 años. Es la personificación ...rtal que condena con su moral arcaica hasta la ... del amor y de la vida, todo lo cual se le aparece ...do y materia de expiación. Este es el personaje ... de esta cosmogonía moral.

...ndiendo al primer piso, está el presente que pa... ... pasado, que carga la culpa y se tortura con ella. ..., el solterón de cincuenta años que, enfrentado ... senil por Estela, la joven criada, se transforma ...bio expiatorio y vive su pasión como detrucción ...

... su parte, Estela y Mario, su pretendiente prole... ...ienten ahogarse la llama de su joven amor, presio... por el mundo de la casa que los condena y por el ... externo que quiere devorarlos.

...endo de la mansión, más allá de sus puertas y re... ...extiende un futuro incierto que se agita en la intem... de la callampa con movimientos angustiosos y deses... ... para poder vivir.

...tre pasado y futuro, entre la suntuosidad y la ..., entre el moralismo religioso y la amoralidad vi... ...n esas especies de hadas conciliadoras, las viejas ... de la casa señorial.

..."Coronación", la pieza de teatro, por la materialidad ... de la escena, muestra claramente las diferencias ...s diversos estratos de realidad. Uno, el plano mís... ... la anciana dama con sus ritos grotescos y sus pre... ...s recuerdos. Dos, el plano de la conciencia actual ... y torturada de Andrés. Tres, el plano social, de ...ía insuficiente o convencional de las criadas y de ...ientes de Andrés. Cuatro, el plano de relación inter... ...al de los que se aman en circunstancias cada vez ...echas. Cinco, el plano de la precariedad desespe... ... agresiva.

... es el mundo representado en "Coronación", de ... Pineda, basa en la novela homónima de José Do...

JORGE E. VERA.

...VO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS ...66, HOY TRES ESPECTACULOS, TEATRO CAUPOLICAN

... y merecido suceso ... TEATRO CAUPOLICAN con el valioso nuevo ... internacional del ...o Las Aguilas Humanas ...66, que ha logrado ... en una verdadera ... artística nacional, ... por los públicos de ... país.

EL GRACIOSO ...ANCE DE CERE... ...ASI HUMANO, AU... ...VILISTA, MECANI... ...MOTOCICLISTA Y ...OSO BARRISTA ...SCITA ENORME ...IA ENTRE LOS SANTIAGUINOS.

En base a la original troupe darwiniana de diez (10) chimpancés amaestrados en libertad del domador alemán Capitán W. Scharmann, chimpancés automovilistas, motociclistas, ciclistas, barristas, acróbatas, saltadores con toda la magia del circo zoológico de Berlín, el Nuevo Circo 1966, ofrcee hoy domingo 28, tres fiestas presentando gran diversidad de atracciones de agrado para adultos y niños.

Hoy en matinée a las 3, en vermut 6.40 y noche 9.40, actúa la troupe de trapecistas voladores brasileños "Los Cinco Oliveiras", la solista chilena del trapecio Elvira Millas, la escultural acróbata brasileña Lina Lee la malabarista musical alemana Erika Willey, el trío alemán "Cobra", las serpientes humanas, fantasía oriental gimnástica, el Trío de Pulsarios plásticos norteamericano Jenny, Rudy y Rody, trío italo-brasileño "Los Fabris", equilibristas de cabeza abajo, pulsarios Wong y Ling-Ma, troupe acróbatas vertiginosos españoles "Los Cinco Hnos. Gómez", gran Orquesta Chilena Ritmo Cuba, de 22 instrumentistas, y las notas cómicas de los clowns y tonies Chamaco, Cumparcita, Cucharita, Zapallín, Chocolate, Pitillo, Puntete y el enanito español "Pulgarcito".

Desde mañana lunes al viernes, habrá dos fiestas diarias en el "Caupolicán" en vermut 6.40 y noche 9.40, con precios rebajados a todos los niños en las diversas localidades.

Estrenos DE LA SEMANA

"LOS DIEZ CONDENADOS"

("Ten Little Indians"). DIRECTOR: George Pollock. Con Shirley Eaton, Stanley Holloway, Wilfrid Hyde-White. Inglesa, 1965.

Con agradable regularidad, el cine está adaptando las novelas policíacas de Agatha Christie. El nombre de la célebre escritora inglesa se ha convertido no sólo en un aval publicitario, sino también en una garantía de calidad.

"Los Diez Indiecitos" confirma este esquema. Habiendo tenido ya vida teatral (en Chile la representó Rafael Frontaura), la novela llega ahora como un estimable, aunque no sobresaliente film, que a los méritos originales de aquélla agrega en abundancia los suyos propios. La pauta la da el director George Pollock, con una dirección bien medida y que supo orientar los buenos elementos con que contó: un libreto hilvanado y sin cabos sueltos, una fotografía y banda sonora funcionales, que acentúan el nervioso clímax del relato y, sobre todo, un excelente nivel general de actuación. Algunos de los diez actores se lucen más, sin embargo: desde luego Wilfrid Hyde-White y Stanley Holloway (fueron el Coronel y el padre borracho de "My Fair Lady") y Dennis Price, que brinda una notable caracterización de un cirujano alcohólico, hipócrita por añadidura. Hasta la breve intervención del cantante colérico Fabián deja su huella. La película no descuida los elementos comerciales e incluye a dos jóvenes actores, Shirley Eaton y Hugh O'Brien, quienes corren con las escenas amorosas. Sirven para que el espectador tome aliento.

El argumento no defraudará a nadie: Diez respetables personas que no se conocen entre sí llegan, unas como invitadas, otras bajo contrato, a una mansión en un perdido rincón cordillerano. El anfitrión es el millonario Mr. Oto, a quien nadie conoce y que no aparece por ninguna parte. Al final de la primera cena, el misterioso personaje les habla desde una cinta magnética. Acusa a cada uno de los presentes de haber cometido un determinado crimen en alguna época de su vida, razón por la cual los ha condenado a morir en el transcurso del week-end. El teléfono ha sido cortado, el funicular no funciona "hasta el lunes" y la única salida sería descender por el fatídico Salto del Diablo, "lo que sólo hacen los aburridos de la vida". Y los diez condenados (representados en simbólicos indiecitos de plata) van comprobando cómo las sentencias se cumplen una por una, misteriosa y lentamente, sin que aparezca el asesino. No queda otra posibilidad de que Oto sea uno de ellos, pero ¿quién?...

Lo mejor de todo es que la clásica interrogante halla una convincente explicación, que justifica tanta tensión acumulada. Pero, como en otras novelas de Agatha Christie, en los últimos minutos se da un inesperado giro a la historia, lo que hace inútiles todas las anticipaciones del espectador.

HUGO MERY.

"LA AGONIA Y EL EXTASIS"

Director: Carol Reed. Reparto: Charlton Heston, Rex Harrison, Diane Cilento. Norteamericana. 1965. Colores. Mayores y menores. Cine Ducal.

Carol Reed, cuya obra maestra es "El Tercer Hombre", se formó en la escuela de los documentalistas ingleses y ha ocupado dentro del cine, luego de iniciarse como actor, la condición de director en películas de documentos y argumentales; por ello ha estado presente en buena parte del desarrollo de la cinematografía inglesa, y en esta realización evidencia su oficio, logrando momentos de gran belleza y emoción, aún cuando el nivel alcanzado por la película no es parejo por las razones que destaco en seguida.

Llama profundamente la atención el hecho de que este film haya sido aprobado "con carácter educativo", ya que si bien es cierto que hace referencia a verdades históricas y culturales, no hay que perder de vista que su fuente de inspiración fue un best seller: la novela de Irving Stone.

No puede decirse que la película sea educativa, ya que en ella la realidad está falseada. Se sabe que la figura de Miguel Angel no responde en absoluto a la imagen de Charlton Heston, ni en cuanto a su físico ni en cuanto a su conformación espiritual. Heston no da la medida de angustia y sufrimiento que vivió el artista en la creación de su obra; es un personaje apenas delineado, que toca en escasas oportunidades los instantes de dura lucha del genio de la pintura renacentista. Su actuación es estática y la intensidad que adquiere a ratos sólo está dada por su personalidad que se impone y es conocida a través de sus caracterizaciones anteriores.

Rex Harrison es más convincente, aun cuando la imagen presentada no responde al verdadero papel de Julio II en la historia de la Iglesia católica. Presenta un personaje frío, con mucho del histerismo del Profesor Higgins de "My Fair Lady", y va adquiriendo calor a lo largo del desarrollo argumental, llegando a cautivar en la escena del diálogo con el artista, cuando ya las barreras que los separaban se habían roto.

En cuanto a la armonización de los demás personajes está algo lograda, aún cuando la ambientación misma no fue bien cuidada, sobre todo en la relación músico-ambiental. ¿Por qué, existiendo música propia del Renacimiento, con exponentes típicos (habría sido un efectivo aporte cultural), fue necesario recurrir a la composición de nueva música, que por ser una mezcla de estilos suena totalmente falsa en el contexto general?

Cabe destacar, sin embargo, la presentación del film, tal vez por lo cual se aprobó con carácter educativo, por dos razones: 1º Porque, a manera de introducción, informa y sumerge al espectador en la obra del gran artista; y 2º Porque demuestra claramente las razones por las que las obras de Miguel Angel han sido consideradas monumentales dentro del arte. La excelente fotografía se debe al mejor fotógrafo en color que se conoce: Leon Shamroy.

PAZ GOYCOOLEA.

"AMARGO TRIUNFO"

Director: Nicholas Ray. Reparto: Richard Burton, Curt Jurgens, Ruth Roman, Raymond Pellegrini. Franco-norteamericana. 1957. Blanco y negro. Mayores de 15 años. King y Continental.

Este reestreno es digno de mención, pues viene a poner una nota de indiscutible valor cinematográfico en la mediocre calidad de los estrenos de la semana. Nicholas Ray ("Rebelde sin causa"), es uno de los más valiosos realizadores de Hollywood, pero sus películas se han visto a menudo lesionadas por la política de producción imperante en los estudios de USA. Aquí prueba que saliendo de sus fronteras, manejando un equipo internacional de actores y rodeándose de técnicos y otros colaboradores de selección, puede obtener una obra que bien puede calificarse de brillante en muchos sentidos.

Hay que destacar, antes que nada, la calidad de los diálogos adicionales de Paul Gallico, la excelente actuación del equipo protagónico, tanto en sus personajes principales como secundarios, y la perfecta regulación que Ray da al conflicto planteado entre dos psicologías antagónicas.

En este film, ambientado en la Segunda Guerra Mundial en el norte de Africa, chocan dos personalidades: la del romántico buscador de ciudades perdidas (Richard Burton), con la del Jefe Militar de su columna, realista y sujeto a las formalidades del reglamento militar (Curt Jurgens). Cada uno tiene su propia escala de valores, sus egoísmos, y cada cual respeta a su modo las condiciones con que está planteado su pacto vital.

En sorda lucha interna, ambos van demostrando, a través de la progresividad que el realizador da a sus problemáticas, cómo la lucha entre dos seres humanos que tienen diversas posiciones ante la vida puede llegar a ser más trágica, decisiva y encarnizada que el propio conflicto bélico que le sirve de fondo. Parecen decir simbólicamente que si las guerras existen es porque en el mundo se enfrentan diariamente seres como ellos para establecer sus prerrogativas y sus victorias. Finalmente, cada uno triunfa, a su modo y amargamente.

MARIANO SILVA

OTROS ESTRENOS DE LA SEMANA

"FANTOMAS".— Director: André Hunnebelle. Reparto: Jean Marais, Mylene Demongeot, Louis De Funés. Franco-italiana. 1964. Colores. Mayores y menores. Cine: Central y Oriente. Risas y emociones policiales.

"SLALOM".— Director: Luciano Salce. Reparto: Vittorio Gassman, Daniella Blianchi, Adolfo Celli, Beba Loncar. Italo-francesa. 1965. Colores. Mayores de 18 años. Cine Windsor y Victoria. Parodia de las películas de agentes secretos, filmada en Los Alpes y en Egipto, de comicidad forzada y agotadora.

"CABRIOLA".— Director: Mel Ferres (sí, el actor). Reparto: Marisol, Angel Peralta, Rafael De Córdova. Española. 1965. Colores. Mayores y menores. Cine España.

"CASTA BRAVIA".— ("The Rare Bred"). Director: Andrew J. Mac Lagen. Reparto: James Stewart, Maureen O'Hara, Brian Keith, Juliet Mills. Norteamericana. 1965. Technicolor. Mayores y Menores. Cines: Santiago y City.

"SIETE CONTRA ROMA".— Director: Michele Lupo. Reparto: Roger Browne, Gordon Mitchell, Scila Gabel, Giácomo Rossi Stuart. Tecnicolor-Techniscope. Italo-francesa. Mayores de 14 años. Cines: Plaza y Mayo.

Rusia protesta por actos vandálicos de China Roja

MOSCU, 27 —(UPI)— La Unión Soviética protestó hoy oficialmente ante el Gobierno de China Comunista por "actos de vandalismo" cometidos frente a la Embajada Soviética en Pekín por jóvenes fanáticos pertenecientes a la "Guardia Roja".

Aparentemente con la aprobación del líder del Partido Comunista Chino, Mao Tse-tung, "guardias rojos" han estado recorriendo las calles de ciudades chinas pidiendo que se ponga fin a actos occidentales y "revisionistas".

La nota soviética, según un despacho de la Agencia Oficial Rusa TASS, se refiere concretamente a un incidente que tuvo lugar el 22 de este mes, cuando "un grupo organizado" impidió a un diplomático soviético llegar al aeropuerto a despedirse del vicepresidente de Zambia que partía para Moscú.

Agrega la nota que el incidente ocurrido frente a la Embajada rusa en Pekín "perjudica seriamente el trabajo normal de la Embajada y presenta una amenaza a la seguridad de sus funcionarios".

La nota pide el fin inmediato de esas acciones.

TASS dijo que grupos organizados detuvieron un automóvil que tenía la bandera soviética, cerca de la Embajada, obligando al encargado de negocios ruso que viajaba en el mismo a bajar del coche, forzándolo a regresar a la Embajada sin poder ir al aeropuerto a despedirse del vicepresidente de Zambia.

Luego de decir que "los ultrajes son cometidos ante los ojos de la policía china, que no toma ninguna medida", la nota de protesta termina considerando que todos estos actos son una "violación directa de reglas generalmente aceptadas de la Ley Internacional".

TOKIO, 27 —(UPI)— El movimiento juvenil de la "Guardia Roja" se ha desenfrenado, colocando a Pekín al borde de la anarquía, según informaron esta noche autorizadas fuentes japonesas. Nueve de los fanáticos jóvenes fueron muertos a tiros por ciudadanos que trataban de poner fin a la violencia.

Corresponsales nipones dicen que decenas de miles de civiles se lanzaron a las calles de la capital de China Comunista para unirse a la "Guardia Roja", en la "Gran Revolución Cultural Proletaria", forma de suicidio cultural que trata de destruir según parece, todos los vínculos con el pasado.

Diplomáticos extranjeros manifestaron temer por su seguridad y la propia Unión Soviética protestó contra los "actos de vandalismo" que comprendieron apedreamientos contra la Embajada rusa en Pekín.

Monjas y sacerdotes católicos fueron humillados en público, mientras los visitantes extranjeros se aprestaban a abandonar el país lo antes posible.

La organización de la "guardia roja", emergió por ver primera el 18 de este mes, en despachos periodísticos de China Comunista, cuando sus miembros aparecieron en una concentración celebrada en Pekín para expresar ruidosamente su apoyo a la "Gran Revolución Cultural", con la que el Presidente del Partido Comunista Chino, Mao Tse-tung, ocultó la depuración llevada a cabo en los altos cuadros del régimen.

Desde entonces, sin embargo, el movimiento creció en fuerza y objetivos, indicándose que la "Guardia Roja" se ha vuelto activa a todo lo largo y lo ancho de la nación, desde la provincia occidental de Sinkiang hasta la oriental Manchuria y la ciudad meridional de Cantón.

Los "guardias rojos" se hicieron dueños de las calles, atacando personas y comercios, mientras entonaban canciones revolucionarias y agitaban carteles pidiendo "barrer el revisionismo' o el "capitalismo" y "destruir los tigres de papel".

Todas las formas de "occidentalismo burgués" fueron atacadas: muchachos con cabellos largos fueron rapados en público y muchachas con pantalones demasiado estrechos los vieron rasgados o cortados por los manifestantes.

La "Guardia Roja" invadió conventos y escuelas, rompió cuadros y estatuas de la Virgen María, quemó biblias cristianas. Izó la bandera roja sobre las iglesias y colocó bustos de Mao en los colegios, mientras sus integrantes apedreaban a los profesroes.

La agencia noticiosa oficial soviética Tass informó que nueve miembros de la "Juventud Revolucionaria" fueron muertos por ciudadanos que reaccionaban contra la anarquía imperante en Pekín. Otras informaciones que llegan a Tokio y Hong Kong hablan también de choques sangrientos, pero no añaden, sin embargo, detalles sobre los mismos.

Numerosos viajeros de China, de Hong Kong, Macao y otros puntos del sudeste asiático, expresan temor y hablan de huidas del país. Un turista informó que 500 personas esperaban en la ciudad fronteriza china de Shumchun su permiso para volver a Hong Konk. Los turistas japoneses recibieron amenazas.

Entre tanto, la agencia noticiosa oficial Nueva China informó a su vez, aprobando el movimiento de la "Guardia Roja", que la campaña está dirigida contra "Las Cuatro Viejas": la vieja filosofía, la vieja cultura, las viejas costumbres y las viejas tradiciones."

El corresponsal en Pekín del "Mainichi Shumbun", uno de los periódicos más autorizados del Japón, señala que a la "Guardia Roja" se suman ahora decenas de miles de trabajadores, empleados gubernamentales y amas de casa, todos ellos luciendo brazaletes rojos. "Mainichi" describe el "estado de anarquía" y dice que la "revolución cultural" está alcanzando un grado de "fervor religioso" no alcanzado en las últimas décadas por ningún otro movimiento en ningún país.

Un diplomático residente en Pekín confirmó telefónicamente a la United Press International que "el ultimátum a los residentes "burgueses" para salir de la ciudad dentro de 12 horas todavía sigue vigente", pero el informante parecía temeroso de seguir hablando y apenas añadió que las autoridades le habían advertido que no debía comentar los acontecimientos que azotan a la capital y al resto de la China comunista.

MOSCU, 27 (UPI).— Nueve miembros de la nueva "Juventud Revolucionaria" China Comunista fueron muertos por personas que repelieron sus ataques en Pekín, dijo hoy la agencia soviética TASS.

En un despacho procedente de Pekín, informó que volantes de la "Guardia Roja" urgen a los jóvenes a que operen en grupos "debido a que" dicen los volantes, "el enemigo ataca y apalea a los guardias rojos".

Uno de los despachos especiales dijo que "ocho guardias rojos y un iniciador fueron muertos en el distrito de Chung Wen".

TASS agregó que los guardias rojos están arrestando a "capitalistas, contrarrevolucionarios y a aquellos que se oponen a la acción de los guardias rojos. La propiedad de estas personas es confiscada".

"Todo cuanto en el criterio de la juventud revolucionaria no cuadra dentro de la nueva ideología, y maneras —ya sean libros, fotografías, cacharros, palillos para comer con inscripciones antiguas y diversos dibujos y cuadros— son confiscados y remitidos a centros de asambleas, añadió la agencia noticiosa.

Los guardias rojos, prosiguió TASS, están obligando a los automovilistas y ciclistas a que lleven inscripciones con citas de Mao Tse-Tung, y obligan a los impresores a que aumenten las publicaciones de obras de Mao y la impresión de su retrato, pero sólo "en papel de alta calidad".

El órgano oficial comunista ruso, Izvestia, informó que dentro de poco comenzará en Pekín un campeonato internacional de ping pong, y citó a un entrenador diciendo que la tarea más importante de un entrenador "es equiparse él sus atletas con las grandes ideas de Mao Tse-Tung".

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido el Presbítero, don

ALEJANDRO VICUÑA PEREZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Basílica del Salvador (Huérfanos esq. Almirante Barroso).

La familia.

Tenemos el senmiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida deudo, señora

MARIA LUISA ETCHART DE ARETXAVALA

Sus funerales se efectuarán hoy en en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 15 horas, en la Parroquia Santa Elena (Polonia esq. Presidente Errázuriz).

La familia.

Se agradecen coronas de caridad.

Ha fallecido don

JULIO VALDES GARCIA-HUIDOBRO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Capilla de la Clínica del Carmen (calle Quillín, al final de Macul).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

ANGELA NARDECCHIA V. DE MARAMBIO

Sus funerales se efectuarán hoy en en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia Sagrado Corazón de Providencia (Av. El Bosque N.o 822).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señora

CAROLINA CRIPPA vda. de VARELA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General a las 15 horas y sus restos mortales se están velando en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Con profundo dolor comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro, abuelito y bisabuelito, señor

ARTURO HERRERA MIRANDA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma a las 15.30 horas en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

EMA ROSA CASTRO vda. DE PINO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avda. Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 13 horas en la Iglesia Recoleta Franciscana (Recoleta 220).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimienot de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor

JOSE MIGUEL TORRES CANTO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy privadamente en el Cementerio General.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

OSCAR CERDA DIAZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 10 horas desde su casa habitación, Rubén Darío Norte N.o 290, por Av. Larraín.

Oscar Cerda Bustamante y familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hija, esposa, madre y cuñada, señora

GLADYS SAAVEDRA ONELL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Las Catalpas N.o 110 (Pobl. Las Rejas), a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

RICARDO RIOS GODOY

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia Carrascal a las 9.30 horas. Se oficiará una misa a las 8 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

GUILLERMO PROVOSTE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Esmeralda N.o 5743, a las 15 horas.

La familia.

In Memoriam.-



Con motivo de cumplirse el segundo aniversario de nuestro querido deudo, don

ERNESTO RAUL PEÑA URRIOLA
(Q. E. P. D.)

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el 3 de septiembre, a las 8 horas, en la Iglesia de Los Carmelitas.

La familia.

Recientemente se ha cumplido el primer aniversario del sensible fallecimiento de mi querido e inolvidable esposo, don

JOSE LIZANA VIDAL
(Q. E. P. D.)

A su querida memoria se oficiará una misa el domingo 4 de septiembre, a las 12 horas, en la Capilla del Cementerio Católico.

Agradezco de todo corazón la asistencia de nuestros amigos y compañeros que de él lo fueron.

Su esposa, Aída Carranza vda. de Lizana.

Con motivo de haberse cumplido el día 24 del presente, tres meses del sensible fallecimiento de mi inolvidable padre, don

ROBERTO JAÑA OSORIO
(Q. E. P. D.)

mañana lunes 29 se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de Los Carmelitos (Independencia esquina Artesanos), a las 9.30 horas.

Su hijo.

Ella, nuestra madre inolvidable, celebra un onomástico más. Antes, lo hizo junto a nosotros; hoy nos mira desde el cielo.

Por ella,

CELIA ROSA FUENZALIDA VDA. DE ACEVEDO

oraremos el 30 de agosto en la Iglesia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (Blanco Encalada y Conferencia), a las 9 horas. Rogaremos por su eterno descanso.

La familia.

FALLECIO ESPOSA DE ALBERT SABIN

CINCINNATI, 27 (UPI).— La señora Silvia de Sabin, esposa del descubridor de la vacuna oral contra la poliomielitis, fue hallada muerta ayer, en su hogar suburbano de Clofton.

La policía informó que una bolsa verde de plástico envolvía la cabeza de la muerta, sujeta por una cinta elástica, y que junto al cadáver se encontró una nota.

El Dr. Albert Sabin, que ayer cumplió 50 años, se encontraba en su laboratorio del Hospital General, cuando una hija del matrimonio, Debbie, de 16 años, halló a su madre muerta.

La señora Sabin tenía 52 años de edad.

Debbie, al no poder entrar en la casa, por estar cerrada, trepó por una ventana al desván, y encontró el cadáver de su madre sobre un sofá.

El Dr. Sabín dijo que su esposa estaba siendo atendida por un médico desde hace varios años.

La pareja casada en Chicago el 12 de septiembre de 1935, tiene otra hija, Amy, de 14 años.

Sabin, que se estableció en Cincinnati en 1939, adquirió renombre mundial en 1959, por su descubrimiento de la vacuna del virus vivo que lleva su nombre.

AGRADECIMIENTOS.—

Agradecemos muy sinceramente a nuestros queridos amigos, en general, que nos acompañaron en nuestro dolor, ante el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

LUIS GALLARDO
(Q. E. P. D.)

cuyos funerales se efectuaron en el Cementerio General, el 26 del presente.

La familia.

Tenebroso sujeto vende menores a 100 y 200 soles

LIMA, 27 (ANSA).—Un tenebroso sujeto se dedicaba a la venta de menores de edad por la suma de cien y doscientos soles y de familias enteras, según el número de integrantes entre quinientos y setecientos soles. La denuncia, aparecida en el diario limeño "La Crónica", agrega que la policía de investigaciones logró apresar al maleante y descubrió una hacienda en la cual hacía trabajar a varios menores. Los niños fueron hallados andrajosos y mal alimentados. Eran obligados a trabajar sin remuneración alguna, mientras que el delincuente encontraba "compradores".

Un divorcio cada 9 parejas en la URSS

MOSCU, 27 (ANSA).— En la URSS se produce un divorcio cada nueve matrimonios lo señala así un artículo de "Pravda", que lleva la firma de un sociólogo de Leningrado, el doctor A. Kharcev

Destaca asimismo, que el 1,80 por ciento de todos los adolescentes que delinquen de alguna manera proceden de matrimonios separados o divorciados. El principal motivo invocado para los divorcios, es el comportamiento indigno del otro cónyuge y en particular, la ebriedad habitual.

OTROS OCHO ESTUDIANTES DETENIDOS EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 27 (UPI). Ocho estudiantes fueron detenidos esta mañana al registrarse un nuevo enfrentamiento con la policía.

Sin previo aviso, pero de acuerdo a una convocatoria secreta, comenzaron a reunirse esta mañana a partir de las 10, numerosos estudiantes en la Plaza San Martín, situada en la parte céntrica de esta capital.

Algunos jóvenes informaron que se trataba de un acto programado por el Centro de Estudiantes de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires y la Asociación de Docentes de la misma Facultad.

A eso de las 11, el número de jóvenes ascendía a varios centenares y algunos oradores se dirigían a los congresados. En ese momento se hicieron presente efectivos policiales que invitaron a los estudiantes a disolverse, ya que no contaban con autorización oficial.

Al persistir los estudiantes en sus estribillos en pro de la autonomía universitaria, cargó la Guardia de Infantería de la Policía Federal, mientras los grupos más ... eran disueltos con ... bombas de gases ... nos.

Ocho soviéticos acusados de traición fueron fusilados

MOSCU, 27 (UPI).— Ocho traidores soviéticos, convictos de haber servido a los nazis y de llevar a cabo asesinatos en masa, fueron ejecutados, según se informó hoy.

Los ocho reos —todos rusos de origen alemán—, fueron declarados culpables de la matanza de más de 3.600 personas, dice el periódico "Moskovskaya Pravda".

La información refieren que fueron ejecutados por un pelotón le fusilamiento, después de habérseles negado una apelación de clemencia.

Otros tres acusados fueron condenados a 15 años de prisión.

Los ejecutados fueron culpables de servir en las fuerzas de Hitler, después de la invasión de Rusia por los nazis.

PRENSA DE EE. UU. ELOGIA REUNION DE PRESIDENTES EN COLOMBIA

NUEVA YORK, 27 (UPI).— La "pequeña conferencia cumbre" de Bogotá, según dice hoy editorialmente el diario "The New York Times", "trajo un rayo de luz en la oscuridad causada por el golpe de Estado militar de la Argentina, el cual hizo necesario aplazar la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores, programada para el lunes próximo".

"Que los Cancilleres se reúnan o no, tiene ahora menor importancia, a la luz de las ideas y el estímulo que la reunión de Bogotá aportó a la propuesta Conferencia de Jefes de Estado del hemisferio", prosigue el diario.

El "Times" señala que los líderes de Colombia, Chile, Venezuela, Perú y Ecuador subrayaron en Bogotá la necesidad de integración económica para la América Latina, como lo hizo el propio Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson, durante su discurso conmemorativo del 5.o aniversario de la Alianza para el Progreso.

"Los cinco países, todos ellos miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), hicieron un gesto fraternal hacia el más efectivo y unificado Mercado Común Centroamericano", dice el periódico, acordando que sólo "a través de la integración de las naciones latinoamericanas en una gran Comunidad Económica" pueden alcanzarse objetivos como el de la educación en todos los niveles, reforma Agraria, viviendas baratas y "una mejor distribución del producto nacional."

El "Times" menciona en tal sentido que el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Felipe Herrera, enumeró como particularmente conveniente para el desarrollo regional renglones como la siderúrgica, petroquímica, fertilizantes e industrias pesadas, junto con modernos sistemas de comunicaciones y transportes.

"La Declaración de Bogotá expresa "gran preocupación" por la falta de progresos significativos en la ... los sistemas ... discriminatorios que ... can el comercio de ... ca Latina", añade ... "También lamenta ... rioración de los ... intercambio" entre ... Latina y los países ... lizados, entre los ... cluyen los Estados U... turalmente".

Concluye el "Times" ... "en su conjunto ... ción es optimista y ... da. Viene de un grupo ... ses democráticos en ... nión que tuvo la ... Presidentes (Carlos) Restrepo, de Co... (Eduardo) Frei, de C...



En la sede del club Palestino se efectuó anoche una reunion en la que estuvieron presentes los representantes de los dos bandos que actualmente aparecen en conflicto por la primacía en la mesa directiva de la Asociación Central de Fútbol y en la cual se pretendía tratar una fórmula de arreglo beneficioso para las dos partes, a saber: "grandes" y chicos". En la reunión en que estuvieron presentes los ... ambos sectores en busca de una fórmula de ... mente se hizo aún más tajante la división, toda ... se llegó a ningún acuerdo por las peticiones ... hicieron por ambas partes. Presidió la sesión, ... ción de dueño de casa, el presidente de Palestino, ... Yarur.

Fracasó intento de unidad en el fútbol profesional

La reunión que se efectuó ayer en el club Palestino y a la que asistieron representantes ... dos sectores en pugna, no produjo ningún resultado positivo.— En un empate a nueve cada uno, llegan a las elecciones que se efectuarán mañana

En la sede del club Palestino, se efectuó ayer en la tarde, una reunión cuyo único objetivo era encontrar una fórmula conciliatoria de las dificultades que se han planteado entre los clubes que militan en la Primera División del Fútbol Profesional ante la elección de la nueva mesa directiva de la Asociación Central, acto que se efectuará mañana lunes.

Previa a esta reunión, se reunieron en la sede del club Magallanes, todos los clubes que integran el bloque llamado de los "chicos", quienes han levantado la candidatura de Patricio Mekis, del Club O'Higgins, a la presidencia de la Central. En esta sesión, los clubes reunidos, que fueron: Rangers, O'Higgins, Wanderers, Unión Calera, San Luis de Quillota, San Felipe, Santiago Morning, Magallanes y Ferrobádminton, resolvieron mantener su predicamento en cuanto a que en el futuro directorio, tanto la presidencia como un cargo de director debía corresponderles. Con el objeto de exponer este pensamiento al otro sector, se designó una comisión integrada por los señores: Patricio Vildósola, de Rangers; Pedro Altman, de Magallanes; Pablo Casas, de Unión San Felipe, y Sergio Valencia, de San Luis, de Quillota.

La Comisión antes dicha, fue recibida por los clubes "grandes" en la sesión que tenían en el Club Palestino, pero sin que se lograra ningún resultado práctico, ya que al momento de ... tear como cuestión ... que la presidencia d... rresponderle a Patri... kis, fue rechazada ... con lo que desapare... posibilidad de for... lista de unidad.

En consecuencia, ... elecciones que se ef... mañana, ambos sec... nen 9 votos cada uno ... ende, no reúne nin... los dos, el quórum ... tablecen los regl... que para el caso ... votos.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA "U" NO TUVO RIVAL

...unfo claro en cifras y ...obtuvo Universidad ...frente a San Luis. ...de seis a cero re... diferencia de juego, ...permite decir que Uni... de Chile haya ofreci... fútbol de jerarquía. To... confabuló para llegar a ...abultado marcador. San ...no pudo ofrecer resisten... los estudiantes "laicos" ...debió salir del plantea... que más le acomoda: ...ivo, ante la temprana ... de Carlos Campos. ...rebote que engañó al Díaz, flojo en la ju... además, su arquero no ...afortunado, teniendo ...bilidad en por lo me... de sus caídas. Libre ...muralla en las últimas ...rivales, la "U" trabajó ...modidad en la media ...llegando con facilidad ...valla de Díaz. ...vencedor se vio ganoso, ...pero sin claridad fut... Influyó mucho en ...actuación del medio ... Rubén Marcos. Se ...orientado en su misión ..., ahogándose en la in... del campo que tiene ...aprovechar. Poco pesa por ...equivocados, en gran ... y por su desubica... Un hombre que tiene ... pulmones para lu-char en todos los sectores del campo, pero sin responsabilidad en la conducción de la pelota de un sector a otro. Su accionar se esclarece cuando llega a finiquitar, por fuerza, visión y oportunismo. En este predicamento, Universidad de Chile hizo prevalecer su mejor plantel. Las individualidades le permitieron mantener el control del partido, sobre todo en la delantera. Levantó algo Leonel Sánchez, ante las facilidades que le otorgó Rojas, un marcador de punta juvenil. Yávar supo conducir la línea, llevando la pelota bien cubierta, buscando la entrada de Campos y Oleniack.

San Luis, al verse en temprana desventaja, trató de adelantar sus líneas, pero se vio incapaz de luchar con posibilidades por la posesión de la pelota. Los universitarios supieron especular de ella y los quillotanos no pudieron buscar el gol con tranquilidad. Débil su defensa, con dos marcadores de punta jovenes, pujantes, pero sin aplicación sobre su hombre. Realmente no marcan, viéndose más Mulato que Rojas, por su tendencia a iniciar ataques, timidos, sin fe, lo que lo dejaba en mal pie al regreso. Benito Ríos trató de implantar orden, siendo arrastrado al final por los errores de sus compañeros de línea. Sin medio campo, Griguol y Chávez no pudieron jamás insinuar algo de provecho. Zamora desapareció anulado por un Quintano más maduro en su juego, y que tiene en su velocidad y estatura sus principales armas. Besaure fracasó ante Donoso.

Con dos equipos muy diferentes en su manera de jugar, el partido careció de interés. Universidad de Chile no encontró rival, no tuvo un adversario que lo exigiera, por lo que no se puede medir su potencialidad por lo ofrecido ayer. Es imposible sostener, también, que la mano de Alamos tenga ingerencia en el triunfo y la forma categórica en que fue conseguido. Es cierto que los hombres azules se vieron rápidos —Campos lució bastante movilidad, lo mismo que Araya y Oleniack, en la delantera; atrás, Donoso, bien respaldado por Quintano, no tuvo que emplearse a fondo, y ya es conocida la velocidad de Villanueva, pero no es menos cierto, insistimos, en que jugaron con casi absoluta libertad de movimientos.

En resumen, un triunfo merecido, aunque exagerado en las cifras. Una Universidad de Chile que hay que esperar y, que por lo menos, mostró contundencia. San Luis nada bueno ofreció, dejando un oscuro panorama para más adelante.

UNIVERSIDAD DE CHILE 6
SAN LUIS 0

Cancha: Santa Laura. Socios: San Luis, 30; Universidad de Chile, no registró por castigo. Arbitro: Lorenzo Cantillana, regular.

UNVERSIDAD DE CHILE: Neff; M. Rodríguez, Donoso y Villanueva; Quintano y Marcos; Araya, Yávar, Campos, Oleniack y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.

SAN LUIS: Rojas, Magna y Mulato; Ríos y Chávez; Orellana, Griguol, Basaure, Zamora y Serrano. Entrenador: Francisco Torres.

Goles: Primer tiempo, 4' Campos; 27' Sánchez (tiro libre). Segundo tiempo: 15' Campos; 30' Araya; 34' Marcos y 42' Marcos.



Díaz, el joven arquero de San Luis, cometió errores graves, pero también a base de valentía y decisión, salvó situaciones muy difíciles, como la que señala la nota gráfica, en la que se le ve quitándole a Araya una pelota en los mismos pies al puntero universitario.

...uistado en su defensa, como durante todo el partido, Hugo Rivera despeja un balón que querían alcanzar Nelson To... y Ramírez, atacantes de Palestino. Nunca fue un volante de apoyo el Nº 6 de Temuco, lo que revela el deseo de empatar que tenían los sureños. Y como Palestino tampoco arriesga, el resultado era lógico.

Un empate deslucido el de Palestino y Green

...mo se podría calificar un partido en el que un equi... ...ca todo para conseguir un empate y se encuentra ... elenco que no sabe cómo asumir la iniciativa, no ...gadores que vean con claridad el área y también se ... especular? ¿Fue malo el encuentro entre Green ...de Temuco y Palestino? No, la verdad es que no lo fue. ¿Entonces, fue bueno? Tampoco, rotundamente no.

¿Qué pasó entonces en Santa Laura? dirá el lector, a esta altura de nuestro comentario. La verdad es que fue un partido más. Nada que agregue algo valioso al historial de ambos equipos, ni al colorido o emoción del Torneo profesional de fútbol.

...el primer minuto se ...que las defenzas te... pocos problemas con ...ques y que esos si lo ...algo se debería más ...a errores de los za... que a virtudes ofensi... juego de creación. Y ...Los dos goles del se...tiempo fueron perfec... evitables, pero lo ...que hicieron justicia ...habría sido absurdo ...quiera de los dos e...hubiera ganado. ...ente para los espec... hubo factores de carácter individual que salvaron a ratos el encuentro como expresión de fútbol. La faena de las defensas, sólo se vió complicada por sus propios errores y por los alardes individuales de algunos hombres.

Green Cross vino a buscar un punto. Eso es algo indudable y, sin justificarlo nos explicamos esa actitud. Además, su panorama se agravó con el golpe que recibió primero Benítez en su frente que obligó a "parcharlo", ya que sangraba profusamente y luego, por la "plancha" que Orlando Ramírez propinó a Fernando Ríos y que obligó a cambiar a éste de su puesto pasando a ser "delantero" y cubriendo su plaza el siempre "funcional" Hoffman.

Pero hubo alguien que se salió del libreto. Alguien que no quiso ceñirse a la "Pizarra" y a los sistemas y ese no fue otro que el puntero de Temuco el el argentino Martínez, que quiso aprovechar que el estadio tenía mucho público para "mostrarse" en una linda exhibición de condiciones individuales, Martínez "bailó", dribleó, corrió, eludió jugadores y buscó el área, con una tremenda espectacularidad y transformándose de inmediato en el "regalón" de las tribunas y galerías. Pero, aparte de crear algunos problemas defensivos a Palestino, de recibir algunas "caricias" de Moris y Angulo no logró sacarle partido para su equipo a esas habilidades. Le falta precisión en la entrega y fuerza de área para lograr ser un jugador completo.

Pero salvó a ratos el partido, en especial cuando el equilibrio fue ostensible, por la igualdad de defectos y virtudes entre ambos equipos.

En el segundo tiempo, por lo menos hubo goles. También mejoró en cuanto a lucha, en especial cuando los sureños quedaron en desventaja y debieron salir de su posición en busca del empate que se les estaba escapando y para el cual habían estado luchando.

El fracaso de los ataques fue casi total. En Palestino, anulado Sastre; sin orientación, Villagarcía; muy marcado, Roberto Coll, y una vez más, totalmente ofuscado y enredado, Ramírez; sólo Nelsón Torres y Moris, que se fue arriba con fuerza, aunque sin orden ni calidad, probaron puntería.

Green Cross-Temuco, por su parte tenía a Martínez luchando sólo, en tanto que Benítez estaba muy preocupado de su herida y tampoco es un gran jugador como para resolver un encuentro y con un Ernesto Alvarez que ya merece con largueza una merecida "jubilación" por sus gloriosos servicios prestados al fútbol chileno. Carvajal, sin gravitar, sólo tuvo méritos por "ver el arco en el gol", y Hoffman nunca fue realmente un delantero, hasta que debió ser defensa neto, al reemplazar a Ríos. Este tuvo oportunidades pero siempre recibió el balón "parado" en la pierna lesionada.

Con este panorama, sólo por errores podían haber goles, y así fué.

En resumen, lo dicho al comienzo de nuestra nota: Un partido más, con un elenco que como Green vino a buscar el empate, ante una escuadra fría y especuladora, que tampoco gusta arriesgar. **JUAN CARLOS FRANCO.**

...LESTINO 1
...EEN CROSS 1

...ncha: Estadio Santa Laura. Pagaron: 11.650 personas. ...os. Green Cross, 77; Palestino, 216. Recaudación: ...119,20. Arbitro: Jaime Amor, bien.

...lestino: J. C. Moreno; Castañeda, Angulo y Cortés; ...negro y Moris; Torres, Ramírez, Sastre, Coll y Villa... Entrenador: Alejandro Scopelli.

G. Cross-Temuco: Fernández; Encina, Antezana y ...Body y Rivera; Martínez, Carvajal, Alvarez, Benítez ...ffmann. Entrenador Miguel Mocciola.

...oles: Segundo tiempo, 29' Moris, con tiro arrastrado ...venció a Fernández abrió la cuenta. 42' Carvajal empa... violento impacto ante el arco desguarnecido de Pa..., por haber quedado descolocado el meta Moreno.

...RECCION DE EDUCACION SECUNDARIA

Departamento Exámenes

...E COMUNICA

a los alumnos libres que deseen rendir examen de validación de estudios en las temporadas de diciembre de 1966 o marzo de 1967, que el plazo de inscripción vence impostergablemente el 31 de agosto.

A contar desde el lunes 29 y hasta el miércoles 31, las solicitudes se recibirán en el Ministerio de Educación, Alameda Bernardo O'Higgins Nº 1371, 1er. piso, sala C, de 9 a 18 horas, sin interrupción.

DIRECTOR DE EDUCACION SECUNDARIA

ATLETISMO ESCOLAR:

Tres records en el torneo mixto del Stade Francais

Cecilia Montecino, con 1.40 en salto alto; Víctor Manuel Ríos, en los 1.000 metros planos y Juan Pablo Valdés, en salto alto infantil, fueron los más brillantes ganadores de la primera etapa realizada ayer

Tres records se registraron en la primera etapa del torneo atlético interescolar mixto que se efectuó en la tarde de ayer bajo la organización del Stade Francais, en el campo de la institución gala de Avenida Tobalaba.

Cecilia Montecino animadora de la totalidad de los torneos de importancia en la capital, una vez más se transformó en la primera figura del torneo, al imponerse en el salto alto a toda competidora, con la marca de 1.40 metro que es nuevo record del campeonato, y ganar además con buena marca los 100 metros superior.

Otros records para el torneo fueron batidos por el mediofondista del Sagrados Corazones de Alameda, Víctor Manuel Ríos, que se impuso fácil en los 1.000 metros planos con 2.37,4 y por el promisorio saltador de alto de categoría preparatoria Juan Pablo Valdés que dejó la marca máxima de la prueba en 1.42.

Los ganadores de las pruebas restantes de la jornada inicial, del torneo que finaliza hoy en el mismo escenario, fueron los siguientes:

60 metros vallas infantil varones: José Castaño, Saint George, 9.5. Salto largo damas, superior: Cristina Miquel, Liceo Nº 7, 4.92 metros. Bala, superior, damas: Rosita Guzmán, Liceo Nº 7, 8.27 metros. Largo varones, superior: Pedro Kromschroeders, San Ignacio, 6.40. Bala superior, varones: Haroldo Rojas, Instituto Nacional, 11.76 metros.



Primeras figuras del torneo atlético mixto interescolar fueron en las diferentes pruebas Cristina Miquel, Ana María Kromschroeders, Victoria Roa y Cecilia Kupfer. Las tres primeras, animadoras habituales en los torneos todo competidor, no tuvieron rivales en sus respectivas especialidades, el salto largo y los 80 metros planos intermedia.

EN PARTIDO DISCRETO SAN ANTONIO GANO A DEPORTIVO MUNICIPAL

Discreto partido protagonizaron los equipos preliminaristas en la cancha de la Técnica. Al hacer un análisis del encuentro deberíamos olvidarnos del primer tiempo, porque fue malo con mayúsculas, y dedicar el espacio a la 2ª etapa. Seguramente influyó la tarde nublada y fría, porque la verdad es que los jugadores de ambos cuadros se dedicaron más a golpearles en las piernas a sus rivales, que a la pelota. Se jugó a razón de diez pitazos por minuto, lo que dice bien poco de la calidad futbolística con que los contendores afrontaron la brega en su primera fracción. Sin dejar de ser justos, diremos que lo único interesante del primer lapso fue la escapada fulminante de Millán, que de pronto se encontró completamente sólo con la pelota, para irse en demanda del arco contrario, y a última hora, de nervioso, no supo cómo resolver la jugada cuando le salió el arquero.

En el 2.o tiempo, como se esperaba, levantaron algo los dos elencos en su accionar. Ya se jugó con más intención de hacer las cosas bien, aunque no por eso decayó el juego brusco, en especial de Municipal. En cuánto a técnica, es bien poco lo que se puede argumentar. Desde luego que San Antonio Unido, hizo dentro de las limitaciones del partido, las mejores cosas, cuyo premio fueron sus dos goles. En la primera etapa el SAU había insinuado perfectamente que no le desagradaba el empate, haciendo el "Chago" García, constantes indicaciones a sus hombres de que bajaran. Y si no hubiera variado la manera de enfocar el desarrollo posterior de las acciones, a esta hora no estarían celebrando los dos puntos sus sufridos seguidores que ayer ambientaron el estadio de la Avenida Ecuador.

En resumen, consignamos un sólo tiempo con un poco de fútbol y mucha de lo otro, de eso que invit aa las voces airádas y gritos destemplados tanto de los jugadores como de los espectadores. **(A. M.).**

SAN ANTONIO 2
MUNICIPAL 1

Cancha: Estadio de la Universidad Técnica. Socios: San Antonio Unido: 131; Municipal: 73. Arbitro: Sergio Vera (regular).

San Antonio (2): Berly; Acevedo, Pavez y Alvarez; Salinas y Páez; Campos, Reinoso, Quiroz, Millán y Canales. ENTRENADOR: Santiago García.

Municipal (1): Coloma; Villegas, Parra y Reyes, Roa y Escobar; Saavedra, Guerra, Moraga, Lavín y Navarro. ENTRENADOR: Valentín Beperet.

GOLES: Segundo tiempo: A los 11' Millán y a los 19' Canales, para San Antonio Unido. Descontó Guerra a los 21' para Municipal.

O'HIGGINS Y COLO COLO JUEGAN EN EL NACIONAL

El líder rancagüino deberá enfrentar a Audax Italiano en la brega preliminar que comienza a las 14 horas.— Los albos quieren seguir la "racha" ganando a Santiago.— U. Católica-Everton, Unión Española-Rangers, los "platos fuertes" en provincias.— San Felipe recibe a Wanderers y La Serena a La Calera.— Magallanes y Ferrobádminton solos en Santa Laura

Con siete partidos, tres de los cuaes se cumplirán en Santiago y los restantes en provincias, se cumple esta tarde la 14ª fecha del torneo de fútbol de primera división, que está alcanzando lentamente su máxima intensidad, como lo acredita la estrecha tabla de posiciones.

EL PUNTERO EN EL ESTADIO NACIONAL

O'Higgins, puntero del certamen, actuará en el encuentro preliminar de la jornada doble del Estadio Nacional. El líder tiene un peligroso rival en Audax Italiano que buscará en esta oportunidad una rehabilitación luego de sus dos derrotas consecutivas ante Ferro y Colo Colo.

O'Higgins, que anota 18 puntos, no tendrá cambios. Es tradicional, "equipo que gana no ofrece cambios". Audax Italiano innovará algo ya que está en condiciones de reaparecer Juan Carlos Rodríguez. Si el argentino es incluido en su plaza de puntero izquierdo, el paraguayo Sánchez pasará a ser entreala izquierdo.

COLO COLO — SANTIAGO protagonizan el partido de fondo. Los albos buscan mantener su racha de victorias, pero aún no saben si contarán con Beiruth, Francisco Valdés, definitivamente, no será de la partida. En caso de que el brasileño no actúe lo haría en su reemplazo Jaime Bravo. La lesión de Valdés ha creado un problema a Prieto, ya que Jiménez viene jugando muy bien como mediovolante de apoyo y preferiría no cambairlo de ese lugar. Dos fórmulas puede utilizar el entrenador, colocar a Aravena o Toro de 6 y adelantar a Jiménez como interior derecho o mantiene al argentino en su posición y ubica a Sergio Ramírez como insider.

Santiago Morning, por su parte, viene de ganar a Ferro y desde luego no anuncia cambios. Los "bohemios" tienen 9 puntos en la tabla y Colo Colo, 16.

MAGALLANES — FERRO: SOLOS EN SANTA LAURA

En un partido que se presume "bravo", actuarán solos en el Estadio Santa Laura, dos perdedores de la última fecha. Magallanes, que está convertido en animador del certamen y que cayó en Temuco, enfrentará a Ferrobádminton que perdió, jugando mal frente a Santiago.

Los albicelestes tienen una reaparición, pero lamentan una ausencia muy seria. En efecto, vuelve recuperado de su lesión Jorge Dagnino, pero no podría actuar una de sus mejores figuras, el goleador Luis Hernán Alvarez.

Ferro, que es quien cierra la tabla con sólo 8 puntos, ha anunciado las reapariciones del paraguayo Benítez en el arco, y de Héctor Fumaroni, en la delantera.

UNIVERSIDAD CATOLICA VIAJO A VIÑA

En el Estadio Sauzalito, los universitarios deberán luchar contra un Everton que tiene muchos deseos de retomar su senda de victorias. Los problemas del equipo han sido superados en la semana con reuniones y comidas de camadería.

Como hemos informado, dos ausencias ofrecerán los evertonianos ya que no actuarán Daniel Escudero, en reposo médico, ni Pacheco lesionado, pero podrán contar con su entreala derecho Manuel Rojas ausente por varias fechas. En cambio U. Católica mantendrá su formación de la fecha pasada.

EN TAICA HABRA BUEN FUTBOL

Rangers recibe en su reducto a Unión Española. A pesar de que los rojos tienen 15 puntos y la escuadra local sólo 10, no existe tanta diferencia de fuerzas. Máxime si se considera que los talquinos son muy difíciles allá en el Estadio Fiscal y esperan además contar con su conductor Porcel de Peralta.

En Unión Española, luego de su victoria sobre Palestino, no habrá cambios.

LA SERENA CON EL "LANZADO" ELENCO DE LA CALERA

Una peligrosa visita tendra en La Portada hoy La Serena subpuntero del Torneo y es la de Unión La Calera. El equipo "cementero" está convertido en l'enfant terrible" del Campeonato y tiene en sus filas al goleador máximo Osvaldo Castro.

Los serenenses mantendrán la misma formación que les ha permitido alcanzar 17 puntos Los caleranos que ya tienen 12 puntos han informado a través de su flamante entrenador Isaac Carrasco que tampoco sacan a nadie de la afortunada alineación que les premitió derrotar a Everton en Viña del Mar.

WANDERERS CON TODOS SUS "ASTROS" VISITA A UNION SAN FELIPE

Finalmente tenemos el match que en el Estadio de San Felipe disputarán el elenco dueño de casa con Wanderers. Los porteños anuncian muchos cambios. Por de pronto la reaparición de su zaguero centro Elías Figueroa, volviendo Cantattore a su ubicación de cuarto zaguero de defensa. En el ataque reaparecerá "clavito" Godoy el oportuno delantero que acompañará de nuevo al "Panzer" Alvarez en la busca del gol. Sólo cuatro puntos separan a ambos equipos, 13 tienen los caturros y 9 los sanfelipeños, lo que pronóstica un partido estrecho y equilibrado.

ESQUI.—

SLALOM GIGANTE DISPUTAN ESCOLARES EN FARELLONES

Por el Trofeo Air France, en damas y varones

En las canchas de Farellones se realizará hoy, a partir de las 10 horas, la cuarta competencia intercolegial de esquí, que organiza la rama respectiva del Club Deportivo de la Universidad Católica, competencia en la que se disputa el trofeo "Air France", para damas y varones.

En esta cuarta versión del evento intervendrán más de 100 educandos, en representación de 19 colegios de la capital. Este torneo está considerado entre las pruebas oficiales de la Asociación de Esquí de Santiago. La cifra de colegios que intervendrán en esta ocasión supera con largueza a todo lo observado en los tres torneos anteriores.

Los organizadores dispusieron para la ocasión que la pista tenga exigencias relativas, ya que se disputará un Slalom Gigante en El Embudo, con caída a Los Corrales.

Cada colegio deberá presentar un equipo integrado por 6 esquiadores, tres infantiles y tres juveniles, computándoseles el mejor tiempo a los dos primeros de cada categoría y la suma de ellos clasifica al equipo. No hay clasificación individual.

Esta medida de no clasificar a un ganador individual es la idea de crear un espíritu de competencia entre los educandos niños y juveniles.

Las autoridades que tendrán la tarea de controlar el evento son: Hernán Boher, árbitro; Elías Elton, juez de partida; Stéfano Pirola, juez de llegada; Heriberto Hassenberg, jefe de cronometradores; Jorge Palma, jefe de materiales; Jaime Ruiz Tagle, jefe de pista; René Beauchamp, trazador; Adolfo Drien, jefe de controles.

Entre los colegios que animarán la competencia de hoy en Farellones sobresalen la Alianza Francesa, Verbo Divino, Instituto de Humanidades, Liceo Lastarria, Colegio Craighouse, Instituto Nacional, Notre Dame, Kent School, Saint George's, San Gabriel, Villa María Academy y San Ignacio.

Básquetbol.—

Club Chile-Brasil versus Hipódromo

Como el sentir de los dirigentes y jugadores del Club de Deportes Chile-Brasil es mantener una actividad intensa con sus diversos equipos de básquebol femenino para encarar con éxito la próxima competencia oficial de la Asociación Santiago ha aceptado jugar hoy con el poderoso Hipódromo Chile. Este último club viene de cumplir una excelente actuación en Argentina, donde conquistó el vicecampeonato.

Chile-Brasil, por intermedio de su secretario ha citado para las 17 horas en la cancha del Hipódromo Chile, ubicada en Avenida Fermín Vivaceta y Reina María a las siguientes jugadoras:

Elia Catalán, Carmen Pérez, Elisa Astudillo, Hilda Alarcón, Maritza Peña, Gilda Soto, Sara Moncada, Inés Ortiz, Antonia Barros, Nelly López, Lucila Mercado, Luz María Opazo, María Araya, Laura Leiva, Luisa Pinto, Fresia Soto, María Cifuentes, Graciela Barra, Matilde Moreno, Ester Quiroz, Aurora Velásquez, Gladys Barra, Fresia Fernández y Coralia Soto.

Los primeros encuentros empezarán a jugarse a las 17,45 horas.

Para el martes 30 del presente Chile-Brasil enfrentará con dos equipos al Club Santiago Morning en la cancha de la Población Chacabuco.

Los primeros y juveniles deberán encontrarse en dicha cancha a las 18,30 horas.



VICTOR ZELADA: ausente Beirut, cargará con la responsabilidad de finiquitar los ataques que pueda gestar Colo Colo, en el match que el cuadro albo tiene hoy con Santiago Morning.

NUEVA DIRECTIVA TIENE LA LIGA DEP. QUINTA NORMAL

Se eligió el nuevo directorio de las ramas deportivas de la Liga Deportiva de Quinta Normal, que mantiene su sede social en calle 1 Nº 1165, de la población Simón Bolívar, quedando ella integrada por: presidente, Fermín Lazo Sasmaya, vicepresidente, Carlos Veraguas Cerda; secretario general, Juan Perelló Espejo; secretario de actas y correspondencia, Luis Rojas Guajardo; tesorero, Heriberto Acuña Belmar; protesorero, Jaime Vergara Romero; director, Hernán Vergara Vergara; presidente de la rama infantil, de fútbol, Carlos Veraguas C.; presidente del Cuerpo de Arbitros, Jaime Romero; presidente rama de ... berto Acuña.

También se procede... gir ... ción Nacional de ... Aficionados de los ... dro Bustos Fuentes ... dilla González, y ... sejo Local de D... Quinta Normal, C... guas y Juan Perelló.

Esta entidad depo... agrupa a más de ... socios, efectúa su... nes de comisiones y ... los días viernes, y l... nes de cada seman... Consejo. Mantiene u... problema que ha ... sentado en varias o... des a las autoridades ... del deporte capitalin... neros de Gobierno, ... mismo a los parla... del distrito y de la ... sin haber logrado ... solución, y es el de ... con canchas, ya que ... nuevas poblaciones ... tándole los terrenos ... prestaban este servi... está, nos agregan e... ta que sostuvieron ... vos con LA NACION, ... cras como la Santa ... otras podrían ser ... por la Corporación ... o el Departamento d... del Estado, entrega... su arreglo y ornato ... ciones responsables y ... que practican depor... comuna. (Adolfo R... corresponsal).

Regional Central

Gral. Velásquez se mide con el puntero "Bata"

El equipo puntero del Regional de Fútbol de la Zona Central, Thomas Bata, deberá afrontar hoy un difícil compromiso ante General Velásquez, de San Vicente, localidad donde se realizará el pleito.

Los restantes partidos de la 17ª fecha de esta competencia son los siguientes: en Maipú, INSA recibe a Guillermo Guzmán, de Rengo; en El Monte, Unión Andarivel enfrenta a GASCO; en Melipilla, Ignacio Serrano juega con Tricolor Nacional, de Buin, uno de los colistas del certamen; en Malloco, Unión Malloco recibe a Unión Cepol; en Buin, Lautaro, de la localidad, recibe a Mademsa, y en Los Cerrillos, otro de los encuentros de importancia: LAN-Chile con Fatucén, de Puente Alto.

Esto es lo relacionado con Primera División. En Segunda, Chiprodal-Defensor, en Graneros; Aviación-Comercio, en El Bosque; Huracán-Maipo, en Talagante; Municipal - Unión Veterana, en Maipu.

En La Dehesa:

Old Boys, puntero invicto del r... ante C. de C...

En la Dehesa y Co... prosigue esta tarde el C... nato de Chile de Ru... tamen que ha entrado ... chas finales. En La D... partido más importa... Boys, puntero e invic... neo, recibe al crecido ... Campo, y en el Cou... los ingleses serán an... del colista absoluto d... petencia, Universidad d... le.

En el papel gana... guros son Old Boys y ... Club y es muy difí... blematico que se p... sorpresa. Club de C... un equipo novato, co... valores experimentad... que en ningún caso est... tuación de hacer cae... victo, que tiene la ... imperiosa del triunfo ... Stade Francais qu... queando firme en ... cución.

Country Club que ... haber perdido toda ... lidades al título, ... cuenta fácil de U... Chile "quince" que ... tual temporada no ... guido un sólo ... registra un em... tradicionales riv...

En ambos esc... tido de equipos ... visión comenzará ... horas, jugando la ... segunda en el ... es a las 14.30 hora...

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

La Asociación Santiago de Fútbol y entidades congéneres y agrupaciones vecinas han fijado para hoy los siguientes programas oficiales de competencias en las canchas y horarios que se indican:

ASOCIACION SANTIAGO DE FUTBOL

Por la segunda fecha de la segunda rueda se juegan los siguientes encuentros. Los terceros cuadros empezarán a medirse a las 14 horas, con excepción de los matches fijados para el Estadio Nacional que se realizarán a las 13.30 horas.

SERIE DE HONOR

Cancha Estadio Nacional Nº 15: Unión Pacífico con Santos Aybar; turno, Borgoño. Cancha Ilharreborde: Ilharreborde con Cuarta Zona; turno, Veloz. Cancha Madeco: Madeco con Vista Hermosa; turno, Agua Potable. Cancha Mademsa: Mademsa con Almirante Latorre; turno, Gimnastico Arturo Prat. Cancha Copal: Copal con Estrella; turno, primero de Mayo. Cancha Academia de Humanidades: Small Star con Arco Iris; turno, Valdevenito.

SERIE UNION

Cancha Estadio Nacional Nº 5: Teniente Godoy con Propa; turno, Muzzio. Cancha Estadio Nacional Nº 16: Libertad con Lautaro Atletico; turno, U. Pacífico. Cancha Caupolicán: Caupolicán con Gimnastico Arturo Prat; turno, Small Star. Cancha Nacional El Salto: El Salto con Carlos Walker; turno, Albión. Cancha México Central: México con L. Wanderers; turno, U. Arauco.

SERIE REPUBLICA

Cancha Est. Nacional Nº 14 Everton con Germinal; turno, Propa. Cancha Est. Necional Nº 19: Muzzio con Borgoño; turno, Santo Aybar. Cancha Estadio Corvi: Defensor Corvi con Primero de Mayo; turno, Madeco. Cancha Agua Potable: Ipiranga con Agua Potable; turno, Fortín Mapocho. Cancha Almirante Latorre: Unión Arauco con Albin; turno, Carlos Walker. Libres quedaron en esta fecha: Fortín Mapocho y Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE LA REINA

Con cuatro partidos se iniciará hoy el Campeonato Oficial de Fútbol. El programa a desarrollarse es el siguiente:

Estadio Agua Potable: Aguila con Deportivo La Reina.
Estadio Municipal: Eduardo Castillo con Olimpia.
Cancha Aguila: Olímpico con Chile-Perú.
Cancha San Carlos: R. San Ramón con U. San Miguel.
LIBRE: Los Laureles.

Los terceros cuadros iniciarán sus compromisos a las 14.30 horas.

ASOCIACION DE FUTBOL SAN MIGUEL

Con dos encuentros de primeras divisiones adultas y de infantiles, se completará la Primera Rueda del torneo oficial de la Asociación San Miguel.

ADULTOS.—

Cancha Oriental: 11 horas Oriental con Luis Marchant; árbitro: Daniel Canales.

Estadio San Miguel: 11 horas, Víctor Domingo Silva con Juventud Atacama; árbitro: Luis Jara.

SECCION INFANTIL.—

Cancha Huemul: 10 horas Juventud Huemul con Hung Hau.

LIGA INDEPENDIENTE DE QUINTA NORMAL

Por la última fecha de la Primera Rueda se juegan cuatro encuentros en el Estadio Zambrano y Cancha Los Naranjos.

Estadio Zambrano, en la mañana:

Cancha Nº 1: Deportivo Santa María con Enrique Zúñiga; turno: Unión Prat.

Cancha Nº 2: Capitán Trizano con Enrique Signé; turno: Deportivo Los Leones.

Cancha Los Naranjos, en la mañana: Juventud Loyola con Efraín Hurtado.

En la tarde: National Star con Víctor Fornés; turno Cerro Navia.

LIGA DEPORTIVA CENTRAL VICTORIA

Se juega la segunda fecha de la Segunda Rueda, con los siguientes encuentros:

11 HORAS.—

Cancha Margozzini Nº 1: S. Chile con Angamos.

Cancha Margozzini Nº 2: Unión Carmen con Geracadso

Cancha Hospital San Luis: O. Escalante con Real Santiag.o

Cancha J. Ghiardo: Unión Sport con Real Galicia.

Cancha S. Causade: Santiago Universo con Nataniel.

13.45 HORAS.—

Cancha Margozzini Nº 1: Cruz del Sur con Ciclón.

Cancha Margozzini Nº 2. Unión C. Franklin con Tucapel.

Cancha J. Ghiardo: Santa Ana con El Cañonero.

Cancha Velódromo San Eugenio: J. Baquedano con Tigre.

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

HIPODROMO CHILE Y MUNICIPAL CONCHALI SOSTIENEN CLASICO

El Monumental forma su Selección para el certamen Interbarrios

los partidos que se señalan: CANCHA HIPODROMO CHILE 1: Jaque Matte con 20 de Enero; CANCHA HIPODROMO CHILE 2: Juventud Bruselas con Vidal Araya; CANCHA MUNICIPAL: Municipal Conchalí con Hipódromo Chile; CANCHA SAN LUIS: Juventud Gales con Orlando Espinoza. Libres en la fecha: Patricio Donoso y Cultura Física.

SAN JOSE DE MAIPO.— La Liga Independiente del Cajón del Maipo, anuncia la siguiente jornada.

En EL CANELO: Defensor El Canelo con Deportivo Halcón, de San José; EN SAN JOSE: Unión Cordillera (local) con Tricolor de San Alfonso; En EL ROMERAL: Deportivo Romeral con Estrella de Guayacán; En SAN GABRIEL: Independiente con Unión Merceditas.

EL MONTE

Se juega un sólo match, pendiente de la primera rueda. Deportivo El Paico con Juventud Católica, en el Paico.

EN PROVINCIAS

San Felipe postergó su segunda fecha, hasta el próximo domingo. Los Andes continúa hoy su torneo con 8 partidos, en canchas de la zona.

REGIONAL QUILPUE LA CALERA: ACTO

Con Deportivo El Peumo como puntero, terminó la primera rueda, seguido de Minas Melón, a un punto.

Hoy a las 13 horas, con la asistencia de seis Alcaldes de la zona, efectuarán un almuerzo en el Club Social de la Cruz, para hacer entrega al Comité Ejecutivo de toda su documentación. Este torneo ha logrado pleno éxito en su desarrollo en la zona.

TORNEO DE SELECCIONES

El próximo sábado, en forma extraordinaria, se dará comienzo al Campeonato de Selecciones de las Ligas, participando las representaciones de las Ligas "Santiago", Fernando Sandoval, Conchalí, San José de Maipo, Autobusera e Industrial. El certamen tiene como objetivo dar forma a la "Selección de Fútbol del Monumental", que participará en la competencia Nacional Inter-Barrios que organiza la Dirección General de Deportes del Estado.

Las listas de jugadores integrantes de cada Selección, deberán entregarse el martes próximo, en la reunión del Comité Ejecutivo que funciona en Catedral 1290, a las 21 horas.

TORNEO AUTOBUSERO

El Campeonato Autobusero de Fútbol afiliado también al Monumental de los Barrios, anuncia para el miércoles próximo, los siguientes partidos clasificando a su campeón.

ESTADIO LA REINA: Plaza Egaña con San Bernardo, CANCHA LIMAY: Ovalle Negrete Norte con Carrascal Villa-Olímpica CANCHA SANTA ISABEL: Pila Recoleta con Funicular San Ramón CANCHA MADECO: Matadero Palma con Central Ovalle. CANCHA ARTURO PRAT 1 Bernardo O'Higgins con San Pablo. CANCHA ESTADIO ZAMBRANO: Tropezón con Ovalle Negrete Sur.

Campeonato infantil de fútbol sigue en canchas Arturo Prat

En la mañana de hoy en las canchas del Estadio Arturo Prat, ubicado en Cinco de Abril, frente a Las Rejas, continuará disputándose el campeonato infantil de fútbol que está efectuando la Liga Metropolitana, bajo los auspicios de la Segunda Comisaría de Carabineros, con la siguiente programación:

CANCHA Nº 18

Nacional Juventud con Luis Evzaguirre, segundos y primeros infantiles y juveniles, a las 10 horas.

CANCHA Nº 19

Niño y Patria con Estrella San Patricio, punteros de este torneo, a las 10 horas.

Quedan bye, en esta fecha: Juventud Condal y Unión Ferroviarios.



El destacado corredor internacional, Erhard Kausel, representante del Santiago Moto Club, será la principal atracción de la 7.a fecha de Motocross, que se efectua mañana en la pista de Vizcachas.

SEPTIMA FECHA DEL MOTO CROSS SE CORRE HOY EN LAS VIZCACHAS

Organizado por el Santiago Moto Club, mañana se efectuará en el autódromo y campos de deportes Las Vizcachas, la 7ª fecha oficial de Moto Cross, correspondiente al 8º Campeonato Nacional de esta especialidad motociclista.

El evento comenzará a las 14.30 horas, en una pista de 1.350 metros de longitud, de acuerdo a las exigencias del Código Deportivo de la Federación del ramo.

En esta oportundiad se pondrá en práctica una nueva modalidad, esto es que el capitán de corredores del Santiago Moto, Erhard Kausel, encomendado en el diseño de la pista ha trazado una original, tipo europea, con un ascenso y descenso espectaculares y con desniveles de 50 metros que darán emotividad a las 5 pruebas que tiene el programa y cuya fijación de vueltas y horario es el siguiente:

14.30 horas, 7 vueltas para motos de 50 cc.; 14.55 horas, 8 vueltas para motos desde 51 cc. hasta 100 cc.; 15.30 horas, 14 vueltas, clase desde 101 cc. hasta 125 cc.; 16 horas, 8 vueltas, clase motonetas de hasta 175 cc.; 16.30 horas, 25 vueltas, clase campeones de 250 cc.

HOMENAJE. — Momentos antes de largar la carrera de motonetas, el Santiago Moto Club rendirá un homenaje póstumo a la memoria de Gabriel Barraza Zavilich (Q.E.P.D.), que perteneciera a la institución y que falleció inesperadamente el miércoles pasado de una grave afección cardíaca. Gabriel Barraza iba a participar este domingo y en su memoria el club pondrá en disputa un trofeo con su nombre, que se adjudicará el vencedor de la prueba.

65 PARTICIPANTES.— 65 competidores en representación de 8 instituciones del país, intervendrán en las pruebas, sobresaliendo los equipos de Centauro, U. Católica, Audax Italiano y de club organizador, que en ese orden se ubican en el ranking actual.

La prueba principal, reservada a máquinas de 250 cc., actuarán los siguientes pilotos: Kausel, Gamberini, Figueroa, Vilches, Gatica, Glenz, Horta y Winkler, entre otros.



...o de todas las edades concurrió a presenciar el programa inagural del Campeonato Interno de Fútbol de Fanaloza. Diversas secciones de la industria presentaron actos artísticos, tipo clásico universitario.

DEPORTIVO FANALOZA INAUGURO SU TORNEO INTERNO DE FUTBOL

Empleados y obreros que trabajan en la industria ofrecieron un hermoso programa, parecido al Clásico Universitario.— Mucho público presenció el desarrollo del espectáculo

Con un espectáculo tipo Clásico Universitario los empleados y obreros que trabajan en la Industria Fanaloza, Carrascal, dieron por inaugurado anteayer en el estadio de la institución, su campeonato interno de fútbol. El programa elaborado por los miembros del Club Deportivo Fanaloza contó con la asistencia de numeroso público, compuesto éste por funcionarios y familiares de los protagonistas.

El acto inaugural fue dirigido por el Departamento del Personal, cuyo jefe Renato Olave junto a miembros del deportivo, trabajaron con entusiasmo por presentar un digno programa.

Encargado de inaugurar el acto fue el Administrador de Fanaloza, Luis Díaz Mateluna quien en sencillas palabras destacó la importancia de la práctica del deporte en la industria.

Con posterioridad intervino el presidente del Deportivo, Alberto Alzérreca, entrando de lleno a la parte artística del programa, fueron tres de las secciones de la industria, las que dieron vida a hermosos cuadros plásticos en la cancha.

Sanitarios, ofreció un hermoso cuadro titulado "Tiempos Viejos". Sobresalió con caracteres nítidos la corrida de toros, que fue calurosamente recibida por los concurrentes.

Luego, la Sección Decorados intervino con "Recuerdos de un 18 de septiembre". Cerró la presentación la Sección Maestranza con dos cuadros.

En uno de ellos se presentaba una base espacial, de la que salía un cohete. Más tarde en otra caracterización, se vio una gigantezca taza, de la que empezaron a salir diversas herramientas también de gran tamaño. Martillo, llave inglesa, serrucho y caimán, iniciaron un movido baile, junto a los astronautas.

En el desarrollo del programa participó también la Brigada de Bomberos de Renca y un grupo de alumnos de un colegio mixto de Carrascal. Estos últimos mostraron algunos bailes típicos del norte.

El campeonato interno de fútbol tiene entre sus participantes a los siguientes equipos:

Maestranza, Patio, Decorado, Tiempos Viejos, Tocopilla, Pulido, Venecia, Molino, Unión Sanitario y Fabricación.

Amistosos

Numerosos clubes deportivos amateurs de Santiago y localidades vecinas han pactado para hoy encuentros de carácter amistoso con sus equipos de fútbol.

LO MIRANDA CON JUVENTUD.— Se miden con tres elencos en la cancha ubicada en Zañartu Nº 1009, en disputa de un hermoso trofeo.

Los terceros teams empezarán a jugar a las 14.30 horas.

MAGALLANES DE MACUL CON NUEVA SANTA JULIA.— La filial de los magallánicos cita a sus diversos integrantes a la sede social de la institución de calle Pedro de Valdivia Nº 5841, a las 14.30 horas.

DEPORTIVO LOS LEONES CON SECCION HILADOS. — Juegan desde las 9.30 horas con la segunda serie en la cancha del Estadio Juan Yarur.

Sección Hilados está integrado por funcionarios que trabajan en la Fábrica Yarur.

ATLETICO SAN FRANCISCO CON SAN JOSE UNIDO. — Se enfrentan con tres equipos en la cancha de Las Rejas con Ecuador.

Atlético viene de ganar 2x1 y 3x1 a Defensor Ahumada por lo que esperan seguir su campaña de triunfos.

LA REINA CON DEPORTIVO AGUILA.— Juegan a las 13.30 horas, en el Estadio de Agua Potable, ubicado en Bilbao esquina de Marchant Pereira.

La Reina presentará el siguiente equipo en primera división: Luis Retamales, Raúl Chávez, Carlos Díaz, Sergio Fuentes, Sergio Correa, Arturo Saavedra, Gonzalo Riera, Juan Pérez, Bernardo Díaz, Víctor Norambuena y Eleodoro Aburto.

SANTOS AYBAR CON COPAL.— En la mañana jugarán los elencos infantiles de Santos Aybar, saliendo la delegación a las 8 horas desde Placer esquina de San Francisco a la cancha de Almirante Latorre.

En la tarde, a las 13.30 horas, en la cancha Nº 15 del Estadio Nacional empezarán a medirse los cuadros adultos.

SELECCION DE MAIPU CON SAN BERNARDO.— Los equipos seleccionados juveniles A y B de Maipú recibirán en la cancha del Estadio Municipal local, a los representativos de igual categoría de San Bernardo.

Los elencos empezarán a medirse a las 14.30 horas. De fondo a las 16.30 horas, jugarán los elencos A.

UNION CERRILLOS CON MANUEL RODRIGUEZ. Con sus tres cuadros adultos actuarán ambos representativos en la cancha de Manuel Rodríguez, ubicada en calle Salomón Sack.

Los terceros iniciarán sus encuentros a las 14 horas. La oncena de honor de Unión Cerrillos jugará con: Pascual Reig, Domingo Muñoz, Gálvez, Urrejola, Velarde, Artizaga, Pozo, Lara, Muñoz, Lara y Yantén.

LUMINOR CON QUINTA NORMAL.— Su match revancha jugarán estos dos clubes de la comuna de Quinta Normal en la cancha ubicada en el interior del hermoso paseo.

Los terceros cuadros iniciaron sus cotejos a las 9 horas.





HERNAN DELGADO, será uno de los animadores de los 50 kilómetros por equipos, que se disputarán en la mañana de hoy en la Carretera Panamericana Norte. El popular "Pollo" Delgado hará equipo con Francisco Marroquín

ASCENSO:

LA ATRACCION ESTARA EN TALCAHUANO, DONDE IBERIA SE COTEJA CON HUACHIPATO

Con seis encuentros en provincias, se pone término esta tarde a la disputa de la Decimotercera fecha del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División, que a diferencia de la jornada jugada el domingo anterior, cambia en el horario de iniciación de los cotejos. Estos comenzarán a las 15.45 horas.

EN OVALLE

Deportes Antofagasta-Portuario que viene de empatar a uno con Coquimbo Unido en la fecha anterior, se mide en Ovalle con la escuadra local, que en su último compromiso, fue superado por Deportes Concepción.

Logicamente, y tomando en cuenta las campañas cumplidas por uno y otro cuadro, las mejores posibilidades de triunfo son para los antofagastinos que tienen 14 puntos a su haber, contra 9 de los ovallinos.

EN SAN FERNANDO

Deportes Colchagua, que viene de perder con Iberia por 4 a 2, será anfitrión del colista San Bernardo Central, que en su últmio compromiso oficial, igualó a 1 con Universidad Técnica.

La novedad de este encuentro está en que San Bernardo tendrá en la banca a un nuevo entrenador, Eugenio Núñez.

Once puntos tienen los sanfernandinos, contra 5 de San Bernardo Central.

EN COQUIMBO

El vicepuntero de la competencia, Coquimbo Unido, espera esta tarde en su reducto a Ñublense, que viene de empatar a 1 con Schwager. Por su parte los nortinos, también igualaron en la fecha anterior por el mismo marcador con Antofagasta Portuario.

Según confidenció a nuestro diario el entrenador Raúl Pino, hay varios lesionados en el plantel coquimbano y ello le obligará a efectuar varios cambios con relación a las formaciones anteriores. Pero hoy contará con el concurso del arquero Omar Soto, que estaba enfermo. Por lo expuesto en líneas anteriores, el compromiso de Coquimbo se presenta difícil, ya que Ñublense es un cuadro que puede hacerle pasar un mal rato, ya que necesitan rehabilitarse ante sus parciales y nada mejor que una victoria sobre Coquimbo para ello.

EN CURICO

Luis Cruz, que marcha en el penúltimo lugar de la tabla y que en la fecha pasada empató sin goles con San Antonio Unido, actuará cómo local ante Deportes Concepción, que viene de imponerse sobre Ovalle por la cuenta mínima.

Los penquistas vienen jugando bastante bien y son los favoritos del cotejo contra los curicanos.

EN SCHWAGER

Otro de los equipos que empató en la fecha anterior, Federico Shawager, será anfitrión de Lister Rossel, que a su vez logró un meritorio empate con Huachipato.

Los linarenses tienen 14 puntos a su haber contra 9 de los carboníferos. Puede ser este uno de los buenos cotejos de la jornada de hoy.

EN HUACHIPATO

Finalmente, el puntero del Ascenso, Huachipato, tiene un difícil compromiso esta tarde. Pese a que actúa cómo local, la que desde ya es una ventaja, debe enfrentar a Iberia, equipo que parece haber encontrado la onda, ya que lleva varias fechas sin perder.

Iberia venció la semana pasada y nada menos que por 4 a 2 a Deportes Colchagua y a lo mejor, esta tarde repite la gracia y se impone al líder del torneo, acortando con ello las distancias en la Tabla de colocaciones.

Sin duda alguna, este es el encuentro de mayor atractivo de la fecha.



Una buena campaña viene cumpliendo Iberia en el Torneo de Ascenso, y bien ... esta tarde dar el campanazo, al vencer a Huachipato, el líder de la compe...

50 KILOMETROS:

En la Panamericana prosigue el ciclismo

Destacados binomios estarán en la prueba que organiza el Club Chacabuco, y que se largará a las 8.30 horas

La tercera competencia en ruta del calendario oficial del ciclismo metropolitano se cumplirá hoy en la Carretera Panamericana Norte cuando se larguen los 50 kilómetros que ha organizado el Club Chacabuco y que se denomina de "Revelaciones".

Esta competencia del pedal se iniciará a las 8.30 horas y podrán participar pedaleros de categoría novicios, 4ª y todo competidor. Los corredores novicios integrarán equipos de cuatro pedaleros; los de cuarta, tres y los de todo competidor —tercera, segunda y primera— sólo dos.

El punto de partida, como las dos competencias anteriores en este escenario, estará ubicado frente a la Bomba Copec, tres cuadras del cruce de la Panamericana con Avenida Santa María.

Desde ya se puede adelantar que en todas las categorías habrá lucha cerrada, dada la preparación y la calidad de los actores. Entre los duelos más interesantes sobresalen los que entablarán en todo competidor los binomios de Audax Italiano y Ferriloza, instituciones que tienen en sus filas a los ases de más renombre en esto de los pedales.

Desde ya podemos adelantar que los itálicos disputarán los primeros lugares con los siguientes combinados: Víctor Arriagada-Manuel González; Jaime Inda-Juan Arrué; Hernán Delgado-Francisco Marroquí. En cuanto a los representantes de Ferriloza, ellos serán Carlos Fernández-Héctor Pérez; Moisés Quiroga-Hugo Rubio y Hernán Massanés-Manuel Molina.

Otros clubes no disimulan sus pretensiones, BATA, Carteros, Green Cross también tienen valores que pueden estar en los primeros lugares en la meta. En suma, una jornada de interés para los aficionados al ciclismo, que tendrán a las puertas de Santiago una competencia de mucha atracción.

Pesas.—

Húngaro mejoró record mundial del peso gallo

Levantó 123,5 kilos

BUDAPEST, 27 (UPI).— El atleta húngaro Imre Foeldi batió hoy el record mundial de levantamiento de pesas en la Clase Gallo, al levantar 123,5 kilos.

Foeldi, de 27 años, también poseía el record anterior, que era de 121 kilos, y fue establecido el 11 de junio. El de hoy ha sido el 11º mejoramiento de marca suyo desde 1961.

A su parte final entra torneo de fútbol, San Miguel

Con gran número de encuentros prosigue en canchas del sector, el Campeonato de Fútbol que en homenaje a los 70 años de vida de la Comuna de San Miguel se está desarrollando.

El programa de partidos es el siguiente: Sector A.— Cancha Defensor América: Nocap con Victoria de Chile a las 14.15 horas. Colón América con Laureles Olímpicos a las 16.15 horas.

Estadio Santa Fe.— 14.15 horas. Pedro Montt con Defensor Berna; 16.15 horas. Departamental con Defensor América.

Sector B.— Cancha El Pina Nº 2: 14.15 horas: Manuel Rioseco con Defensor Berna.

16.00 horas: Fátima con Juventud San Pedro. Cancha El Pinar Nº 1: 16 horas: Germán Ríoseco con Isabel Riquelme.

Sector D.— Estadio Municipal cancha Nº 1: Juventud con Municipal.

16.00 horas.— Reumen con Dragón. Cancha Nº 2: Boroa con Sta. Rosa. Los árbitros que controlan estos partidos, pertenecen a la Agrupación de Arbitros de la Asociación San Miguel.

EN GIMNASIO DE LA U. C. SE INICIA CAMPEONATO INFANTIL-JUVENIL DE JUDO

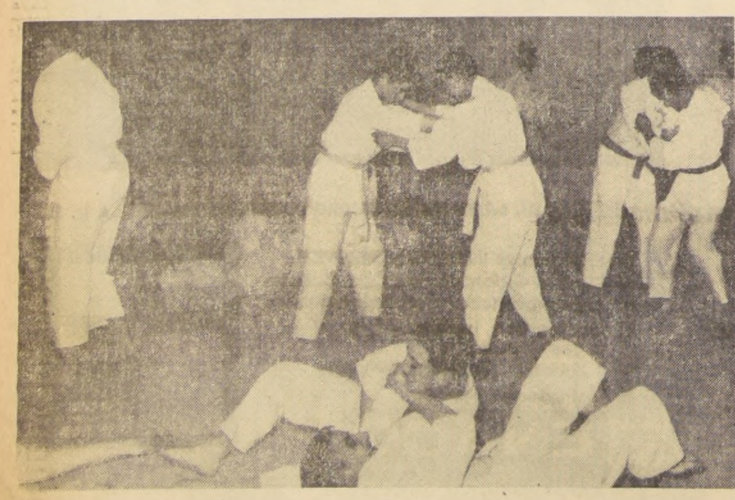
En el Gimnasio de la Universidad Católica se efectuará el Campeonato Infantil-Juvenil de Judo hoy domingo 23 de agosto 1966, a las 15,00 horas.

Como una demostración del extraordinario interés que ha despertado la práctica del judo en nuestro ambiente, tenemos el hecho de que ya con fecha 24 de agosto había más de 60 juveniles e infantiles inscritos sólo entre la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", Carabineros y La Cruz, quedando por recibirse las inscripciones de la Asociación de Valparaíso con 14 clubes: el Club Rengo, Nissei, Grange, Alliance y la Anunciación.

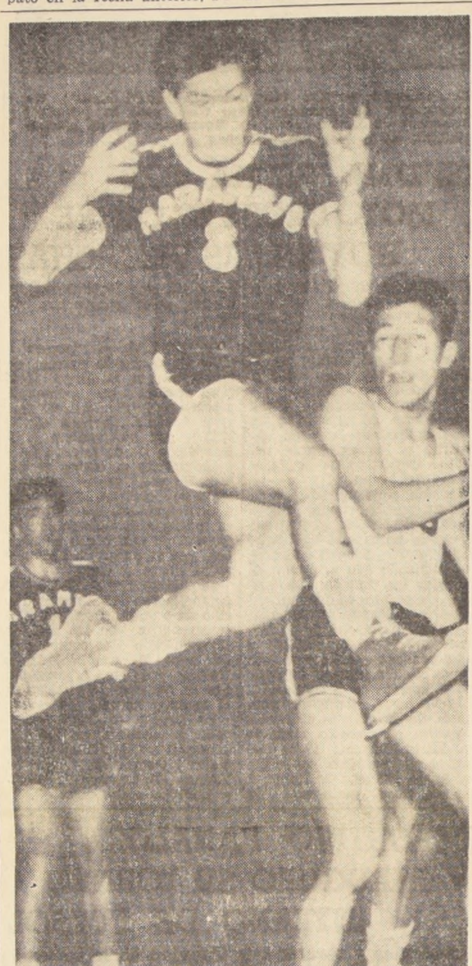
El Club que más problemas tiene es el Nissei que sólo el viernes seleccionará a sus representantes de entre más de 100 judokas.

Todos se preparan con el máximo de interés y dedicación como lo testimonian las fotos obtenidas en el Nissei y en la Escuela de Aviación.

Por otra parte el Colegio de Cinturones Negros ha continuado con la instrucción para árbitros y jueces, ya que con la gran cantidad de combates a efectuarse, el espectáculo se realizará en dos colchonetas simultáneamente.



Escuela de Aviación, uno de los más fuertes equipos participantes en el Campeonato Infantil-Juvenil de Judo que se efectuará mañana en el Gimnasio de Universidad Catolica entrenó intensamente con miras al torneo y debe ser uno de los animadores de fuste



En Juan Tobar confía Quinta Normal Unido para obtener el triunfo frente a Unión Española, match estelar de hoy en el Gimnasio FAMAE, y que corresponde a la séptima fecha del Campeonato Oficial de Básquetbol.

RACING DE QUINTA NORMAL ENFRENTA A DEPORTIVO ROLON

Los defensores del Club Deportivo Racing, de Quinta Normal Unido que vienen cumpliendo presentaciones destacadas en los últimos meses, enfrentarán hoy en la cancha de la Radio de la Armada —interior de Quinta Normal— a Deportivo Rolón, confrontación que se realizará desde las 10 horas con tres equipos adultos.

Los racinguistas esperan seguir su cadena de éxitos, aunque no desconocen los pergaminos de sus rivales de hoy, uno de los buenos conjuntos de la populosa comuna.

El primer equipo de Racing Club lo integran Flores, Chauril, Loyola, Morán, Contreras, Jimmy, Pardo, Urbina, Collante, Tapia y Figueroa.

EN RECOLETA JUEGAN VOLEIBOL LA "U" Y UNIVERSIDAD TECNICA

En dos escenarios prosigue en la mañana de hoy el Campeonato Oficial de Vóleibol de la Asociación Santiago. En el Gimnasio Recoleta se enfrentan los sextetos masculinos de cuarta y primera de Universidad de Chile y Universidad Técnica, al paso que en el Gimnasio de Universidad Técnica lo hacen los equipos femeninos de 2ª y 1ª de Universidad Católica y Unión Deportiva Española.

UC-UNION ESPAÑOLA

Los partidos de damas que se jugarán en el Gimnasio de la UTE acapararán la atención de los aficionados, ya que los sextetos de Universidad Católica y Unión Española han brindado siempre cotejos a ustados a finales espectaculares. En las últimas ocasiones los honores del triunfo han correspondido a las defensoras hispanas.

En la actual campaña, ambos sextetos de primera división vienen de ser derrotados por la "U" y por el mismo score: 3-1. Ahora las cosas pueden variar, ya que la UC ha venido preparándose intensamente en su gimnasio de Alameda con Portugal, con miras a tomarse el desquite. Veremos qué pasa.

En el partido preliminar, fijado para las 10 horas, se enfrentan los equipos de segunda división de universitarias e hispanas. Las defensoras de la UC en su anterior presentación derrotaron con facilidad a Universidad de Chile e igual resultado ante el mismo rival consiguió Unión Española.

LA "U"-U. TECNICA

En su local del Estadio Recoleta, Universidad de Chile, con sus equipos de cuarta y primera división de varones, enfrenta a Universidad Técnica. Los dos partidos son de difícil pronóstico y puede ganar cualquiera. Los estudiantes técnicos poseen un plantel con más experiencia, pero no es menos cierto que la "U" juega en su cancha y esta es una ventaja clara.

QUINTA NORMAL Y UNIO[N] ESPAÑOLA ANIMAN JORNA[DA] DEL BASQUETBOL EN FAMA[E]

En el viejo pero siempre útil Gimnasio FAMAE prosigue en la mañana de hoy el Campeonato Oficial de Básquetbol de la Asociación Masculina de Santiago, entidad que fijó el siguiente programa doble: 9.45 horas, Thomas Bata-Ferroviario; 11 horas, Quinta Normal Unido-Unión Española.

La programación es interesante. En el aperitivo, dos equipos que han cumplido dispar actuación. Thomas Bata se puede considerar ya clasificado para la rueda final, en la que se disputará el título, y Ferroviario, que en seis presentaciones no ha conseguido los halagos del triunfo. Buena oportunidad para el primero de consolidar sus posibilidades, y buena también para los colistas, de conseguir sus primeros dos puntos.

En el encuentro de fondo, dos quintetos de capacidad, y ambos segundos en la clasificación general. Tanto Quinta Normal Unido como Unión Española registran una derrota en su campaña, ante Universidad Católica, y lucharán hoy por asegurarse el 2.º lugar sin compañía.

Quinta Normal, con un plantel sin estrellas, viene realizando una campaña meritoria, ya que, sin figuras de primera línea, y sin banca numerosa, ha conseguido figurar entre los mejores de la rueda de clasificación. Unión Española, su rival de hoy, tiene plantel, tiene figuras, pero ... respondido a sus ... y ha conseguido ... tos sin lograr ... paña de 1965. Bue... dad para consegu... rehabilitación.

PRESIDENTE DE BOCA JUNIORS CRITICA A PLAYERS HISPAN[OS]

MADRID, 27 (UPI).— "Ha sido éste el partido más duro de cuantos hemos disputado hasta la fecha en Europa. Dureza que consideramos excesiva, toda vez que a los cordobeses en nada les perjudicaba la derrota".

Con estas palabras, el presidente del club de fútbol argentino Boca Juniors, Alberto J. Armando, comentó el encuentro que su club disputó en Córdoba el jueves último.

A su paso por Madrid, desde donde se dirigió a Marruecos la representación rioplatense, el presidente ... fue entrevistado por ... deportiva, y refir... torneo Mohamed ... disputará en Casab... nifestó que el ... migo en este campe... el Real Madrid.

"Nuestro peor ... embargo, es el ... constante ir y ven... do para otro, en ... avión. Si nuestros ... se aclimatan a est... viajes confiamos ... brillantes resulta... tado torneo", añad... tivo de Boca Jun...



Los defensores de Racing Club de Quinta Normal, tienen hoy un compro... fícil y con la formación de la nota gráfica esperan salir airoso. Están de izqu... derecha: Flores, Chauril, Loyola, Morán, Contreras, Jimmy, Pardo, Urbina, Co... Tapia y Figueroa.

JUGO MEJOR U. TECN[ICA] PERO SOLO IGUALO CON TRASANDINO A...

Jugó mejor ayer Universidad Técnica que Trasandino, sin embargo, al final tuvo que conformarse con la repartición de los puntos, al terminar el cotejo igualado a dos goles.

Merced a un juego de "toque de balón" en algunas oportunidades y con pases en profundidad en otras, lograron los universitarios rebalsar en numerosas ocasiones la defensa andina, la que se vió obligada desde un comienzo, a rechazar de cualquier forma los balones que caían en su poder, para alejar el peligro. Muchos de esos rechazos fueron al corner y justamente, a raíz de un tiro de esquina, se produjo la apertura del marcador. Liberona, con fuerte lanzamiento, anidó el balón en el arco de Comte, luego de un "tole-tole" que se produjo al servir en forma muy ceñida un corner el puntero Herrera.

Con el marcador a su favor, continuó presionando U. Técnica y ello sirvió para mostrar algunos vacíos en la zaga trasandina, donde solamente Peña, trataba de imponer algún orden.

De todos modos, no se piense que Trasandino se dejó estar en lo que a ofensiva se refiere. También buscó el camino del gol; pero erró la táctica. Quisieron penetrar en la ciudadela rival con pases en profundidad y con ello cayeron en la trampa del "fuera de juego" que le colocaron los defensas locales. Hubo un momento en que contamos siete "offside" en contra de Petric y Cía. A la postre, nada pudieron hacer y ambos elencos se fueron al descanso con ese gol de diferencia a favor de la escuadra que adiestra Gracián Miño.

El 2º tiempo mostró a Trasandino más cauteloso en los avances y jugando al toque y con pases cortos, llegaron con más continuidad a la valla de Urzúa. Pero ahí se vio que la defensa de Universidad Técnica estaba en una buena tarde y con bastante calma desbarataron la mayoría de esos avances.

Tal vez ahí estuvo la diferencia entre uno y otro equipo. Mientras los zagueros universitarios sacaban el balón de su zaga, jugándolo con toda tranquilidad, los de Trasandino continuaron haciéndolo con el mismo desorden de la primera etapa.

No extrañó entonces que el mejor fútbol de los estudiantes se viera recompensado cuando Herrera logró el segundo gol.

A continuación de ese tanto, se produjo la levantada de Trasandino, que buscó afanosamente el descuento. Actuando con más tranquilidad sus mediocampistas y adelantándose Peña de las líneas posteriores, obligaron a Universidad Técnica a cobijarse en su campo y fincar sus posibilidades de gol en los contragolpes. Tuvieron algunos; pero ahora la defensa andina respondió bien. Atorados los zagueros universitarios por los continuos avances de sus antagonistas, se pusieron nerviosos e incluso se paralogizaron cuando Petric fue puesto en juego por Torreblanca y anotó el primer descuento. Creyeron los jugados de U. Técnica que el autor de la conquista estaba en posición ilícita; pero no era así y tuvieron que retirar el balón del fondo del arco.

Continuó la presión de Trasandino y sobre los 40 minutos, nuevamente Petric, con certero golpe de cabeza logró la igualdad. La levantada de las visitas no terminó, luego del empate y Urzúa tuvo que emplearse a fondo en los últimos minutos de la brega para evitar una ... quista.

Si hacemos un ... los 90 minutos de ... dremos que con... cho al comienzo, ... Universidad Técni... supieron sacar el ... vecho a su fútbol ... no les empató, m... en base al opo... entusiasmo de ... tes.— (EUGENIO C.)

TRASANDINO . . 2
U. TECNICA . . 2

Cancha Estadio Universidad Técnica: 1.273 personas. Socios: U. Técnica 96, Trasandino 45. Recaudación: Eº 2.053,60. Arbitro: Hernán Silva (más que regular).

U. Técnica: C. Urzúa; Pinilla, Simonetti y Fierro; O. Urzúa y Gálvez; Méndez, Rojas, Valero, Liberona y Herrera. Entrenador: Gracián Miño.

Trasandino: Comte; Holz, Peña y Oliver; Basáez y Arróspide; Escobar, Pérez, Petric, Torreblanca y Fuica. Entrenador: Pedro Quiroz.

Goles: En el primer tiempo a los 7' Liberona. En la segunda fracción a los 8' Herrera y a los 35 y 40 minutos Petric.

Mundial de... agradece al Automóvil...

El presidente y ... neral del Comité ... Campeonato Mun... 1966, señores Rein... Roberto Müller, ... mente, han dirigid... ceptuosa comunica... sidente del Autom... Chile, don Tomás ... dríguez, en la cua... la colaboración de ... al desarrollo de la ... portiva antes cita... to es el siguiente: "... sente deseamos a... gentil colaboración ... por esa institución ... desarrollo del C... Mundial de Ski. E... el Servicio de Auxilio ... tidas oportunidades ... correr a turistas que ... ta valiosa ayuda ha... frido serios inconveni... parajes tan desolados ... ramos hacer extensiv... agradecimientos al ... que en forma tan ... trabajó en las fun... auxilio".

Hipódromo Chile

DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 1966

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	Amaspi Salustio Mariabelle	Zaragoza Muy Elegante Orisanta	Aplicación M. Angélica El Rolo	Jovanka D. Griega Trappa	Quijotesco Alcino El Panul	P. Octay Balarina Melodist	B. Night Morelia Beldad	Tubib Pistacho Babá	B. Casey Cuchuflí Tabarin	Ganímedes Sullivan B. Sorte	Q. Fontane Migolette Victorioso	Malva Bulliciosa Cuarteada	Shimaneku Adour Cidra	Albanella Parlante El Sarao
LA TERCERA	Mariebelle Amaspi Trueno	Muy Elegante Orisanta G. Victoria	M. Angélica Tanteado Caro Kann	Diosa Griega Torrelavega Amanegra	Reloca Alcino Miss Mora	Transado Madoc Guacha	Beldad B. Night Morelia	Tubib Pistacho Babá	Cuchuflí Tabarín Barítono	Boricua L. M. Linda B. Sorte	Victorioso Damisela Heliodora	Bulliciosa Cuarteada Factura	Tanaka La Nena Salvina	Albanella El Cuatrero Rayero
EL CORREO	Amaspi Mariebelle Trueno	Muy Elegante Gran Victoria Zaragoza	M. Angélica El Rolo Caro Kann	Diosa Griega Almanegra Jovanka	Quijotesco Opulento E. Panul	Madoc Queloco Puerto Octay	Afquintué Morelia B. Night	Baurú Tubib Hato Rey	Cuchuflí Ben Casey Ever Dandy	Boricua L. M. Linda B. Sorte	Victorioso Sassoon Damisela	Malva Factura Cipayo	Cidra Shimaneku Salvina	Rayero Albanella Parlalte
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Amaspi Mariebelle Niguinco	Muy Elegante Orisanta G. Victoria	M. Angélica Caro Kann Muzana	Diosa Griega Torrelavega Amanegra	Alcino Miss Mora Reloca	Queloco P. Octay Melodist	B. Night Morelia Afquintué	Tubib Incendio Hato Rey	Barítono E. Dandy Lusitano	Boricua B. Sorte L. M. Linda	Migelette Irex Victorioso	Malva Disculpa Cipayo	Cidra Shimaneku La Nena	Rayero El Sarao Capacitada
LA TARDE	Amaspi Mariebelle Niguinco	Muy Elegante Orisanta G. Victoria	M. Angélica Tanteado El Rolo	D. Griega Amanegra Ghicarai	Alcino Quijotesco El Panul	Madoc Melodist Queloco	B. Night Afquintué S. Ren	Pistacho Tubib Polita	Cuchuflí Barítono Lusitano	Sullivan B. Sorte Boricuá	Victorioso Sasson Celia	Disculpa Malva Cipayo	Cidra Shimaneku Salvina	El Sarao Marfilino Rayero
LA SEGUNDA	Amaspi Mariebelle Chipriota	Muy Elegante Orisanta G. Victoria	Tanteado M. Angélica Caro Kann	Amanegra D. Griega Chacarai	Alcino Miss Mora Reloca	P. Octay Melodist Madoc	Morelia Beldad B. Night	Tubib Incendio Pistacho	Barítono Lusitano Tabarín	Bona Sorte Boricuá Ganímides	Migoletta Victorioso Manolo G	Malva Disculpa Factura	Shimaneku Calvina Cidra	Rayero El Sarao Boticaria
ULTIMA HORA	Amaspi Mariabelle Chipriota	Muy Elegante Orisanta Gran Victoria	María Angélica Tanteado Caro Kann	D. Griega Amanegra Venokora	Alcino Quijotesco Zás	Melodist Lagarterana Madoc	B. Night Sun Ren Morelia	Tubib Pistacho Polita	Cuchuflí Barítono Ever Dandy	Sullivan Boricuá Bona Sorte	Victorioso Celia Sassoon	Malva Disculpa Cipayo	Shimaneku Cidra Qué Sabrosa	Marfilino El Sarao Parlante
ALGO NUEVO	Amaspi Mariebelle Toyopet	Muy Elegante Orisanta Zaragoza	El Rolo M. Angélica C. Kann	Jovanka Amanegra D. Griega	Reloca Quijotesco Alcino	P. Octay Queloco Madoc	Morelia B. Night Beldad	Tubib Incendio Babá	Cuchuflí Barítono Lusitano	Ganímedes Boricuá B. Sorte	Sasson Migolette Celia	Pinto Malva M. Soleada	Cidra Shimaneku La Nena	Rayero Boticaria Colegiala
EL CLUB	Amaspi Chipriota Mariebelle	Gran Victoria Orisanta Muy Elegante	M. Angélica Tanteado El Rolo	D. Griega Torrelavega Amanegra	Reloca Alcino Miss Mora	P. Octay Quéloco Madoc	Morelia B. Night Beldad	Hato Rey Pistacho Tubib	Tabarín Francisca Barítono	Bona Sorte Ganímedes Cariñoso	Victorioso Migolette Manolo G.	Disculpa Malva Pinto	Salvina Shimaneku La Nena	El Sarao Boticaria Rayero
EL ENSAYO	Mariebelle Niguinco Bonachona	Muy Elegante G. Victoria Dragonera	C. Kann M. Angélica Tanteado	Venokora Pulida Llanera	Unión Alcino Quijotesco	Lagarterana Monegasca Madoc	Blaguer Morelia Nathalie	Tubib Babá Pistacho	Cuchuflí Lusitano Barítono	L. M. Linda Ganímedes Osado	Victorioso Celia B. de Luna	Colegual Pinto M. Soleada	Salvina Shimaneku Adour	El Sarao Amati Trassa
LA HIPICA	Amaspi Niguinco Chipriota	Muy Elegante Orisanta G. Victoria	M. Angélica Tanteado Caro Kann	D. Griega Llanera Pulida	El Panul Quijotesco Reloca	Quéloco P. Octay Balarina	Morelia Afquintué Minuendo	Hato Rey Baurú Tubib	Lusitano Cuchuflí E. Dandy	Boricuá B. Sorte Sullivan	Victorioso Manolo G. B. de Luna	Malva Fornido Pinto	Shimaneku Cidra La Nena	Rayero El Sarao Trassa
RUIDO DE CASCOS Coop. Vitalicia	Amaspi Mariebelle Salustio	Muy Elegante Zaragoza G. Victoria	Aplicación Ancoa El Rolo	Amanegra Trappa D. Griega	Reloca Alcino Quijotesco	P. Octay Quéloco Guacha	Beldad B. Night Smolenska	Tubib Pistacho Babá	Barítono Tabarín Cuchuflí	B. Sorte Ganímedes Sullivan	Sasson Victorioso Celia	Malva Cipayo Fornido	Cidra Shimaneku La Nena	Rayero El Sarao Albanella

MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE

URSULINA

GANO LA POLLA DE POTRANCA DE 1951

CLUB HIPICO — DOMINGO 19 DE AGOSTO DE 1951: "URSULINA SE ADJUDICO LA "POLLA DE POTRANCAS". POR UN CUERPO Y MEDIO AVENTAJO A TETRAPLA, QUE PRECEDIO POR MEDIO CUERPO A SALTARELLA. CUARTA FUE QUITAPENAS; QUINTA USURPADORA Y SEXTA LASTRA LA VENCEDORA EMPLEO UN MINUTO CUARENTA Y CUATRO SEGUNDOS Y DOS QUINTOS PARA LOS 1.700 METROS.

Ursulina, la potranca más pareja de la generación, que nunca había bajado del marcador en su corta campaña, ganó en excelente estilo la "Polla" de su sexo, aportándole a su progenitor, Orégano, los $ 200.000 asignados a la ganadora.

Juan Francisco Marchant condujo a la defensora del Stud "Las Condes" con sagacidad y sangre fría, exigiéndole sus reservas en el momento preciso para ganar en forma que no dejó dudas sobre capacidad.



Luis A. García llevó a Ursulina con mucha eficiencia.

LA CARRERA.— Saltarella quedó a los palos debido a que Puntera mañoseó y fué sacada hacia el lado exterior, demorando la largada con sus indocilidades, como asimismo Nella y Tetrapla. Después de regular se alzaron las cintas y a la punta se vio a Usurpadora seguida de Saltarella, Guapa, Quitapenas y Pilastra, mientras en último lugar quedaba Tetrapla, cuyo jinete la plegó al lado interior.

A los doscientos metros corridos las posiciones quedaron claramente definidas entre las diecinueve participantes asumiendo Saltarella la dirección de la carrera, adelantada un cuerpo sobre Guapa. Tercera, a dos largos, quedó Pilastra y en las colocaciones siguientes, muy agrupadas, Usurpadora, Quitapenas, Mampara, Ursulina y Lastra, en tanto que en los últimos tres lugares corrían Eolia, Revolta y Omala cerrando la marcha.

En la forma apuntada llegaron al tramo de entrecodos, en donde la situación no varió, pero poco antes de llegar a la curva final Guapa emparejó a Saltarella, cuyo jinete la contuvo para no gastar prematuramente a su dirigida en una lucha estéril, permitiendo que Guapa la superara ligeramente en la virada de la curva final.

En cuanto pisaron la recta, Saltarella asumió nuevamente su situación de privilegio, anulando a Quitapenas, que se abrió considerablemente y sin motivo alguno en la curva. Desde el centro del grupo surgió entonces, lanzada en matemática atropellada Ursulina que con gran velocidad cargó sobre Saltarella, liquidando la carrera al promediar las populares, y aunque al final avanzó con ciertos bríos Tetrapla, la batió en forma concluyente por cuerpo y medio El tercer lugar, a medio cuerpo, lo conservó Saltarella, cuya carrera fue muy grande, pues estuvo mucho tiempo sin correr. Cuarta fue Quitapenas, cuya acción final fue pobre; 5.a Usurpadora; 6.a Lastra; 7.a Eolia; 8.a Argelina. Penúltima Pilastra y última Revolta.

Presentó a la vencedora el entrenador Luis A. García, confirmando con ello la capacidad y cuidados que tuvo con la excelente hija de Orégano.

Nueva filial de propietarios de F.S. hay en Viña

En Viña del Mar se fundó una nueva filial de la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera.

La directiva de la Asociación, había sido invitada a la sesión inaugural, en la que junto con levantarse el acta de nacimiento de la nueva filial se elegiría a sus directores. Con este objetivo viajaron hasta el vecino balneario el presidente, señor Carlos Iñiguez S.; el tesorero, señor Pedro Asenjo M., y directores señores Arturo Saldaña G., Julin Serra B., Eduardo Silva M. y René Canales V. La asamblea de constitución se efectuó en uno de los salones del Club de Viña del Mar. Asistió al acto el señor Bartolomé Puigross. Director del Valparaíso Sporting Club.

Efectuada la votación, alcanzaron las más altas mayorías los señores: Vicente Ortiz C., Raúl Celis R., Raúl Cabello P., Israel Cohen C., Antonio Peirano G., Jorge Cuevas y Antonio Piraíno V.

HIJA DE OREGANO

Ursulina	Orégano	Diadichos	Son-in-Law
			Diadem
		Yerberita	Papanatas
			Yerbera
	La Urs	Ilion	Polemarch
			Illiria
		Grúa	Saint Emilion o Negrero
			La Cuarta

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6ª serie.— A las 13.30 horas. — (Tercera válida para la Triple final, con dividendo al 1º y 2º.)

8—10	1	Bulliciosa	54	1	D. Cerda	D. Torres
15—2	2	Cipayo	54	10	J. Barrios	A. Sepúlveda
7—7—8	3	Mar Soleada	54	15	E. González	E. Rodríguez
5—10	4	Cuarteada	53	7	L. Hevia	A. Muñoz
NO CORRE	5	Fornido *	53	6	NO CORRE	H. Cisternas
REAPARECE	6	La Lampina	53	12	A. González	A. Vodanovic
NO CORRE	7	D. Princess	52	9	NO CORRE	F. Gazmuri
REAPARECE	8	Pinto	52	4	L. Caroca	J. Castro R.
7—11	9	Temerario *	52	14	S. Alcaide	E. Valenzuela
14	10	Antolín	51	11	L. Camus	L. Toledo
4c—1c—2c—5c	11	Colegual	51	2	R. Jaque	P. Fuentes
3—13	12	Disculpa	51	8	J. Salinas	A. Ramírez
REAPARECE	13	Excelsa	51	5	L. Yañez	G. Avila
3—4	14	Factura *	51	13	G. Meneses	E. Beuzenberg
7—7—11	15	Los Olmos *	51	16	G. Farfán	F. Castro
4—1	16	Malva	51	3	A. Salas	J. Bernal G.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14 horas.— 7a. Serie.

12—13	1	Alberto R. *	53	11	I. Sandoval	E. Valenzuela
16	2	Auditora *	53	16	G. Meneses	J. Posadas
8—9	3	I. Pascual *	53	1	D. Basoalto	A. Donati
Reaparece	4	Que Sabrosa	53	12	H. Obregón	M. Martínez
5—6c—6—1	5	Shimaneku	53	15	G. Farfán	H. Galaz
13	6	Despreciado *	52	3	L. Caroca	L. Toledo
Reaparece	7	Santoña	52	6	E. González	M. Norambue.
8—8	8	Adour	51	5	A. Parra	P. Briones
11c—3—1	9	Cidra	51	10	C. Sepúlveda	Fco. Castro
2	10	Salvina	51	7	L. Camus	J. Vial
4—13c	11	Tanaka *	51	4	E. Soto	R. Maggi
13c—9c—15	12	Curare	50	13	A. Salas	L. Contreras A
Reaparece	13	Diablaza	50	9	R. Jaque	O. Jara
Reaparece	14	Gran Fe	50	2	H. Olguín	A. Amaro
1—4	15	La Nena	50	8	J. Barrios	E. Beuzenberg
8c	16	La Porra	50	14	L. Yáñez	E. Scala

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.30 horas.— 8a. Serie.

2—4c—5—3	1	Boticaria	53	12	C. Sepúlveda	R. Castillo J.
1—12c—3—2	2	El Sarao	53	6	L. Caroca	D. Torres
3—11—9—10	3	Ponchito	52	1	C. Moreno	D. Torres
10—8—4	4	Parlante	53	5	J. Pacheco	M. Norambue.
8—11—8	5	Argelia	51	8	E. González	M. Norambue.
13	6	Trassa	53	9	L. Yáñez	C. Santos
11	7	Colegiala	52	7	A. Díaz	J. Castro D.
10	8	El Cuatrero *	52	4	A. Salas	I. Duque
NO CORRE	9	Marfilino	52	11	NO CORRE	H. Cisternas
5—4—7	10	Albanella	51	10	M. Flores	A. Henríquez
11—12—4	11	Amati *	51	14	L. Hevia	E. Beuzenberg
9—4	12	Capacitada	51	13	D. Cerda	L. Lpez
10c—13	13	Caravaggio *	51	2	J. Salinas	H. Miranda
11—8	14	Doctrina	51	16	H. Olguín	R. López
13	15	Marco	51	15	N. González	F. Castro
14c—1	16	Rayero	51	3	G. Meneses	G. Avila

CORRALES: 2 con 3 y 4 con 5.

Un Poco de Historia



Juan F. Marchant, recordado jinete chileno que hoy reside en Brasil, llevó al triunfo a Ursulina en la Polla de Potrancas de 1951. Aquí lo vemos cuando fue examinado por el Dr. Ignacio Ovalle, con motivo de su viaje a Chile.

"TUBIB, FIJO" DICEN EN LA PALMA

Diez animadores tendrá el Premio "Japón". En la distancia de 2.000 metros, saldrán a la pista elementos que aspiran a participar en los 2.400 metros del premio "Jockey Club de Mendoza" programado en la distancia de 2.400 metros para el 19 de septiembre. Esta carrera se realiza para que los representantes chilenos lleguen con un apretón, a la prueba clásica en el mes de la Patria.

No está el mejor palmeño, Templario. Repuesto de una lesión a uno de sus cascos que le impidió participar en el "meeting" internacional de Lima, el hijo de Hooligan venía trabajando muy bien para esta carrera. Sus allegados optaron por no correrlo. Otro ejemplar del corral de Julio Castro Ruiz, Tubib, figura como la carta de más opción, pese a los 60 kilos.

Ocho carreras disputó Tubib, el año 1965. Dos fueron victorias. En 2.000 metros ganó a Moliné con 59 kilos y en 1.500 metros dio cuenta de Naucino con 58 kilos. En 1966 ha corrido en siete oportunidades, siendo dos victorias Ganador de New Lord en 1.900 metros y de Trenzado, también en 1.900 metros, en el triunfo más importante de su campaña.

Reaparece Incendio con 59 kilos. El hijo de Oribero obtuvo seis victorias en 15 actuaciones. Tres veces fue segundo. En la arena ganó a Siempre Listo en 2.200 metros. En el Club Hípico, venció a Ultimo Gaucho en 3.000 metros. Su última presentación la cumplió a comienzos de año en la pista viñamarina al escoltar a Probidad en 2.600 metros. Una vieja lesión volvió a tomar cuerpo y el hijo de Oribero debió guardar reposo por largos meses Reaparece con buenos cotejos en un compromiso bravo.

Pese a que en los comienzos de su campaña, Silvinho corrió de preferencia en La Palma, no es menos cierto que casi todas sus actuaciones en los últimos dos años la ha cumplido, con bastante éxito, en el césped del Club Hípico. Insigne barrero. Su única actuación en el Hipódromo Chile, este año, al llegar séptimo de Templario en 2.000 metros. El 3 de julio logró su último triunfo en 1.800 metros del Club Hípico. Después registra dos fracasos.

Ganador de dos carreras en 18 actuaciones es Baurú. El pupilo de Armando Lab, actúa muy bien en distancias largas y los kilos serán su mejor aliado.

Otro intento en la pista palmeña, hará el viñamarino Pistacho. Por su tercero de Babá en 2.000 metros a un cuerpo le asignan opción.

El triunfo de Babá fue una sorpresa para todos. De 1.500 saltó a 2.000 metros y ganó de guapo. Puede repetir la gracia.

Una inscripción inesperada fue la de Hato Rey. Entusiasmó su segundo de Huachipato en 1.500 metros y de ahí las esperanzas de que en distancias más largas puede mejorar. Difícil.

Sólo una vez en su campaña figuró Polita en la arena. En 950 metros debutó segunda de UC. De ahí para adelante, nada de provecho en la arena, pero muy productiva en el césped. A estos kilos entusiasma.

Epi d'Or ha logrado dos victorias en 1.900 metros. De ahí que su entrenador haya solicitado peso —46 kilos— para contratar un jinete de primera fila.

Cierra la lista, Twist. Mal las tres veces que ha corrido en la arena. De preferencia en el césped. Con jinete que tarde mal y nunca viene por estos lados. Una incógnita.

CLUB HIPICO

DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.300 metros.— Condicional.—

4—6—7—14	1	Gran Bufo	59	7	E. Baeza	P. Inda
7—6—7—13	2	Janvier	59	5	P. Ulloa	L. A. García
2—8—10—1	3	Pay Roll	59	14	El Naranjo	D. Miranda
10—2—1—6	4	Piritu	59	4	A. Núñez	A. Bullezú
6—11—15—8	5	Bonhomme	56	11	E. Muñoz	C. Tapia
11—4—1—5	6	Kaiser	56	3	C. Astorga	C. Covarrubias
8—3—1—9—9	7	Nicobar	56	8	E. Guajardo	A. Abarca
13—11—5—11	8	Edicto	50	2	F. Venegas	D. Torres
0—10—3—7	9	Erly	50	12	L. Toro	V. A. Polanco
11—6—2—5	10	Horóscopo	50	1	J. M. Aravena	L. Herrera
15—15—8—11	11	Luristán	50	15	P. Muñoz	L. Gajardo
REAPARECE	12	Padovano	50	9	E. Suárez	A. Breque V.
DEBUTA	13	Pitigrilli	50	13	J. Latorre	A. Valenzuela
8—9—9—3—2	14	Reitré	50	16	N. N.	J. Bernal
12	15	Valedor	50	10	A. González	A. Castro
REAPARECE	16	York	50	6	R. Romero	J. B. Argagnon

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

9—11—4—7	1	Aclamada	53	5	F. Toro	G. Urquidi
13—13—9—9	2	Bridgestone	53	12	E. Muñoz	L. Herrera
13	3	Cesarine	53	8	C. Ocampo	O. Silva
13	4	Conquete	53	4	R. Romero	C. Covarrubias
10	5	Tati	53	10	C. Astorga	C. Covarrubias
2—3—10	6	Debis	53	11	O. P. Castillo	J. Cavieres A.
11—7	7	Desinteresada	53	3	M. Yáñez	J. Zúñiga
10—7—3—3	8	Green Light	53	14	J. Martínez	A. Carreño
6—4	9	Labda	53	7	J. Aliaga	F. Jacial
11	10	María	53	2	E. Suárez	L. A. García
16	11	Parcelita	53	9	R. Montoya	T. Herrera
7—6—4—9—8	12	Sea Queen	53	1	J. M. Aravena	J. Fuentes
9—13—15	13	Vertiginosa	53	13	L. Toro	F. León
8—11	14	Zurka	53	6	J. Torres	C. Muñoz G.

TERCERA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.200 metros.— Condicional. (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial.)

17—14—12	1	Anadina	53	5	E. Muñoz	S. Fuentes
11—15—13—10	2	Baradora	53	10	P. Montoya	H. Medina
DEBUTA	3	Belisecret	53	4	O. P. Castillo	L. Gajardo
4—2—5—17	4	Contratista	53	15	G. Jorquera	J. B. Argagnon
8—11	5	La Pallice	53	11	L. Toro	J. Maldonado
12—12—10—7	6	Marcona	53	3	E. Suárez	L. A. García
6—3—16—8	7	Mary Poppins	53	9	C. Pezoa	J. M. Baeza
5—5—3—4	8	Nube Gris	53	16	A. Núñez	D. Sandoval
17—5—15—9	9	Osarina	53	14	J. Duarte	J. Chamorro
18—10	10	Palquita	53	2	R. Romero	Alv. Breque V.
11—7—5—5	11	Parejada	53	12	F. Toro	G. Urquidi
DEBUTA	12	Quilamuta	53	7	C. Astorga	C. Covarrubias
5—4—7—7	13	Serenera	53	1	J. Amestelly	A. Vodanovic
8—9—15	14	Superfina	53	13	L. Chávez	O. Silva
15—15	15	Temporada	53	8	N. N.	P. Bagú
DEBUTA	16	Trenzado	53	17	E. Peña	S. Alamos
12—13—16—14	17	Vincennes	53	6	J. Torres	E. Pinochet

CUARTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida de la Apuesta Trpile Inicial.)

2—3—14—16	1	Proteo	56	7	J. Baeza	P. Inda
4—11—8—1	2	Negelia	55	10	C. Astorga	A. Valdés
17—10—8—9	3	P. Azul	55	4	P. Ulloa	Juan Melero
4—10—13—1	4	Kalisa	54	8	F. Toro	Alv. Breque V.
7—12—2—15	5	Mozambique	54	5	C. Pezoa	G. Sarmiento
5—13—16—7	6	Good By	52	3	F. Venegas	A. Castro
2—8—6—8	7	Miss Lucy	50	2	F. Meneses	M. Rodríguez
4—4—5—2—3	8	C. Secret	48	6	C. Ocampo	J. Salas
13—1—2—10	9	Alza	47	9	O. P. Castillo	T. Herrera
8—6—2—2	10	Tratado	46	1	A. González	D. Sandoval

QUINTA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.800 metros.— 4a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble.)

4—6—10—8	1	Enoschima	58	6	P. Muñoz	J. Fuentes
4—6—4—1—5	2	Candor	55	7	P. Ulloa	J. Castro R.
7—9—11—3	3	Caucasiano	54	5	F. Toro	F. León
5—10—1—5	4	Alex	53	8	G. Farfán	F. León
5—5—4—2	5	Chavalillo	54	4	E. Araya	S. Fuentes
2—8—7	6	Diálogo	54	10	E. Guajardo	A. Abarca
11—3—8—5	7	Monokini	48	3	C. Ocampo	Crist. Muñoz
2—1—4—11	8	Amiel	46	2	A. González	D. Torres
8—15—13—17	9	Don Juan	46	9	R. Romero	J. Zúñiga
11—9—0—11	10	Cueto	45	1	N. N.	M. Valenzuela

SEXTA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Segunda válida de la Apuesta Doble.)

DEBUTA	1	B. Fallada	53	9	E. Suárez	S. Fuentes
7—5—4—9	2	Catamarán	53	13	L. Fuentes	L. Herrera
7—2	3	Dayana	53	5	J. Amestelly	A. Breque
6—2	4	Elida	53	4	C. Astorga	C. Covarrubia
4—2—2—9	5	Fancy Opal	53	10	N. N.	A. Abarca
DEBUTA	6	Frutilla	53	14	N. N.	O. Silva
14—15	7	Grand Prix	53	6	L. Chávez	F. León
7—3—7—6	8	Guayas	53	3	O. P. Castillo	J. Zúñiga
12—8—5—6	9	Guillermina	53	11	E. Guajardo	V. Ramírez
6—13—6—10	10	Keeler	53	15	M. Yáñez	A. Carreño
5—7—12—12	11	Nicoya	53	7	J. Torres	E. Pinochet
15—5	12	Novia	53	2	L. Toro	G. Urquidi
16—14—16	13	Taba	53	12	F. Venegas	J. Fuentes
9—2—2	14	Tarika	53	16	G. Jorquera	C. Tapia
11	15	Therese	53	8	J. Baeza	P. Inda
6—2	16	Zagarella	53	1	C. Pezoa	J. M. Baeza

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.700 metros.— Clásico Premio POLLA DE POTRANCAS.

1—	1	Agave	53	7	C. Astorga	C. Covarrubias
1—1—6—2—1	2	Baby Jane	53	17	G. Farfán	J. Castro R.
3—3—7—2—2	3	Banda Azul	53	13	M. Ramírez	Juan Melero
1—1—2—4—8	4	Gallineta	53	8	C. Sepúlveda	J. Inda
10—2—6—1	5	Huicana	53	1	E. Suárez	L. A. García
6—1—9—4	6	Janette	53	18	J. Sepúlveda	L. A. García
2—3—2—1—4	7	Jarandilla	53	7	J. Amestelly	A. Breque
1—11—1—10	8	La Barrientos	53	2	J. Pacheco	J. Castro R.
2—4—1—5—1	8	a) Polinésica	53	16	H. Salas	J. M. Baeza
1—8—5—3	9	Mandorla	53	9	E. Guajardo	Juan Melero
4—1—1	9	a) Nova Stella	53	10	F. Toro	Alv. Breque V.
5—11—1—3	10	Mareadora	53	19	J. Martínez	A. Martínez
7—2—5—3	11	Mirabella	53	15	A. González	A. Breque
2—1—6—3	12	Night Life	53	3	J. M. Aravena	J. Salas
1—1—1	13	Panfilia	53	4	C. Pezoa	J. M. Baeza
3—2—1—2—6	14	Pomme D'Api	53	11	G. Jorquera	O. Silva
2—1—3—2	15	Pretty Bay	53	5	E. Araya	L. Gajardo
3—1—1—1—7	16	Rayita	53	20	A. Núñez	L. Romero
1—4—1—14	17	Salteadora	53	12	J. Aliaga	A. Breque
2—2—1—9—5	18	Sindarella	53	6	C. Ocampo	A. Abarca

OCTAVA CARRERA.— A las 15.50 horas.— 1.100 metros.— Condicional. (1a. válida de la Apuesta Triple final.)

8—8—8—8—1	1	Alba Pura	52	5	C. Astorga	C. Covarrubias
4—2—3—3—1	2	Compasión	52	1	J. Martínez	L. Herrera
3—3—2—3—7	3	Chicoquita	52	8	J. Aliaga	F. Jacial
1—6—13—13	4	Damietta	52	10	R. Romero	O. Silva
1—8—3—4	5	Doña Peque	52	2	M. Ramírez	T. Herrera
10—4—15—8	6	Herculina	52	6	C. Pezoa	T. Herrera
8—6—11—15	7	Empecinada	52	3	O. P. Castillo	J. Cavieres A.
NO CORRE	8	Nicea	52	9	NO CORRE	A. Vodanovic
3—11—5—14	9	Prudence	52	4	C. Ocampo	A. Abarca
2—1—3—4	10	Sister Lily	52	7	A. Núñez	A. Bullezú

NOVENA CARRERA.— A las 16.25 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial.)

12—8—10—6	1	Llama Blanca	56	1	P. Ulloa	J. Inda
1—13—5—3	2	Embauco	49	10	J. Aliaga	J. Inda
REAPARECE	3	Monte Patria	56	3	L. Chávez	M. Velarde
9—9—11—4	4	Apolista	55	8	C. Pezoa	T. Herrera
3—11—2—4	5	Caco Huacho	53	11	J. Amestelly	O. Silva
15—8—16	6	Perugino	51	6	J. Baeza	P. Inda
9—13—5—8	7	Boreas	50	2	A. Núñez	D. Sandoval
2—4—2—2—4	8	Cantahor	50	9	E. Suárez	S. Fuentes
6—7—7—7—9	9	Carnavalada	49	7	O. P. Castillo	E. Inda S.
6—14—3—11	10	Candelita	48	3	J. Sepúlveda	J. Zúñiga
6—2—9—9—8	11	Aquilonia	46	4	L. Toro	F. León

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.— A as 16.55 horas.— (Tercera válida de la Triple Final.)

5—9—2—11	1	Flaminia	54	5	E. Guajardo	J. Zúñiga
5—4—3—4—5	2	Stanford	54	4	L. Chávez	O. Silva
NO CORRE	3	Ninquihue	50	10	NO CORRE	O. Silva
REAPARECE	4	Agrevca	52	9	F. Meneses	C. Castro
3—6—1—4	5	Lama	52	3	G. Jorquera	C. Tapia
4—1—8—6—2	6	Nunca	52	11	C. Pezoa	J. Maldonado
10—16—15—17	7	Drácula	51	2	S. Alcaide	M. Norambuer
7—4—6—7—4	8	Humanista	51	1	A. González	P. Briones
7—15—0—11	9	Malvona	50	7	J. Sepúlveda	A. Gutiérrez
14—8—14—13	10	Pilsener	50	12	J. M. Aravena	F. Jacial
8—5—6—14	11	Papá	49	8	E. Suárez	S. Fuentes
14—2—1	12	S. Limpia	49	6	J. Aliaga	J. Inda

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 17,25 horas.

11—7—8—2	1	Sharif	59	4	E. Araya	L. Herrera
11—8—8—10	2	Mambrino	58	12	J. Escobar	Alv Breque V.
6—1—1—10	3	Danta	56	3	M. Yáñez	J. B. Argagnó
5—2—1—4	4	Vidarey	56	8	P. Ulloa	H. Miranda
4—6—13—6	5	Juanucho	54	2	F. Toro	F. Jacial
REAPARECE	6	Afectuoso	52	9	M. Ramírez	M. Rodríguez
5—9—11—8	7	Heraldo	51	5	J. M. Aravena	P. Valderrama
4—11—5—11	8	Partitura	51	1	J. Aliaga	G. Urquidi
7—3—1—4—1	9	Nisuka	46	11	A. González	Juan Melero
2—1—1—1—8	10	Pagamás	50	10	E. Suárez	S. Fuentes
5—3—9—9—6	11	Quemajosa	50	7	J. Amestelly	O. Silva
REAPARECE	12	Dulcero	45	6	J. Torres	S. Alamos

DUODECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 5a. serie.— A las 18.05 horas.

10—13—6—6	1	Acreditado	55	1	M. Ramírez	A. Castro
12—7—11—10	2	Dark Rose	55	12	P. Ulloa	J. Zúñiga
1—10—1—9	3	Paridel	54	2	E. Guajardo	Juan Melero
2—1—2—16	4	Piccolino	54	13	F. Venegas	J. Fuentes
7—2—1—2—1	5	Tarará	54	11	J. Amestelly	A. Vodanovic
16—7—1—6	6	Race Horse	53	5	C. Astorga	O. Silva
1—3—4—9—8	7	Senilita	52	3	E. Suárez	S. Fuentes
REAPARECE	8	Apuesta	51	9	J. Duarte	E. Inda
NO CORRE	9	Sahumerio	51	4	NO CORRE	V. A. Polanco
2—1—4—14	10	Broiler	50	6	C. Ocampo	C. Tapia
2—6—3—4—7	11	Chumbo	50	15	J. Aliaga	L. Herrera
6—11—4—7	12	Parvic	50	14	C. Sepúlveda	H. Miranda
2—7—5—4	13	Dindina	47	7	O. P. Castillo	P. Medina
4—14—14—8	14	Más Ratito	47	16	F. Meneses	M. Rodríguez
6—5—9—7—14	15	Novilunio	47	17	R. Romero	G. Melej
7—8—3—3—3	16	Setter	47	10	A. González	J. Inda
5—11—9—15	17	Rabuco	46	8	J. Torres	J. Cavieres M.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera
LA NACION	PAY ROLL Janvier Piritu	DEBIS Aclamada G. Light	QUILAMUTA Nube Gris Mary Poppins	KALISA Tratado C. Secret	CAUCASIANO Candor Diálogo	ZAGARELLA Dayana Tarika	PANFILIA Jarandilla Polinésica	ALBA PURA Sister Lily Doña Peque	C. HUACHO Embauco Apolista	NUNCA Lama Humanista	QUAMAJOSA Sharif Vidarey	TARARA Setter Parvic
LA TERCERA	Kaiser Piritu Horóscopo	Debis G Light Labda	N. Gris Parejada Contratista	Tratado C. Secret Mozambique	Chavalillo Candor Monokini	Elida Tarika Zagarella	Panfilia Jerandilla Rayita	Alba Pura Nicea D. Peque	Cantahor Candelita C. Huacho	Nunca S. Limpia Humanista	Sharif Vidarey Juanucho	Dindina Setter Chumbo
EL CORREO	Kaiser Pay Roll Janvier	Debis G. Ligth Labda	Contratista Parejada Quilamuta	Kalisa Pájaro Azul Tratado	Candor Chavalillo Diálogo	Elida Dayana Zagarella	Rayita Jarandilla Panfilia	Nicea Sister Lilly Doña Peque	Candelita Apolista Embauco	Lama Humanista S. Limpia	Nisuka Sharif Pagamás	R. Horse Dindina Tarari
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pay Roll Kaiser Janvier	Debis G. Light Tati	Parejada Quilamuta M. Poppins	Kalisa Tratado C. Secret	Chavalillo Caucasiano Monokini	Dayana Elida Zagarella	Panfilia Rayita Jarandilla	Chicoquita A. Pura Peque	Apolista Embauco Boreas	Humanista Lama Nunca	Sharif Nisuka Quemajosa	Parvic Chumbo Tarari
LA TARDE	Piritu Pay Roll Kaiser	Debis Labda Sea Queen	M. Popins Contratistta Serenera	Kalisa Tratado Pájaro Azul	Monokini Chavalillo Candor	Zagarella Elida Dayana	Jarandilla Panfilia Baby Jane	Alba Pura Chicoquita Doña Paque	Apolista Cantahor Embauco	Flaminia Papa Nunca	Sharif Pagamás Nisuka	Parvic Paridel Setter
LA SEGUNDA	Pay Roll Janvier Piritu	Debis Labda G. Light	Quilamuta Parejada N. Gris	Negelia Tratado Kalisa	Chavalillo Candor Caucasiano	Elida Dayana Zagarella	Panfilia Rayita Salteadora	Nicea Chicoquita Alba Pura	C. Huacho Apolista Embauco	Nunca Lama Stanford	Sharif Vidarey Juanucho	Chumbo Dindina Tarari
ULTIMA HORA	Piritu Pay Roll Janvier	Debis Labda Aclamada	Quilamuta Nube Gris Serenera	Kalisa C. Secret Negelia	Caucasiano Candor Chavalillo	Dayana Zagarella Tarika	Panfilia Jarandilla Polinésica	Nicea Sister Lilly Chicoquita	Apolista Boreas Caco Huacho	Nunca Lama Suerte Limpia	Quemajosa Pagamás Sharif	Tarari Parvic Setter
ALGO NUEVO	Kaiser Nicobar Janvier	Debis Aclamada Zurka	Parejada Quilamuta N. Gris	Kalisa Mozambique Tratado	Caucasiano Candor Amiel	Dayana Novia Guillermina	Panfilia Salteadora Polinésica	Nicea Damietta Chicoquita	C. Huacho Embauco Boreas	Papa Humanista Pilsener	Nisuka Juanucho Sharif	Paridel Tarari Chumbo
EL CLUB	Pay Roll Reitre Janvier	Green Light Debis Aclamada	Parejada Contratista Quilamuta	Tratado Kalisa Negelia	Caucasiano Candor Chavalillo	Dayana Zagarella Elida	Jarandilla Panfilia B. Jane	Alba Pura S. Lily D. Peque	Apolista C. Huacho Embauco	Suerte Limpia Nunca Humanista	Nisuka Sharif Juanucho	Parvic Tarari Setter
EL ENSAYO	Janvier P. Roll Reitre	Debis Labda S. Queen	Parejada Quilamuta Serenera	Tratado Kalisa C. Secret	Chavalillo Diálogo Caucasiano	Zagarella Tarika F. Opal	Panfilia N. Stella Rayita	Chicoquita Nicea D. Peque	Boreas Cantahor Apolista	Humanista Flaminia Nunca	Quemajosa Partitura Sharif	Setter Tarari Chumbo
LA HIPICA	P. Roll Janvier Kaiser	Debis G. Light Labda	Contratista Quilamuta N. Gris	Tratado Alza Kalisa	Candor Caucasiano Diálogo	Dayana Elida Tarika	Panfilia Jarandilla Rayita	Nicea D. Peque A. Pura	Embauco Apolista C. Huacho	Lama Nunca Humanista	Sharif Nisuka Quemajosa	Tarari Parvic Setter
RUIDO DE CASCOS COOP VITALICIA	Janvier P. Roll Kaiser	G. Light Labda Tati	Parejada Serenera N. Gris	Kalisa C. Secret Tratado	Candor Chavalillo Caucasiano	Zagarella Tarika Dayana	Jarandilla Panfilia N. Stella	S. Lily A. Pura D. Peque	C. Huacho Boreas Carnavadale	Humanista Nunca S. Limpia	Sharif Vidarey Nisuka	Parvic Tarari Apuesta

PANFILIA DEFIENDE EN LA "POLLA" SU TITULO DE INVICTA



PEDRO ULLOA es uno de los jinetes que va mejor montado en las reuniones de hoy. En la mañana dirigirá a Tubib y en la tarde tiene varios compromisos que destacan primeras opciones, como es el caso de Candor y Llama Blanca.

Y las cosas ahora van en serio.

Sin ventajas para nadie.

Todas iguales.

Todas buscando el título que puedan exhibir en el futuro.

Son veinte las anotadas y "la sorpresa" es un rival que mucho suena.

Nosotros no creemos en esa sorpresa y consideramos que Panfilia puede continuar con su título de invicta. Ha corrido en tres oportunidades. Debutó en mayo, imponiéndose en 1.200 metros sobre Rendidora. Posteriormente ganó a Gallineta en 1.500 metros para luego derrotar, en la misma distancia, Pomme D'Api. Dos victorias (...la 1ª y la 3ª...), alcanzadas en pistas regular y pesada. La segunda, conquistada en cancha normal. Llevada con mucha tranquilidad, no se le expuso en el "Lyon Peña" donde un pequeño trastorno obligó a tirarla a última hora. Con este jinete ha ganado en dos oportunidades.

El segundo lugar se lo dejamos a Jarandilla. Su campaña también es corta. Sólo cinco actuaciones anotando una victoria en 1.600 metros en pista pesada. Bueno es también dos segundos puestos en 1.200 metros y 1.300 metros detrás de Puerile y Herculina. Tiene además un tercer lugar en 1.200 metros y un 4º, con demasiados [...] tiempos en el "Arturo [...] Peña".

Buenos sus cotejos en [...] para esta carrera.

El tercer lugar para P[...]sica. Su triunfo en el "[...] Lyon Peña" le da mucha [...]ción. Ha corrido en [...] oportunidades. Sólo en [...] ocasiones no ha llegado [...]ra del marcador. Sus [...]rias en los recorridos de [...] y 1.600 metros, ambos en [...]tas pesadas. Tiene además [...] 2º en 1.100; un tercero [...] 1.300 metros y dos cuartos [...]gares conseguidos en [...]tos de 1.200 y 1.600 metros.

Una "Polla" muy [...]

El excesivo número de [...]ticipantes ha complicado [...] panorama que estaba [...] claro. Muchas esperanzas [...] transformado esta carrera [...] un dilema complicado.

POLYMERO Y AZOGUES COTEJARON PARA LA "POLLA DE POTRILLOS"

Mejor se vio Polymero.— Rayita galopó en la pista Nº 1.— Trenzado y Prólogo realizaron trabajos en corto.— Araya se recargará en Pretty Bay

Dos futuros animadores del premio "Polla de Potrillos" estuvieron en actividad en la arena del Club Hípico en la mañana de ayer. Fueron ellos Polymero, montado por Enrique Araya, y Azogues, que tuvo en sus lomos a Galvarino Jorquera.

El trabajo se inició con Azogues, corriendo al frente. Polymero lo "correteaba". Al final ganó Polymero que hizo un registro total de 1 minuto 46 segundos, mientras Azogues anotaba 1 minuto 47 segundos 3/7.

Los tiempos parciales de Polymero fueron: primeros 200 metros en 14 segundos 2/5; primeros 400 metros en 27 segundos; primeros 600 metros en 40 segundos 1/5; primeros 800 metros en 54 segundos; primeros 1.000 metros en 1 minuto 6 segundos 3/5; primeros 1.200 metros en 1 minuto 20 segundos; primeros 1.400 metros en 1 minuto 32 segundos, para completar la milla en 1 minuto 46 segundos.

Ultimos 800 metros de Polymero en 52 segundos; últimos 600 metros en 39 segundos 2/5; últimos 400 metros en 26 segundos, y últimos 200 metros en 13 segundos 1/5.

"ME RECARGARE"

Enrique Araya estaba muy temprano en la pista del Club Hípico. Cuando se le interrogó si correría a Pretty Bay, con 53 kilos, sonrió y dijo... "Imposible, pero espero estar en los 54. Se me ha preguntado mucho por qué la corro; sencillamente porque me gustó su reaparecida donde terminó en segundo lugar..."

PROLOGO EN ACCION

Prólogo estuvo en la mañana de ayer en la pista de arena del Club Hípico trabajando 800 metros. A voluntad señaló 51 segundos 2/5. Primeros 200 metros en 13 segundos; primeros 400 metros en 25 segundos 3/5; primeros 600 metros en 48 segundos 3/5 para completar los 800 metros en 51 segundos 2/5.

NACIO HIJO DE "BURLANOFF"

Burlanoff, buen elemento que tuviera a su cuidado René Méndez, ya tiene su primer hijo. El hijo de Venerador presta hoy servicios, en un haras, como padrillo.

TRENZADO CON R. MONTOYA

Trenzado, fue otro de nuestros buenos valores que estuvo cotejando en corto en la mañana de ayer. Cubrió 600 metros en 37 segundos. Primeros 200 metros en 24 segundos 2/5; primeros 400 metros en 24 segundos 2/5, para completar los 600 metros en 37 segundos.

GALOPO RAYITA

A la porteña Rayita, que hoy anima la "Polla de Potrancas", le fue facilitada la pista Nº 1, realizando un galope largo. La falta de pasto en la parte ubicada frente a la puerta de "El Espino" asustó a la hija de Avro. Dio un salto espectacular casi desmontando a su jinete, que era Carlos Astorga.

CAMBIO DE CORRAL

SHALOM, buen ejemplar que tenía a su cuidado Aliro Sepúlveda, continuará su futura campaña en manos de Salvador Alamos, en el Club Hípico.

REAJUSTADOS

En el Hipódromo Chile: 7a. carrera, María Clara 4 puntos; 9a. carrera: Ben Casey, 5 puntos; 10a. carrera: Esponja, 5 puntos; 11a. carrera: Somebody, 5 puntos; 14a. carrera: Colegiala y Marco, reajustados en 4 puntos cada uno.



Kalisa, que aquí aparece ganando con Fernando Toro en su última carrera, vuelve a correr esta tarde en la 4ª carrera del programa del Club Hípico. En esa oportunidad venció a Ponce de León por 3/4 de cuerpo, siendo tercero Tesoro, cuarta Niña Mora y quinta Enfermera. Distancia: 1.100 metros.

CLUB HIPICO

MIERCOLES 31 DE AGOSTO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron ... en su última actuación.

CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.100 metros Condicional

1	Audina	57	11	P. Montoya	F. Jacial
2	Better Not	57	7	E. Muñoz	G. Urquidi
3	Gaucha *	57	1	R. Hermosilla	P. Valderrama
4	G. Happy	57	10	P. Ulloa	G. Sarmiento
5	La Furibon. *	57	6	E. Guzmán	E. Bravo
6	Luz *	57	12	E. Guajardo	O. Silva
7	Venice	51	8	L. Toro	O. Silva
8	Aqua Tofana	51	2	F. Arredondo	J. B. Argagnon
9	Safia	51	14	J. Sepúlveda	J. B. Argagnon
10	Astana	51	9	V. Barra	O. Orellana
11	Blufeadora	51	5	R. Romero	L. A. García
12	Chicalena	51	13	O. P. Castillo	E. Inda S.
13	Luana	51	15	F. Toro	E. Rodríguez
14	Q. Princesa	51	3	F. Venegas	R. Méndez
15	Suze	51	4	D. Basoalto	H. Jara

CARRERA.— A las 13.40 horas.— 1.100 metros. Condicional (... válida de la Apuesta Triple Inicial).

1	Sullivan *	56	6	J. Torres	F. Jacial
2	Don Federico	52	2	N.N.	P. Bagú
3	Hidalgo *	52	5	C. Ocampo	A. Vodanovic
4	Hipocampo	52	3	J. Amestelly	A. Breque
5	Quiquico	52	1	C. Pezoa	A. Abarca
6	Scamp *	52	4	F. Toro	J. Inda

CARRERA.— A las 14,05 horas.— 1.200 metros.— Co... (Carrera postergada del domingo 28).— (2a. válida de la Apuesta Triple Inicial).

1	Argentina	53	9	D. Basoalto	C. Santos
2	Barbarella	53	4	J. Sepúlveda	G. Urquidi
3	Toscania	53	16	P. Toro	G. Urquidi
4	Buenona	53	10	E. Suárez	L. A. García
5	Campiña *	53	14	C. Ocampo	A. Vodanovic
6	Clarabella	53	17	J. Duarte	M. Rodríguez
7	Clear Hill *	53	5	J. Marín	T. Herrera
8	Faifa	53	1	J. Amestelly	O. Silva
9	F. Parisién	53	11	P. Montoya	S. Fuentes
10	Floria *	53	3	J. Aliaga	J. Inda
11	Llollo	53	15	N.N.	P. Bagú
12	Maquehua	53	6	J. M. Aravena	R. S. Martín
13	N. Buena	53	2	C. Astorga	C. Covarrubias
14	Talla	53	12	J. Torres	J. Zúñiga
15	Trapalacuch.	53	7	L. Fuentes	J. B. Argagnon
16	Verita	53	13	L. Toro	J. Maldonado
17	Zolmera	53	8	J. Martínez	F. Jacial

CARRERA.— 1.700 METROS.— CONDICIONAL.— A las ... — Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial

1	Baalbek	56	6	O. Hermosilla	G. Melej
2	Bimestral	56	13	E. Araya	S. Gajardo
3	Boucheron	56	17	N. N.	J. M. Baeza
4	Chamullo	56	5	F. Toro	A. Breque V.
5	Chivateado	56	16	G. Farfán	F. Castro
6	El Tigre °	56	7	P. Ulloa	J. Melero
7	Emior	56	3	A. Nuñez	A. Bullezú
8	Ki Ku °	56	2	N. N.	P. Bagú
9	M. a Mano	56	12	N. N.	L. Contreras
10	Miralgo °	56	8	J. Amestelly	A. Breque
11	Presidente	56	1	N. N.	V. Ramírez
12	S. Quality	56	14	V. Bravo	A. Sepúlveda
13	Arizona	53	9	E. Guajardo	E. Inda
14	Copihualera	53	4	J. Aliaga	T. Herrera
15	Gombaruiña	53	15	N. N.	P. Inda
16	Lieseslied	53	10	M. Yáñez	E. Rodríguez
17	Valtelina	53	11	C. Ibarra	V. Cepeda

CARRERA.— 1.100 METROS.— 7ª SERIE.— A las 15 horas ... válida de la Apuesta Doble.

1	Inciso	55	8	P. Ulloa	J. Melero
2	Humildad	54	16	O. Hermosilla	A. Carreño
3	Naranjada	54	9	B. Jorquera	C. Tapia
3a	Lipita	53	6	R. Romero	C. Tapia
4	Camilo	53	7	E. Peña	A. Abarca
5	Fantasio	53	15	N. N.	P. Inda
6	Lumaco	53	17	A. Núñez	L. Gajardo
7	Repaso	53	5	J. Amestelly	O. Silva
8	Símbolo	53	18	E. Guajardo	D. Sandoval
9	La Estrambito	52	4	H. Salas	E. Núñez
10	Ocelote	52	10	L. Toro	V. Ramírez
11	Big Crisalys	51	13	O. P. Castillo	E. Inda
12	Chan Chan	51	1	M. Ramírez	T. Herrera
13	Engañoso	51	11	M. Flores	A. Valenzuela
14	Llancanao	49	2	E. Suárez	P. Valderrama
15	Riachita	48	19	J. Torres	C. Pfau
15a	Wedding	48	12	N. N.	P. Bagú
16	Petulancia	47	14	O. López	R. Quiroz
17	Trueno	47	20	S. Aalcaide	E. Barticevic
18	Ava Gardner	46	1	A. González	O. Jara

CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.— (... válida de la Apuesta Doble).

1	Coneja *	56	11	L. Chávez	A. Carreño
2	Expresso	55	4	G. Farfán	F. Castro
3	Cucaracha	53	8	C. Pezoa	C. Tapia
4	Ml. Negro *	53	14	N.N.	D. Bernal
5	Néctar	52	3	J. Sepúlveda	J. Zúñiga
6	Rifeño *	52	5	F. Toro	S. Miceli
7	Gorrioncillo	51	9	A. Núñez	O. Jara
8	Librium	50	2	C. Ocampo	M. Quezada
9	Tirano	50	12	J. Amestelly	J. Muñoz
10	Tesoro *	49	15	C. Sepúlveda	S. Olivares
11	Araucana	48	6	J. M. Aravena	O. Silva
12	Fulgurante	48	7	A. González	D. Sandoval
13	La Pasiega	48	10	S. Alcaide	M. Norambuena
14	Sunakuny	48	13	L. Toro	L. G. Alvarez
15	Enfermera *	47	1	F. Meneses	D. Araya

CARRERA.— A las 16 horas.— 1.800 metros.— Carrera

1	Academista	60	1	P. Ulloa	J. Inda
2	Ansiado	53	2	C. Pezoa	F. León
3	Lontananza	51	9	C. Astorga	H. Alcántara
4	Rico Milla	51	6	E. Peña	S. Alamos
5	Thunderbird	50	3	J. Aliaga	F. León
6	Vaticinio	49	8	O. P. Castillo	J. Cavieres A.
7	Bernis *	48	5	R. Jaque	T. Bustos
8	Timbero	47	7	E. Suárez	F. León
9	Vancouver	45	4	R. Gatica	J. Salas

CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.600 metros.— 4a. serie.. (... válida de la Apuesta Triple Final).

1	Nibaldo	57	4	O. Muñoz	A. Vodanovic
2	Sorprendido	57	8	E. Araya	J. Cavieres A.
3	Anfibio	55	3	P. Ulloa	E. Inda
4	Falmito	54	2	J. Aliaga	F. Jacial
5	Sencillita	54	7	C. Astorga	A. Breque V.
6	Invierno	53	9	J. Amestelly	O. Silva
7	Pelayo	48	6	A. González	J. Inda
8	Caucasiano	46	1	E. Suárez	F. León
9	Diálogo	46	10	C. Ocampo	A. Abarca
10	Litigante	45	5	O. P. Castillo	R. Maggi

CARRERA.— 1.100 METROS.— 5ª SERIE.— A las 17.10 — Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

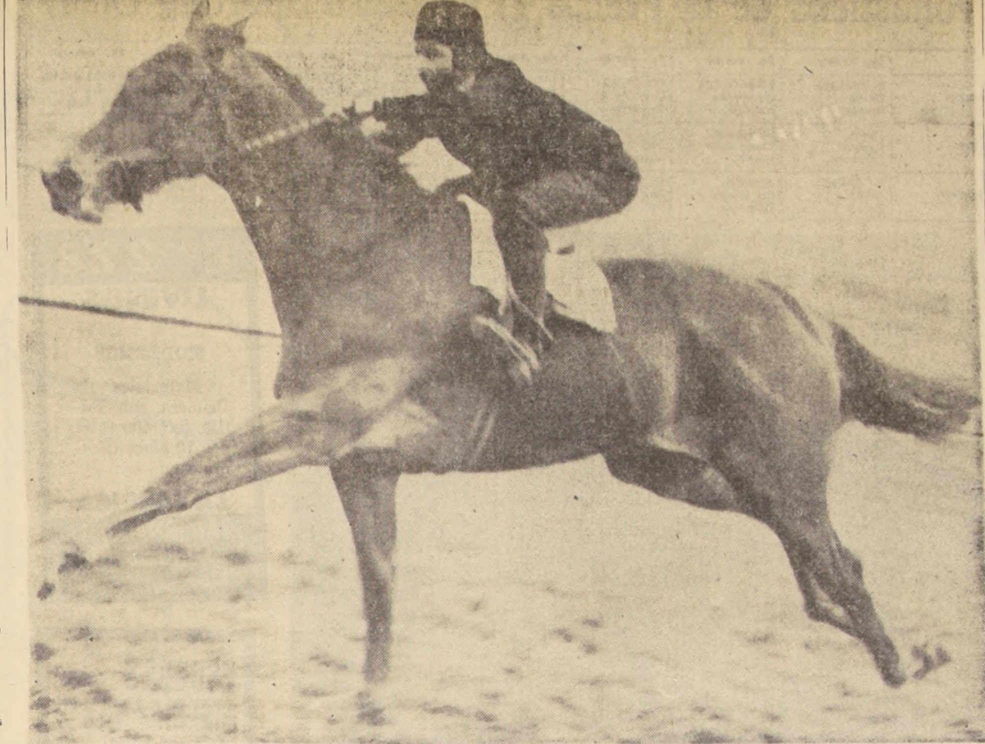
1	Aky	55	1	D. Araya	E. Araya
2	El Parásito	55	8	A. Carreño	J. Martínez
3	Veril	54	5	P. Inda	E. Guajardo
4	Fortacho	53	11	A. Gutiérrez	I. Sandoval
5	Blue Eyes	52	14	L. A. García	E. Suárez
6	Cantante	52	9	A. Valdés	A. Núñez
7	Gouda	52	2	J. Chamorro	H. Salas
8	Indeed	52	6	M. Norambuena	E. Nadanjo
9	Jora	52	12	G. Urquidi	C. Astorga
10	Verde Mar	52	10	P. Valderrama	J. Aliaga
11	La Boheme °	51	3	E. Inda	L. Chávez
12	P. Dauphine °	51	7	O. Aliaga	L. Caroca
13	Raspadura	51	13	O. Orellana	V. Parra
14	Borinquen °	50	4	V. Ramírez	E. Peña

CARRERA.— 1.100 METROS.— 4ª SERIE.— A las 17.40 Tercera válida de la Apuesta Triple Final.

1	Alone	57	9	P. Ulloa	D. Sandoval
2	C. Nostra	56	4	C. Astorga	E. Breque
3	N. de Oro	53	2	L. Chávez	J. Inda
4	Dorotea	52	3	C. Pezoa	J. Inda
5	Pescadito °	53	12	M. Ramírez	J. Melero
6	Lindofuerte	52	5	P. Muñoz	J. Fuentes
7	O. Rojo	51	13	H. Salas	V. A. Polanco
8	Gregory	50	10	E. Suárez	A. Bueque
9	Itata	50	2	C. Alcaide	H. Jara
10	Sineus	40	6	J. Torres	J. Maldonado
11	Dafné	48	11	L. Toro	G. Urquidi
12	Equívoco °	46	-	J. Duarte	E. Inda
13	Mesopotamia	45	1	R. Gatica	A. Proschle

CARRERA.— 1.600 METROS.— 6ª SERIE.— A las 18.20 ....

1	Capitalista	56	10	A. Núñez	O. Jara
2	Citroneta *	54	6	C. Pezoa	D. Sandoval
3	Lagartijo	54	15	G. Farfán	V. Ramírez
3a)	Mar Bello	51	21	G. Jorquera	E. Inda S.
4	Pitón	54	11	M. Ramírez	José Melero B.
5	Saturday	54	18	J. García	J. Muñoz
6	Urania	54	1	L. Chávez	E. Inda
7	Vivaracho	54	19	I. Sandoval	D. Torres
8	Gustador	51	7	O. P. Castillo	J. Cavieres A.
9	Nicobar	51	12	A. González	A. Abarca
10	Kala	50	2	E. Suárez	L. A. García
11	Bandoneón	49	16	I. Sepúlveda	T. Herrera
12	Charlot *	49	20	J. Aliaga	P. Inda
13	Delirio *	48	8	N. N.	G. Avila
14	Evocadora*	46	13	R. Romero	J. Zúñiga
15	Justice *	46	3	J. Torres	R. San Martín
15a)	Dedicate	45	14	L. Toro	R. San Martín
16	Atocongo *	45	4	Morales	J. Fuentes
17	Chaucha	45	9	Marchant	V. A. Polanco
18	Inapreco	45	17	Marín	R. Rabello
18a)	Prensada	45	5	D. Basoalto	J. Santos



AGAVE, con su buen trabajo realizado el lunes, cambió el panorama de las montas. El jinete de moda, Carlos Astorga, debió dejar a Rayita y quedarse con la pupila de Covarrubias, donde presta servicios como primera monta.

Aprobado nuevo Reglamento de Ventas de F.S.

En la última reunión celebrada por el Consejo Superior de la Hípica Nacional este organismo dio su conformidad al nuevo Reglamento de Ventas, aprobado por la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera y la Sociedad de Criadores. Luego que fue leído, el trámite de su aprobación resultó sencillo, especialmente por el hecho de que los principales actores de este nuevo convenio necesitaban su legalización, pues una vez que entre en servicio, eliminará un sinnúmero de dificultades que se producían a raíz de que el instrumento que estaba en uso, era deficiente, por sus largos años, ya que se operaba con él desde 1949.

El Consejo acordó que el nuevo Reglamento de Ventas entre en vigencia, inmediatamente que sea publicado en el "Diario Oficial". El secretario del Consejo, señor Francisco Cereceda está preparando los originales para entregarlos al "Diario Oficial".

SPORTING CLUB

DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— No Ganadores.—

DEBUTANTE	1	El Indio . . .	58	8	O. Saavedra	R. Saavedra
— — —0	2	Explorador ..	57	7	E. Frías	L. E. Vásquez
— — —0	3	Poblador .	57	13	R. Arredondo	D. Araya
—0—5—0	4	Quillay .. .	55	2	D. Ahumada	S. Arellano
6—5—5—3	5	Flouresco . ..	54	6	R. Clavería	O. Urbina
— — —5	6	Nastia	54	9	L. Vásquez	E. Vidal
0—0—6—4	7	Tambo	53	14	B. Parra	L. Alvarez
—5—2—5	8	Tizona	52	10	S. Azócar	G. Sarmiento
0—0—6—0	9	Silver Fet . .	51	4	H. Bassay	J. Bernal
— —0—6	10	Totoralillo ..	51	3	O. E. Leiva	O. Leiva
—0—6—0	11	Dobiez	50	12	J. Parra	A. Martínez
4—2—2—4	12	Ñamito	50	11	O. Cerda	U. Bravo
4—0—3—3	13	R. Kipling . .	50	5	J. Monardes	H. Navarro
— —0—6	14	Patohouli . ..	49	1	P. Hernández	P. Romero

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 13—22.— (Jinetes Aprendices).

6—0—6—6	1	Floreciente . .	55	2	D. Ahumada	A. Padovani
2—2—0—0	2	Ninell	55	9	E. Frías	G. Avila
— —0—0	3	Tomyris	55	7	N. N.	H. Alcántara
— — —0	4	Esopo	53	13	L. Duque	H. Garretón
— — —5	5	Anticipo .. .	50	6	R. Clavería	A. Martínez
— — —	6	Kelina	50	4	O. Cerda	J. Bernal
— — —0	7	On Llanca . .	50	1	J. Bórquez	O. Urbina
—3—3—4	8	Refracción . .	50	12	L. Vásquez	E. Vidal
0—6—5—4	9	Congelación .	46	11	N. N.	E. Vidal
— — —0	10	Yorita	50	8	B. Parra	L. Alvarez
2—3—0—6	11	Paul Tudor ..	49	3	P. Hernández	D. Alvarez
—0—5—0	12	Fedor	47	10	O. E. Leiva	E. González
—0—6—0	13	Manifiesto . .	47	14	S. Valenzuela	I. Saavedra
— —0—0	14	Patate	47	5	J. Santos	G. Pérez

CORRAL: 8 con 9.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 51—66.— (Primera de la Triple Inicial).

2—2—6—6	1	La Sympathique	60	2	G. Saavedra	H. Jara
4—0—6—0	2	Larky	54	5	I. Saavedra	H. Jara
5—5—5—2	3	Estallido .. .	53	8	R. Clavería	R. Bernal
4—1—3—6	4	Realejo .. .	56	7	O. Saavedra	L. Bernal
4—2—6—5	5	Coronada . ..	51	3	S. Azócar	H. Jara
REAPARECE	6	Mary Moon .	54	10	J. Bórquez	O. Urbina
0—0—3—0	7	Belep	50	1	O. Cerda	O. Urbina
0—6—0—2	8	Marignan . .	52	9	P. Hernández	R. Carvajal
0—0—0—0	9	Ivonne	47	4	L. Arquero	R. Carvajal
2—2—2—4	10	M. Vuelta ...	50	6	B. Parra	L. Alvarez

CORRALES: 1 con 2, y 3 con 5; 6 con 7, y 8 con 8.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 71—85.— (Segunda de la Triple Inicial).

1—2—4—6	1	Rissotto	60	8	S. Azócar	D. Bernal
1—3—3—1	2	Black	56	5	E. Romero	A. Breque
0—0—0—0	3	El Sol	53	9	B. Parra	R. Carvajal
6—0—5—0	4	Nerone	52	6	J. Monardes	E. Vidal
4—4—2—3	5	Chateau	49	3	O. Cerda	D. Araya
6—4—1—1	6	Rascanio . ..	48	4	O. E. Leiva	G. Mancilla
0—3—4—3	7	Corilín	47	2	P. Hernández	L. Alvarez
6—4—5—2	8	Cirta	46	1	R. Clavería	O. Urbina
0—0—0—5	9	Miracolo .. .	46	7	J. Parra	R. Saavedra

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— (Tercera de la Triple Inicial).

2—3—0—6	1	Armoricano ..	54	2	R. Arredondo	D. Araya
—0—0—4	2	Bochecito . .	54	10	C. Silva	A. Padovani
4—6—4—7	3	El Fugitivo ..	54	8	S. Azócar	G. Sarmiento
5—6—4—5	4	Jacko	54	5	J. Monardes	E. Vidal
REAPARECE	5	Michimalongo	54	12	N. N.	E. Bravo
— —6—1	6	Montecasino . .	54	3	E. Romero	G. Sarmiento
2—1—0—6	7	Nijinsky . .	54	11	J. Bórquez	G. Mancilla
2—2—1—4	8	Porto	54	6	R. Clavería	H. Jara
—0—1—6	9	Roublet	54	9	G. Saavedra	E. Vidal
— —2—1	10	Salidor	54	7	N. Bravo	G. Sarmiento
2—5—2—4	11	Temporalito .	54	1	I. Saavedra	H. Jara
5—5—1—0	12	Zorro del Mar	54	4	O. Saavedra	R. Saavedra

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros. Indice: 18—28.— (Primera de la Triple Final).

2—6—5—0	1	Velocidad . .	56	13	F. Parisi	F. Parisi
— — —	2	Mazarino . ..	55	8	E. Romero	A. Breque
4—4—0—6	3	Queluxy .. .	55	5	O. Saavedra	O. Urbina
— —1—5	4	Abuso	51	12	J. Bórquez	O. Urbina
— — —0	5	Tucán	53	4	O. Cerda	J. Bernal
0—0—1—3	6	Corso	52	6	S. Azócar	O. Castillo
— — —2	7	Jupín D. ..	52	10	O. E. Leiva	O. Leiva
REAPARECE	8	Poca Luz . .	52	1	N. N.	C. Muñoz
—0—3—1	9	Mount Louis .	51	3	L. Vásquez	L. Romero
4—3—0—0	10	Ciba	49	7	P. Hernández	J. Arenas
0—0—6—2	11	Raulí . ..	49	11	H. Bassay	I. Saavedra
0—0—0—3	12	Antumilla . .	48	2	J. Parra	R. Saavedra
— — —	13	Antonia .. .	47	13	R. Clavería	H. Jara

CORRAL: 3 con 4.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 28—37.— (Segunda de la Triple Final).

REAPARECE	1	Carmel Queen	56	6	C. Silva	A. Padovani
— — —0	2	Falcato	55	1	E. Romero	G. Sarmiento
1—6—0—0	3	Revoltoso . .	55	14	O. Saavedra	D. Alvarez
4—0—0—3	4	Flor de Lis .	54	9	N. Bravo	U. Bravo
0—0—0—6	5	Mardito	47	10	O. Cerda	U. Bravo
1—0—0—0	6	Orituco .. .	47	2	H. Bassay	U. Bravo
6—0—4—1	7	Maitén .. .	53	4	J. Monardes	E. Vidal
1—3—3—1	8	Madeleine . .	52	7	I. Saavedra	H. Jara
REAPARECE	9	Vencedor . .	49	13	R. Clavería	H. Jara
— — —0	10	Codo Chanel .	51	3	J. Parra	H. Alcántara
—0—0—0	11	Mare Nostrum	50	5	L. Duque	H. Garretón
1—0—3—0	12	Vitsi	50	12	P. Hernández	J. Arenas
1—3—0—1	13	Casi Gana ..	47	8	E. Leiva	O. Leiva
— — —0	14	Mercurio . .	47	11	B. Parra	L. E. Vásquez

CORRAL: 4 con 5, y6; 8 con 9.

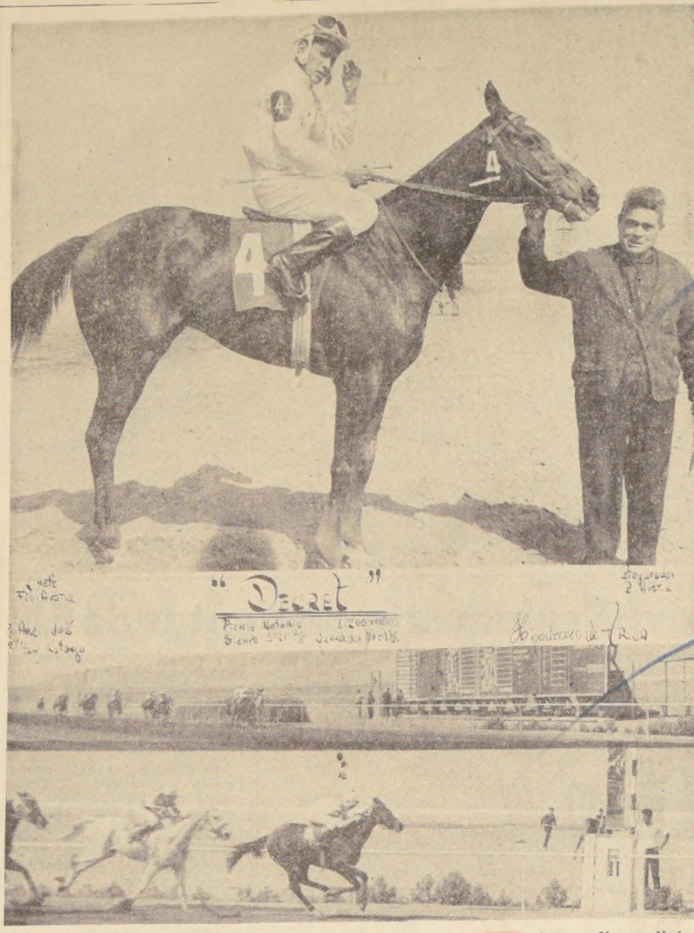
OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 37—57.— (Tercera de la Triple Final).

—1—1—4	1	Fortachín . .	59	12	I. Saavedra	H. Jara
1—1—3—0	2	Sweet Boy ..	57	4	R. Arredondo	O. Leiva
1—0—5—0	3	Mad. Adele .	53	6	B. Parra	G. Sarmiento
0—5—1—1	4	Neveri	53	8	E. Frías	G. Mancilla
2—0—0—0	5	Bosquelina ..	52	1	P. Hernández	R. Carvajal
4—0—3—1	6	Copetín .. .	51	9	O. Cerda	A. Padovani
REAPARECE	7	Barrica .. .	49	7	J. Parra	A. Padovani
1—2—2—5	8	Racional .. .	50	3	J. Bórquez	D. Alvarez
1—3—3—3	9	Fabulista . ..	48	2	J. Monardes	E. Vidal
1—0—1—0	10	R. Chandía ..	48	10	S. Azócar	D. Bernal
1—0—0—1	11	Feliz Lady ..	47	5	H. Bassay	L. E. Vásquez
1—0—1—0	12	Bossa Nova ..	46	11	R. Clavería	H. Navarro

CORRAL: 6 con 7.

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera
LA NACION	R. KIPLING Tizona Ñamito	REFRACCION Floreciente Anticipo	ESTALLIDO Mary Moon Coronada	BLACK Rascanio Chateau	ROUBLET Zorro del Mar El Fugitivo	CORSO Jupín D. Mont Louis	MADELEINE Carmen Queen Maitén	BOSSA NOVA Neveri Feliz Lady
LA TARDE	Tizona Ñamito Fluoresco	Floreciente Congelación Ninell	Mary Moon Estallido Marignán	Rascanio Mirácolo Black	Zorro del Mar Armoricano Roublet	Mont Louis Corso Jupín D.	Maitén Madeleine Flor de Lis	Neveri Bossa Nova Copetín
EL ENSAYO	R. Kipling Ñamito Tizona	Anticipo On Llanca Refracción	M. Moon Estallido Coronada	Black Corilín Rascanio	Montecasino Salidor Jacko	Corso Antumilla M. Louis	Maitén Madelaine C. Chanel	Copetín S. Boy Fabulista



Triunfan los Avaria. Pedro Avaria, entrenador que en nuestro medio realizó una buena campaña, se fue al norte y hoy destaca en Arica. En el grabado en uno de sus tantos triunfos con Decret, que fue dirigido por Fernando Avaria, hijo. Dos aspectos de la carrera.

AL PUBLICO

DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACION

A contar desde el próximo jueves 1º de septiembre, la Oficina Central de Identificación, atenderá la expedición de carnet de identidad y demás documentos y tramitaciones de su incumbencia, únicamente en las mañanas y de acuerdo con el siguiente horario:

HORARIO

LUNES A VIERNES : 8,30 horas a 12,30 horas
SABADO : 9,00 „ „ 11,00 „

Cabe observar que en el antedicho horario, se absorberá el mismo volumen de atención de público que con anterioridad a esta fecha se hacía y que era despachado, parte en la mañana y parte en la tarde.

DIRECTOR GENERAL

INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO **INDAP**

PROPUESTAS PUBLICAS

EQUIPO PLANTA INDUSTRIALIZADORA DE LECHE DE ANCUD

Llámase a PROPUESTAS PUBLICAS, por suma alzada, para la adquisición y dirección técnica de la instalación, montaje, habilitación y puesta en marcha de las maquinarias e implementos para la Planta Industrializadora de Leche de Ancud.

Las bases, documentación, condiciones generales, características de las maquinarias, equipo a instalarse, planos y demás antecedentes técnicos, deberán solicitarse en la oficina del Ingeniero Agrónomo Supervisor, en calle Teatinos 251, 3.er piso, oficina 304, de 9 a 17 horas, durante los primeros 30 días del plazo para entregar las propuestas.

El plazo para entregar las propuestas será de 70 días, a contar desde la fecha de la tercera y última publicación.

INGENIERO SUPERVISOR

Servicio Médico Nacional de Empleados

Llama a Concurso Médico, de conformidad a su Reglamento de Concursos, Decreto Supremo Nº 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO DELEGADO" para Aisén, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Puerto Montt, hasta el día 10 de septiembre de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

PAGO DE PENSIONES DE AGOSTO

Oficiales y Empleados Civiles	Viernes	2 de Septiembre	9.00 a 12.00 hrs.
Montepíos Ctas. 1 a 8.200	Viernes	2 de Septiembre	13.30 a 16.30 hrs.
Montepíos Ctas. 8.201 y siguientes	Sábado	3 de Septiembre	9.00 a 12.00 hrs.
Suboficiales Ctas. 1 al 20.700	Lunes	5 de Septiembre	9.00 a 12.00 hrs.
Suboficiales Ctas. 20.701 al 31.300	Lunes	5 de Septiembre	13.30 a 16,30 hrs.
Suboficiales Ctas. 31.301 y siguientes .	Martes	6 de Septiembre	9.00 a 12.00 hrs.

DEPOSITOS BANCARIOS

Se efectuarán el lunes 5 de septiembre.

PAGO DIRECTO DE ASIGNACIONES FAMILIARES

RETENCIONES JUDICIALES

Oficiales, Empleados Civiles, Montepíos y Suboficiales . . . . Miércoles 7 de Septiembre 9.00 a 12.00 hrs.

PAGO DE REZAGADOS

Jueves 8 de Septiembre de 9.00 a 12.00 hrs.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Panorama Cultural

III BIENAL AMERICANA DE ARTE

Numerosos artistas plásticos latinoamericanos han comenzado a preparar sus envíos para el Certamen Internacional de Pintura de la III BIENAL AMERICANA DE ARTE, que se realizará durante el próximo mes de octubre en Córdoba, Argentina.

Luego del trabajo inicial de nómina realizado por distintos Comités de Selección, los organizadores de la III Bienal han cursado las invitaciones formales para aquellos artistas que fueron seleccionados definitivamente. De tal modo, artistas de trece países latinoamericanos estarán presentes con sus obras en los momentos de la inauguración de la muestra el 14 de octubre próximo.

Damos a conocer, a continuación, los nombres de algunos participantes de Chile: Federico Assler, Roser Bru, Delia del Carril, Ricardo Yrarrázaval, Helga Krebs, Rodolfo Opazo, Patricia Israel.

Los participantes podrán enviar un máximo de cinco obras, o un mínimo de dos, según lo dictamine el Reglamento. Todas las obras serán adquiribles, de reciente ejecución y por lo menos dos de ellas inéditas, o sea, no haber figurado en ninguna exposición pública anterior.

CONCURSO PERIODISTICO

Todos los redactores y reporteros gráficos que asistan en representación de sus respectivas empresas al 2º Seminario Turístico para Periodistas, a efectuarse en la ciudad de Córdoba, Argentina, entre los días 25 y 30 de septiembre del año en curso, podrán participar en un concurso de trabajos de esta índole.

Tanto los trabajos como las fotografías deberán estar basados exclusivamente en la fisonomía turística, cultural, industrial, geográfica, histórica y social de Córdoba y sus sierras o sobre cualquier otro tema que tenga por base la industria turística actual. Este concurso quedará cerrado el 15 de noviembre próximo.

HOMENAJE A ESCRITORES

La Asociación Chilena de Escritores tiene el agrado de invitar a usted al acto en homenaje a los socios que han publicado sus obras el presente año: Juvencio Valle, "Antología"; Matilde Ladrón de Guevara, "Madre Soltera"; "Premio Gabriela Mistral"; María Esperanza Reyes, "En un barrio llamado Yungay"; Juan Subercaseaux, "El Laico"; Amalia Rendic, "Cuentos Infantiles".; Francisco Santana que cumple 30 años de labor literaria y Edesio Alvarado, "Premio Latinoamericano de Novela".

El acto se realizará pasado mañana martes, a las 19,30 horas, en la Casa del Escritor, Simpson Nº 7, finalizando con una comida de camaradería. Se invita a los amigos de los festejados a adherir, teléfono 393321.



Señorita ADRIANA VALENZUELA UGARTE
(Dibujo de Tito Moreno)

In Memoriam.—

Con motivo del tercer aniversario del fallecimiento del doctor Agustín Andrade Salgado, se oficiará mañana, a las 11 horas, una misa por el descanso de su alma, en el Templo de los Sacramentinos.

Almuerzo.—

El señor Luis Alberto Velasco Gómez ofreció en su residencia, un almuerzo a sus amistades.

Parte de Matrimonio.—

Circulan los siguientes partes de matrimonio:

—John Camp Martín y Emma Lohr de Camp participan a usted el matrimonio de su hija Maureen con el señor Carlos Stanke Celis.

—Fernando Stanke Werth y Carmen Celis de Stanke participan a usted el matrimonio de su hijo Carlos con la señorita Maureen Camp Lohr.

—Carlos Stanke Celis y Maureen Camp Lohr participan a usted su matrimonio, y le invitan a la ceremonia religiosa a efectuarse en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, el 3 de septiembre de 1966 a las 18.30 horas.

Boxer Club de Chile.—

Hoy se llevará a efecto, en las canchas del Club de Campo, Av. Las Condes Nº 12066, la segunda exposición exclusiva del Boxer Club de Chile. La presentación se efectuará aunque llueva. Se ruega a las personas inscritas puntualidad.

Matrimonio Concertado.-

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Isabel Rubio Chávarri con el señor Fernando Rubio Martínez. Hicieron la visita de estilo el señor Manuel Rubio Gutiérrez y la señora Nina Martínez de Rubio. Bendijo las argollas, el R. P. Lionel Ibacache, S. J.

Nacimiento.—

Ha nacido un hijo del señor Cristián Tagle Metzdorff y de la señora Gabriela Swett de Tagle.

Asociación de Diplomáticas Americanas.—

María Teresa Rowley de Dungan, esposa del Embajador de Estados Unidos, se complace en citar a Ud. a una sesión que se llevará a efecto en su residencia, Avda Presidente Riesco Nº 3400, el 31 del presente, a las 11 horas, a fin de tratar asuntos relacionados con la marcha de la Asociación de Diplomaticas Americanas.

Matrimonio González Clarke-Fiegelist Thomas.

Al mediodía de ayer contrajeron matrimonio —privadamente— Enrique González Clarke y Valeria Fiegelist Thomas, en Santiago. Testigos, por parte del novio, fueron Orlando Moraga Manzor y Patricia González Clarke. Por la novia, testificaron Eric Fiegelist Heise y Oscar González Clarke. No se enviaron partes.

En honor del Embajador de Gran Bretaña y señora de Scott-Fox

Las relaciones del Embajador de Gran Bretaña, y señora de Scott Fox, le ofrecerán el día 5 de septiembre próximo, a las 13 horas, un almuerzo en el Club de la Unión, con motivo del término de su labor diplomática en Chile. Invitan a adherir: Luis Ruiz-Tagle Vicuña, Julio Philippi Yzquierdo, Víctor Braun Page, Ricardo Yrarrázaval Rojas, Sergio Huneeus Lavín, Osvaldo Illanes Benítez, Enrique Phillips Rodríguez-Peña, Walter Muller Hess, René Silva Espejo, Hernán Cubillos Leiva, y Alvaro Droguett del Fierro.

Las inscripciones se reciben en la caja del club.

Matrimonio Vives Fernández-Ortúzar Santa María.—

Hoy, a las 18.30 horas, será bendecido, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la señorita Luz Ortúzar Santa María con el señor Luis Vives Fernández.

Nota: No habrá recepción.

Enferma.—

Se encuentra internada en la Clínica Central la señora Josefina Eguiguren de Matte.

De Estados Unidos.—

Después de visitar Estados Unidos, ha regresado la señorita Inés Hurtado Echeverría.

Comida en el Club de la Fuerza Aérea.—

Mañana, a las 21 horas, se efectuará en el Club de la Fuerza Aérea una comida de camaradería, para celebrar el 44º aniversario del raid Santiago-Río de Janeiro, efectuado el año 1922, por el General del Aire (R) don Diego Aracena Aguilar. Las inscripciones se reciben en el bar del club, y pueden adherirse todos los oficiales y empleados civiles en retiro, u oficiales de reserva y ex cadetes de la Fuerza Aérea de Chile.

Bautizo.—

Ha sido bautizada Isabel, hija del señor Alfredo Cardemil Vives y de la señora Isabel Vargas de Cardemil. Fueron sus padrinos, el señor Fernando Cardemil Vives y la señora Blanca Amunátegui de Vargas. Puso los óleos, el Phro. Bernardo Valenzuela.

En Londres.—

Se encuentra por una temporada en Londres, la señora Magdalena Claro de Lamarca.

Misa de aniversario.—

Hoy, aniversario del fallecimiento del señor Guillermo Arroyo Toro, se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 12 horas, en la Parroquia Jesús Nazareno.

Residencia.—

El señor Joaquín Villarroel Salas, señora Ema Concha de Villarroel e hijos han fijado su residencia en calle Nº 1982, teléfono 60563.

Té.—

La señorita Soledad Rivas Charme ofreció, en su residencia, un té a sus amistades.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A. — CASACAS, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.
GC. 13—VII—66

ALMACENES EL TIO, E.— CONFECCIONES finas, sastrería, camisería. Alameda 2880.
GC. 30—IX—66

ARMERIAS

CASA ITALIANA.— REPARACIONES armas de fuego. La casa del Anafe Primus. Lámparas Petromax Coleman Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235.
GP—2—XII—66

ANTENAS T. V.

"OÑATE". FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones; precios fábricas. Providencia 1622, local 11, 254979.
GC. 13—VIII—66

"TRANSFORMACIONES GAMMA". REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC. 24—IX—66

ARTESANIAS

"ARTICULOS DE BRONCE". ESMALtado. Regalos finos, decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713.
GC. 30—X—66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS, Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995.
GC. 20—66

"CASA BOVE" BRONCERIA. MANIllas, lápidas, reparaciones, plaqué, plata, bronce, plateados. San Francisco 363 — 383363.
GC. 30—10—66

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182". CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas.
GC. 19—XI—66

"ADOLFO SANVILEVICH". COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 775 — 383454
GC. 17—IX—66

"AUTO STOP". CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 347.
GC. 24—X—66

"CONSIGNACIONES". ADELANTAMOS dinero. Compramos contado, permutamos, cualquier operación. Financiamientos, 10 de Julio 374 — 36712.
GC. 12—VI—66

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues Autos, camiones tractores, maquinarias, Industrias, Avenida B. O'Higgins 1395.
GC 13—VIII—65

BICICLETAS

"EGAÑA". TALLER CICLISTA, PINTUras, cromados, repuestos, reparaciones, Avenida Ossa 146.
1.o—VIII—66

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS ITAL-Sport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC. 6—IX—66

CICLISTAS, BICICLETAS, REPUESTOS, Casa Mene, Arturo Prat 1802, esquina Ñuble.
GC.-2-II-67

CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA. VENTA DETAlle a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341.
GC. 25—IX—66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, motonetas, maquinarias; Industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 39225. Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público.
GC. 1.o—X—66

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIDA Matta 777 — 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC. 15—XI—66

CASA VICTOR ARAYA REMATES, Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520.
GC. 8—I—67

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES" Puños, forros, cuellos, etc. Maletería "Saint George", Alameda 2620, frente calle Libertad.
GC. 30—IX—66

COCINAS

"TECNICA" TRANSFORMACIONES. Cocina gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444.
GC IX—66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor, Meiggs 66.
GC. 30—X—66

ALMACENES ALAMEDA, VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hermanos Limitada, Alameda 2340, teléfono 91738.
GC. 22—VIII—66

"LA FAMILIA". CATRES. COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica, Alameda 2698.
GC. 22—VIII—66

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX".— PANTALONES, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias, variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales, Tenoirini 20, Santiago.
GC 1.o—X—66

ESCANILLA 106 — 374424. RECIBO hechuras tejidos máquina. Costura overlock. Bordados.
GC. 27—V—66

"COMERCIANTES" VENTAS POR MAyor. Camisas, enaguas, soquetes, peinetas, etc. Patronato 280.
GC. 28—X—66

"EIFEL".— FABRICA CONFECCIONES señoras. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308.
GC 31—XII—66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central.
GC. 30|X|66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287
GC. 31|XI|66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES, IMplementos motonetas, bronceados, cobrizados, plateados, vajillas, Brasil 784.
GC. 8|XII

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

CUADROS Y MARCOS

"RING", IRARRAZAVAL 3357. EL TAller del marco elegante. Cuadros, marcos.
GC. 19|V|66

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales.
GC. 23|IX|66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.
GC. 30|XII|66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 81715.
GC. 30|X|66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166.
GC. 26|XI|66

DINAMOS AUTOMOVILES

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLETOS E° 69, todas marcas. Irarrázabal 2400-251066.
GC.-2-II-67

EMBRAGUES

"BRASIL", REACONDICIONAMIENTO toda clase prensas, balatas, embragues. Brasil 794 — 80041.
GC. 22|VIII|66

ELECTRICIDAD

"GALDAMES", CHACABUCO 9 (ESTAción Central. Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas.
GC. 24|XI|66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403.
GC. 30|XII|66

"MEZA HERMANOS". REPARACIONES eléctricas. Hogar, industria, comercio. Providencia 1622 — 254877.
GC. 13|VIII|66

"TRANSFORMADORES GAMMA". Regulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC. 24|XI|66

CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas, Lonas impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677.
GC. 16|X|66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones. Nataniel 2001.
GC. 31|XI|66

"EL REY DE LAS CARPAS", M. P., Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989.
GC. 6|IX|66

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos, corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096.
GC. 28|XII|66

EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR". SUS UNICAS fábricas: Antonio Varas 2487, fono 251559; Covarrubias 40, fono 497205; Las Condes 5740, fono 485266. En Viña del Mar: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMICIlio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62955.
GC. 10|I|67

COLCHONES

PALOMOS HNOS. SOMIERES, COLCHOnes, artículos de terraza y playa. Instalaciones toldos, cortinas. Alameda 173, teléfono 31721.
GC. 19|IX|66

"SAN PEDRO", FABRICA DE COLCHOnes. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022.
GC. 30|X|66

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GC. 30|X|66

COLCHONES LANA, ALGODON, SOmieres finos, únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852.
GC. 24|XI|66

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC. 23|IX|66

"TEXTIL LIBERTAD", ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1357.
GC. 30|X|66
GC. 27|V|66

"TEJIDOS DE PUNTO". DAMAS, CAballeros. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajadísimos. Irarrázaval 2384.
GC. 27|V|66

FAJAS

"FAJAS-SOSTENES", BATAS, MANAnitas. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165.
GC. 7|X|66

FARMACIAS

"ALHAMBRA", PRESTIGIADA DESDE 192.. Enrique Vivanco Edding, Químico-Farmacéutico, Lira-Diez de Julio. Fono 34936.
GC. 15|IX|66

RAMONA — POR LINO PALACIO

¡PERO RAMONA! ¿CÓMO NO HA PROBADO LAS EMPANADAS?
¿NO DECÍA QUE LE GUSTABAN TANTO?
SÍ SEÑORA, PERO....
...DESDE QUE SE LAS HE VISTO HACER, SE ME HAN IDO LAS GANAS DE COMERLAS

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA" IMPORTADORES: Propietarios, Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC. 30-IX-66

"O'HIGGINS". VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102.
GC. 22—VIII—66

FOTOGRAFIAS

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALBUmes de matrimonios. Providencia 1622, local 14. — 256577.
GC 13—VIII—66

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revelados. Copias. Ampliaciones, San Pablo 1483.
GC 30—XII—66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA" BRASIL 896. TEléfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
GC 30—X—66

"LA SANTIAGO", ATENCION PENsionados Seguro Social. Independencia 1044, teléfono 371430.
CG 14—V—66

"MUNDUS", ATENCION PERMANENTE, Irarrázaval 1796, teléfono 494086.
GC. 14—V—66

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas, Huérfanos 1373, local 19.
GC. 10—I—67

GRABADOS METAL GOMA Y PLASTICOS

"TIMBRES GOMA" EN CINCO HORAS. Grabados calados. Andrés Garetto, Alameda 723, locales 90-91, teléfono 31941.
GC. 30—IX—66

TIMRES GOMA "BOLTON". SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2129, altos. Depto. 2144.
GC. 14—XI—66

GRABADOS CON NOMBRES PERSONAL Fuerzas Armadas, Hospitalarios, etc. Fábrica, Riquelme 42-A, salón ventas, Huérfanos 1373, local 18, fono 712172.
GC 10|I|67

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ" — Guitarras finas. Tizones. Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Fono 392330.
GC. 29—XII—66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde E° 190. Reparaciones. Arturo Prat 910.
GC. 10—I—67

GARAJES

"SERVICIO SKODA". TECNICOS ESpecializados. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantidos. Emilio Vaisse 784
GC. 12—VI—66

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Textil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales. Poleras hilo, 1-2 años, 2.500; Poleras hilo, 8-7 años, 3.500; Chalecas hilo, 23.000; Chalecas para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500. Descuentos del 10% instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (local 7); Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia).
GC.-11-VIII-66

IMPRENTAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL, TIMbres, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 — 53598.

JUGUETERIAS

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes, menajes, Meiggs 40, teléfono 92271.
GC. 5—I—67

"JUGUETES GAYMER". VICUÑA MACkenna 585. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e H'jos.

DEPOSITO DE LANAS

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.
GC. 23—IX—66

LETREROS

"RUBEN". STAND, SILK-SCREEN, DIbujos, affiches, San Francisco 711, fono 31551.
GC. 30—IX—66

"ARTELO PUBLICIDAD", LETREROS camineros plásticos. Silk-Screen Plaza Egaña 88 — 275230.
GC. 1.o—VIII—66

"PERLY", LETREROS PINTADOS, cholguán, géneros, metálicos. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 — 68688.

GUAJARDO, DIBUJANTE.— SAN Martín 720. Letreros, afiches. Precios módicos. Facilidades.
GC. 1.o/XI/66

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMAR", HOROSCOPO. Envíe E° 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111 teléfono 54131.
GC. 15—X—66

LAVADORAS

SERVICIO HOOVER, AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342.
GC. 10—I—67

SERVICIO TECNICO HOOVER, REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
GC.-2-II-67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención Internados, restaurant, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, Rapidez, Economía. ¡No olvide, Andes su Tintorería, en Grajales 1887, esquina Vergara. Presentando este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento.
GC. 18—XI—67

"RIVET", ROSAS 2123, TELEFONO 65082. Especialidad en lavadoras de Hoteles, Restaurant, Hospitales Recepciones. Entrega en 24 horas.
GC. 18—XII—66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION, BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119.
GC. 2—XI—66

ESTABLECIMIENTO TECNICO, MAQUInas coser, escribir, reparaciones, San Pablo 1776 — 86659.
GC. 7—XI—66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640.
GC. 28—XII—66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605.
GC 15—XI—66

MALETERIA BANDERA, GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735.
GC. 6—XI—66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTEras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo, Alameda 980, local 41.
GC. 24—XI—66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA. — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes.
GC. 30—IX—66

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS EScribir, sumar. Reparaciones, compraventa, San Martín 91, teléfono 66969.

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 754.
GC. 30|XI|66

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GC. 4|X|66

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas, San Alfonso 42.
GC. 21|XII|66

"LA REGALONA", LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos, Alameda 2907.
GC. 13|VIII|66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE E° 45, AVEnida Matta 103.
GC.-2-II-67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 69872. Moldes para pastelería en general.
GC. 19|XI|66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades.
GC. 25|IX|66

"VALMOY". DEPOSITO FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480.
GC. 30|XI|66

"FABRICA UNIVERSAL". SAN PABLO 2863. Ofertas para comerciantes. Todo E° 10. Sillas, veladoras, mesas centro.
GC. 31|V|66

"HONG KONG", MUEBLES FINOS DE caña. Modelos exclusivos, Carmen 558.
GC. 15|X|66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25.
GC. 20|XII|66

"MUEBLES". REPARACIONES. TAPICEría. Transformaciones. Restauración de barniz. Ñuble 1424 - 569617.
GC. 24|VI|66

"MOROCCO", ESPECIALIDAD MUEbles pino. Colchones, catres cromados. San Pablo 2901.
GC. 14|V|66

"BRISTOL", LIVINGS, COMEDORES, dormitorios. Estilos modernos.

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA. Precios fábrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2597.
GC. 13|VIII|66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.

E°148.— LIVING, COMPRELOS AL FAbricante. La Frontera, San Pablo 1517.
GC. 19|XI|66

INCREIBLE, PERO CIERTO: LIVING, E° 155; Rinconera E° 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455.
GC. 18|XII|66

TALLER DE ENJUNCADORES, EN SIllas, marquesas. Radios. Precios especiales a fábricas. Entrega rápida. Teléfono 32519, Diez de Julio 748.
GC. 24|VI|66

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS Estilo, actualidad, living. Piezas sueltas. Lord Cochrane 1134.
GC. 31|XII 66

"FAMEX". CARMEN 127 EXCLUSIVAmente, comedores, enchapados mañío, buffet 6 sillas, chenille lana E° 600. Créditos. Carmen 127, exclusivamente living anatómicos, sofá 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil E° 280. Créditos. Carmen 127, exclusivamente. Dormitorio mañío, cómoda-toilette, 2 veladores, 2 marquesas E° 780. Créditos.
GC.-25-XI-66

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA, "JOHNSON".— Bar tres pisos, tapiz rojo, 130; living con cojines, 170; comedores 6 sillas, con cojines, 180. Santa Rosa 684.
GC. 30|XI|66

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6, — 60905.
GC. 10|I|67

NEUMATICOS

ECONOMIA. GARANTIA, AVENIDA España 72. Para todo vehículo cuatro ruedas.

HECTOR HURTADO U., CONCESIONArio autorizado INSA. Ventas, servicio. Teléfonos 66159 — 65596. Alameda 2295.
GC. 13|VIII|66

SANTIAGO MARTINEZ E HIJOS LTDA., San Pablo 1990, esquina Brasil. San Pablo 1802, teléfonos 60557 — 61345
GC. 22|VIII|66

ROPA DE NIÑOS

"DANNY". LINEA MODERNA, PARA niños, niñitas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254.
GC. 2|V|66

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION" Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal.
GC. 30|IX|66

OPTICAS

"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829.
GC. 24|XI|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos, San Alfonso 33. Santiago Estación Central.
GC. 24|XI|66

"EL AGUILA" MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40. teléfono 92271.
GC. 5|I|67

PANTALLAS

"PANTALLAS". ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas, Avenida Matta 203, fono 380367.
GC. 24|XI|66

"ASTRA", DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lámparas, todos los tipos Transformaciones y arreglos en general. Fábrica, Puyehue 1464, Sucursal, Alameda 228.
GC. IX|66

PAÑUELOS

"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval N° 2310 — 460559.
GC. 27|V|66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265.
GC. 30|XII|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda.
GC. 29|XI|66

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex E° 12,50; Oleos, Esmaltes, Tierras, Brochas.
A. 27|XII|66

PINTURAS APLICADAS

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48, — 31847.
GC.-2-II-67

FABRICA DE PARQUETS

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26.
GC. 11|IX|66

PROPIEDADES

VENDEMOS SITIOS, LOCALES. PUERto San Antonio, Providencia 1622, local 15.
G.C. 22—VIII—66

RADIO Y T. V.

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas, San Francisco 466.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos. Fono 51614, San Diego 999.
G.C. 30—IX—66

SERVICIOS RADIOS DE AUTOS. TRANSistores, radioelectrolas. Atención domicilio. Roy del Solar, Santa Rosa 270, 887.

TELERADIO SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577
G. C. 3—VIII—66

"RADIO AMERICA LTDA". ANTENAS para T. V. y F. M. Automóviles Repuestos, San Diego 624 teléfono 85101.
G.C. 13—VIII—66

"ELECTRONICA". REPARAMOS TELEvisores. Radios transistores. Frecuencia modulada, grabadora, tocadiscos. Antonio Varas 46.
GC.-13-VIII-66

"TELESERVICE". REPARAMOS TELEVIsores a domicilio. Rápida y económicamente. Teléfono 34632.
G.C. 2—V—66

"AUTO—RADIO", TELEVISION, SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Múltiples. Irarrázaval 2381.
G.C. 12—VI—66

"RADIO TELEVISION", REPARACIOnes de urgencia. Enceradoras todas marcas. Avenida Larraín 5810—2. Teléfono 273384, La Reina.
GC.-13-VIII-66

RADIO TELEVISION, REPARACIONES, Tocadiscos, amplificadores, parlantes, jugueras, enceradoras, transistores. Catedral 1049, local 76, fono 64833.
G.C. 30—VII—66

"CASA ALEJANDRA". SERVICIO TECnico. Radios, autos, televisión, transistores. Portugal 277.
G.C. 6—IX—66

KEIM, VENTAS TUBOS REPUESTOS. Radios Taller reparaciones. Teléfono 713501, San Pablo 1664.
GC.-7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386.
G.C. 24—XI—66

REPARACIONES RADIO—TELEVISION. Amplificadores, instalaciones, reparaciones eléctricas, San Pablo 1741—2834 Fonos 712695—734848.
G.C. 28 XI—66

"REAL HNOS.". FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco con puertas y llaves. Precios sin competencias, San Diego 919.
G.C. 14—XII—66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general, Irarrázaval 2062-253808.
GC.-2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rápidez, economía. Teléfono 34632.
GC.-2-II-67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio, Reparaciones, Radios Alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400.
GC.-2-II-67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468.
GC 6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA. REPARACIONES a domicilio. Trabajos garantidos Santa Isabel 0200 — 495703.
GC 6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS, automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784.
GC.-6-II-67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA". COMPOSTURAS RAPIDAS garantidas. Joyas. Arturo Prat 751 local 34.
G.C. 27—XI—66

"JOYERIA — RELOJERIA". REPARAciones, ventas permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598.
G.C. 27—XI—66

"VICTORIA", OSCAR HODGES MOOre. Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705. — 38306.

CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas, Básculas, Cortadoras Compraventas. Reparaciones "Raga". Amunátegui 419.
GC.-24-XII-66

REPARACIONES COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras, calculadoras. San Martín 115 — 97775.
G.C. 27—XII—66

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

ENCENDIDO DELCO REMY, EN FERNAco Ltda, Amunátegui 18, fono 713258.
GC. 10|I|67

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 90 — 392479.
G.C. 12—XII—66

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral San Pablo 1911 — 60296.
G.C. 28—XI—66

"REPUESTOS DE GOMA", SURTIDO completísimo. Colocación rápida pisos. 'Comatex", Maturana 2, lado Teatro Carrera. Teléfono 712780.
G.C. 13—VIII—66

'TECNICO ESPECIALIZADO", REPAraciones radios automóviles, en el día. Ejército 25.

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS, accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 98350.
G.C. 27—VII—66

REBOBINADOS DE MOTORES

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066.
GC.-2-II-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEros. Cosido, sólo E.o 25.— y para damas, E.o 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
G.C. 19—IX—66

CALZADO DE MEDIDA "EL RAPIDO". Elaborado a mano. Especialidad medida señoras, caballeros niños. Chacabuco 41, teléfono 90501.
C.G. 27—VII—66

BULNES, REPARACIONES: CARTERAS, portadocumentos. Teñidos, Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418.
G.C. 27—XII—66

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES. CUALQUIER Automóvil. Industrias en general. Riquelme 2 fono 63908.
C.G. 17—XII—66

SALONES DE BELLEZA

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
C.G. 1.o—I—67

SANITARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfonts, muebles cocina, lavadoras, Mademsa, Arturo Prat 764.
G.C. 8—XII—66

SASTRERIAS

SEMILLERIAS

TARJETAS

TALLADOS

TEJIDOS

TINTORERIAS

TRANSPORTES

TRANSFORMACIONES

TEJIDOS DE ALAMBRE

VIDRIERIAS

VIRADOS

VOLANTINES

ZAPATERIAS

ZAPATILLAS

ZURCIDOS

ALMANAQUE PROVINCIAL
-- RANCAGUA --

SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA".— BUEras 350, teléfono 21146. Confecciones finas. Correción, elegancia.

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA.— BICICLETAS Ital-Sport. Todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos accesorios. Alameda 2781, Santiago.
G.C.—6—IX—66

ELECTRICIDAD

JELDRES.— SAN MARTIN 529.— Teléfono 21289. Instalaciones eléctricas en general.

FABRICA DE TEJIDOS

EL GALLITO.— LANA PARA TEJER A palillo. Guanaco. Rubio 393.

CONFECCIONES DE NIÑOS.— CASA San Juan. Precios comerciantes. Brasil 836.

INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA".— TRATAMIENTOS CAPIlares. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B.

MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES", RECIBE SUS muebles en pago, San Martín 368.

DEPORTES

"SPORTING".— ARTICULOS DEPORtivos a precios bajísimos. Descuentos Pasaje Rex 13.

TALABARTERIAS

"EL RODEO".— FINAS MONTURAS, aperos Maletas, bolsones, Brasil 1057.

Servicio Médico Nacional de Empleados

Llama a Concurso Médico, de conformidad a su Reglamento de Concursos, Decreto Supremo de Salud N° 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO DELEGADO" para Chuquicamata, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes: Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Antofagasta, hasta el día 10 de septiembre de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

agricultura MECANIZACION Veterinaria

FERTILIZANTES PARA CAMPESINOS



[FERTILIZ]ANTES DE CALIDAD reciben al[rededor] de 10.000 campesinos agrupados en [cooper]ativas a lo largo del país. A prin[cipios de] este año se le concedió a Chile un [crédito] de 3.600.000 dólares para la impor[tación] de 44.000 toneladas de superfosfato tri[]ple, dentro de la Alianza para el Progreso. El fertilizante se entrega a los campesinos a través de la Empresa de Comercio Agrícola, con grandes facilidades de pago. En el grabado, un aspecto del ensaque del fertilizante en el puerto de San Antonio.

Jornadas Agronómicas, contribución profesional a los programas gubernamentales de trigo y ganado

Con un acto en el Salón de Honor de la Universidad de Chile serán inauguradas las XVII Jornadas Agronómicas, el próximo lunes, a las 11 horas, como una nueva contribución de este sector profesional del país a los programas gubernamentales sobre política triguera, ganadera y vitivinícola.

En conferencia de prensa ofrecida en el Colegio de Ingenieros Agrónomos, Guillermo García hizo un esbozo, en líneas generales, de los estudios e inquietudes de los agrónomos en sus diversas especialidades.

En materia ganadera, por ejemplo señaló que los temas en los que se profundizará serán sobre la Utilización de Praderas, en cuanto a riego y secano. En lo que respecta a la producción animal propiamente tal, se divulgarán estudios sobre manejo, alimentación y mejoramiento genético.

En producción triguera, tan deficitaria como la de la carne, se abordarán cuatro aspectos básicos, como la investigación, extensión, producción y comercialización.

Otro tema de esta conferencia de ingenieros agrónomos será el de la producción de vinos y la necesidad de mejorarlos y producirlos en mayor cantidad.

El ingeniero Gabriel Infante Rengifo dijo, por ejemplo, que la producción chilena por hectárea es sólo de 4 mil litros, en circunstancias que no se debería bajar de 8 mil litros, como es el caso de Argentina. Para este efecto se requiere de una política vitivinícola adecuada y sostenida, que abra un crédito para este rubro económico, organice cooperativas entre los medianos y pequeños productores, y preste asistencia técnica a quienes la soliciten o la necesiten.

INCIDENCIA ECONOMICA DE FACTORES FITOSANITARIOS EN SEMILLAS DE TREBOL

CHILLAN.— A un detenido estudio ha estado sometiendo el Ministerio de Agricultura, la incidencia económica de los factores fitosanitarios en las semillas de trébol, en concordancia con el desarrollo de los programas ganaderos que ha elaborado dicho Ministerio para el presente año.

Por su parte el Departamento de Ganadería de ese Ministerio ha destacado a sus profesionales y funcionarios en la aplicación de medidas de defensa de la masa ganadera de las tres provincias que comprenden la V Zona de Agricultura y Pesca, medidas que se complementan con la difusión de estudios referentes al fomento y protección de leguminosas útiles para la alimentación del ganado.

A este respecto, los autores mencionados expresan que, las cuatro mil hectáreas dedicadas a semilleros de tréboles y que están concentradas principalmente en las provincias de Santiago Colchagua y Curicó, tienen en Chile un variado cuadro fitosanitario que limita drásticamente su producción. Este cuadro lo constituyen insectos, arañitas, enfermedades, nematodos y plantas parásitas.

Los autores creen de utilidad señalar el papel económico que asumen los factores fitosanitarios. La secuencia que consideramos de utilidad para el conocimiento de los productores de semilla de trébol, a nuestro juicio y a la luz de nuestras recientes observaciones, es la que sigue:

1.— La "avispita del trébol" (**Bruchophagus gibbus**), de amplia distribución, es un serio factor que limita la producción semillera. Según el Dr. M.C. Wilson, de la Universidad de Purdue (EE. UU.) que estuvo en Chile a comienzos de 1965, habría razas biológicas que explicarían ciertas variaciones en los hábitos. La avispita que parasita semillas de alfalfa la consideran como **B. roddi** en Estados Unidos mientras que la que ataca lotera (**Lotus**) se la conoce como **Bruchophagus sp.** Existe el peligro de que esta especie que taladra las semillas de lotera llegue a Chile, con motivo de la importación de semillas de la leguminosa.

2.— La "polilla del trébol" "**TORTRIX**" sp. y tal vez otras especies de lepidópteros, que están siendo estudiadas en estos momentos), cuyos hábitos estacionales no son muy conocidos, determina una gran variedad de daños en el trébol. Esta aparente versatilidad biológica se revela por ejemplo cuando las larvas infestan cualquier parte de la planta e incluso dañándola durante el invierno. De este modo, según lo observado en semilleros de tréboles rosados en San Bernardo, San Fernando y Santa Cruz (desde fines de noviembre de 1964), ocurre el encarrujamiento foliar (noviembre) y la destrucción de botones florales (diciembre), la de "canastillos" florales ya fertilizados (enero a febrero) y la del escaso follaje del trébol en pleno invierno (San Bernardo).

Se comprende, pues, que el aniquilamiento de yemas florales es traducible en una drástica disminución de flores. Pero ésto no es todo; pues aún llegando a formarse "canastillos" florales, lo que le permite al productor pronosticar hasta ese momento el monto de su cosecha, viene en seguida una ofensiva de larvas sobre esos "canastillos"; después de ésto, prácticamente se decide el rendimiento del semillero, que también depende del impacto causado por la avispita. Se estudia el control químico de la polilla, con insecticidas sistémicos, atendiendo a que se trata de larvas prácticamente internas y por otra parte es indispensable no causar matanza de polinizantes, lo que a menudo ocurre con el uso de otros insecticidas.

3.— La "arañita bimaculada (**Tetranychus bimaculatus**), produce una marcada y nociva clorosis estival, siendo controlable por insecticidas sistémicos.

4.— Enfermedades radiculares. En este sentido, según el fitopatólogo doña Michelina Romoli C., es de fundamental interés considerar las enfermedades fungosas (**Fusarium** sp. y **Sclerotinia trifoliorum**) y bacterianas (**Corynebacterium** sp.), y nematodos del género **Meloidogyne.** Estas enfermedades conducen a una galopante despoblación de nuestros trebolares, la que en algunos casos llega a ser casi absoluta.

5.— El "cabello de ángel" (**Cuscuta** spp.), figura entre las importantes plantas parásitas, para cuyo control hay herbicidas de gran selectividad. (Por el peligro que envuelven la introducción, establecimiento y diseminación de la planta parásita Orobanche spp., debe puntualizarse que en cualquier país del mundo su presencia bastaría para angustiar a los cultivadores de forrajeras.)

6.— Aunque no de importancia general para el trébol y alfalfa, pero sí local, debe mencionarse una gran variedad de insectos, arañitas y moluscos terrestres, de lo cual los autores se han ocupado en otras publicaciones.

Visto lo anterior, el resto del presente artículo está, pues, dedicado al problema de la avispita del trébol bajo un planteamiento que conviene considerar.

Hay evidencias de que la antigüedad de la avispita se remonta en Chile a algunas decenas de años, pero sólo en 1960 empezó a conocerse mejor su acción.

Además de las esperanzas cifradas en algunos insecticidas, como el metoxicloro, thiodán, toxafeno, dípterex, etc., se ha estimado que es muy importante poner énfasis en otras medidas prácticas de prevención, pues el uso de insecticidas a menudo resulta demasiado crítico si no se aplican bajo la vigilancia directa de un entomólogo.

LA NACION

DOMINGO 28 DE AGOSTO DE 19
SANTIAGO DE CHILE

Chile y la Exportación de Productos Frutícolas

Pocos países como el nuestro disponen de condiciones naturales tan privilegiadas para la producción de frutas. El Valle Central de Chile es comparado por los entendidos —a escala mundial— con el de California, como los sitios donde se dan todas las condiciones —clima, suelo, aire y agua— para obtener frutas de primerísima calidad. Y existe una ventaja en favor de las zonas frutícolas nuestras y es que cuando la milenaria Europa y EE. UU. se ven asoladas por el gélido invierno; cuando en el Hemisferio Norte —California, incluso— anhelan una manzana fresca o un racimo de uvas recién cortado, Chile —incluído el Hemisferio Sur— se hallan en plena cosecha de estos productos que hacen las delicias del paladar. De esa diferencia de estaciones y del hecho que en el Hemisferio Norte se concentran las naciones más altamente desarrolladas, con un mercado comprador poderoso, surge para Chile la excepcional oportunidad de la exportación.

Dada la calidad de sus frutas, Chile puede incorporarse con vigor, en plan de aumento, al área de la exportación frutícola. Al contrario de otras naciones de América del Sur, nuestro país posee mano de obra abundante y, por consiguiente, más barata.

Existen en la actualidad estudios serios para abordar este problema que representa para nuestro país, el ingreso de divisas.

La producción de frutas en el país ha ido aumentando con ritmo sostenido en los últimos años.

Entre los productos frutícolas con mayor índice de exportación se hallán las manzanas, las ciruelas —especialmente secas— uvas, pasas, cerezas, nueces.

En nuestro país la producción de frutas es de alrededor de 300 mil toneladas y el 75% la constituyen manzanas, duraznos y naranjas. Estos mismos rubros más las uvas de mesa y los limones completan alrededor del 80% de la cosecha nacional de frutas.

Junto al incremento de la exportación de fruta, de acuerdo con las modernas técnicas de envase, se produce una demanda de otros elementos, como el nylon o la celulosa en la confección de envoltorios y empaquetamientos de los productos.

Pero no sólo el envase incide hoy en la mejor condición para enviar en mayor cantidad los productos frutícolas a los mercados europeos y norteamericanos. También ese aumento de frutas demandará otros aspectos, como lo son los frigoríficos. En la actualidad su cantidad no es suficiente la existencia de ellos, pero el desarrollo de la consecha de frutas obligará a su aumento en número que no sólo incremente la capacidad de recepción, sino que permita a bajo costo su ocupación por parte de los productores.

Las condiciones futuras de alcanbar una real integración económica de los países latinoamericanos, señalan que este rubro de la fruta ha de constituir en nuestro país un factor de la mayor importancia dentro del desarrollo agropecuario.

Chile tiene una fruta de primerísima calidad que exportar. Tiene compradores potenciales que con el tiempo irán en aumento. Convendría acelerar los estudios con el objeto de mantener un contacto de carácter permanente entre los organismos técnicos de Gobierno, los productores y los exportadores, a fin de aprovechar al máximo las posibilidades ciertas de expansión en la salida de nuestra producción frutícola hacia los mercados mundiales.

Transplantadora británica de arroz hace el trabajo de 50 campesinos

LONDRES, agosto.— Un nuevo invento, que podría transformar la producción de arroz en los países subdesarrollados, consiste en una sencilla transplantadora de madera, que puede ser hecha al costo de unas 5 libras esterlinas y permite a dos obreros hacer la labor de 50.

Fue diseñada por la Unidad de Enlace Ultramarino, patrocinada por el Ministerio de Desarrollo Ultramarino, en Silsoe, lugar de la Inglaterra meridional, con la cooperación del Instituto Nacional de Ingeniería Agrícola.

La máquina transplantadora se mostró en la reciente Real Exposición Agropecuaria; y, como parte de la aportación británica al Año Internacional de Arroz, será introducida dentro de poco en las tradicionales zonas de los pequeños arrozales cultivados a mano, donde ya se han hecho muchas y satisfactorias pruebas con ella.

Con otras muestras de maquinaria agrícola, se probó en un arrozal de 200 yardas cuadradas, encargándose de ello la Massey-Ferguson (Export), empresa que va a poner la transplantadora en los países subdesarrollados, donde se podrá construir. Las pruebas hechas en Birmania y Ceilán han demostrado que la transplantadora tiene un rendimiento de 2,5 acres —una hectárea— por jornada de ocho horas, mientras que, haciendo la labor a mano, el transplante de arroz en un acre —0,4 hectáreas— les lleva un día a 25 braceros.

Esta nueva técnica de transplante permite al labrador obtener anualmente dos cosechas del mismo arrozal, y con la nueva transplantadora se podrá cultivar satisfactoriamente mayor terreno. Es un paso hacia la mecanización del cultivo del arroz en países subdesarrollados.

Servicio Médico Nacional de Empleados

Llama a Concurso Médico, de conformidad a su Reglamento de Concursos, Decreto Supremo de Salud Nº 212, de 1957, para proveer los cargos que se indican en el Regional Santiago:

Un "MEDICO PEDIATRA" para la Sección Materno-Infantil, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Un "MEDICO PEDIATRA ORTOPEDISTA" para la Sección Materno-Infantil, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, hasta el día 10 de septiembre de 1966, a las 12 horas.

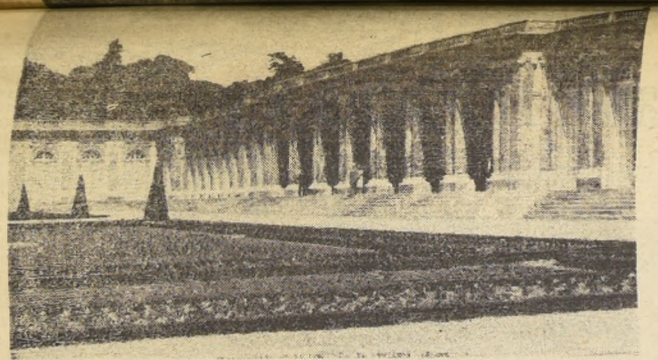
EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE EDUCACION

Necesita arrendar casa con 15
ciones como mínimo, con servi
giénicos, para funcionamie
Liceo de Niñas N.o 16.

Ubicación: Comuna de C

Tratar: Alameda 1390 - Of



La imponente columnata en la fachada del Trianón renovado.

Renacimiento del Gran Trianón

Por Jean GALLOTTI
Especial para "Los Tiempos"

Hace poco se inauguró solemnemente el Gran Trianón renovado. Una invitación discreta había permitido recientemente a los periodistas averiguar el misterio que, desde hacía tres años, rodeaba las obras en curso en el extremo del parque de Versalles.

A decir verdad, el secreto no era completo. Y lo poco que se sabía era suficiente para revelar una empresa de importancia, no sólo para el arte y la historia, sino incluso para las relaciones internacionales.

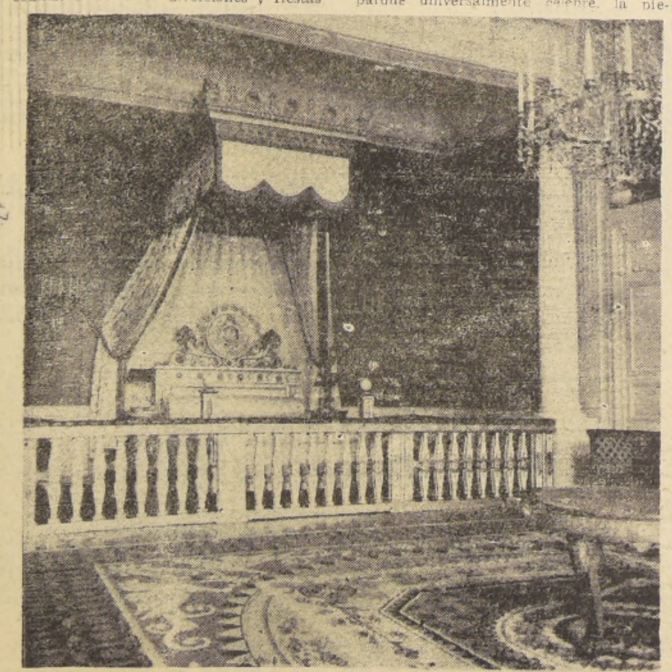
En efecto, se trataba de habilitar una residencia reservada a los jefes de Estado extranjeros, recibidos oficialmente por Francia, otra para el Presidente de la República, y de este modo hacer habitable, sin cambiar nada de su fisonomía original, restituyendo incluso la vieja residencia lo más escrupulosamente posible, un palacio que alojó a Luis XIV, Luis XV, Napoleón y Luis Felipe.

Es conocido su origen. Capricho de Luis XIV que lo hizo construir por el arquitecto Dorlay en 1670, en el emplazamiento de una aldea llamada en la Edad Media **Triarnum**, fue primeramente un pequeño castillo flanqueado de varios pabellones, todo en piso bajo, coronado con una infinidad de tiestos de flores, completamente revestido de ladrillos de loza de ramas de colores, y que se llamó el Trianón de Porcelana. Sirvió para diversiones y fiestas hasta que en 1687, el Rey Sol decidió hacerlo demoler, encargando a Mansard y Robert de Cotte el reemplazarlo por el que existe todavía.

Luis XV acudió raramente allí. El Zar Pedro Primero se alojó con su séquito, Napoleón lo restauró después de la Revolución. Luis XVIII y Carlos X lo abandonaron completamente. Y fue Luis Felipe, al que le agradaba mucho, el que le hiso reparar enteramente, reformar, amueblar, acondicionar al gusto y con los medios de su tiempo.

Después todo quedó invariable. De esto se deriva la reputación que adquirió desde entonces poco a poco el edificio, magnífico decorado del lugar, donde se encontraba, a no ser en el interior, más que una larga serie de apartamentos inconfortables, con un mobiliario pasado de moda.

Claro está, la materia era bella: un parque universalmente célebre, la pie-



Esta es la historiada cama que se encuentra en el cuarto que fue de Luis XIV. Perteneció al Emperador Napoleón antes de pasar a su madre. En ella murió Luis XVIII y sirvió de leche matrimonial a Luis Felipe y su esposa María Amelia.

...producir incluso, las maravillas que cinco reyes y un emperador hicieron contribuir al prestigio de su gloria. Pero el logro es grande.

Se acerca uno lentamente al largo pórtico rosa echado entre los dos cuerpos del palacio, como un puente de luz ante la sombría pantalla de los bosquecillos; se franquea una verja y enseguida se pisan las losas trabajadas; se marcha a pie hasta la atrayente columnata. La mirada asombrada se dirige hacia los tapices de flores, hasta el gran canal, escruta en la penumbra las alegorías de los "buffets", donde se pierde sobre el espejo de las aguas que se estiran hasta el horizonte arbolado. Todo afirma la voluntad de asociar, de combinar los prestigios del arte de los jardines y los de la arquitectura, impregnando a ésta, hasta en sus más íntimas retiradas, de la presencia de éstos, cuyo carácter mesurado tranquiliza al hombre y le ennoblece. De esta manera, maravillados en el umbral, vacilamos en entrar en el templo. Creemos, bajo ese peristilo, percibir voces del Olimpo, respiramos el aliento de Grecia. No cabe duda que Fenelón estuvo frecuentemente allí cuando escribió **Telémaque.**

El plan de conjunto comprende dos alas separadas y un edificio alargado, llamado Trianon-sous-Bois, que está unido al ala norte por una larga galería; el programa consistía en acondicio-

...sinfonía blanca y azul-violeta, bajo rocío de luz que difunde el cristal de un lustro, entre la abundancia de flores y verde que entra a oleadas por las ventanas, como el mágico Gabinete de Espejos al que sus paredes, al reflejar ampliamente la vista de afuera, sitúan en un doble paisaje, o la más discreta de las veintiocho pequeñas habitaciones puestas a punto para el séquito y el personal del huésped, sin excepciones muestran en el arreglo, en la paleta, a veces en el efecto teatral, un evidente deseo de arte puro.

Los cuadros, en su mayoría, fueron encargados por Luis XIV. Muchos muebles, el pilón del Salón de Malaquita, el velador de mosaicos de Florencia, las sillas esculpidas por Jacob, el despacho de Josefina, nos hablan de los Bonaparte. En el cuarto que fue de Luis XIV, la cama, con dosel y cortinas de seda, rojo y oro, diseñada por Percier para Napoleón I, antes de ser la de la Reina Madre, la cama donde se acostó María Luisa, donde Luis XVIII murió y donde durmió Luis Felipe cerca de su esposa María Amelia, la cama sobre alzada cuya cabecera tiene la cifra del rey ciudadano, inmensa, un poco estupefaciente, todo ello nos recuerda un capítulo de historia.

Conviene indicar además que el ala de Trianon-sous-Bois, que se ha vuelto a amueblar bajo la dirección del señor



El Salón de las Malaquitas en el Palacio del Trianón, con el famoso pilón y las sillas esculpidas por Jacob.

nar el ala sur para los huéspedes extranjeros, el Trianon-sous-Bois para el Jefe de Estado francés, y el ala norte en museo permanente para que pudiera ocasionalmente servir para recepciones oficiales.

La obra realizada desde hace años en el gran castillo, ha hecho conocer bastante el modo como sabe animar cuartos, salones y galerías, llevando allí como a un redil los muebles que fueron arrancados o sustituyéndolos por otros que datan auténticamente del reino evocado, consiguiendo incluso, si es necesario, rehacer minuciosamente, y a mano como en el pasado, según fragmentos o documentos antiguos, los asientos desaparecidos o fuera de uso, las sedas, los bordados, los tapices, las alfombras...

Se tuvo que escoger una estilo entre varios, para asegurar la unidad del moblaje en lo que fue, por intermitencias, el alojamiento de los monarcas sucesivos, durante más de siglo y medio. Sin rechazar a testigo alguno de los reinos anteriores a la Revolución, se tomó como punto de partida el estilo Primer Imperio, poniéndolo de acuerdo sin dificultad con el de la Restauración y el 1830, a los cuales pertenecían la mayor parte de los muebles encontra- Jean Coural, en los estilos Luis XVI y Primer Imperio, contiene numerosísimas obras con la firma de los más famosos artesanos de los pasados siglos o que recuerdan los nombres de los más ilustres personajes. En cuanto a los artesonados de madera esculpida, de un trabajo admirable, que datan de Luis XIV y que restaurados y pintados cubren las paredes sobre una extensión increíble, su valor no tiene precio.

Sin embargo, para recordar la amplitud de los esfuerzos realizados, no olvidaremos, en el orden práctico, las cuevas transformadas en una fábrica subterránea, que asegura la distribución invisible del agua fría y caliente, del aire acondicionado, de los aparatos de radio y de televisión, ingeniosamente disimulados. Por todas partes, para el confort y la comodidad, el progreso que se esconde. Y por todas partes, al mismo tiempo, el pasado respetado que sonríe y hace soñar.

Indudablemente, en nuestros días, semejante modelo no podría ser reproducido. Pero ofrece como una llamada, como una fuente de inspiración de la que puede acordarse uno cuando se sueña con embellecer su vida, aunque no sea más que comprando una covacha y rodeándola de un jardín.

LOS TIEMPOS
AÑO I.— SANTIAGO, 28 DE AGOSTO DE 1966

EL PARQUE COUSIÑO sirvió de escenario a las expansiones campestres de las familias de Santiago en las postrimerías del pasado siglo y primeros años del presente (la época de los breaks y los troncos de caballos trotones enjaezados). Su decadencia como sitio de recreo se ha prolongado durante decenas de años, durante los cuales las masas de público irrumpen sólo durante los días de festividades dieciocheras, con motivo de la Parada Militar y las "ramadas" populares. No obstante, en estos albores de la primavera, durante los días festivos, hay siempre un público que se abigarra en torno a la laguna del Parque para pasar un día de solaz en los bosques aledaños y en los botes que son disputados alegremente por el mundo infantil. Podría ser éste el punto de partida para un renacimiento y aderezo del Parque, dando ocasión al fomento de sanos entretenimientos, de los cuales carece casi totalmente la capital.

En Ellos se Detuvo el Tiempo

...referirse a la antigüedad absoluta que ha podido observarse, referida a seres individuales; empero, también puede significar el deseo de saber algo sobre la edad que cuenta la vida en sí, tanto en la Tierra como, en un sentido mucho más amplio, en la totalidad del cosmos. **Los resultados de las más recientes investigaciones han proyectado una luz completamente nueva sobre estas dos cuestiones, ante todo, con la realidad de que ha podido demostrarse la supervivencia de microorganismos a través de períodos de tiempo, hasta ahora considerados como imposibles, de varios cientos de millones de años. Con esto, toda esta compleja cuestión, en torno a la antigüedad y la herencia misma de la vida, ha adquirido un nuevo impulso, enormemente interesante.** La cuestión relativa a desde cuándo existe la vida ha ocupado el pensamiento humano en todos los tiempos. Ya sea por haberle impulsado a reflexionar sobre su incesante evolución y fin, el nacimiento, desarrollo y muerte, en medio de los cuales se halla puesto el hombre, y en cuyo proceso participa con su propia existencia, o bien, por tropezar con relatos y teorías que necesariamente provocan su estupefacción. Semejantes teorías y relatos existen, y no en

...las cuales han vivido los representantes más diversos del mundo orgánico, y en las que, al parecer, han prosperado del mismo modo otros en condiciones que pudiéramos considerar como "normales". Y no se carece de razón al pensar que, con esto, nos **hemos aproximado al misterio de la vida. El autor de estas líneas ha podido descubrir una de estas condiciones extremas creadas por la naturaleza misma, al conseguir aislar bacterias de la sal mineral y probar que dichas bacterias todavía se hallan en condiciones de poder vivir.**

Los primeros microorganismos de esta especie fueron hallados en sal de roca que había sido extraída, por el sistema minero y mediante perforaciones pertinentes, de depósitos de sal procedentes del período permocarbonífero. Su edad, desde el punto de vista geológico, se calcula en 180 a 200 millones de años. Dado que se ha logrado reproducir en cualquier momento los resultados, se ampliaron idénticas investigaciones también a depósitos de sal gema de distintos orígenes. Así, no se logró únicamente probar la existencia de bacterias viables en sales terciarias y mesozoicas, sino que se mostró, asimismo, que todos los depósitos salinos de la era paleozoica, hasta incluso el más antiguo de nuestra corteza terrestre, el cámbrico inferior (edad: 600 a 650 millones de años), contienen también aún microbios viables.

Con las bacterias últimamente nombradas, del cámbrico inferior, esta investigación ha llegado a un punto final, porque, conforme a los actuales conocimientos de la geología, probablemente no existen depósitos salinos de una antigüedad mayor. Por consiguiente, y según se desprende de las premisas con que actualmente contamos, no se podrán hallar organismos viables, de antigüedad mayor a los citados, en nuestro planeta.

Las bacterias del paleozoico nos permiten, por vez primera, un examen experimental directo de procesos vitales de las épocas más antiguas de la tierra. Hasta ahora, la investigación paleotológica se apoyaba sólo en comprobaciones morfológicas. Una mirada a las funciones de metabolismo de estos microorganismos que se han conservado, muestra una sorprendente coincidencia: Los procedentes de los períodos cámbrico, silúrico y algunos del devónico, poseen todavía escasas peculiaridades bioquímicas. Cuando más jóvenes son las formaciones geológicas, tanta más capacidad de fermentación muestran las especies de ellas aisladas. Y hay que tener en cuenta que las funciones últimamente adquiridas no parecen como dictadas por el acaso, pues se muestra claramente que, cuanto más complicada es la estructura química de un azúcar, tanto más tarde es incluida en la respiración celular. Seguro es que los azúcares más complicados son también los que más tarde han sido adquiridos por la naturaleza, de forma que los resultados de las investigaciones aquí insinuados no sorprenden lo más mínimo; pero, hasta ahora, demuestran algo aceptado tan sólo mediante deducciones lógicas.

Un cotejo de todas las bacterias hasta ahora halladas nos ofrece aún otros hallazgos comprobatorios. Se suponía hasta el presente que las esporas debían ser consideradas como los elementos más antiguos en la historia de la evolución de los organismos inferiores. Esta suposición queda confirmada con la comprobación de bacterias no esporificadoras tan sólo a partir del período devónico medio. Las más antiguas son siempre esporificadoras. Seguramente lo mismo muestran también los hallazgos de bacterias procedentes de depósitos salinos más recientes. En tanto que las bacterias aisladas procedentes de formaciones paleozoicas y mesozoicas son siempre baciliformes, tan sólo han podido aislarse cocos ("coccus") de sales oligocenas,



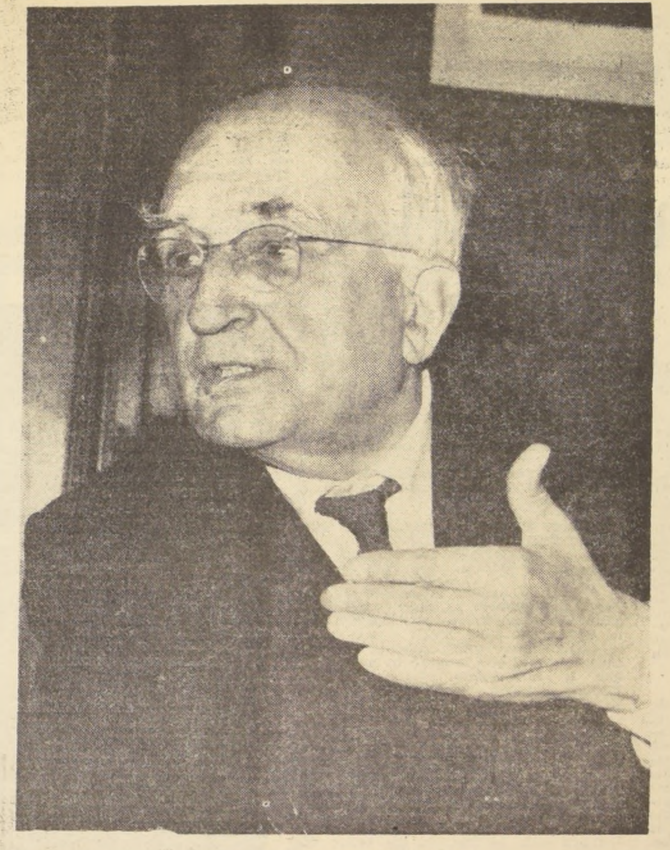
Salvador de Madariaga Doctorado a los 80 Años

por Julián GORKIN

...la entrega del Doctorado honoris causa en el recinto principal de la Universidad de Oxford, que reúne las manifestaciones solemnes de sus veintitrés Colegios. Doctorado en Derecho, el supremo o más elevado, coronando a la vez su vasta y variada obra literaria y su consecuente acción humanística y liberal a través de medio mundo. Exiliado voluntario desde hace treinta años, el más auténtico español universal de nuestro tiempo recibía este homenaje lejos de su patria y ausente y silenciosa ésta. De no haber estado allí el justamente célebre Dr. Trueta, vistiendo la toga de profesor, hubiera sido el único compatriota presente. ¿Cómo no iba a sentirme emocionado, orgulloso y triste a la vez, con esta simbólica representación de nuestro pueblo?

Aparecía el vasto recinto totalmente abarrotado. En la parte baja y a la derecha, vistiendo sus luengas togas rojinegras, los profesores; a la izquierda, los estudiantes, con sus togas negras y sus birretes cuadrados de colgante borla; ocupaba el público invitado las altas tribunas en torno. ¿No era ésta la más solemne ceremonia del curso? Quiere la tradición oxfoniense que el discurso de ofrecimiento y de homenaje sea en latín y de tonos humorísticos. De pie, a la derecha del orador único, manteníase Salvador de Madariaga. Toga rojinegra hasta los pies. Amplio gorro negro a lo Rembrandt. ¡Y qué expresión la suya! Sonrisa amplia y abierta, de fondo socarrón, luminosamente española. ¿De vasco-gallego sanamente riente y por momentos burlón? Y en sus ojos esa mezcla de bondad, ternura y fina ironía de hombre que ha visto y conocido muchísimas cosas y parece estar ya por encima de las glorias efímeras. Cuando el Vicecanciller de la Universidad —el Canciller es el ex Primer Ministro Harold Macmillan— le requirió a recibir el alto galardón, avanzó hacia él, naturalmente sencillo y siempre sonriente, en medio de una ovación estruendosa. Y fueron mis españoles ojos los que se sintieron empañados por la emoción.

¡Qué extraordinaria carrera la de este hombre, más bien de corta talla pero de imponente cabeza! Sólo una breve y sintética evocación le fue posible hacer a su presentador. Oxford habíase sentido altamente honrado de que, tras de presidir durante cinco años la Sección de Desarme de la Sociedad de Naciones, hubiera elegido durante tres el Exeter College como Profesor de Estudios Hispánicos, al que tenía que volver, ya voluntariamente exiliado, después de haber sido ministro de la República y embajador en Washington y en París. Su alta competencia y su fácil palabra, siempre original y en ocasiones paradójica y satírica —sin falsos convencionalismos—, habían logrado que se llenaran sus aulas. ¿Pues no había sido siempre su rasgo quizá más notable —y seguía siéndolo a sus ochenta años— la juventud, a la vez fresca y serena? ¿Y no le venía su prodigioso equilibrio físico y moral, joven y maduro a un tiempo, de la profunda asimilación de tres culturas: la española, la francesa y la inglesa? Caso único en un escritor español: había escrito algunas de sus obras directamente... en italiano y en alemán.



SALVADOR DE MADARIAGA,
...campeón de la causa de la paz...

Hubo de proclamar una verdad indiscutible: que en Salvador de Madariaga la vida y la obra forman un todo. Pues ha sido siempre no sólo un hombre de pensamiento, sino un hombre de acción. No era posible detallar, en un elogio relativamente breve —contrariamente a los latinos y a los germanos, los británicos suelen cultivar la concisión—, la obra monumental del recipiendario, que con las traducciones forma ocho bien nutridas páginas de catálogo y que abarca todos los géneros literarios: historia, biografía, novela, teatro, poesía, ensayo crítico de orden diverso... Sin hablar de su colaboración regular en numerosos periódicos y revistas. Prefirió quizá por eso centrar sus palabras en el hombre o en el humanista liberal, contrario a todas las opresiones y todas las alienaciones y abierto a todas las causas nobles. Le proclamó así "campeón de la causa de la paz y la reconciliación entre los pueblos". Y, exaltando su consecuente europeísmo, explicitó uno de sus numerosos títulos: el de fundador y presidente —entre una buena docena de presidencias— del Colegio de Europa en Brujas. (Entre paréntesis: este Colegio anuncia la próxima edición de un libro de homenaje con una veintena de estudios sobre sus múltiples y ricos ángulos, firmados por prestigiosas plumas universales.)

En un banquete que me cupo la honra de ofrecerle, hace unas semanas, en París, hube de decir que para un hombre-bandera como Salvador de Madariaga, vivir no era sólo una función natural, sino, ante todo y sobre todo, una misión y un deber. Pensaba, en primer lugar, en España, en esa España que, según su dramática expresión, quedó dividida entre los que perdieron la tierra para poder conservar la libertad y los que perdieron la libertad por conservar la tierra. ¿Quién duda que el problema fundamental para todos los españoles consiste hoy en unir de nuevo la tierra y la libertad? ¿Y quién ha hecho y hace más para eso? Supo mantenerse en una serena neutralidad durante nuestra trágica contienda. Abogó ya entonces, en medio de la incomprensión casi general e incluso las escandalizadas protestas, por el restablecimiento de la unidad entre los contendientes. ¿Y no ha representado quizá como nadie, durante los últimos treinta años, la causa universal de España, que ha servido y honrado a través de medio mundo?

Exiliado en París y luego en Hendaya, durante los años de 1925 a 1931 le oía repetir machaconamente a don Miguel de Unamuno: "España tendrá que volver a mí para que yo pueda volver a España". Lo mismo puede decir ahora don Salvador de Madariaga. ¿Pues quién duda que España está volviendo a él?

Un Juego Peligroso

YA SOMOS 3.250.000.000

por Thierry MAULNIER, de la Academia Francesa
(Especial para "Los Tiempos")

Este número es el nuestro. Es el número de los seres humanos en la tierra. Es, o más bien era ese número el 1º de enero de 1966. Desde entonces, han transcurrido unos seis meses. Lo que representa aproximadamente unos treinta millones más, puesto que la raza humana aumenta al ritmo actual de sesenta millones de criaturas por año. Pero, el próximo año, habrá que contar sesenta y dos, y el año siguiente sesenta y cuatro. El propio crecimiento se intensifica, como es natural, ya que cada año aumenta el número de procreadores. Sabido es que antes de finales de siglo, sean cuales fueren los esfuerzos de los planificadores de la natalidad, los hombres serán seis mil millones, y cien millones más cada año.

Atengámanos a lo presente. Sesenta millones por año significan que a la población del planeta se le añade cada año el equivalente de una Francia; en tres o cuatro años el equivalente de Estados Unidos o de la URSS; en diez años, el equivalente de la monstruosa China, la cual, en el transcurso de esos diez años, habrá ganado, ella solita, sin conquistas exteriores, ciento cincuenta millones de sujetos. En dos semanas nacen en el mundo ciudadanos suficientes para poblar una capital como París.

Juguemos aún un instante con las cifras. Hace algo menos de medio siglo, los escolares de mi generación aprendían en clase que el mundo contaba mil quinientos millones de habitantes. La Francia del hexágono, con cerca de cuarenta, no representaba sino una cuadragésima parte del total. Hoy día, con cincuenta, representa ya únicamente una septuagésima parte y, aunque se haya curado desde hace veinte años del mal que suprimía sus fuerzas vivas, su crecimiento, juzgado razonable no es más que de trescientos o cuatrocientos mil por año, es decir algo más de las dos centésimas partes del crecimiento total. ¿Cómo extrañarse, pues, de que su potencia relativa haya decrecido? La demografía es implacable.

Mas dejemos a las políticas enfrentadas con sus conclusiones, y a los tecnócratas mano a mano con un problema para el que no se han propuesto hasta ahora sino soluciones irrisorias. Volvamos un instante la mirada hacia otras especies. Ya se sabe que casi todas declinan, y que muchas se hallan en vías de desaparición: los grandes cetáceos, las grandes fieras. La descolonización dio en Africa la señal de la matanza de los elefantes. Nuestros bosques están perdiendo sus aves. La cigüeña era el ave simbólica de los nacimientos. Antaño, poblaba toda la Europa renana, toda Escandinavia. Actualmente, se ha trasladado a un estrecho reducto alsaciano, donde tan sólo se descubrieron el año pasado cincuenta nidos. Las cazas sanguinarias, exterminadoras, no son la única causa de la desaparición de los que compartieron largo tiempo con nosotros el dominio de la tierra, del aire y del agua. Retroceden, se borran ellos mismos, como las plantas ante plantas más vivaces, porque tal ha sido siempre la ley del universo. Desaparecen cual si un instinto misterioso les advirtiese de que este planeta ya no les pertenece.

¿Es su derrota el signo de nuestro triunfo? No estemos demasiado convencidos de ello. Henos aquí en el punto en que nuestra propia multiplicación resulta inquietante, anuncia tempestades que no estamos seguros de poder dominar. El hambre, el envenenamiento de la atmósfera, la erosión y el empobrecimiento del suelo, el acrecimiento de la presión colectiva sobre el individuo, el agotamiento de las materias primas vitales y acaso otros peligros cuyas formas distinguimos todavía sin precisión preparan revanchas insospechadas para aquellos a cuantos hemos vencido.

Quinientos mil años tal vez desde la aparición del primer ser vivo dotado de caracteres propiamente humanos; cinco mil años desde el principio de la historia. ¡Qué breve es la aventura humana si se la compara con los tiempos geológicos! Al parecer, los grandes saurios del Secundario reinaron en la tierra durante cien millones de años. Sin embargo, tenían cerebros muy reducidos. ¿Podremos igualarlos...?

ARTE Música TEATRO

Misa Criolla en Europa

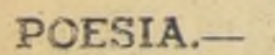
(Por Gunter Weller - Impresiones de Alemania.)—

"Manifestación expresiva de la sensibilidad religiosa y musical del sudamericano". Fue con estas palabras que un crítico alemán comentó el estreno en Europa de la "Misa Criolla" del compositor argentino Ariel Ramírez. El estreno fue al mismo tiempo el debut del Coro Germano-Iberoamericano fundado hace nueve meses en Hamburgo. Con la ejecución en la forma de concierto de esta misa en el estilo de canciones y danzas populares sudamericanas el fundador y director artístico del coro, Alfred Hering, regresó con éxito al centro de sus anteriores actividades musicales. El ex dirigente en jefe de la Orquesta Sinfónica Hanseática de Hamburgo volvió de la América del Sur, donde trabajó durante algunos años como maestro y director del conservatorio en Colombia.

Hasta ahora la "Misa Criolla" era conocida en Alemania por discos únicamente. Alfred Hering le dio una versión para concierto con solos, coro, cembalet, guitarras, contrabajo y batería, integrando en el conjunto instrumentos típicamente sudamericanos, tales como "bombos legüeros" y "charangos". Esta instrumentación permitió efectos impresionantes justamente en los movimientos más fuertemente rítmicos. El coro mixto cantó el texto de la misa en español con una seguridad admirable. Son responsables de esta eminente realización de pedagogía musical no sólo el director del coro, sino también el compositor germano-brasileño Charles Repenning y el especialista cubano de pedagogía musical Pedro Machado Castro. El tenor y el barítino Enrique y Julio Ojeda, del Perú, dieron pruebas de su alto nivel, justamente apreciado por la crítica. El público pidió por sus aplausos entusiastas al coro, varias repeticiones, entre las que figuraba el canon "Ven por aquí" en el estilo "Samba" brasileño, compuesto por Charles Repenning.

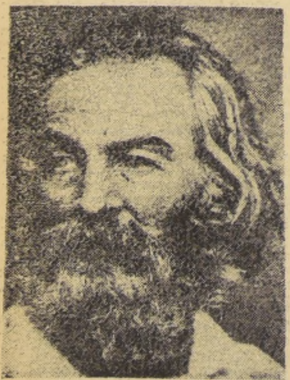
El Coro Germano-Iberoamericano fue patrocinado por los consulados generales latinoamericanos en Hamburgo y por la Sociedad Iberoamericana. Tanto los solistas como los miembros del coro son aficionados que, como también el grupo de guitarras, el contrabajo y la batería, se dedican a su bella misión por amor al arte. El programa del coro mixto de ocho voces en alemán, español, portugues e italiano abarca el estudio de la canción popular y del "Lied", de la música sagrada y de las composiciones contemporáneas para coro de ambos continentes. La "Misa de Réquiem" de Antonio María Valencia y el "Te Deum por la paz de Colombia" de Fabio González Zuleta se están estudiando por el coro y tendrán en breve su estreno en Alemania. Está previsto, además, el estreno de la "Suite pequeña" del colombiano Adolfo Mejía.

Interrogado sobre los objetivos de su trabajo, Alfred Hering declaró: "La musicalidad original de los pueblos latinoamericanos y el cariño con el cual grandes partes de la población cultivan la tradición de la expresión musical de su país son admirables. La "Misa Criolla", de Ariel Ramírez, obra de espíritu ecuménico, es uno de los más bellos ejemplos. Las músicas melódicas, rítmicas, armoniosas y sonoras de las canciones criollas, indias y afro-americanas son atravesadas por una peculiar unidad de la expresión: melancolía, tristeza y alegría. Como músico tengo el deseo sincero de establecer contactos entre la expresión musical europea y, en particular, alemana, y esta música de pujante originalidad." Peritos de música en la América Latina y en Alemania designaron a Alfred Hering que declinó una invitación de trabajar en el Japón para dedicarse en Hamburgo a la música latinoamericana, "embajador de la música de los dos continentes".



POESIA.—

LO MEJOR DE TODOS LOS TIEMPOS



Walt Whitman, uno de los más grandes poetas norteamericanos del siglo XIX, nació el 31 de marzo de 1819 en West Hills, Long Island y murió en Camden en 1892. En su vida hizo de todo: mozo, tipógrafo, maestro rural, predicador, periodista. Trabajó alrededor de treinta años en su libro "Hojas de hierba" en que recogió toda su producción poética. La publicación del libro produjo escándalo, pero señaló el principio de la nueva lírica norteamericana.

OIGO A LA AMERICA CANTAR

Oigo a la América cantar, varios cantos yo (oigo.
Aquellos de los operarios, cada uno entona su (canto como debe ser, fuerte y feliz.
El carpintero canta, mientras mide la tabla (o la viga.
El albañil canta, mientras va al trabajo o (vuelve.
El botero canta aquello que le concierne en su barca, el marinero canta sobre el puente (del buque
El zapatero canta sentado ante su banco, el (sombrerero de piel.
El canto del leñador, el del arador que en la mañana va a los campos, o durante el reposo (de mediodía, o al atardecer.
El delicioso cantar de la madre, de la joven esposa que trabaja, o de la muchacha (que cose o lava.
Cada uno canta lo que le concierne a él, a ella y a nadie más.
El día lo que pertenece al día, de noche la compañía de jóvenes robustos y cor- (diales,
Cantan a toda voz sus fuertes y melodiosos cantos.

Walt Whitman.



La famosa escena del baño en la película "Callejón sin salida".

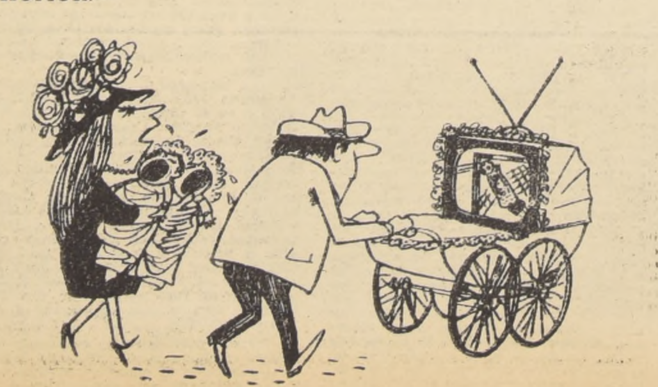
Premios de Cine en Berlín

Ha pasado el gran espectáculo cinematografico del mundo, organizado recientemente en Berlín Occidental y han sido distribuidos los premios. El jurado —a menudo en descrédito por estar demasiado dispuesto a hacer compromisos distinguióse esta vez frente a los críticos por haber tenido el valor para decisiones correctas. El público, más experto y más interesado por lo general en festivales peliculares, ya no disputó sobre las distinciones sino sobre el orden de otorgamiento de las mismas. El realizador polaco Román Polanski, que trabaja en Inglaterra y que hace un año obtuvo en Berlín el premio extraordinario del tribunal por su película "Repulsión", pudo llevarse esta vez el gran premio, el "Oso de Oro", por su tragicomedia "Callejón sin salida". La extraña escena de baño (foto Nº 1) es de la farsa de Polanski. La segunda foto muestra una escena con Monika Peitsch, Andrea Jonasson y Helmut Foernbacher de la película criticadora de la época, titulada "Tiempo de veda para zorros", de Peter Schmandi, quien recibió el "Oso de Plata" como premio extraordinario. El premio para la mejor obra de dirección recayó en el español Carlos Saura por su película "La caza". El "Oso de Plata" para la mejor realización de actor se entregó al joven francés Jean Pierre Leaud por el papel principal en la cinta de Jean-Luc Godard "Masculino-Femenino", agraciada con varias distinciones extraordinarias. El premio para el mejor papel femenino recayó, en cambio, —quizás no del todo justificado— en la americana Lola Albright (en "Mollymauk, el niño prodigioso"). Un premio extraordinario ganó, además, el sueco Lars Passgard, quien actuo en la película "La persecución". Fue agraciado con honores especiales el realizador hindú Satyajit Ray por su obra total, así como por su última cinta "El héroe".



Escena de "Tiempo de veda para zorros".

HUMOR.—



sultados, a menudo, sorprendentes, que exigen una adaptación constante a la par que echan abajo viejos conceptos del mundo y nos fuerzan a reconocer otros nuevos. Hemos aprendido —y nos parece la cosa más natural del mundo— que todo cuanto nace, también ha de morir: el hombre, los animales, las plantas. Y, sin embargo, la vida y la muerte no tienen por qué estar en relación, necesariamente, en todos los casos. En sus albores, en su ínfima fase, en la monocélula, la vida perdura eternamente. ¿Es esto sólo una fantástica idea? No: El investigador Heinz Dombrowski, de Friburgo, ha aislado de cubos de sal gema, cuya antigüedad comprobada data de cientos de millones de años, microorganismos, y estos ínfimos seres viven. Reanudaron la vida que habían interrumpido en los siglos de los siglos, como si nada hubiese sucedido, como si el tiempo no hubiera corrido. ¿Hay que darle a este suceso el calificativo de extraordinario y maravilloso? ¿Significa que la vida es inmortal?

que cuentan aproximadamente 25 millones de años.

Estudiemos ahora la cuestión relativa a cómo han podido conservar los organismos su viabilidad desde las épocas más remotas. Sabemos que es posible desecar bacterias y, con ello, conservarlas vivas con todas sus peculiaridades durante decenios, sin proveerlas de alimento alguno. Durante este tiempo, se suspenden en ellas todas sus funciones vitales. Otro principio de la conservación de células vivas es la precipitación por medio de una sal. El fenómeno que con esto tiene lugar es una desnaturalización reversible. Desde el punto de vista bioquímico, tal vez ambos principios se toquen casi. El autor posee bacterias encerradas por él mismo, hace ya siete años, en cristales salinos, las cuales, tras la disolución de dichos cristales en caldo de cultivo, inmediatamente vuelven a germinar y reproducirse.

También por medio de la refrigeración a baja temperatura se consigue conservar organismos inferiores vivos, durante un período de tiempo muchos cientos de veces mayor que el de su vida natural. En estado de subrefrigeración, cesan también todas sus funciones vitales, sin que lleguen a morir. Al llegar aquí surge necesariamente la pregunta sobre el tiempo que, en condiciones favorables, puede mantenerse esta "vida fijada".

Cuestiones semejantes han sido estudiadas ya por varios autores, en parte por medio de cálculos y en parte basadas en exámenes de material fósil. En temperaturas próximas al cero absoluto (-273, 16º C.) los microorganismos pueden vivir millones; miles de millones de años. Esta estimación ha sido proporcionada mediante el cálculo de tipos de supervivencia, obtenidos en el experimento a diversas temperaturas más elevadas y en helio licuado cerca del cero absoluto. En estas bajas temperaturas, no sólo se conservarían las peculiaridades esenciales e inestables sino que, asimismo, la descomposición estructural de proteínas y ácidos nucleínicos se realizaría con una lentitud extraordinaria, dado que no se suspendiera completamente. De estas consideraciones, no es difícil colegir que la muerte no va unida, con necesidad natural, a la idea de la vida orgánica, sino que, en mayor grado, ha de ser considerada como una especie de herencia en el curso de la superior evolución.

Si se cotejan las mayores edades conocidas, al punto aparece una triple división: la posición inferior la ocupan el hombre y el animal; algunos representantes del reino vegetal pueden registrar una edad va-

...biana. La investigación microbiológica nos ha suministrado aspectos completamente nuevos en relación a la edad más elevada. Cuando un bacterium o un protozoo se divide, ¿muere el individuo? En este proceso, faltan las señales ligadas íntimamente a la idea de la muerte, a saber: la cesación definitiva de la vida y la aparición de un cadáver. En muchos representantes de los protozoos y de la flora bacteriana, se nos presentan, gracias a su inmortalidad potencial, organismos que, desde su primera aparición, se han mantenido vivientes a través de un enorme período de tiempo imposible de calcular, porque continúan viviendo en los descendientes que de ellos surgieron mediante división. Como entonces, son portadores todavía hoy de la cualidad de sobrevivir por un tiempo ilimitado en sus descendientes.

Ahora bien, en su plasma germinal, los seres más desarrollados también son potencialmente inmortales, como los unicelulares. Y así, en cada ser viviente se esconde hoy una partícula de inmortalidad, sin la cual no podría existir continuidad alguna en la vida. La "vida fijada" está en condiciones, como se ha dicho, de mantenerse en su prístina frescura a través de miles de millones de años. Los gérmenes más "primitivos" de vida fijada, por ejemplo esporas o incluso sustratos biológicos ... sistemas galácticos.

La transposición de gérmenes vitales del espacio a la tierra —por ejemplo, en meteoritos o partículas minúsculas, que consiguen proteger un germen contra rayos ultravioletas— todavía no está demostrada. Pero nada contradice la posibilidad de una tal suposición. La comprobación de organismos viables procedentes de los días más remotos del paleozoico, junto con los descubrimientos de la criptobiología, han aproximado la teoría de la transmisión de gérmenes vitales del cosmos hasta casi su demostrabilidad. Dado que el Sol, debido a algún fenómeno cósmico, perdiera súbitamente el resplandor, moriría ciertamente, en un breve espacio de tiempo, la vida toda de los animales y plantas superiores, y nuestra atmósfera quedaría convertida en un océano, de hasta 150 metros de profundidad, formado por oxígeno y nitrógeno líquidos, sobre los actuales océanos, que no serían tales, sino masas de hielo. Las masas de tierra ascenderían inmediatamente al espacio. Para miles y miles de millones de los seres animados más diminutos, por ejemplo esporas, estos fenómenos no supondrían catástrofe alguna. Por el contrario, podrían esperar durante miles de millones de años hasta volver a hallarse en condiciones favorables para un nuevo despliegue de sus propiedades.

MAS DE 100 AÑOS — Cisne, Carey, Hombre
500 años — Musgo
6.000 años — Alerce
1.000 años — Hayo
3.000 años — Ciprés
Millones de años — Infusorio
Miles de millones de años — Espora

Cara y Sello de un Cuentista

("Los mejores cuentos de José Donoso", Zig-Zag).

Pocas veces el talento de un escritor se ha mostrado tan nítido, tan equilibrado en sus virtudes y defectos, tan amplio en sus proyecciones como en esta antología de cuentos de José Donoso. La compilación coloca su nombre a la cabeza de la discutida promoción del cincuenta, la que muestra aquí sus mejores recursos y no pocas limitaciones dentro del panorama de la actual narrativa chilena.

Todos los cuentos, sin excepción, compilados por Domínguez, ya habían sido publicados en volúmenes anteriores, en la prensa o en la antología de Lafourcade. La selección no contiene, pues, una sola pieza inédita. Pero la visión de conjunto que ella ofrece es extraordinariamente útil para medir la capacidad creadora de Donoso, su proceso de desarrollo y su indiscutible importancia.



"Se diría que sus creaciones brillantes, luminosas, de gratísima lectura, son como esos algodones de dulce que se comienzan a deshacer en las manos, antes de llegar al paladar".

El autor escribe bien, acaso demasiado bien. Posee un don de simpatía, una capacidad de penetración psicológica que humaniza la conducta de sus personajes y les comunica un halo de bondad, de secreta ternura. Sólo que estos personajes son parientes lejanos de una misma familia. Su temática pretende ser amplia, diversa, pero es demasiado visible que se mueve con mayor soltura en aquellos ambientes vividos que constituyeron su mundo hogareño, el archivo inmemorial de sus recuerdos de niño. La prosa es ancha, ventilada, y acusa una personalidad seria, enriquecida por la sugestión del estilo.

Pero hay algo que no convence del todo, algo muy sutil, muy fino, que se queda enredado en el lenguaje y no alcanza a conmover a fondo la emoción del lector. Se diría que sus creaciones brillantes, luminosas, de gratísima lectura, son como esos algodones de dulce que se comienzan a deshacer en las manos, antes de llegar al paladar. Y que no alcanzan a profundizar su contenido. Falta dramaticidad, hondura en el calado, una búsqueda mayor en las posibilidades más trascedentes del realismo.

La característica, de gran significado y finísima textura, es casi general a todos sus compañeros de generación, atenuada en Donoso por su evidente preocupación de ampliar el enfoque de sus escenarios y situaciones conflictivas, como ocurre en "Tocayos" y "El hombrecito", por ejemplo. En todo caso, el hecho existe y está marcando una diferencia esencial con la generación del 38, diferencia

A nuestro juicio, en este problema está en juego el factor ideológico, la posición de clase y cierta atmósfera convivencial de los escritores de la promoción del cincuenta, los que aún no pueden despersonalizarse, entrar de lleno en



"Pocas veces el talento de un escritor se ha mostrado tan nítido, tan equilibrado en sus virtudes y defectos..."

la contradicción dramática de nuestra realidad. Su formación, tan positiva desde el punto de vista de las htrencias culturales, les ha sido negativa en este aspecto. Negativa y en varios casos fatal.

Porque es evidente que teniendo los escritores del cincuenta mucho más oficio y dominio formal que los del 38, no alcanzan al patetismo dramático de éstos, ni la irradiación de su trascendencia en el reflejo estético de la realidad de su tiempo. Están demasiado lejos de Nicomedes Guzmán, a manera de ejemplo, por citar sólo uno de los grandes nombres del 38. Los jóvenes cultivan una pintura al agua, con gran despliegue de colores y novedosos materiales, pero la pincelada se les diluye en el papel, no alcanzan a llegar a la materia viva del drama humano.

No es éste el caso específico de José Donoso, quien vuela a mucho mayor altura que sus compañeros de grupo, pero tampoco constituye una excepción definitiva. Es decir, que a pesar de sus triunfos, premios y traducciones, el novelista continúa navegando entre dos aguas.

MARIO FERRERO.

Las Sílabas del Viento

Cuentos Infantiles por Amalia Rendic
(Editorial Orbe)

Para escribir cuentos infantiles hay que poseer no sólo esa sensibilidad que logra la comunicación con el mundo de los niños, sino que también es necesario captar cabalmente su limpieza de alma.

El nuevo libro de Amalia Rendic, a través de elementos que siempre han tocado la viva fantasía infantil, y expresado en un lenguaje lleno de sugerencias, relata diferentes episodios que bordean sutilmente lo real con lo imaginativo, el amor con el egoismo, la confianza con el temor, quedando siempre, por cierto, un saldo positivo destinado a dejar en la mente del pequeño lector algún valor útil para la formación de su personalidad.

La mayoría de los cuentos se desarrollan en nuestro norte minero, en donde la dureza del paisaje se ablanda con las suaves fantasías de los personajes que intervienen en ellos. Hay en todos una sensación de emoción contenida, de amor a los animales y de diáfana expresión de las confusas inquietudes y ensueños que entibian el alma infantil.

Marcela Paz, la consagrada autora de "Papelucho", prologa el libro de Amalia Rendic, haciendo hincapié en el valor del mensaje que existe entre la escritora y el niño.

Un libro de cuentos infantiles resulta a menudo para grandes. En tal caso es difícilmente grato aún para estos últimos. El afán moralizador, la subestimación de la inteligencia infantil, el olvido de que los niños, a pesar de su espontaneidad, suelen tener un mundo muy propio que se guardan celosamente de exhibir, son algunos factores que determinan a menudo el fracaso de este tipo de literatura.

En cambio, la obra que utiliza en su composición estos elementos, resulta generalmente atrayente para grandes y chicos. El lector adulto siente la nostalgia de sus primeros años, cuando los sueños ocupaban fundamentalmente su vida. Y el niño penetra en esta literatura como en algo conocido, porque se le presentan variantes que alimentan y solazan su espíritu soñador.



"La Literatura infantil ha adquirido un valioso aporte."

Creemos que Amalia Rendic ha palpado certeramente estos aspectos.

Quedan todavía, a más del agrado, la familiarización con un estilo impecable, directo y el hábito de tomar un libro que, a través de aventuras, contribuye a disciplinar la mente del niño, tan fácilmente tentada por las tiras cómicas e historietas que sólo estimulan el simplismo y el menor esfuerzo.

La literatura infantil ha adquirido con "Las Sílabas del Viento" un valioso aporte para esta difícil rama del arte literario.

Manuel Cruz

LIBROS

Edilberto Domarchi es el autor de "EL TIEMPO Y EL FUEGO", un pequeño volúmen de poesías de formato similar a la colección "El Viento en la Llama", impreso también por Arancibia Hnos., Santiago.

Es un conjunto de unos treinta poemas, concebidos en un lenguaje claro por lo general, que describen primordialmente estados del ánimo.

"...la creación es el grito sin ubicación de tiempo —dice—./ y esto, ¿dónde estaba?, ¿traía por ventura un un signo destintivo?/ Yo creo en las cadenas, mas no las tengo."

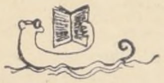
Describe también al mar, al que encuentra en todas partes, humanizado:

"Estas en todas partes/ en el cielo/ en la risa de tus ojos/ en tu hijo/ en la noche/ en el carmín de Eva/ bajo los desiertos/ en las campanas que toca el viento/ en la vida sana/ en el patriotismo universal/ en los caminos de la libertad/ sobre el poder de los hombres avaros/ en los naufragios conyugales/ en los Andes hace milenios/ ahora en los peces que allí duermen."



MARIA DE LA LUZ URIBE, que hace algún tiempo nos dio un ensayo sobre "La Comedia del Arte", entrega ahora un interesante estudio sobre el escritor italiano Cesare Pavese, que se quita la vida en un hotel de Turín en 1950, después de haber vivido obsesionado con la idea del suicidio. Dice Pavese en su Diario: "No hay nada más abyecto que el estado de desintegración moral a que lleva la idea —el hábito de la idea— del suicidio. Responsabilidad, conciencia, fuerza, todo flota a la deriva sobre ese mar muerto, y se hunde y reaparece fútilmente, a merced de cualquier estímulo."

El estudio de María de la Luz Uribe, CESARE PAVESE, ha sido realizado con amorosa minuciosidad y método. En la primera parte, nos muestra al hombre ante sus hechos: infancia, adolescencia, inducciones, lecturas, búsqueda literaria, la mujer, política, publicaciones y suicidio. La segunda parte nos muestra al hombre ante su obra, centrado el estudio en el yo, como personaje y nos entrega una selección y traducción de sus poemas, generalmente desconocidos entre nosotros. La obra forma parte de la colección "El Espejo de Papel", que edita el Centro de Literatura Comparada de la Universidad de Chile.



"SEXO Y SUFIMIENTO", es un completo y original estudio de que es autor el Dr. Osvaldo Quijada. En una excelente edición de Ed. Orbe, de Santiago, pero impresa en Argentina, el Dr. Quijada expone sus planteamientos acerca de la extensión y gravedad del problema sexual humano; diferenciación sexual; lo ético y moral del sexo; la conformación de la sexualidad en el ser humano; masculinidad y sufrimiento; intersexualidad humana normal, etc.

A través de su exposición tan docta como clara, nos va dando su visión original sobre la materia: según él, la angustia, el dolor de vivir, el sufrimiento, no son provocados por enfermedades sexuales, sino que son efecto del hecho de ser normal y sano en medio de una sociedad que, en una u otra forma, tiende a constreñir al hombre en su desarrollo hacia la plenitud.

La obra, altamente documentada, clara en su exposición, tiene una fuerte densidad de pensamiento. No sólo intresará a los especialistas, sino a todo varón o mujer que deseen tomar una más plena conciencia de ellos mismos.



El Centro de Investigaciones de Historia Americana de la Universidad de Chile ha editado TRES ENSAYOS SOBRE ECONOMIA MINERA HISPANOAMERICANA, por ALVARO JARA.

Su propósito, al publicarlos, y al iniciar con ellos la edición de una serie de trabajos sobre la materia, es el de ampliar y renovar las investigaciones para un nuevo basamento de la historia económica de América y consolidarla como una ciencia "en el verdadero sentido de la palabra, la necesidad de transformarla en el auténtico estudio de un proceso de desarrollo de la sociedad de líneas precisas".

En el primero de los ensayos aborda la necesidad de emprender el trabajo por sectores económicos, empezando por el minero, lo que comienza de inmediato; en el segundo, estudia las estructuras de colonización y modalidades del tráfico en el Pacífico Sur Hispanoamericano, y en el tercero analiza la curva de producción de metales monetarios en el Perú en el Siglo XVI.

Los ensayos están acompañados de numerosos cuadros y gráficos y son el punto de partida para que la actual generación de investigadores realice su aporte a una ciencia histórica más amplia y más rigurosamente científica a la vez. **(Ed. Universitaria).**

Los Secretos del Sol

Víctor Hugo decía que la ciencia se impugnaba de continuo a sí misma. La justeza de las palabras del gran escritor francés son ilustradas a la perfección por los últimos trabajos de los astrofísicos que estudian el Sol.

Podría parecer que nuestro astro está estudiado e investigado con bastante detalle. Sin embargo, los trabajos de los "soleólogos" en los últimos años son una cadena de hipótesis que se impugnan mutuamente.

¿Qué son las manchas solares? Hace veinte años podíamos responder a esta pregunta; hoy nos es más difícil hacerlo. Según los últimos datos, las manchas son lugares de la superficie del Sol donde está dificultada la transmisión de energía de abajo arriba. Una definición parca y precavida. Así la hace precisamente la falta de conocimientos.

¿Qué es la fulguración solar? Hace sólo tres años, los astrónomos podían pintar el cuadro físico de ese fenómeno, del cual hacen dudar hoy las realizaciones de la física del plasma. Y la respuesta vuelve a ser precavida: una configuración singular del campo magnético local, la modificación de las dimensiones de las manchas en la superficie.

Por último, una pregunta cardinal. ¿Cuál es la naturaleza física de la actividad solar, manifestación de la cual son las manchas solares, las fulguraciones, las protuberancias, las proyecciones de radioondas, los flujos corpusculares y otros fenómenos? Por ahora, no lo sabemos.

Por cierto que todos estos ejemplos pueden no inquietar a algunos lectores de este artículo, sobre todo a los penetrados del espíritu del practicismo sano. "¿Y qué? —preguntarán éstos—, ¿qué me atañe a mí en todo eso?"

Mucho: **todo lo que ocurre en el Sol nos atañe de cerca a los terrícolas.** Inclusive las fulguraciones solares. En la fulguración se libera una cantidad enorme de energía: 10^{31} ergios por término medio. Con la particularidad de que esa energía se libera en un volumen muy pequeño. Se puede pensar que la fulguración no es sino cierto estadio, visible en la Tierra, de determinado proceso invisible. Las observaciones extra-atmosféricas del Sol desde cohetes y satélites artificiales han reportado datos muy interesantes: durante la fulguración, el espectro de la radiación se desplaza hacia las ondas cortas en comparación con el espectro del Sol en calma, y allí se acentúa muchísimo. Además, ocurre una modificación fortísima de la radiación electromagnética del Sol, las llamadas proyecciones de radioondas. Otra observación interesante es que con anterioridad a la fulguración se registra un breve impulso de radiación gamma.

Todo eso pasa en el Sol. ¿Y qué llega hasta la Tierra?

Dudoso es que se tenga que decir a los curiosos que los rayos infrarrojos del Sol nos calientan, en tanto que los ultravioleta suscitan el atezado de la piel. En el momento de la fulguración, los sectores del espectro solar que "responden" de la luz, el calor y el atezado no se acentúan, y a la cambiante radiación de onda corta no la deja pasar la atmósfera terrestre. En cambio, todas las modificaciones habidas en la banda de las radioondas llegan a la Tierra, inclusive la radiación, cuya longitud de onda es de tres centímetros, que es absorbida por el agua, la cual es el componente principal del organismo humano. ¿Le ocurre algo a éste en esos momentos?

Es bien notorio que la radiación corpuscular del Sol origina en la Tierra las temperaturas magnéticas y las auroras polares. Este tipo de radiación se caracteriza por ser direccional. El cono de las partículas, integrado por diversas nubes que se expanden a medida que se separan del Sol, puede tener un ángulo de 8 a 15 grados en la cúspide. De ahí que se den casos de que la actividad solar no vaya acompañada de tempestades magnéticas en la Tierra: nuestro planeta no cae en el cono. La radiación corpuscular llega a la Tierra con la mayor frecuencia en la primavera y el otoño, cuando nuestro planeta se proyecta sobre la zona del Sol donde se manifiesta la actividad. Este fenómeno se llama efecto Corti. El campo magnético interplanetario desvía las corrientes corpusculares del Sol hacia el Sur, por lo cual los corpúsculos del Hemisferio Sur del Sol pasan de largo, sin tocar a la Tierra con más frecuencia que los procedentes del Hemisferio Norte.

La radiación corpuscular del Sol deforma la magnetosfera terrestre, suscitándose modificaciones del campo geomagnético y tempestades geomagnéticas.

El científico florentino Picardi estudió durante algunos años y en diversidad de condiciones el influjo de actividad solar sobre pruebas de una solución acuosa de cloruro de bismuto, y obtuvo una dependencia íntima de la sedimentación en ella de la actividad solar. Y sacó la conclusión de que **la actividad solar influye sobre los seres vivientes de la Tierra.** Pero no influye mediante los efectos directos de la radiación o de los corpúsculos secundarios llegados a la superficie de la Tierra (los últimos surgen de los primarios —los solares— en las capas altas de la atmósfera terrestre), sino debido a las alteraciones del campo electromagnético de la Tierra.

El hematólogo soviético N. Shults ha demostrado en sus trabajos, por primera vez, que los cambios de la actividad del Sol producen alteraciones en la composición de la sangre humana. Muchos médicos se han percatado de que dolencias, subjetivas al parecer, tales como los infartos, revisten a veces un carácter masivo: "Han traído a dos o tres enfermos de ésos; es de esperar que traigan más". Algo así como una epidemia. Este fenómeno se vinculaba antes sólo con las condiciones meteorológicas, y sobre todo con los cambios de la presión atmosférica. Sin embargo, las investigaciones realizadas en los últimos tiempos, a base de abundante material estadístico, prueban convincentemente el aumento en varias veces de los casos de infarto del miocardio en los días de actividad solar extraordinaria. Debido a ello, en una conferencia celebrada en el otoño de 1965, en Riga, se discutieron también los problemas relacionados con la prevención de los infartos.

Los investigadores carecen todavía de datos suficientes para la comprensión del propio mecanismo de la influencia de la actividad solar sobre los organismos vivos, y sobre el organismo humano en particular. Se desconoce cuál es el agente solar, el "excitador": la radiación, los corpúsculos o los cambios del campo electromagnético suscitados por ellos. También se desconoce el "receptor vivo" de la reacción. ¿Será la piel? ¿Las corrientes eléctricas del organismo? ¿O directamente el sistema nervioso vegetativo? Sólo se sabe que la "receptividad" con respecto a la actividad solar (espasmos de los vasos, aumento del índice de protombinas y otras alteraciones de la sangre) de los diversos individuos es distinta. Se ha observado también que los malos efectos son suscitados más bien por el incremento de la actividad solar que por el nivel constante de ésta, aunque sea bastante alto, lo cual puede indicar que o bien un mismo "excitante" suscita una reacción negativa más vigorosa en el organismo enfermo que en el sano, o bien que la generación de medios defensivos al cambiar las condiciones externas es más lenta en el organismo enfermo.

Todos estos problemas requieren solución. De año en año aumenta el número de trabajos sobre la relación entre la biespera de la Tierra y la actividad solar. Puede no caber duda de que en un futuro inmediato seremos testigos de la unión de los representantes de las dos ciencias más antiguas en la historia de la humanidad: la medicina y la astronomía. Y esa alianza sentará las bases de una nueva rama de los conocimientos: la heliobiología, ciencia que tratará de la influencia del Sol sobre los organismos vivientes.— **(A. P. N.)**

LA SEMANA CIENTIFICA.—

Guerra de Climas

Por el Dr. Fernando Casasbellas
Miembro Honorario de la Soc. Científica de Chile.

En los últimos 4 años se han producido repentinos, drásticos y violentos cambios en los climas del mundo: inviernos helados sequías, tormentas. El río Tíber, de Roma, se ha llenado con trozos de hielo por primera vez en los últimos 500 años, mientras los ciclistas pedaleaban sobre el helado estrecho entre Dinamarca y Suecia.

Por contraste, la Unión Soviética parece hallarse en el umbral de una nueva clase de "clima del Edén". Las estepas heladas de Siberia se han deshielado cada vez más precozmente y los agricultores rusos han ido corriendo sus campos de trigo más y más al norte.

¿Que indican estos extraordinarios cambios climáticos? ¿Acaso nuestro planeta está remodelando sus esquemas del tiempo, como resultado de causas naturales que aún no descubren los científicos? ¿O son estos cambios que amenazan con desastres para el mundo libre la indicación de una trama macabra? En el otoño de 1961, la Unión Soviética detonó 10 bombas hidrógenas en el espacio de 5 días sobre las islas de Novaya Zemlya y Seminpalatinsk, dentro de los límites del Océano Artico. Pues bien, en 1962 explotaron 270 megatones de hidrógenas, más del doble de las que habían detonado en todos los años precedentes. Estas explosiones termonucleares han tenido serias repercusiones climáticas en las regiones occidentales de la Tierra.

Si los nazis hubieran producido huracanes artificiales en el Africa, en 1942, o en el Canal de la Mancha el 6 de junio de 1944, naufragando así las flotas aliadas invasoras, ¿quién estaría gobernando actualmente el mundo? Si los meteorólogos del Kaiser prusiano hubieran creado poderosas tormentas sobre el Atlántico en la Primera Guerra Mundial, no hubiera quedado a salvo ninguno de los barcos con municiones norteamericanas que mantuvieron con vida a Francia e Inglaterra. Casi dos siglos antes, hubiera bastado que los científicos de Francia suavizaran el duro invierno ruso para evitar que los ejércitos napoleónicos realizaran su desastrosa retirada.

Vemos, pues, que una catástrofe climática cuidadosamente planeada hubiera trastornado el curso de muchas batallas, alterando al mismo tiempo la historia de los pueblos.

Si la Unión Soviética lo quisiera, podría desencadenar en cualquier momento una guerra atómica climática sobre el Oeste, o levantar los niveles oceánicos en 50 ó más metros, ahogando ciudades costeras densamente pobladas o complejos industriales situados a 300 kilómetros tierra adentro. Entretanto, las ciudades propias quedarían protegidas contra bombardeos mediante extensas nubes artificiales, perforando agujeros para la salida de sus máquinas aéreas.

Bombas nuerogenas derriten los hielos polares, produciendo marejadas gigantescas que arrasan grandes ciudades.

"Los Estados Unidos pueden ser derrotados sin guerra", testificó el Dr. Edward Teller, creador de la bomba atómica, ante un Comité del Senado Estadounidense, "Si Rusia es la primera en controlar el tiempo, en escala global".

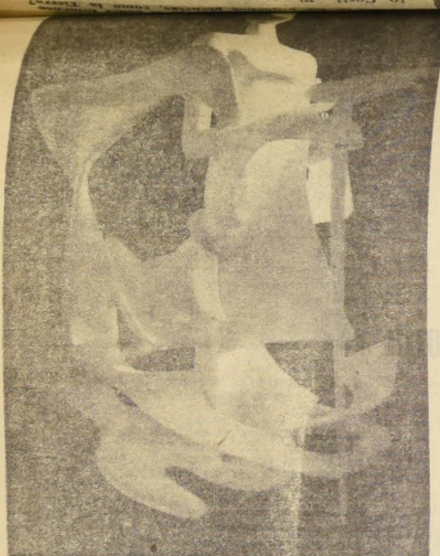
El tiempo terrestre es manufacturado en la alta atmósfera que envuelve a nuestro planeta, por la radiación solar que se convierte en calor. Este, es absorbido por las nubes, el suelo, los ríos, los lagos, los océanos y los bosques. Se levanta el aire caliente ecuatorial, y es reemplazado por el frío aire denso de los polos, formándose una tremenda circulación de grandes ríos de aire, complicada por la rotación de la Tierra.

Si mediante explosiones nucleares los rusos logran calentar el Océano Artico, al cabo de 50 años se produce una catástrofe en Norteamérica, pues el nivel de los océanos sube a devastadoras alturas, sumergiendo a las más densamente pobladas áreas del mundo. Será una nueva "Era Glacial" que todo lo sepulta.

Sin explosiones atómicas, los soviéticos ya han conseguido derretir grandes masas glaciares en China, para llevar agua derretida al desierto Amu Darya, mediante la siembra de negro de humo, que absorbe la radiación solar, realizada mediante aviones a gran altura.

Plástica Nacional

Por Ricardo BINDIS



Monumento Enrique Molina.

El número 136 de la centenaria publicación "Los anales de la Universidad de Chile" dedica sus páginas más importantes a destacar personalidades plásticas nacionales, como lo ha venido haciendo con especial devoción últimamente. Se exalta hoy al escultor Samuel Román y al pintor Rodolfo Opazo. Nuevamente, el estudio se ve complementado con numerosas fotografías, en blanco y negro y color, de la vasta labor artística del escultor señalado con el Premio Nacional de Arte y la fascinante obra del joven pintor. Samuel Román, apasionado, vehemente, fecundo y con cierto natural apego a las formas tradicionales del arte popular, pero con la hábil complementación de los mejores aportes de la vanguardia de Europa ha sabido ejecutar una obra donde los volúmenes plenos y la fuerza expresiva adquieren personalidad propia.

Nuestro escultor siempre sintió intuitiva hermandad con el ímpetu dramático de los expresionistas, con el sentido subjetivo que exagera y deforma los elementos reales, con el fin de valorar la crudeza expresiva, que ha destacado en los artistas germanos. Sin duda, existe el ímpetu de la distorsión de las formas, de los elementos en tensión, tan característicos de la escuela de principios de siglo, pero hay cierto cuidado técnico; él mismo lo asevera con énfasis: "Cuando en Europa me encontré con los grandes escultores del pasado, me sentí como en familia". También rubrica sus amores clásicos cuando dice: "Otra de mis fuentes de inspiración fue Italia: la tumba de los Médicis y las estatuas ecuestres del Gattamelata y el Colleoni".

La confesión de Rodolfo Opazo y la breve pero maciza introducción de Rojas Mix tienen, igualmente, indudable interés. Su pintura, de alta temperatura carnal, que estalla como una lucha, producto de una conflictiva situación interna, posee la sinceridad marcada del surrealismo más auténtico. Su universo de hechicería, de intrigante erotismo, con el febril trazado del insomnio, tiene una calidad plástica marcada. La gracia y honestidad con que expresa el proceso de su creación artística, con fluidez literaria que sorprende, demuestra la seguridad en sus medios y su claridad conceptual. Queda en claro, una vez más, que para gozar de su arte es preciso dejar libre la imaginación para admirar el espectáculo que transcurre entre sus cielos de cal.

Es el arte de Opazo de improvisación intrigante, de febril agitación onírica. El pintor se confiesa y dice: "...En ese momento, para continuar, recurro al dibujo. En la acción de rayar o de estampar una firma se da salida a las vivencias más recónditas, revelando, en este acto tan simple, una parte de nosotros. Así, por este medio, usando un dibujo más bien automático, pero guiado por mi propia caligrafía, sondeo el inconsciente". Nada más justo para definir su posición. Una sensación alucinante, de temblor interno, de vericueto inexplorado, se deja ver en sus cuadros, presidido por sus seres que flotan en extrañas actitudes amorosas y que tienen una mórbida contextura.

En la Universidad Técnica del Estado se presenta una exposición de un seminario destinado a graduar un curso de Artes Plásticas, que actúa bajo la tutela del pintor Hernán Gazmuri. El tema pedido ha sido el complejo y amplio asunto del arte moderno. A pesar de las dificultades para ilustrar el ambicioso trabajo e investigar con propiedad, han realizado una labor que ha estrujado los frentes vastísimos del arte actual, que merece nuestro aplauso. Las distintas tendencias han sido tomadas por los siguientes alumnos: impresionismo, Margarita Balart; los precursores, María Inés Velásquez; fauvismo, M. Teresa Morales; el cubismo, Ruth Aburto; el arte abstracto, Marta de Freitas; artes gráficas, Nancy Penares; artes textiles, Gladys Salinas y Carmen Velásquez.

Otra vez se ha podido apreciar en esta exhibición el fervor, el entusiasmo, que comunica Gazmuri a sus alumnos. El mismo, gozador del momento de plenitud del cubismo, el fauvismo y el expresionismo, cuando convivió con los mejores artistas franceses, en su provechosa estada en París, a fines de la década del veinte, ha podido asesorar con inteligencia a sus diligentes discípulas. La presentación de las memorias es excelente y tiene el mérito de que tanto la tipografía de las tapas como la encuadernación han corrido por cuenta de las estudiantes, que han aplicado todos los conocimientos del tema a investigar. Se complementa la muestra con pinturas y textiles en el espíritu técnico de las escuelas del arte moderno.



La novia del Viento. (terracota)

Hablando de Fotografías

En el Suplemento dominical "LOS TIEMPOS" del diario LA NACION, con fecha 7 de agosto, el Sr. Ricardo Bindis ha publicado un artículo titulado: "Exposición Fotográfica Chilena" que se exhibe en el Instituto Chileno - Alemán de Cultura.

En este artículo, el Sr. Bindis afirma una serie de cosas que, a nuestro juicio, demuestran que no conoce bien el tema o que se le ha informado en forma interesada o errada. Creemos que es interesante que algunas personas escriban sobre fotografía y esto lo aplaudimos pero, también creemos que es necesario decir las cosas en su justa proporción, y para ello, trataremos de aclararle algunas de sus afirmaciones.

Sostiene el Sr. Bindis que "esta muestra permite cancelar definitivamente el prejuicio que actúa sobre la fotografía en el sentido de restarle valor artístico". Nos parece que hace mucho tiempo que los prejuicios han desaparecido sobre la fotografía. Es probable que queden algunos artistas y críticos que aún dudan de ella, pero esto, se debe más bien a una falta de contacto o conocimiento sobre el tema. De ningún modo se puede aceptar la idea que es "esta" muestra la que ha iluminado el conocimiento de los dudosos, puede decirse que esto ha sido obra de muchos años, un gran número de exposiciones, salones internacionales, nacionales y muestras personales las que han llevado a la cultura fotográfica al lugar que le corresponde.

El articulista agrega que en "los salones internacionales que se realizan el arte apenas aparece en lo que se exhibe, ya que no pasan de ser meros trabajos de aficionados de escasa formación artística y cultura plástica". Aquí nos detenemos un poco por cuanto las inexactitudes "y prejuicios" son dignos de mención. El 70% de los participantes que el Sr. Bindis menciona son miembros del Foto-Cine Club de Chile, o lo han sido durante largos períodos y una gran parte de ellos se ha formado técnica y artísticamente en este Club. Esta formación ha sido dada por el ambiente de trabajo ya en salones, concursos, etc. entre aficionados y profesionales. Una gran cantidad de las fotografías exhibidas en esta muestra se han expuesto anteriormente en los salones internacionales de los que hace mención el Sr. Bindis. Las fotografías que se exhiben en los Salones Internacionales son juzgadas y seleccionadas por un jurado compuesto por tres personas que deciden las fotografías que se mostrarán en el salón. Por lo menos cinco de las artistas nombrados por el Sr. Bindis han participado como miembros del jurado en numerosas ocasiones, de tal forma que si hay algo que criticar a la calidad de estos salones, la responsabilidad recae en los jueces calificadores. A pesar de las posibles críticas a esta importante actividad artística cultural fotográfica que año a año el FOTO CINE CLUB DE CHILE viene presentando al público santiaguino, éstos se han superado y permiten apreciar tanto el panorama fotográfico mundial como el nacional. No se puede afirmar gratuitamente que sólo los profesionales poseen todo el talento y cultura plástica. Aficionado es sólo una persona cuyas principales entradas de dinero están ajenas a la actividad fotográfica: un profesional vive de la fotografía como un aficionado puede vivir para la fotografía. La cultura plástica, la sensibilidad y la actitud frente al mundo en que vivimos no son patrimonio exclusivo de los profesionales. Unos y otros pueden o no poseer la formación artística y cultura plástica.

Más adelante se afirma "que es posible admirar un agradable término medio artístico y una imaginación pródiga y actual, ya que no se han perdido de vista las posibilidades más nuevas". Esto no es claro, ya mencionamos que muchas de las fotografías se han exhibido en nuestros salones internacionales y ahora agregamos que otras tantas las conocemos desde hace aproximadamente diez años. Se desprende entonces que de "actual" es lo menos que posee esta exhibición, incluso, hay fotografías que se han visto expuestas más de seis veces en un lapso relativamente corto.

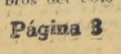
Nos ha preocupado este artículo publicado en el Suplemento LOS TIEMPOS porque no es la primera vez que algunas personas emiten juicios injustos sobre algunas actividades importantes del Club. Esta es la primera vez que se hace en forma escrita y pública. El artículo nos da la impresión de constar de dos partes: la primera que va hasta el último punto aparte probablemente basada en informaciones erradas e incluso distorsionadas y la última parte en juicios personales del autor.

Terminamos diciendo que el mérito de la fotografía artística chilena está en la obra personal de cada fotógrafo, aficionado o profesional, en las actividades fotográficas de los Clubes con sus concursos, salones internacionales y nacionales, etc.

Invitamos al Sr. Bindis a conocer realmente las actividades fotográficas para así tener mañana un crítico justo e imparcial para bien de la fotografía artística.

A nombre del Directorio del FOTO CINE CLUB.

(Fdo.): RAUL ALVAREZ V y DAVID ABODOVSKY, Directores de la revista fotográfica ENFOQUE.



Premio a Escritora Nonagenaria

La orden "Pour le mérite" fue fundada originalmente por Federico el Grande, en 1740, para premiar hazañas de guerra, y desde entonces ha sido el más alto galardón prusiano. Más tarde, en 1842, Federico Guillermo IV decidió extenderla a los dominios intelectuales y estableció premios "Pour le mérite" de Disciplinas Humanísticas, Medicina y Artes. Según los estatutos de la entidad, a ella pueden pertener como miembros simultáneamente 30 alemanes y 30 extranjeros. Este año han recibido el galardón la escritora nonagenaria Annette Kolb y el escultor Han Wimmer. La orden de este último lleva inscrito el nombre de su predecesora Renée Sintenis; y la de Annette Kolb conmemora al escritor T. S. Eliot. El acto solmne tuvo lugar en el seno de la Academia de Arte de Baviera (Munich).



...s de Ann... ...olb.
...premio por disciplina humanística...

SAN MARTIN, SOLO EL HOMBRE

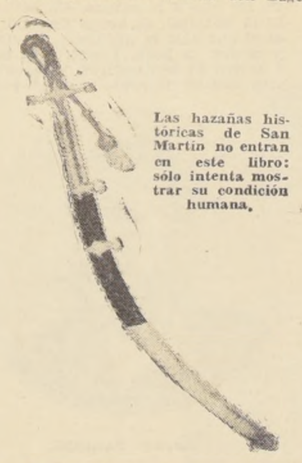
Un libro de Alberto Yoacham que muestra al prócer tal cual fue

Acaba de aparecer un libro sobre el general San Martín, libro que se diferencia de todos los otros escritos sobre el prócer en el hecho de que prescinde de los acontecimientos históricos mismos para ofrecer, en su lugar, un estudio de los diversos aspectos de la compleja personalidad del libertador.

"José Francisco de San Martín y Matorras (sólo el hombre)" es el título de esta obra de Alberto Yoacham, de la que destacamos a continuación algunos párrafos que, además de darnos una idea de su valioso contenido, dan mucha luz sobre el controvertido y hasta misterioso personaje:

SAN MARTIN USO BIGOTES

"Hay, sin embargo, un retrato de San Martín muy poco conocido, que figura en la completa "Iconografía de San Martín", del historiador chileno don Eugenio Orrego Vicuña. Fue ejecutado en Mendoza (probablemente en 1815) por un pintor de apellido Carrillo. En la pintura, el prócer luce un recortado bigote. De la autenticidad del retrato... y del bigote, por lo tanto, da fe el general Espejo, quien lo acompañó, desde Mendoza, en sus campañas de Chile y el Perú "Usó en los primeros años un pequeño bigote y patilla corta y recortada; ésta fue su costumbre general, desde que fue de Intendente a Mendoza. El bigote sólo se lo afeitó cuando fue ascendido a general".



Las hazañas históricas de San Martín no entran en este libro: sólo intenta mostrar su condición humana.

Páginas del testamento de San Martín.

COSIA SUS BOTONES

"Sabido es que, incluso en la cumbre de su carrera, San Martín mandaba remendar sus famosas botas granaderas y que —hasta que las cataratas que afectaron sus ojos se lo impidieron— él mismo cosía los botones y hacía los remiendos que su ropa ... mandaba".

EN CASA, VESTIA ... MENTE

"Siguiendo las costumbres de la época, el general usaba ropas especiales cuando permanecía en su casa. Eran éstas "una chaqueta de paño azul, larga y holgada, guarnecida por las orillas y el cuello con pieles de marta de Rusia y cuatro muletillas de seda negra a cada lado a la altura de la cadera y por delante la botonadura dorada para abrocharla; y de ordinario usaba una cachucha de pieles de marta de Rusia también, con galón de oro angosto en la visera..." Será necesario convenir en que la vestimenta de "entrecasa" —con pieles de marta y galón de oro— escapa un tanto a la calidad de modesta..."

SE QUEJABA MUCHO

"De la escasa correspondencia conocida de San Martín, destaca una particularidad: la frecuencia con que hace referencias a su salud quebrantada. En sus cartas —desde 1812— son muchas las oportunidades en que el prócer pone tal énfasis en asegurar que se encuentra al borde de la muerte, que si no se supiera que vivió 72 años, y que superó las que él calificaba —siempre infundadamente— como crisis fatales, se pensaría que había desaparecido del mundo de los vivos, al menos 40 años antes de su muerte".

CONSUMIA OPIO

"Las "náuseas" y lo que parecía un "ataque bilioso" —que padecía San Martín— podrían explicarse por el uso "excesivo" de las "bebidas calmantes". Un círculo vicioso, en el cual el dolor encerraba al prócer: calmante (opio) para los dolores, calma temporal del mismo, y alteraciones en el estómago; náuseas producidas por las "bebidas estomacales"; y, finalmente, nuevo consumo de éstas para calmar los trastornos... ¡qué ellas mismas habían producido!".

A SAN MARTIN GUSTABAN LOS BUENOS VINOS

"No obstante lo frugal de las comidas de San Martín, gustaba de los buenos vinos, de los que según Pueyrredón, era gran conocedor, "y se complacía en hacer comparaciones entre los diferentes vinos de Europa, pero particularmente de España, que nombraba uno por uno descubriendo sus diferencias, los lugares en que se producían y la calidad de los terrenos en que se cultivaban las viñas".

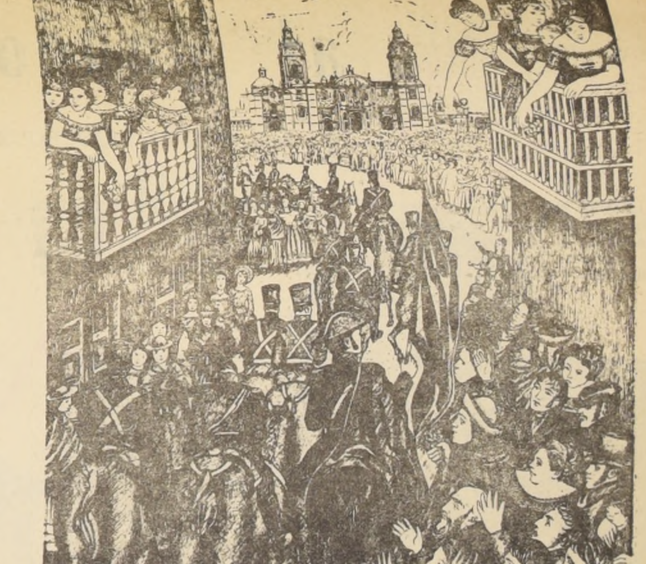
VIVIO SOLO 7 AÑOS DE ADULTO EN ARGENTINA

"Las fechas citadas nos indican que San Martín vivió en Argentina un total de 15 años, de los cuales ocho durante su más tierna infancia. Esto deja reducido el período de formación argentina a sólo siete años, estando él en plena madurez. En España vivió 26 años y en Europa cincuenta y dos años, de los 72 que duró su existencia".

UNO DE LOS MISTERIOS DE SAN MARTIN

"Todos los hermanos de San Martín fueron, también, militares de largas y brillantes carreras, bajo las banderas del Rey, al que se mantuvieron comprobadamente fieles, mientras José destruía su imperio americano".

"...No podemos menos que reconocer y alabar la extremada generosidad del Gobierno del Rey de España que en nada molestó la carrera militar de los hermanos de San Martín, no obstante el papel principalísimo que, al mismo tiempo, el prócer tenía en la lucha contra la dominación en la América del Sur. Y no caeremos en la ingenuidad de suponer que en España no se sabía quién era José de San Martín, o que este era hermano de Manuel, Juan Fermín y Justo Rufino".



Llegada de San Martín a Lima. Las mujeres lo aclaman.

ERA BROMISTA Y CHARLADOR AMENO

"La Historia ha aceptado —ignoramos por qué— un General San Martín de carácter taciturno, introvertido, excesivamente serio y grave. Esta semblanza de un hombre casi místico, ha hecho que un historiador argentino llamara al prócer "el santo de la espada". Una somera investigación sobre el carácter de San Martín es suficiente para revelarnos características muy difirentes a las que se le han querido imponer. Por el contrario, nos encontramos frente a un hombre que, sorpresivamente, y a lo largo de toda su existencia, hace gala de un fino y profundo "sense of humour", bromista además; que gusta piropear a las damas; ameno charlador que, al decir de todos sus contemporáneos, lo hacían un acompañante ideal en las reuniones sociales".

DIO UN FALLO EN VERSO

"...don Francisco Javier insistía en que se le permitiera propinar las azotainas que estimara convenientes a sus revoltosos alumnos... Todos opinaban apasionadamente al respecto y defendían con ardor el partido que habían tomado. Todos... menos San Martín, que no concedió al pleito más que la mínima importancia que él tenía. Su fallo —en verso— es una genial tomadura de pelo al Cabildo, a don Francisco Javier y a los apasionados mendocinos.

"Mendoza, noviembre 23 de 1815.
"Siendo el trasero una parte corporal
" y a los ojos modestos muy mal quista,
" donde se pretende castigar,
" cuando no puede ser oída, ni puede ser vista,
" declaro NO HA LUGAR.
" Sólo se concede al suplicante,
" dar doce azotes, a lo sumo,
" y en la palma de la mano,
" con el guante".

ERA DE ADEMANES SENCILLOS Y DELIBERADOS

"Bartolomé Mitre nos dice que San Martín era un hombre "de ademanes sencillos, dignos y deliberados". Su amigo, hermano masón, don Ignacio Zenteno —Secretario de Guerra de Chile cuando se preparaba la expedición libertadora al Perú— dice de él que era "la voluntad más invasora y que imprime a todo su sello y su fisonomía".

SU MENTE, ROBUSTA; PERO SIN CABEZA DE PENSADOR

"Mitre, describiendo el físico de San Martín, interpreta algunos de sus rasgos así: el desarrollo uniforme del contorno craneano, la elevación rígida del frontal, la ligera inclinación de los parietales apenas deprimidos sobre las sienes la serenidad enigmática de la frente, la ausencia de proyecciones hacia el idealismo, si no caracterizaba la cabeza del pensador, indicaban que allí se encerraba una mente robusta y sana, capaz de concebir ideas netas, incubarlas pacientemente y presidir sus evoluciones".

TENIA POCOS AMIGOS

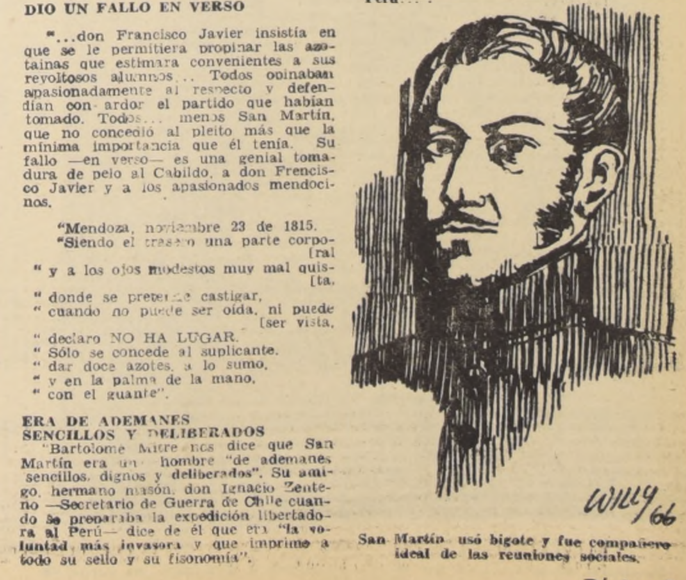
"Según sus propias palabras, sus únicos íntimos fueron Tomás Guido, Bernardo O'Higgins y Gregorio Gómez".

ERA MONARQUISTA

"Que, en cambio, fue un convencido monarquista, también nos parece evidente y que el sistema de gobierno que él propugnaba trató de implantarlo en el Perú tampoco nos merece dudas.

Veamos, a manera de ejemplo, las proposiciones que el propio San Martín hizo al Virrey del Perú, en Punchauca; el Nº 3º de sus proposiciones es el siguiente:

"Que se nombrarían dos comisionados, elegidos uno por el Virrey y otro por el general San Martín, para pasar a España y participar la independencia del Perú e invitar al Rey nombrase un Infante de su dinastía para coronarse en el Perú...".



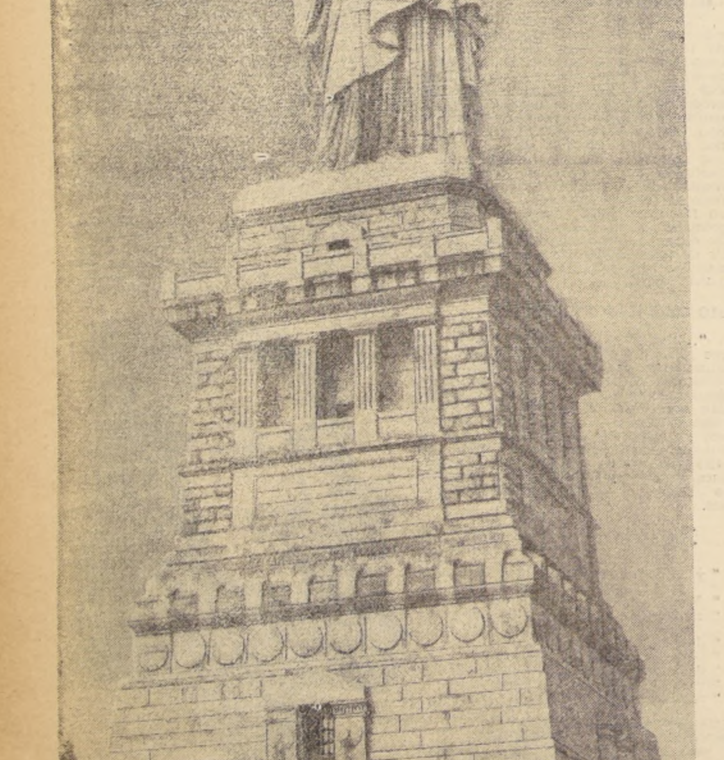
San Martín usó bigote y fue compañero ideal de las reuniones sociales.

"La Libertad Alumbrando al Mundo"

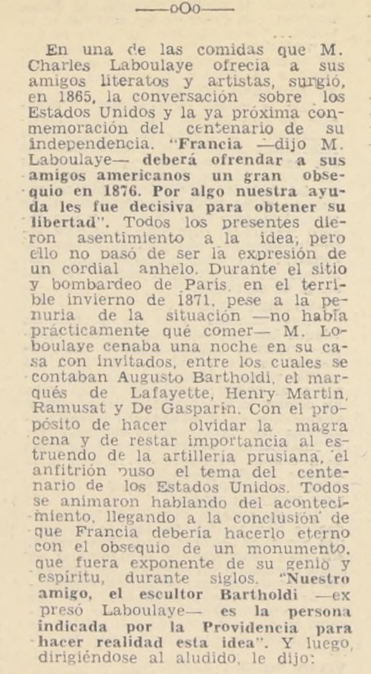
Por Luis GALVEZ VIGOUROUX

Las estatuas más célebres y conocidas en todo el mundo, corresponden también, a la representación de dos colosales figuras femeninas: la Esfinge y la estatua de la Libertad, de Nueva York. De la primera, no es mucho lo que se sabe, a no ser que fue construida en honor de Cheops, faraón de la IV dinastía (3.091-3.097). Esfinge viene del griego "**sphinx**" que significa animal fabuloso, con cabeza, pecho y cuello de mujer y cuerpo y patas de león.

——oOo——



La estatua de la Libertad, que se alza majestuosa a la entrada del puerto de Nueva York.



En una de las comidas que M. Charles Laboulaye ofrecía a sus amigos literatos y artistas, surgió, en 1865, la conversación sobre los Estados Unidos y la ya próxima conmemoración del centenario de su independencia. "**Francia** —dijo M. Laboulaye— **deberá ofrendar a sus amigos americanos un gran obsequio en 1876. Por algo nuestra ayuda les fue decisiva para obtener su libertad**". Todos los presentes dieron asentimiento a la idea, pero ello no pasó de ser la expresión de un cordial anhelo. Durante el sitio y bombardeo de París en el terrible invierno de 1871, pese a la penuria de la situación —no había prácticamente qué comer— M. Loboulaye cenaba una noche en su casa con invitados, entre los cuales se contaban Augusto Bartholdi, el marqués de Lafayette, Henry Martín, Ramusat y De Gasparín. Con el propósito de hacer olvidar la magra cena y de restar importancia al estruendo de la artillería prusiana, el anfitrión puso el tema del centenario de los Estados Unidos. Todos se animaron hablando del acontecimiento, llegando a la conclusión de que Francia debería hacerlo eterno con el obsequio de un monumento, que fuera exponente de su genio y espíritu, durante siglos. "**Nuestro amigo, el escultor Bartholdi** —expresó Laboulaye— **es la persona indicada por la Providencia para hacer realidad esta idea**". Y luego, dirigiéndose al aludido, le dijo:

"**Viaje usted a los Estados Unidos, obsérvelos, y, cuando regrese a Francia, proponga a sus amigos erigir un monumento conmemorativo de la amistad entre los dos países. Cuando conozcamos su feliz idea, la realizaremos, y ella tendrá, estoy seguro, efectos de larguísimos alcances**".

Y Bartholdi fue a los Estados Unidos. La idea de su estatua le vino —según relató después— al entrar a la bahía de Nueva York. "**Me vino a la imaginación, clara y perfectamente perfilada, la figura majestuosa de la Libertad, elevándose con su antorcha e iluminando el conjunto urbano de sus alrededores. Dibujé la idea inmediatamente, la que, en sus líneas generales, es la misma que realicé más tarde**". Su boceto tuvo unánime aceptación en los Estados Unidos, y, de regreso en París, fue acogido con entusiasmo por M. Laboulaye y su círculo. La "**Unión Franco-Americana**" patrocinó el proyecto, y las suscripciones populares comenzaron en 1874. Al año siguiente, Bartholdi dio comienzo a su escultura, ímproba labor que se prolongó hasta 1885, ¡nueve años!

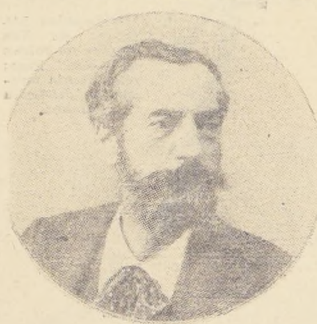
Dividida en piezas, la estatua fue embarcada en el vapor "**Ysere**", proporcionado por el gobierno francés. Una escuadra norteamericana salió al encuentro de esa nave y la escoltó hasta Nueva York, cuyos fuertes lo recibieron con salvas de 21 cañonazos.

UNA ESTATUA COLOSAL

El monumento, según las indicaciones de Bartholdi, comenzó a ser emplazado en la isla Bedloe, situada en medio de la bahía. La estatua estaba hecha de planchas de bronce superpuestas, sostenidas por una armazón de acero diseñada por M. Eiffel (1). Para modelarla Bartholdi tuvo que idear ingeniosos y complicados moldes y piezas para poderla dividir en secciones, que, unidas, formaron la colosal figura. La altura de la estatua alcanzaba, desde los pies a la cabeza, 45 metros, y 90 el pedestal. El brazo derecho, que es el que alza la antorcha, 12 metros y medio; la boca, 1 metro; la nariz, 1 metro 20 centímetros, y la cabeza, tres metros de oreja a oreja y 5 de la barba hasta el comienzo de la corona, pudiéndose albergar en ella 40 personas. El pedestal de granito, que tanto contribuye a la majestad del conjunto, costó 300.000 dólares, erogados por suscripción popular en Nueva York.



Comienzos del montaje de la estatua de la Libertad en la isla Bedloe (1886).



Augusto Bartholdi.

Para subir a la estatua se usa un ascensor que llega hasta la cima del pedestal y desde allí se sigue por una escalera de caracol hasta llegar a la cabeza, donde el público se estaciona en una pequeña plataforma y mira por unas ventanillas que hay en la corona de rayos. La mejor vista, que nos parece sencillamente soberbia, se logra a los pies de la estatua, en una acera que circunda el pedestal en su parte más alta. Ahí hay a disposición de los visitantes pequeños telescopios, que funcionan en todas direcciones colocando una moneda de 5 centavos. Y, cosa curiosa cada vez que se enfoca a los últimos pisos del "**Empire State Building**", aparecen en algunas ventanas, individuos que sacan la lengua y hasta hacen ademanes con manos y brazos. Esto sucede, por lo menos, cada cinco minutos, pues los locatarios de las oficinas del gigantesco rascacielos saben que constantemente su mole está enfocada por los telescopios de la estatua de la Libertad...

Una réplica, de proporciones reducidas, fue obsequiada a París por los residentes norteamericanos; se encuentra ubicada en una islita del Sena, cerca del puente de Grenelles.

LA INAUGURACION

La solemne inauguración se llevó a cabo el 28 de octubre de 1886. Cuatro días antes llegó a Nueva York la delegación oficial de Francia, compuesta por el Conde Ferdinand de Lesseps que la presidía. M. Auguste Bartholdi, el Almirante Benjamín Jaures, el general Jean de Pellisier, duque de Malakoff; M. Louis Spuller y el Príncipe Napoleón Ney.

Si el monumento era el mayor que se había erigido desde los tiempos del coloso de Rodas, su inauguración fue la más concurrida que recuerda la historia: un millón de personas, que, en miles de embarcaciones de todos portes y diseños, afrontó una pertinaz lluvia de otoño. En horas de la mañana, se llevó a efecto en Broadway una procesión cívica de 25 mil personas, entre tropas del ejército, marinería de la armada y corporaciones cívicas de Nueva York. Al mediodía, el Presidente Grover Cleveland, su gabinete, la delegación francesa, el Gobernador y el Alcalde de Nueva York, se dirigieron en una falúa de honor hacia la isla Bedloe. Una vez que la comitiva oficial tomó colocación en los sitios previamente señalados, Mr. Cleveland solicitó a Bartholdi que procediera a descorrer la inmensa bandera francesa de seda que cubría la estatua. El escultor lo hizo presa de emoción, temblándole las manos y con los ojos llenos de lágrimas. Al caer la bandera a los pies del pedestal e ir a recogerla los generales y almirantes americanos, la banda rompió con los sones de la Marsellesa. El Presidente se levantó, fue hasta donde se encontraba Bartholdi, y lo estrechó con fuerte abrazo. Una inmensa ovación rubricó su gesto. Inmediatamente, comenzó una salva de 21 cañonazos, disparados por 500 piezas de los buques de guerra, de los fuertes y de baterías del ejército

... **recibe con gratitud emocionada de sus hermanos de la República Francesa la grande y hermosa obra de arte que ahora inauguramos**".

M. de Lesseps habló en francés y, entre otros conceptos, expresó lo siguiente

"**Pronto nos veremos nuevamente reunidos para celebrar otra gran conquista pacífica. ¡Hasta luego!, hasta que nos volvamos a encontrar en Panamá, donde el pabellón de las 38 estrellas de la América del Norte, ondeará junto a las banderas de los estados independientes de la América latina, y donde se formará este Nuevo Mundo, para bien de la humanidad, la alianza fecunda y magnífica de las razas franco-latina y anglo-sajona**" (2).

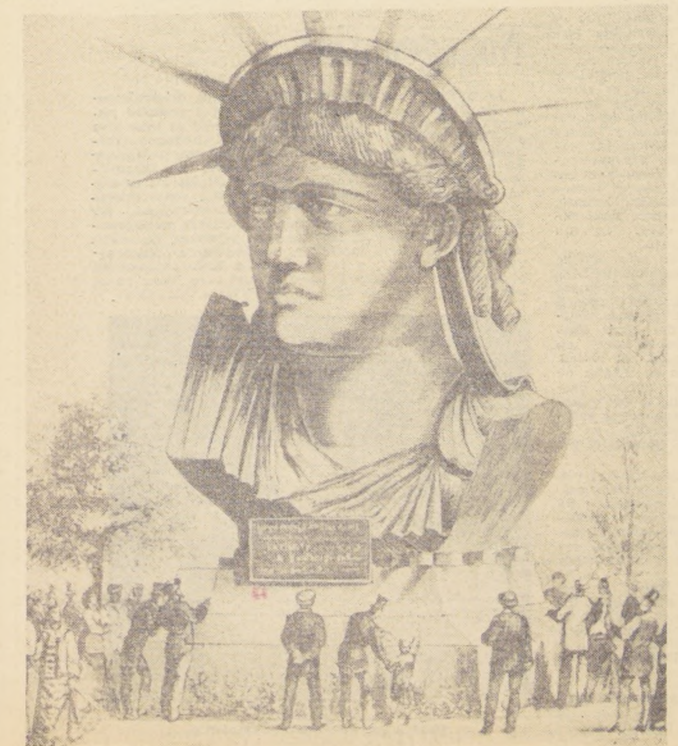
Cerró los discursos Mr. Chancey Depew, que fue, según el "**Tribune**", el "orador del día".

EL AUTOR

Alsaciano de vieja estirpe, Auguste Bartholdi nació en Colmar, el 2 de agosto de 1834. Su vocación por la escultura encontró decidida oposición familiar, por lo que debió seguir, muy desagradado, los estudios clásicos, para ingresar, más tarde, a la Universidad y cursar Derecho. Inició su aprendizaje artístico con un arquitecto; luego pasó al estudio del pintor Ary Acheffer, para finalmente ser alumno del gran escultor Soitoux, quien lo puso en el camino que lo conduciría a la gloria. Sus obras son numerosas, destacándose, entre las más celebres, el "**León de Belfort**", enorme talla en plena roca, colocada a un lado de la ciudadela de dicha plaza fuerte francesa; los "**Aeronautas del sitio de París**"; el "**Saona y sus afluentes**"; "**Vercingetorix**", y el "**Sargento Hoff**". Pero, sin duda, la obra que le dio fama y gloria imperecederas fue "**La Libertad alumbrando al Mundo**". Comendador de la Legión de Honor, en 1887, Bartholdi obtuvo la "**Médaille d'Honeur**" en el Salón Oficial de 1895. La característica de sus monumentos es la serena grandeza y noble simplicidad que supo imprimirles. Falleció en 1904.

(1) Gustave Eiffel, cuando diseñó el esqueleto de la estatua de la Libertad, aún no había conseguido el renombre universal que le dio su torre metálica de París. (1889).

(2) La construcción del canal de Panamá, por la empresa francesa dirigida por M. de Lesseps, se encontraba entonces en plena labor, pero, poco más tarde, comenzarían las dificultades que la llevaron a la quiebra, y a la cárcel a su genial animador.



Cabeza de la estatua exhibida en el Campo de Marte de París.

¿La Vida Continúa Después de la Muerte?

... tiempo y del espacio" —expresa Carl Jung— creador, junto con Freud, de la Psicología Moderna— en su libro póstumo "Memorias, Sueños y Reflexiones", publicado por Aniel Jaffe.

En este libro Jung declara que a través de toda su obra —sin haber querido abordar el problema abiertamente— trató de responder al misterio de la interpenetración de la vida y del más allá. Y explica que si esperó tanto para afirmar lo que, para él, había sido siempre una evidencia, fue porque creyó necesario sentirse en el umbral de la muerte, para percibir las perspectivas.

Los ataques más virulentos a esta afirmación vendrán sin duda —dice— de parte de los defensores del racionalismo. Ellos proclaman que toda la vida psíquica del hombre está afectada por los prejuicios... El racionalismo crítico ha querido eliminar, entre muchas otras concepciones míticas, la idea de una vida después de la muerte. Este concepto ha llegado a aceptarse porque en nuestros días casi todo el mundo se identifica solamente con su vida consciente y no imagina ser sino lo que cada cuál sabe sobre sí mismo. Pero aun aquellos que sólo poseen vagas nociones de psicología, pueden constatar cuán limitado es este concimiento de sí mismo. El racionalismo y las doctrinas, continúa, son la mayor enfermedad de nuestro tiempo; pretenden tener respuesta para todo; la filosofía estará siempre en guerra con los hombres de ciencia. Estos no tienen ningún derecho de arrogarse la última palabra, puesto que es imposible tener una visión exacta de un mundo que se rige por otras leyes. Aquí Jung no titubea en levantar a la parapsicología contra la ciencia.

El gran psicoanalista expresa que, cada persona debiera hacer lo posible por formarse un concepto de lo que es la vida después de la muerte. No hacer este esfuerzo, dice, es un error vital. "En el hecho, día a día vivimos más allá de los límites de nuestra conciencia; sin que nos demos cuenta, la vida de lo inconsciente nos penetra". Cualquiera otra actitud es pobre. Además se presenta un peligro: "La razón "super desarrollada" tiene en común con el absolutismo político que ambos determinan una verdadera pauperización del individuo". Con ironía agrega: "Ciertas personas no desean descubrir la eternidad porque tiemblan ante la idea de sentarse en una nube y tocar el arpa por diez mil años!".

Guiados por el inconsciente, expresa, podemos partir en busca de ese mundo que no vemos. Los elementos de ayuda que nos acompañarán en esta expedición extraordinaria serán los fenómenos sincrónicos las premoniciones y los sueños materializados.

LA VIDA CONTINUA DESPUES DE LA MUERTE.-

Después de citar tres sueños premonitorios, Jung nos da a conocer su sistema: "Es evidente que al menos una parte de la vida psíquica escapa a las leyes del espacio y del tiempo (cita los trabajos de J.B. Rhine: "Percepción Extrasensorial" y "El Alcance de la Mente"). Esto demuestra que nuestras concepciones de espacio y de tiempo, tanto como las de causalidad, son incompletas. Una representación cabal de mundo exigiría el aditamento de otra dimensión. En estas condiciones, la posibilidad de una realidad diferente se transformaría en un problema; de este problema no podemos escapar. Nos es necesario dar la cara al hecho siguiente: nuestro universo, con sus conceptos de tiempo y espacio y de causalidad, está en relación directa con otro orden universal situado detrás o bajo él, en el cual ni "el aquí o el allá" ni "el antes o después" tienen importancia. He adquirido la convicción de que al menos una parte de nuestra existencia psíquica está determinada por la relatividad del tiempo y del espacio.

C. G. JUNG

...la muerte es un mundo terrible y grandioso como Dios.

Los ancianos, dice Jung son las personas más apropiadas para emprender las experiencias y llevarlas a cabo con éxito. Después de citar la Biblia: "Ustedes, ancianos, soñarán sueños" (Actos, 2: 17; Joel 2: 28) recuerda que es durante la vejez cuando la memoria empieza a desarrollarse delante del ojo del espíritu. Este proceso se asemeja —explica— a una preparación a la vida en el más allá. Desde el punto de vista psicológico, la vida en el más allá es la continuación lógica de la vida psíquica de la vejez.

La imagen de un paraíso de verdes praderas es categóricamente rechazada. "El mundo en el cual se penetra después de la muerte es un mundo terrible y grandioso como Dios".

EL ALMA ES EL EJE DEL MUNDO -

Al contrario de Freud, comenta Aniel Jaffe, Carl Jung es un hombre vuelto hacia el porvenir. Los títulos de sus principales obras son "Problemas del Alma Moderna" y "El Espíritu de la Psicología". Asociado a Freud durante los días heroicos del psicoanálisis, eligió, después, un camino diferente. Minimizó los problemas sexuales e insistió en la complejidad de los problemas del mundo actual, más que en los heredados de la infancia, para explicar las neurosis.

Jung respetó profundamente todas las religiones, aun las de los pueblos primitivos, pero expresó que tanto las religiones tradicionales como el comunismo se encuentran "en mala posición" para señalar una solución al drama del hombre contemporáneo.

Carl Jung vivió en Suiza, su país natal. Hasta su muerte, ocurrida en 1961, dirigió el INSTITUTO de PSICOLOGIA ANALITICA, que lleva su nombre. La frase más conocida de toda su obra fue una paráfrasis: "El alma es el Eje del Mundo".

ERIC LEGUEBE (Traducción de Patricia Daroch).

Hallazgos en el Río de la Plata

Periódicamente se descubren en el territorio uruguayo y en forma especial, en la franja costera, sobre el Río de la Plata, fósiles y restos de incalculable valor para la arqueología, que va determinando paso a paso en el tiempo la historia milenaria del nuevo continente.

Hace pocos días, en el balneario El Ensueño, ubicado a escasamente 25 kilómetros de la ciudad de Colonia, se concretó el descubrimiento que ahora ocupa a numerosos investigadores uruguayos.

Apenas trascendió el suceso, el lugar se convirtió en atracción de centenares de turistas, entre los que se encontraban por supuesto, expertos y aficionados a la arqueología. Un milenario gliptodonte, en un estado de conservación aceptable, mostraba su contextura ósea, mientras a su alrededor un enorme pozo iba tomando proyecciones inusitadas, tras la búsqueda de otros indicios.

Se procedió con sumo cuidado a ahondar la excavación. Luego, recabaron el asesoramiento de expertos en la ciudad de Colonia, y tras algunos días de labor intensa, dejaron al descubierto íntegramente los restos fósiles del gliptodonte, de tres metros de largo por un metro veinte de ancho. Comparado con algunos ejemplares existentes en los museos, el hallazgo resulta muy importante para la opinión de los expertos que señalaron su buen estado de conservación. Asimismo, se estudia exhaustivamente el lugar ya que se encontraron en la excavación conchas petrificadas con índice de acción de aguas saladas, que los estudiosos calculan en unos tres mil años de antigüedad.

La búsqueda continúa en la zona, aguardándose las conclusiones de los técnicos en relación con este hallazgo. No se descarta la posibilidad de nuevos descubrimientos, al ubicarse la zona en un área señalada desde hace mucho tiempo como esencial para los estudios de arqueología en el Uruguay.

¿Es Injusto y Temible el Pago de los Dividendos Reajustables?

Análisis a fondo de las dos objeciones hechas por los inconformistas al Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos

Nos encontramos frente a un hecho nuevo, profundamente revolucionario y de incalculables proyecciones de carácter social. Al justo grito de protesta que a comienzos de este siglo surgió desde los pechos de las masas asalariadas, clamando por mejores condiciones de vida, los Estados democráticos modernos han respondido estableciendo normas legales y sistemas que impidan la explotación del hombre por el hombre; que aseguren previsión para los accidentes, las enfermedades, la vejez y la muerte; que difundan la cultura y la formación profesional, y que pongan al alcance de todos la posibilidad de disfrutar los bienes y comodidades permitidos por la civilización contemporánea.

Es posible que esta acción sea débil o lenta en algunos países, y que en otros prospere con mayor eficacia y rapidez. Ello depende de diversas causas, figurando entre las principales la capacidad económica de la nación, la orientación y voluntad de los sectores dirigentes, y la amplitud de las facultades otorgadas por el pueblo a sus gobernantes. El hecho fundamental, no obstante, es que la acción existe y el pueblo, en todo el mundo, va conquistando siempre niveles superiores, marcándose de este modo el índice positivo del progreso de la humanidad.

Para el pueblo de Chile, en esta etapa, el ritmo de este avance está experimentando una aceleración a fondo, que conoce la única limitación marcada por los recursos financieros de que es posible disponer. Este progreso es tan rápido en algunos aspectos —especialmente el habitacional— que muchos no pueden creerlo y tratan de encontrarle "peros" y dificultades a los planes en ejecución, buscando afanosamente dónde podría estar la "trampa" o engaño del cual se les pretendería hacer objeto.

La búsqueda de los desconfiados incide, naturalmente en el examen de lo que se pide a cada uno como condición o aporte personal para tener derecho a una vivienda. No aceptan en su obsecación que nada puede sacarse de la nada, y que toda obra debe ser necesariamente el producto del esfuerzo común orientado y asistido por el Estado a través de sus instituciones y sus técnicos. De este modo están perdiendo lastimosamente el tiempo y la posibilidad de recibir el beneficio que se ofrece a todos, hundiéndose en la amargura de un negativismo derrotista que los hace ver negras todas las soluciones y oportunidades de mejorar su condición y la de sus familias.

¿Qué es lo que encuentra malo el derrotista en el sistema de adquirir viviendas a través de una Asociación de Ahorro y Préstamos? Pues la reajustabilidad de los dividendos que deberá pagar en el futuro, la cual está determinada por el porcentaje de fluctuación del índice de sueldos y salarios y del índice de precios al consumidor, tomándose como referencia el que sea más bajo. "¿Cómo va a ser aceptable —aducen— que si es comprada una vivienda que tiene un valor de treinta o cuarenta mil escudos, se vaya a pagar por ella cuarenta o sesenta mil, o más bién dicho una cifra que nadie puede indicar con precisión?

Enseguida plantean la segunda objeción: "Si yo contraigo el compromiso —dicen— de pagar una cuota mensual, es porque he calculado mis posibilidades y sé que puedo pagarla. No puedo comprometerme —agregan— a pagar cuotas de cualquier volúmen, que fijarán año tras año sin consultarme, porque estaría expuesto a que llegase un día en que me fuese imposible financiarlas."

Según ellos, por tanto, la reajustabilidad de los dividendos mensuales sería injusta y temible. Analicemos ambas objeciones.

Si una persona compra una casa que vale 30 o 40 mil escudos y paga por ella cuarenta o sesenta mil, es evidente que le están robando. ¿En éste el caso del adquirente de una propiedad con el concurso de una Asociación de Ahorro y Préstamo? No. Si la casa es comprada en treinta o cuarenta mil escudos, son pagados por ella exactamente 30 o 40 mil, y ni un centésimo más. Pero ocurre que el adquirente no posee esa suma, sino que sólo una cuarta parte o menos, motivo por el que las tres cuartas partes restantes deben ser financiadas mediante un préstamo, tomado de los fondos de los asociados que aún no han reunido la totalidad del ahorro previo indispensable para operar. Luego, la justicia y la lógica exigen que a los afectados, a los ahorrantes que prestan el dinero, se les devuelva esos valores **sin que pierdan su capacidad adquisitiva** por efecto de las variaciones del valor del signo monetario. Si no se procediere así se les lesionaría gravemente, de modo que no podrían reunir jamás los fondos indispensables para adquirir sus propias viviendas.

Armonizar los intereses y derechos de los que reciben y de aquellos que prestan su dinero, resulta sólo posible por medio de los **dividendos reajustables**.

Enfoquemos el problema desde otro angulo.

Supongamos que una casa tipo, comprada en E° 24.000,00 con el préstamo de una Asociación, tiene una superficie edificada de 60 metros cuadrados. El adquirente cuenta únicamente con su ahorro previo, que alcanza a E° 6.000,00. Sin el concurso de la Asociación, con esta suma podría financiar la compra de la cuarta parte, o sea de 15 metros cuadrados de edificación. Para hacerle posible la compra del total, los demás ahorrantes —por intermedio de la Asociación— le prestan tres cuartas partes del valor total, o sea, le financian la compra de 45 metros cuadrados de la propiedad. Ahora bien: al efectuarse la operación, esos 45 metros cuadrados valen E° 18.000,00, pero el adquirente devolverá dicho dinero en muchos años mas, cuando el precio de compra de 45 metros cuadrados de edificación sea muy diferente. ¿Sería justo devolverles la misma suma de un dinero de valor distinto que apenas les permitiría comprar unos 30 metros y posiblemente menos? ¿Cómo es posible no entender que algo andaría mal si se procediese en esa forma, y que todo el sistema se derrumbaría por falta de financiamiento y pérdida justificadísima de la confianza de los ahorrantes?

Veamos ahora si los dividendos reajustables son temibles, en el sentido de que ocurra que alcancen un volúmen que los adquirentes no puedan financiar.

Los saldos deudores por préstamos destinados a la adquisición de viviendas, y por ende, los dividendos mensuales, son reajustados anualmente en porcentajes inferiores a los índices de alza de sueldos y salarios o de precios al consumidor. Asi, los dividendos que pagaron los deudores durante los años 1964, 1965 y 1966 fueron reajustados en 32, 31 y 19 por ciento, respectivamente. En esos mismos años, las rentas del sector asalariado fueron reajustadas en 45,4, en 38,4 y 25,9 por ciento respectivamente, determinándose alzas de las rentas visiblemente superiores al reajuste de los dividendos.

Existe otra consideración, aún, que permite mirar hacia el futuro sin temor. Cuando se adquiere un bien raíz con el préstamo de una Asociacion, la amortización inicial es lenta debido a la incidencia de los intereses —que fluctúan entre el 4,5 y el 7 por ciento anual— sobre toda la masa de la deuda. Al comienzo, por ello, se paga más por concepto de intereses que por amortización o abono, pero ello se modifica progresivamente. Según la deuda se reduce también va descendiendo el monto de los intereses, por corresponder a saldos deudores cada vez menores, incrementándose con ello la amortización. Al disminuir la deuda, asimismo, cada reajuste anual será de menor volúmen por incidir sobre un número menor de escudos, hasta desaparecer del todo junto con la extinción de la obligación contraida por el adquirente.

Es importante recalcar, por último, que el aumento aparente de la deuda no puede traducirse en que la deuda "se eternice" y no termine de pagarse nunca. El número de cuotas se encuentra estipulado en los convenios y no puede alterarse, siendo su duración exactamente la elegida por el adquirente.

Concluyamos. Los dividendos reajustables no son injustos ni temibles, sino que constituyen la única modalidad justa y posible de adquirir una casa a largo plazo. Otras personas que también desean adquirir vivienda prestan su dinero a otros que así podrán comprar primero y en mejores condiciones. Es razonable y necesario, por ello, devolverles lo mismo que facilitaron, o sea lo que costará comprar o construir, en el futuro, tantos metros cuadrados de edificación como ellos permitieron adquirir a otros.

Actuar en otra forma sería, sencillamente, devolver bien con mal, lo cual no es honrado ni posible porque el Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos cautela los intereses de todos los adquirentes, entendiéndose por tales los de ayer, los de hoy y los de mañana.

LA MEJOR INVERSION: VALORES HIPOTECARIOS REAJUSTABLES

La Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" ofrece a los Inversionistas la oportunidad de colocar sus capitales en condiciones privilegiadas

La garantía hipotecaria ha sido siempre el respaldo más sólido para toda inversión. Al colocar sus capitales en Valores Hipotecarios Reajustables, a través de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", el inversionista pasa automáticamente a tener una seguridad aún mayor y total, porque su inversión contará con la garantía hipotecaria y Seguro del Estado.

Pero esto no es todo. Además de la seguridad total, se brinda a los inversionistas la garantía del reajuste anual de sus capitales, los que se van incrementando y quedan así a cubierto de los posibles efectos de la desvalorización monetaria, más un interés anual. Este interés es calculado no sobre el capital primitivo, sino sobre el capital reajustado.

Los reajustes e intereses devengados por los Valores Hipotecarios Reajustables de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, asimismo, están liberados de todo impuesto por disposición de la ley.

Es importante señalar, por último, la fácil liquidez de estos valores, lo cual permite hacer retiros parciales o totales de los fondos invertidos en cualquier momento, sin perder los reajustes e intereses.

CONFIANZA DEL INVERSIONISTA

El auge y desarrollo alcanzados por la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" ha llamado la atención de los inversionistas, los cuales se han apresurado —en número creciente— a invertir sus capitales en los Valores Hipotecarios Reajustables ofrecidos por esta institución.

Es así como al 30 de junio del presente año, de acuerdo con las cifras registradas en el Balance General que hemos insertado en nuestras páginas centrales, el sector inversionista había colocado capitales en esta Asociación por valor de E° 4.056.053,08, lo que constituye una cifra record y es prueba del prestigio de esta entidad.

La Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" atiende todas las consultas que se desee formular, en relación con estas inversiones de seguridad total, en sus oficinas de calle Bandera N° 236, quinto piso.

IMPONENTES DE LA CAJA DE EE. PUBLICOS PUEDEN ADQUIRIR CASAS POR MEDIO DE UNA ASOCIACION

Amplias facilidades les está otorgando dicha Institución.— Préstamos "Artículo 47" para completar el ahorro previo.— Otras Cajas de Previsión, Instituciones y Empresas

El Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, compenetrado de que la mejor forma de contribuir al bienestar de sus imponentes consiste en facilitar a éstos los recursos básicos para que puedan adquirir viviendas a través de una Asociación de Ahorro y Préstamo, ha seguido autorizando gran número de operaciones "Artículo 47" para esta finalidad.

La solución del problema de la vivienda, de este modo, que antes representaba para las Cajas de Previsión dar curso a préstamos de subido monto para cada imponente, se ha simplificado extraordinariamente.

Con la destinación de los recursos que antes se facilitaban a una sola persona para la compra de una casa, la Caja puede ahora resolver el problema de vivienda de cuatro familias, financiando las Asociaciones de Ahorro y Préstamo el grueso de las compraventas. Los recursos totales que la Caja destine para esta clase de préstamos tendrán en esta forma un rendimiento y aprovechamiento excepcionales.

QUIENES TIENEN DERECHO Y FORMA DE OPERAR

Tienen derecho a préstamos "Artículo 47" todos los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas que cumplan con los requisitos exigidos por los reglamentos de la Institución; que tengan cuenta en una Asociación de Ahorro y Préstamo y que hayan enterado en ella un mínimo equivalente al 30 por ciento del ahorro previo indispensable exigido por la Asociación para financiar la adquisición de una vivienda. Reunidas estas condiciones, los imponentes ahorrantes deberán suscribir un "convenio previo", con la Asociación y podrán presentar una solicitud "Artículo 47"; la Caja les hará un préstamo equivalente al 70 por ciento del ahorro previo necesario, con un máximo de E° 6.300,00 y el interesado quedará en situación de transformarse en adquirente de una vivienda, por reunir los requisitos para que la Asociación le facilite los fondos precisados.

POLITICA DE OTRAS CAJAS, INSTITUCIONES Y EMPRESAS

Esta clase de préstamos para completar el ahorro previo para la compra de viviendas están siendo otorgados en forma similar por la mayoría de los demás institutos de previsión, especialmente la Caja de Previsión de Empleados Particulares; por las Municipalidades —para sus empleados y obreros— y por los Servicios de Bienestar Social de gran número de Instituciones y Empresas.



"PRESENTAMOS A USTEDES EL RESULTADO DE UNA NUEVA ETAPA LLENA DE REALIZACIONES"

MEMORIA DE LA ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO "LIBERTAD" CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 1965-1966

Señores Asociados y Amigos:

En cumplimiento a las disposiciones Legales, Reglamentarias y Estatutarias en vigencia, nos hacemos un grato deber de dar a conocer a Uds. el Balance y la Memoria, de las Operaciones efectuadas durante el Ejercicio comprendido entre el 1º de julio de 1965 y el 30 de junio de 1966.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1966:

Presentamos a Uds. el resultado de una nueva etapa llena de realizaciones, tanto para la Asociación como para el público que ha depositado su confianza en ella, por cuya causa es importante destacar la política que ha implantado el Directorio desde su iniciación, en el sentido de proyectarla con seguridad y espíritu moderno. Esta acción nos permite mirar el futuro de la Asociación con absoluta confianza, por cuanto los resultados nos indican que la política seguida ha sido positiva y dinámica, a la vez que mesurada y realista.

El Directorio propone a la 5a. Asamblea Ordinaria de Depositantes distribuir el excedente del Ejercicio ascendente a Eº 504.612,76, en la siguiente forma:

a) 10 por ciento Reserva Legal (provisionada al Balance)	Eº	50.461,28
b) 5 por ciento Dividendo Anual sobre saldos medios de Cuentas de Ahorro Libre y Obligados		358.650,00
c) Excedente Final del Ejercicio que pasa a integrar el Fondo de Reserva Legal		95.501,48
T O T A L	Eº	504.612,76

Aceptada la distribución propuesta, la Asociación quedaría con los siguientes Fondos de Reserva:

1º: Reserva al 30 de junio de 1965	Eº	238.316,04
2º: Excedente Reajuste del Ejercicio		797.817,56
3º: 10 por ciento excedente del presente Ejercicio		50.461,28
4º: Excedente Final		95.501,48
TOTAL RESERVA LEGAL	Eº	1.182.096,36
REVALORIZACIONES ACTIVO INMOVILIZADO		39.035,68
TOTAL RESERVAS	Eº	1.221.132,04

El Dividendo propuesto corresponde a un 5 por ciento sobre los saldos medios anuales de las Cuentas de Depósitos Libres y de Obligados, porcentaje que es el máximo que se puede distribuir de acuerdo con las normas vigentes y que la AAP. "LIBERTAD" ha logrado garantizar a sus ahorrantes en general en forma permanente a través de su vida legal.

CAPTACION DE AHORROS:

AHORROS NETOS	Miles de Eº	Porcentaje Aumento
1962 a junio 1963	1.399	9,56%
Julio 63 a junio 1964	1.481	10,12%
Julio 64 a junio 1965	3.406	23,28%
Julio 65 a junio 1966	8.345	57.04%
S U M A	14.631	100,00%

Las cifras anuales correspondientes a los ahorros captados por la Asociación desde su iniciación, muestran para este último Ejercicio, un aumento neto de Eº 8.345.000,00, lo cual, en relación al total de los saldos de ahorro que aparece hasta el presente Ejercicio, ascendente a Eº 14.631.090,54 (excluido el reajuste del presente año), representan un 57,04 por ciento, siendo ésta una demostración de la confianza del público en nuestra Asociación. Además el número de depositantes aumentó a 10.585 al 30 de junio de 1966.

MERCADO SECUNDARIO:

Ha sido un hecho sobresaliente, en cuanto a la política que en este sentido ha desarrollado la Asociación, los fondos que ha captado por este canal. En el Ejercicio anterior se obtuvo por este concepto la suma de Eº 613.459,34; en el presente Ejercicio el saldo correspondiente a este rubro asciende a Eº 3.459.484,51, colocando a esta Asociación entre las primeras en cuanto a fondos obtenidos por este medio.

BONOS REAJUSTABLES:

De acuerdo a la nueva y positiva política del Gobierno, y a través de las instrucciones emanadas de la Caja Central, esta Asociación ha iniciado esta nueva actividad en forma entusiasta, para lo cual ha entrenado a un grupo de su personal a fin de lograr los resultados que serán de mucho provecho para el público, por cuanto permitirán disponer de mayores fondos, destinados a obtención de préstamos para la adquisición o construcción de viviendas.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS:

	Miles de Eº	Porcentaje de Aumento
Julio 1962 a junio de 1963	1.165	3,03%
Julio 1963 a junio de 1964	5.411	14,05%
Julio 1964 a junio de 1965	11.995	31,14%
Julio 1965 a junio de 1966	19.940	51,78%
S U M A	38.511	100,00%

También merece destacar el progresivo aumento de los préstamos hipotecarios que esta Asociación ha efectuado en los años que lleva en funcionamiento, lo que de acuerdo con las cifras anteriormente indicadas, ha conducido a nuestra Asociación a colocarse entre las primeras en el Sistema. Es así como en el último Ejercicio el monto de estos préstamos ascendió a 19.940.000,00 escudos, el que en relación al monto total de sus préstamos hipotecarios que aparece en este último Balance, por un saldo total de Eº 38.511.355,52, (excluido el reajuste del presente año), representa el 51,78 por ciento.

Cabe hacer notar que "LIBERTAD" en base a esta política ha podido satisfacer las exigencias habitacionales de la mayor parte de sus asociados.

La Asociación se ha preocupado de mantener el sentido social que ha inspirado hasta el momento su labor, lo que se demuestra por el hecho de haber logrado un promedio de préstamos de Eº 24.770,00.

ADQUISICION DE OFICINAS PARA LA ASOCIACION:

Debido al rápido desarrollo de la Asociación, se crearon problemas de organización, por falta de local adecuado, los que en breve serán solucionados con la compra que recientemente se efectuó del 5º piso del edificio de calle Bandera N.o 236, en cuyas oficinas se podrá dar cabida a las Secciones que se han debido crear por razones obvias, para que brinden una mayor comodidad a los ahorrantes, público en general y personal que labora en ellas.

Al mismo tiempo y debido al notable aumento de nuestras Operaciones, hubo de mecanizarse la Contabilidad, y para este objeto se adquirieron una Máquina Computronic, una Máquina 32 y una Máquina 42 "National", lo que nos permitirá ofrecer una mejor atención a nuestros asociados y lograr una economía en nuestros gastos de administración.

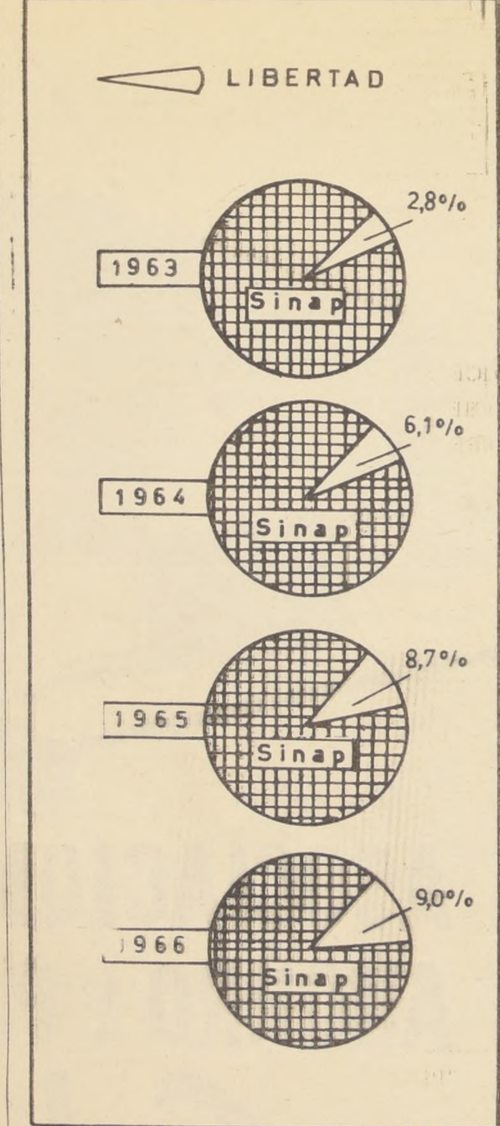
PROYECCION DE LA INSTITUCION:

La labor de la Asociación es la de encauzar su capacidad financiera hacia la contribución de los planes del Supremo Gobierno, a fin de cooperar en parte en la solución del problema habitacional existente en nuestro país.

En efecto, nuestra Institución se encuentra preparada para enfrentar un inminente futuro desarrollo, ya que cuenta con un personal con experiencia Técnica y Administrativa necesaria y con una Programación Financiera cuidadosamente planeada.

(PASA A LA PAGINA 3)

IMPORTANCIA DE LOS PRESTAMOS FINIQUITADOS POR LA ASOCIACION



El presente gráfico muestra la importancia creciente de los préstamos habitacionales finiquitados anualmente por la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", dentro del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos (SINAP), formado por veinticuatro Asociaciones. Los porcentajes de distribución de las operaciones efectuadas corresponden a las cifras registradas al 30 de junio de cada año. Como puede apreciarse, la elevación de dichos porcentajes a través de los cuatro años de actividad de esta Asociación ha sido una característica constante, que marca un desarrollo extraordinario si se considera, especialmente, la constante y poderosa expansión del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos a lo largo de todo el país. Al llegar a registrar en 1966 el nueve por ciento del total de los préstamos finiquitados por las 24 Asociaciones, "Libertad" sobrepasa con exceso el doble de la cifra media que le habría correspondido si todas las Asociaciones hubiesen operado en el mismo nivel de desarrollo.

Un Impulso Decisivo Representan las Cooperativas de Edificación

Apoyo financiero preferente está dando la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" a las organizaciones de esta índole, con la eficaz cooperación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

En nuestro Comentario de la página 3 de este Suplemento, bajo el título de "El Milagro de la Vivienda Propia", hemos demostrado que los jefes de familia que hoy no son propietarios o que no están en vías de serlo, es simplemente porque no lo desean. Las facilidades que se proporcionan a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo son tan considerables, en efecto, que basta un esfuerzo básico de mínima cuantía para entrar en posesión de un bien raíz, lo que hace pocos años parecía inalcanzable para quienes carecen de fortuna.

Dentro de esta modalidad, hay una fórmula que es recomendable especialmente para quienes desean construir sus casas en común en un lugar determinado, por razones relacionadas con la ubicación de los centros de trabajo o de otra índole, y que tiene la virtud de reducir los costos de edificación en forma substancial. Esta fórmula consiste en la organización de Cooperativas de Edificación de Viviendas, para lo cual es necesario reunir un mínimo de veinte socios.

Cualquier persona entusiasta y decidida, haciéndose asesorar por algunos amigos o compañeros de trabajo, puede tomar a su cargo la tarea, al parecer difícil, de organizar una Cooperativa de Edificación de Viviendas. No es necesario, para comenzar, tener dinero ni local, porque las reuniones pueden efectuarse en las Oficinas de la Institución o Empresa en que los organizadores presten sus servicios, y ni siquiera es necesario saber con exactitud cómo se organiza una Cooperativa. Es suficiente, únicamente, contar con la cifra mínima de veinte interesados y ponerse en contacto con la Gerencia de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", como lo han hecho tantas otras personas, donde se les dará sin costo alguno la asesoría técnica del caso para legalizar la Sociedad.

Organizada la Cooperativa, deberá como institución enterar el ahorro previo necesario para que la Asociación concurra con el financiamiento del terreno y de la construcción de las veinte casas o más, según el número de cooperados. El ahorro previo básico puede ser de una cuarta parte o menos del total de la inversión, y puede ser enterado con cuotas de los cooperados fijadas libremente y del monto que deseen. Si las cuotas son muy modestas, ello significará únicamente que tardarán un poco más en completar el ahorro previo, siendo lo fundamental el hecho de que las puertas de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" están abiertas para todos los que tengan el deseo y la voluntad de transformarse en propietarios, por modesta que sea su situación económica.

Este esfuerzo importantísimo de crear Cooperativas de Edificación de Viviendas está siendo impulsado vigorosamente por esta Asociación, contándose para ello con la colaboración financiera del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

Asociacion de Ahorro y Prestamo.- "LIBERTAD"

DEPOSITOS DE AHORROS (a Junio de cada año)

Ahorros Brutos

Ahorros Netos

42 38 36 32 2° 24 20 16 12 8 4

1963 1964 1965 1966

542 VIVIENDAS MAS

La Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", de acuerdo con esta política, ha financiado hasta la fecha la edificación de cuatro agrupaciones de viviendas destinadas a otras tantas Cooperativas, con un total de 542 casas. 418 de éstas se encuentran terminadas y entregadas, habiendo sido recibidas por los socios de las Cooperativas de Edificación "Rafael Luis Gumucio", "Tacna Ltda.", "San Carlos Ltda.", y "San Lázaro Ltda.". 124 viviendas más se encuentran en ejecución y deberán ser entregadas a los socios de las Cooperativas "San Carlos Ltda." (Segunda Etapa) e "Indus Ltda."

La Asociación ha recibido los antecedentes y está considerando el financiamiento, asimismo, de las necesidades de créditos a largo plazo para la edificación de las viviendas de las siguientes Cooperativas:

"Vilcox Ltda." "Play Flex Ltda." "Los Lirios Ltda." "Monoplax Ltda." "Comet Ltda." "Bataflex Ltda." "Campodónico Ltda." "Duranitex Ltda." "Neoprene Ltda." "Stadium Boots Ltda." "Toesca Ltda." "Mónaco Ltda." "Cooperativa 17 Ltda." "Aguas Claras Ltda." "La Calandro Ltda." "La Hércules Ltda." "Luis XV Ltda." "Las Vertientes Ltda." "Cohabitat Ltda." "Mercedes Valdés Barros Luco Ltda." "Población Minera de Maipú Ltda." "Adam Smith Ltda.". "Lo Espejo Ltda." "San Pedro Ltda." "ECA Ltda." "La Viñita Ltda." "Alto de Maipú Ltda." "Covilán Ltda." "Antonio Simonetti Ltda." "Santa Rita Ltda."

O sea, treinta Cooperativas de Edificación más, que sumadas a las cinco nombradas al comienzo representarán la solución definitiva del problema de la vivienda para cerca de mil familias.

¡Así es como se hace Patria y se avanza con paso firme en la senda del progreso!

Acentuado Incremento Anual Registran los Depósitos en la Asociación "Libertad"

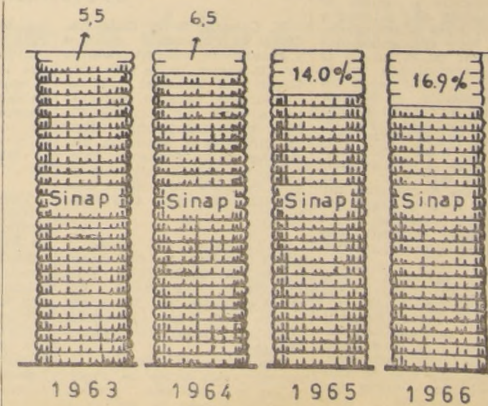
Desde el 5.5% en 1963 subieron al 16.9% en 1966 dentro del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos, no obstante estar todo éste en constante expansión

En la Memoria Anual del Directorio de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" se ha dejado constancia del incremento extraordinario de los depósitos de ahorro neto hechos por los asociados. Durante el año 1965—1966, en efecto, los ahorros netos ingresados alcanzaron a Eº 8.345.000,00, cifra que representa el 57,04 por ciento del ahorro neto total recibido por la Asociación.

A la elocuencia de estas cifras debemos agregar la consideración de la importancia de los ahorros captados por la Asociación, dentro del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos (SINAP) formado por 24 Asociaciones en todo el país.

Durante el año 1963, los depósitos de ahorro en esta Asociación representaron el 5.5 por ciento del total del Sistema Nacional. En 1964, este índice subió al 6.5 por ciento. En 1965 aumentó al 14 por ciento, y en 1966 llegó al 16,9 por ciento.

La proporción que señalamos es aún más importante si se tiene en consideración el crecimiento incontenible de la totalidad del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos, lo que significa que la simple mantención del porcentaje habría significado, en todo caso, un incremento apreciable. El aumento anual constante y vertical del porcentaje de los ahorros de esta Asociación, dentro del Sistema, constituye un éxito sin precedentes que deja muy en alto el prestigio de "Libertad", y la confianza siempre creciente de la gran masa de los ahorrantes.



Liberación del Impuesto del Cinco por Ciento se

Desplaza Hacia el Sistema de Ahorro y Préstamo

Los Empresarios aseguran, de este modo, la construcción de viviendas para sus empleados y obreros, como asimismo la reajustabilidad y recuperación posterior de los valores depositados.— Otros beneficios.

El Impuesto del 5% sobre las utilidades de los empresarios industriales, mineros, comerciales o agrícolas, fue establecido para fomentar las construcciones habitacionales, quedando liberados de enterarlo en Tesorería los que hagan un aporte equivalente a la Corporación de la Vivienda, a una Empresa Constructora de Viviendas Económicas o a una Asociación de Ahorro y Préstamo, como también los que construyan casas con recursos propios para sus empleados y obreros.

En forma creciente, los Empresarios se han venido percatando de las grandes ventajas que representa hacer estos depósitos en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, procediendo en consecuencia en la forma más conveniente y lógica para sus intereses, para los de sus personales y para la finalidad perseguida por el legislador.

Con el fin de canalizar estos depósitos, la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" mantiene un Departamento especializado para atender todos los asuntos relativos al impuesto del 5% sobre las utilidades, asesorando a los industriales, comerciantes, agricultores y mineros, atendiendo sus consultas y cooperando con ellos para facilitar la aplicación de fondos en los diferentes sentidos autorizados por la ley.

BENEFICIOS POSITIVOS

Entre las ventajas positivas que ofrece a los contribuyentes el depósito del 5% en una Asociación de Ahorro y Préstamo destacan las siguientes:

—Seguridad total de la Inversión, la cual cuenta con la garantía y Seguro del Estado;

—Incremento del Capital mediante su reajuste anual y el pago de intereses;

—Pago de dividendos que pueden ser retirados anualmente;

—Derecho a invertir los fondos para comprar o construir viviendas;

—Derecho a otorgar préstamos a sus empleados y obreros para emplearlos como ahorro previo para la compra o construcción de casas;

—Derecho a traspasar los fondos de una Asociación a otra;

—Exención de todo impuesto o contribución.

IMPORTANCIA DE ESTOS DEPOSITOS

Para que se pueda apreciar la importancia creciente de estos depósitos, en el SINAP, publicamos a continuación las cifras de los mismos correspondientes a los años 1962 a 1965, inclusive, extractadas del Boletín Informativo de la Caja Central de Ahorros y Préstamos:

Año 1962	E°	2.103.000.00
Año 1963		3.521.000.00
Año 1964		10.759.000.00
Año 1965		19.820.000.00
Total al 31 de Diciembre de 1965	E°	36.203.000.00

Veamos ahora el número de las viviendas financiadas mediante la aplicación de estos fondos:

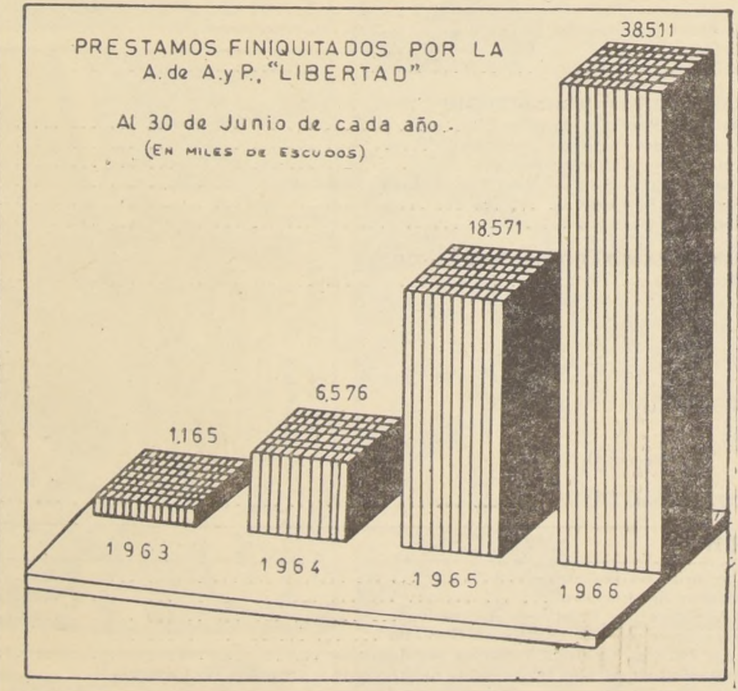
Año 1962	320
Año 1963	381
Año 1964	637
Año 1965	1.057
TOTAL VIVIENDAS FINANCIADAS:	2.595

Durante el año 1966, el valor de estos depósitos y el número de las nuevas viviendas financiadas superará los cálculos más optimistas, de acuerdo con los resultados parciales registrados durante los primeros meses.

ALGUNAS DE ESTAS EMPRESAS

Es imposible publicar, por falta de espacio, la nómina de las Empresas que están depositando su 5% en la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", lo que han determinado después de un cuidadoso examen de las ventajas que ello representa. A modo ilustrativo, no obstante, resumiremos a continuación algunos de los nombres más importantes o conocidos:

Sociedad Pesquera del Sur, Distribuidora John W. Clute Ltda., Compañía Margozzini Hnos., Establecimientos Otello S.A., Metalúrgica Ferrogret, Ferrocret S. A. Ingeniería y Construcción, Química del Sur S. A., Sociedad Stark Hnos., Sociedad Viña Santa Rita, Capello y Rovelli Ltda., The Coca-Cola Export Corporation, Sociedad Avayú y Cía. S. A. I. C., Sociedad de Warrants Gómez y Cía. Ltda., Blanco Servicio Viaje Ltda., Importadora Fisk S. A., Andes Mar Bus-Rápidos de Chile, Empresa de Movilización Colectiva Vía Sur Ltda., Besa y Cía. Ltda., Manganesos Atacama S. A., Faba y Cía. Ltda., Laboratorios Chile S. A., Industria de Tintas y Pinturas S. A., Industrias Textiles Bromac Ltda., Dispatch Services Ltda., Industrias Délano Ltda., Chiteco S. A., Proquin Productos Químicos, Industria Textil Ergas y Cía., Línea Aérea Sudamericana Ltda., Fundición y Maestranza Salas Hnos., Línea Aérea Aerosan Ltda., Editorial Lord Cochrane Ltda., INDUS Lever S.A.I.C., Sergio Vial Salas, Empresa Constructora Franchini y Cía., Cía. de Teléfonos de Chile, Industrias Eléctricas Leopoldo Sanz, RCA Victor (Corporación de Radio de Chile S.A.), Echave S. A. C. I., Ordóñez S. A. Industrias Gráficas y Metalúrgicas, Sociedad Agrícola Viña Undurraga, Virutex Indus. Alambre S.A., Sociedad Nacional de Oleoductos S.A., Shell Chile Petrolera S.A., P.V. Promoción de Viviendas S.A., Esso Standard Oil Company, Pinturas Blundell Spencer y Cía., Pizarreño S.A., S.A.C.I. Falabella Inversiones y Administración Ahorronac S.A., Cía. Nacional de Seguros Tajamar S.A., Instituto de Diagnósticos S.A., Techint S.A. Cía. Técnica Internacional, Cía. Radio Chilena S.A., Fideos Maino S.A., Caja de Propietarios de Chile S A.



Labor Trascendental Cumple la Unión Interamericana de Ahorro y Préstamo

Fines fundamentales de este Organismo Internacional.— Países incorporados y entidades chilenas afiliadas

La Unión Interamericana de Ahorro y Préstamo para la Vivienda, cuya organización fue acordada en la Segunda Reunión Interamericana de Ahorro y Préstamo, ha sido constituída con las finalidades de promover un mayor y mejor desarrollo, en los países de América, de los sistemas de entidades privadas y nacionales de Ahorro y Préstamo para la Vivienda; de promover el ahorro y la propiedad familiar; formentar los vínculos entre las instituciones de ahorro y préstamo para la vivienda; contribuir al perfeccionamiento técnico del Sistema Privado de Ahorro y Préstamo, como asimismo a su asistencia financiera, estableciendo relaciones con entidades de fomento y crédito, y propiciar y estimular la coordinación interamericana de métodos y normas.

Integran esta Unión las principales entidades de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú, Puerto Rico, República Dominicana y Venezuela, con un total de 15 países. La representación de Chile corresponde a catorce entidades de esta índole, entre ellas la Caja Central de Ahorros y Préstamos, la Federación de Asociaciones de Ahorro y Préstamo, la Federación Regional del Centro-Sur, la Asociación "Libertad" y diez Asociaciones similares establecidas en diferentes puntos del país.

FAVORABLE ACOGIDA HAN ENCONTRADO LOS BONOS REAJUSTABLES DE LA CAJA CENTRAL

La creación de los Bonos Reajustables emitidos por la Caja Central de Ahorros y Préstamos ha sido recibida con amplio beneplácito por el sector inversionista. La adquisición de documentos de índole similar, emitidos con otras finalidades, se había resentido por quedar vinculado su valor al del signo monetario, cuyo poder adquisitivo se ha visto lesionado en forma tan aguda en los últimos decenios. La reajustabilidad de estos Bonos, creados para financiar el gran Plan de Construcción de Viviendas, ha tenido la virtud de captar de inmediato el interés de los inversionistas, los cuales han comprendido las ventajas y beneficios positivos de su adquisición.

Las características fundamentales de estos Bonos son las siguientes:

— Reajuste anual que no incrementará el valor del Bono, sino que será pagado desde el mes de Septiembre de cada año;

— 5% de interés anual, que será pagado trimestralmente;

— Liquidez anticipada a petición del interesado, previo aviso dado con 60 días de anticipación;

— Derecho a Préstamo Habitacional tramitable en cualquier Asociación de Ahorro y Préstamo;

— Exención tributaria para el beneficio de los reajustes e intereses.

La Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" ha sido designada Agente Colocador de estos Bonos Reajustables y atiende diariamente a los interesados, para estos efectos, en sus oficinas de Bandera 236, 5° piso.

El Milagro de la Vivienda Propia

Hasta hace pocos años, la posibilidad de poseer una vivienda digna resultaba prácticamente irrealizable para la enorme masa de la población que no posee medios de fortuna y que vive de un sueldo o de un salario. Los gastos de mantención de una familia, en efecto, absorben, por lo general, las rentas de los trabajadores manuales e intelectuales, permitiéndoles —con sacrificios— hacer economías que son insuficientes para comprar un bien raíz según las normas comunes de las compraventas.

La Corporación de la Vivienda, primero, y luego las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, abordaron por primera vez la solución de este problema en escala nacional, permitiendo a millares de familias adquirir sus viviendas con créditos a largo plazo que no podría conceder un vendedor particular, de modo que los dividendos no sean superiores a las rentas medias pagadas usualmente por el arriendo de una casa.

Gracias a esta acción, ya no es necesario juntar toda una vida centavo tras centavo para obtener, ya en la vejez, el resultado doloroso de que la vivienda huye, debido a que los precios suben y el ideal se torna inalcanzable. Ahora los ahorros crecen al ser depositados en una Asociación de Ahorro y Préstamo, capitalizando los frutos del esfuerzo comunitario de los ahorrantes, y basta con reunir un monto mínimo —al alcance de todos— para tener derecho a comprar o a construir una vivienda de un valor enormemente superior.

Pero aún hay más. Las personas que son imponentes de Cajas de Previsión no necesitan reunir ni siquiera la totalidad del ahorro previo indispensable para operar, puesto que la generalidad de las Cajas facilitan la mayor parte de esos fondos a quienes hacen un esfuerzo básico inicial, haciéndose imponentes de una Asociación de Ahorro y Préstamo y depositando una suma prudencial.

La verdad es que el Jefe de Familia que hoy no es propietario, o que no está en vías de serlo, es simplemente porque no lo desea o porque aún no está informado de las facilidades extraordinarias que se han puesto a su alcance.

Entre las Asociaciones de Ahorro y Préstamo que permiten canalizar y llevar a la realización este anhelo normal de las familias de tener un hogar, destaca especialmente "Libertad", la cual, en breves años, ha pasado a ocupar uno de los lugares de mayor relieve por su desarrollo y sus realizaciones positivas.

Las cifras contenidas en el último Balance General de esta Asociación, documento que insertamos en las páginas centrales de este Suplemento, son demasiado elocuentes y no precisan comentarios. El incremento excepcional de los depósitos de ahorro, que alcanzó en el Ejercicio a la suma de E° 8.345.000.00, sobre un total de depósitos de E° 14.631.000.00; el volumen de los préstamos hipotecarios concedidos a sus asociados por valor de E° 19.940.000.00, sobre un total de operaciones que asciende a E° 38.511.000.00; la confianza de los inversionistas, que adquirieron Valores Hipotecarios Reajustables de la Asociación por un monto de E° 3.459.484.51, y la amplia nómina de empresas industriales, comerciales, mineras y agrícolas de primera categoría que están depositando en esta Asociación el impuesto del 5% sobre las utilidades, son pruebas concluyentes del prestigio de "Libertad", alcanzado a través de una organización moderna y dinámica, bien concebida y manejada por una directiva ágil y una firme voluntad realizadora.

En la gestación de este Milagro de la Vivienda Propia para quienes no tienen los capitales necesarios, la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad" emerge como uno de los más sólidos pilares del sistema creado para transformarlo en realidad.

Directorio y Ejecutivos de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad"

PRESIDENTE: Pablo Gumucio Vives
VICEPRESIDENTE: Sergio Espinoza Aguirre
DIRECTOR GERENTE: Hernán Lavanderos Figueroa
DIRECTOR SUBGERENTE: Julio Malig Sepúlveda

FISCAL: Jaime Concha Barañao

DIRECTORES TITULARES: Enrique Krauss Rusque, Sergio Alamos Pérez, Dario Cohens Vergara

DIRECTORES SUPLENTES: Felipe Zaldívar Larraín, Joaquín Vial Errázuriz, Mario Donoso Collao, Tito Aguiar Humeres


Hernán Lavanderos


Pablo Gumucio


Julio Malig

"PRESENTAMOS A USTEDES..." (DE LA PAGINA 3)

RENOVACION PARCIAL DEL DIRECTORIO:

Finalizan en sus funciones los Directores Titulares, Sres. Sergio Espinosa Aguirre, Julio Malig Sepúlveda y Sergio Alamos Pérez. El Sr. Alamos fue elegido en el curso de este Ejercicio en reemplazo del Director Sr. Fernando Calvo Plaza, que renunció a su cargo por haber establecido su residencia en España. Además, finalizan los Directores Suplentes, Sres. Joaquín Vial Errázuriz y Mario Donoso Collao, quien reemplaza al Director Sr. Roberto Infante Rengifo, que renunció a su cargo por razones particulares.

Por lo tanto, corresponde reelegir o reemplazar a los señores directores antes mencionados.

DESIGNACION DE INSPECTORES DE CUENTAS:

La Asamblea debe reelegir o sustituir a los Inspectores de Cuentas Titulares, señores Guillermo Cubillos Gómez y Arturo Ruiz-Tagle Gómez, y a los Suplentes, señores Guido Navarro Vergara y Santiago Morales Castellanos.

ACTA DE LA ASAMBLEA:

De entre los asistentes a la Asamblea se deben designar tres ahorrantes para que firmen posteriormente el Libro de Actas, junto con el presidente y el secretario.

RECONOCIMIENTO:

Los resultados son elocuentes y con profunda satisfacción agradecemos a los señores Asociados la confianza demostrada en nuestra Organización; a la Caja Central de Ahorros y Préstamos por el permanente apoyo brindado a la política adoptada por nuestro Directorio; al Instituto Asesor de Cooperativas de Viviendas "ALICOOP", por su oportuna colaboración; a los Corredores de Propiedades, Empresas Constructoras y público en general, ya que con su estímulo nos comprometen a dedicar un mayor esfuerzo al servicio de la Asociación.

Finalmente, cabe destacar la importante labor desempeñada por nuestro personal Técnico y Administrativo, cuya colaboración ha sido un factor decisivo en el éxito logrado.

SANTIAGO, julio de 1966.

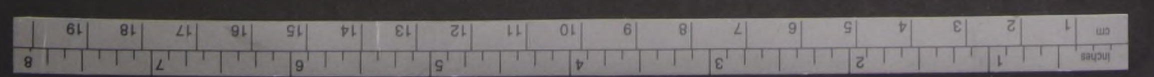
PABLO GUMUCIO VIVES
Presidente

INDICE MINIMO DE GASTOS REGISTRA LA ASOCIACION DE A. Y P. "LIBERTAD"

De acuerdo con las cifras contenidas en el Balance General de la Asociacion de Ahorro y Prástamo "Libertad" al 30 de junio de 1966, cuyo texto se inserta en las páginas centrales, esta Asociación registra un índice de gastos que alcanza al 4,8 por ciento del volúmen de los préstamos hipotecarios otorgados a sus asociados durante el mismo Ejercicio.

Según los cuadros estadísticos confeccionados por la Caja Central de Ahorros y Préstamos, el índice mencionado es sumamente bajo y constituye, sin lugar a dudas, un resultado elocuente de la buena administración de esta Asociación.

El resultado conseguido en materia de gastos es tanto más satisfactorio si se considera la expansión extraordinaria alcanzada en todos los aspectos por la Asociación de Ahorro y Préstamo "Libertad", factor que determina por lo general el fenómeno contrario, o sea, el incremento de los gastos de administración y operación.



ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO "LIBERTAD"

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1966

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1965 Y EL 30 DE JUNIO DE 1966

ACTIVO

I.—DISPONIBILIDADES			
Efectivo		Eº —,—	
Bancos en Cuentas Corrientes		455.144,90	
Bancos Depósitos a Plazo		23.753,73	Eº 478.898,63
II.—COLOCACIONES			
Préstamos Hipotecarios		Eº 43.580.560,74	
MENOS:			
Préstamos Hipotecarios Descontados por Caja Central	Eº 20.043.705,63		
Préstamos Hipotecarios Descontados por Terceros	4.056.053,08		
Anticipo sobre Descuentos	—,—		
Fondo Rotatorio para Cooperativas	600.000,—	24.699.758,71	18.880.802,03
III.—INVERSIONES			
Créditos a Caja Central		—,—	
Documentos Reajustables en Cartera		—,—	
Otras Inversiones		—,—	
IV.—SERVICIOS Y DEUDAS POR COBRAR			
De Préstamos Propios		Eº 113.867,27	
De Préstamos Descontados por Caja Central		11.147,04	
De Préstamos Descontados por Terceros		8.409,85	
Servicios Varios por Cobrar		190.001,40	
Documentos Reajustables por Cobrar a Caja Central		—,—	
Documentos Reajustables Rescatados por Cobrar a Caja Central		—,—	
Deudas por Cobrar		2.402.770,57	2.726.196,13
V.—ACTIVO INMOVILIZADO			
Bienes Raíces		Eº —,—	
Instalaciones		30.000,42	
Muebles, Utiles y Máquinas de Oficina		241.817,68	
SUB-TOTAL		Eº 271.818,10	
MENOS: **DEPRECIACIONES**			
Ejercicios anteriores	Eº 14.610,67		
Del Ejercicio	9.726,16	24.336,83	247.481,27
VI.—ACTIVO TRANSITORIO			
Bienes Raíces Adjudicados		Eº —,—	
Cuentas Corrientes de Directores y de Empleados		18.255,80	
Cuentas Varias		159.792,45	178.048,25
VII.—ACTIVO NOMINAL			
Gastos de Organización y Puesta en Marcha		Eº 2.414,41	
Derecho de Llaves		1.700,—	
Gastos de Promoción, Diferidos		—,—	
Pérdidas de Ejercicios Anteriores		—,—	4.114,41
VIII.—RESULTADOS DEL EJERCICIO			
Pérdida			—,—
TOTAL DEL ACTIVO			Eº 22.515.540,72

PASIVO

IX.—RESERVAS			
Legal		Eº 1.086.594,88	
Para Futuros Dividendos		—,—	
Para Eventualidades		—,—	
Revalorización del Activo Inmovilizado:			
Ejercicios Anteriores	Eº 20.504,22		
Del Ejercicio	18.531,46	39.035,68	Eº 1.125.630,56
X.—DEPOSITOS DE AHORRO			
Libres		Eº 10.889.886,97	
Especiales, Artículo 35		575.468,55	
Obligados, Artículo 83		2.171.658,87	
Obligados, Leyes Especiales		1.956.954,61	
Congelados Art. 27, D. S. 1.020		652.225,34	16.246.194,34
XI.—PRESTAMOS HIPOTECARIOS POR PAGAR			
De Adquisición		Eº 1.877.990,69	
En Proceso de Construcción, Terminación o Ampliación		1.878.248,40	3.756.239,09
XII.—SERVICIOS Y OBLIGACIONES POR PAGAR			
Bancos en Cuentas Corrientes		—,—	
Servicios por Pagar a Caja Central		Eº 218.218,20	
Servicios por Pagar a Terceros		—,—	
Créditos Otorgados por Caja Central		—,—	
Obligaciones por Pagar		481.182,02	699.400,22
XIII.—PASIVO TRANSITORIO			
Cuotas y Servicios Anticipados		Eº 8.384,82	
Recargo Provisorio — Artículo 62		185,21	
Retenciones a Contratistas		137.669,11	
Cuentas Corrientes de Directores y Empleados		4.697,68	
Ingresos Diferidos		19.023,14	
Cuentas Varias		63.965,07	233.925,03
XIV.—RESULTADO DEL EJERCICIO			
Excedente			Eº 454.151,48
TOTAL DEL PASIVO			Eº 22.515.540,72

CUENTAS DE ORDEN

DEBE

Garantías Recibidas del Directorio	Eº 32.400,—
Fianzas Otorgadas por el Personal	71.540,—
Préstamos Acordados por Cumplir	2.043.045,60
Documentos Recibidos en Garantía	1.376.374,69
Créditos Vendidos a Caja Central, por Liquidar	—,—
Documentos de Terceros entregados en Garantía	226.497,65
Hipotecas entregadas en Garantía a la Caja Central	3.746.887,09
Hipotecas en Estudio en Caja Central	—,—
Préstamos con cargo a Fondos de Obligados, sujetos a reinversión	—,—
Documentos Reajustables, recibidos de Caja Central	—,—
TOTAL DEL DEBE	Eº 7.496.745,03

HABER

Garantías del Directorio	Eº 32.400,—
Fianzas del Personal	71.540,—
Acreedores por Préstamos Acordados	2.043.045,60
Acreedores por Documentos en Garantía	1.376.374,69
Caja Central, Créditos Vendidos por Liquidar	—,—
Responsabilidad por Documentos de Terceros entregados en Garantía	226.497,65
Caja Central, Hipotecas entregadas en Garantía	3.746.887,09
Caja Central, Hipotecas en Estudio	—,—
Créditos otorgados con cargo a Fondos de Obligados, sujetos a reinversión	—,—
Responsabilidad por Custodia de Documentos Reajustables recibidos de Caja Central	—,—
TOTAL DEL HABER	Eº 7.496.745,03

CUENTAS DE GASTOS Y ENTRADAS

DEBE

Depreciaciones y Amortizaciones		Eº 12.998,33
Remuneraciones y Leyes Sociales al Personal y Profesionales		404.645,27
Gastos Generales de Administración		247.037,04
Remuneraciones al Directorio	Eº 9.256,26	
MENOS: Pagos por cuenta de Depositantes	—,—	
De Ejercicios Anteriores	199,60	9.056,66
Remuneraciones a Directores-Empleados y Directores-Profesionales		110.325,67
Seguros		83.524,02
Gastos Financieros		171.602,34
Amortización Pérdidas Ejercicios anteriores		—,—
Pérdidas por Reajustes		—,—
Gastos de Ejercicios anteriores		23.715,56
Formación de Reservas Art. 100, Reglamento		50.461,28
EXCEDENTE DEL EJERCICIO		454.151,48
TOTAL DEL DEBE		Eº 1.567.517,65

HABER

Intereses sobre Préstamos Hipotecarios	Eº 885.312,82
Intereses Depósitos a Plazo y Otros	5.413,46
Comisiones	642.015,54
Otras Entradas	28.333,95
Excedentes por Reajustes	—,—
Ingresos de Ejercicios Anteriores	6.441,88
PERDIDA DEL EJERCICIO	—,—
TOTAL DEL HABER	Eº 1.567.517,65

GASTON ROJAS GUTIERREZ
Contador — Registro C. C. Nº 11.531 — Licencia Nº 11.408

HERNAN LAVANDEROS FIGUEROA
Gerente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos confrontado el Balance General y las Cuentas de Gastos y Entradas con los saldos del Mayor, encontrándolos conformes.

Depositante Nº 63.520
GUILLERMO CUBILLOS GOMEZ

Depositante Nº 60.001
ARTURO RUIZ-TAGLE GOMEZ